



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

# ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/6300/Add.10\*  
30 November 1966  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать первая сессия  
Пункт 23

## ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

(охватывающий его работу за 1966 год)

Докладчик: г-н Ала'уддин Х. АЛЬДЖУБУРИ (Ирак)

### ГЛАВЫ XXII И XXIII

### СОДЕРЖАНИЕ

| <u>Глава</u>  | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| XXII. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ, БАРБАДОС, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА    |               |             |
| I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В 1964 ГОДУ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ   |               |             |
| A. Виргинские острова Соединенных Штатов, Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент, Барбадос, Бермудские острова, Багамские острова, острова Теркс и Кайкос, Каймановы острова ..... | 1 - 7         | 4           |
| B. Фалклендские (Мальвинские) острова   | 8 - 9         | 7           |

\* Настоящий документ содержит главы XXII и XXIII доклада Специального комитета. Общая вступительная глава будет воспроизведена в документе A/6300 (часть I). Другие главы данного доклада были изданы в виде приложений.

| <u>Глава</u>   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ   |               |             |
| А. Виргинские острова Соединенных Штатов .....   | 10 - 31       | 8           |
| В. Британские Виргинские острова .....   | 32 - 43       | 15          |
| С. Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент ..... | 44 - 156      | 18          |
| Общие сведения .....   | 44 - 79       | 18          |
| Антигуа .....  | 80 - 91       | 28          |
| Доминика .....   | 92 - 103      | 31          |
| Гренада .....  | 104 - 117     | 33          |
| Монтсеррат .....   | 118 - 129     | 38          |
| Сент-Кристофер-Невис-Ангилья .....   | 130 - 136     | 41          |
| Сент-Люсия .....   | 137 - 145     | 44          |
| Сент-Винсент .....   | 146 - 156     | 47          |
| Д. Барбадос .....  | 157 - 193     | 51          |
| Е. Бермудские острова .....  | 194 - 233     | 62          |
| Ф. Багамские острова .....   | 234 - 284     | 72          |
| Г. Острова Теркс и Кайкос .....  | 285 - 295     | 90          |
| Н. Каймановы острова .....   | 296 - 305     | 93          |
| И. Фалклендские (Мальвинские) острова  | 306 - 307     | 96          |
| Ж. Британский Гондурас .....   | 308 - 324     | 97          |
| III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  |               |             |
| Введение .....   | 325           | 102         |
| А. Письменные петиции и заслушание устных петиций .....  | 326 - 327     | 102         |
| Заслушание петиций, касающихся Гренады .....   | 328 - 361     | 104         |
| Заслушание петиций в связи с вопросом о Багамских островах .....   | 362 - 399     | 118         |
| В. Заявления членов .....  | 400 - 449     | 134         |
| IV. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  |               |             |
| ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III .....   | 1 - 212       | 167         |

/ ...

| <u>Глава</u>  | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| XXIII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,<br>ПЕРЕДАВАЕМАЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е<br>УСТАВА, И ОТНОСЯЩИЕСЯ К НЕЙ ВОПРОСЫ                   |               |             |
| ПРИЛОЖЕНИЕ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ<br>ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ В СООТ-<br>ВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е УСТАВА:<br>ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ..... | 1 - 4         | 271         |

ГЛАВА XXII\*

I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В 1964 ГОДУ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ

A. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ, БАРБАДОС, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС, КАЙМАНСЫ ОСТРОВА

1. Заключение и рекомендации, вынесенные Специальным комитетом в 1964 году относительно Виргинских островов Соединенных Штатов, содержатся в его докладе, представленном Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии<sup>1/</sup>. Среди прочего, Комитет, приняв во внимание заявления представителей управляющей державы о созыве 7 декабря 1964 г. съезда по выработке конституции, предложил управляющей державе дать возможность народу территории свободно и без всяких ограничений выразить свои пожелания в отношении будущего политического статуса территории. Комитет также выразил надежду на то, что управляющая держава представит ему всю информацию, касающуюся шагов, которые были ею предприняты во исполнение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Комитет также просил управляющую державу передавать Генеральной Ассамблее информацию, касающуюся выборов, съезда, созываемого для выработки конституции, и вынесенных этим съездом рекомендаций, а также событий, которые последуют за этим съездом, чтобы дать возможность Ассамблее принять надлежащие решения. С этой целью Специальный комитет по консультации с управляющей державой рекомендовал послать в территорию выездную миссию.

2. Заключение и рекомендации, вынесенные Специальным комитетом в 1964 году в отношении Британских Виргинских островов, Антигуа,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XXV, пункты 313-321.

\* Части I и II настоящей главы были выпущены ранее под условным обозначением A/АС.109/L.274; A/АС.109/L.281; A/АС.109/L.285 и Add.1-4; A/АС.109/L.286 и Add.1-5.

Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса, также содержатся в докладе Комитета, представленном Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии<sup>2/</sup>. Комитет отметил, что эти острова, по-видимому, имеют достаточно общих характерных черт в политическом, экономическом и социальном отношениях, чтобы если не все, то некоторые из них могли образовать какое-то объединение. Комитет заявил, что, по-видимому, имеется общее соглашение между "семью малыми" (Антигуа, Доминикой, Монтсерратом, Сент-Кристофер-Невис-Ангильей, Сент-Люсией, Сент-Винсентом и Барбадосом) относительно того, чтобы была немедленно достигнута независимость и образована некоторого рода федерация. Однако Комитет подчеркнул, что необходимо произвести более тщательное расследование, в частности ознакомиться с мнениями руководителей этих территорий, и что весь вопрос об объеме помощи, которая требуется после достижения независимости, и о различных внешних ресурсах, из которых можно почерпнуть эту помощь, заслуживает более тщательного изучения.

3. Что касается Гренады, то Специальный комитет отметил, что ведутся переговоры между этим островом и Тринидадом и Тобаго с целью возможного объединения этих территорий.

4. Что касается Британских Виргинских островов, то, по-видимому, существует движение в пользу того, чтобы не входить в федерацию "семи малых", а вместо этого рассмотреть возможность объединения с другими соседними территориями.

5. Во всех этих случаях Специальный комитет предложил Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии принять меры для ускорения конституционного прогресса в рамках Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

6. Заключение и рекомендации, сделанные Специальным комитетом в 1964 году относительно Бермудских о-вов, Багамских о-вов, о-вов Теркс

---

<sup>2/</sup> Там же, пункты 322-333.

и Кайкос и Каймановых о-вов, изложены в докладе Комитета, представленном Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии<sup>3/</sup>. Специальный комитет, между прочим, отметил, что управляющая держава не упомянула о каких бы то ни было конкретных мерах, которые она приняла или намеревается принять в этих территориях с целью осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и предложил управляющей державе принять такие меры безотлагательно, в особенности для ускорения процесса самоопределения о-вов Теркс и Кайкос и Каймановых о-вов путем создания там представительных органов. С целью получения дополнительной информации Специальный комитет рассмотрел возможность направить в эти территории выездную миссию.

7. Генеральная Ассамблея на своей двадцатой сессии, рассмотрев главы докладов Специального комитета, относящиеся к этим территориям<sup>4/</sup>, приняла резолюцию 20С9 (XX) от 16 декабря 1965 г., в которой она, среди прочего, просила управляющие державы разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное сотрудничество и помощь; постановила, что Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь населению этих территорий в его усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе; и предложила Специальному комитету изучить положение в этих территориях и представить доклад о ходе выполнения данной резолюции двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

---

<sup>3/</sup> Там же, глава XXIV, пункты 133-134.

<sup>4/</sup> Там же, главы XXIV и XXV; A/6000/Add.7, главы XXIII и XXIV.

/...

В. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

8. После рассмотрения вопроса о фолклендских (Мальвинских) островах на своих заседаниях в 1964 году Специальный комитет принял выводы и рекомендации, которые содержатся в его докладе Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии<sup>5/</sup>.

9. 16 декабря 1965 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2065 (XX) о фолклендских (Мальвинских) островах. Постановляющие пункты данной резолюции гласят следующее:

"1. призывает правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии незамедлительно приступить к переговорам, рекомендованным Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с целью изыскания мирного решения проблемы, учитывая должным образом положения и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV), а также интересы населения фолклендских (Мальвинских) островов;

2. просит оба правительства информировать о результатах переговоров Специальный комитет и Генеральную Ассамблею на ее двадцать первой сессии".

---

<sup>5/</sup> Там же, глава XXIII, пункт 59.

П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ<sup>6/</sup>

А. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ<sup>7/</sup>

Общие сведения

10. На 30 июня 1965 г. численность населения составляла 41 913 чел. по сравнению с 35 000 чел. в 1963 году.

Конституционная конференция

11. Первая Конституционная конференция Виргинских островов состоялась 7 декабря 1964 г. в Шарлотте Амалия. Конференция закончила свою работу 26 февраля 1965 г., после того как приняла проект нового Органического закона для данной территории.

12. В соответствии с законодательством Виргинских островов состав Конференции был следующим: двадцать два делегата, избранных на всеобщих выборах, состоявшихся 4 ноября 1964 г. (по четыре делегата от Санта-Круса и Сент-Томаса, два делегата от Сент-Джон и двенадцать делегатов от всей территории), а также одиннадцать существующих сенаторов Виргинских островов.

13. Конференция создала ряд постоянных комитетов для облегчения своей работы и использовала возможность получения советов и консультаций от ряда ученых в политической области, прокуроров и юристов.

---

<sup>6/</sup> Информация о Территориях содержится в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи на ее девятнадцатой и двадцатой сессиях (A/5800/Rev.1, главы XXIII-XXVI, и A/6000/Add.7, главы XXII-XXV). Излагаемая в настоящем разделе информация дополняет содержащуюся в более ранних докладах.

<sup>7/</sup> Содержащаяся в настоящем разделе информация почерпнута из опубликованных докладов и информации, переданной Генеральному секретарю Соединенными Штатами согласно статье 73е Устава 31 августа 1965 г. за год, закончившийся 30 июня 1964 года.

/...

Конференция заслушала мнение представителей общественности в трех основных центрах.

14. Конференция единогласно приняла проект нового Органического закона для данной территории. Ниже приводятся основные положения по пересмотру закона:

| <u>Предложения</u>  | <u>Существующий закон</u>  |
|---|--|
| i) Выборы Губернатора сроком на 4 года  | Губернатор назначается Президентом с одобрения Сената. Срок пребывания на этом посту зависит от воли Президента.   |
| ii) Выборы заместителя Губернатора сроком на 4 года   | Государственный секретарь назначается Президентом без утверждения Сената. Срок пребывания на этом посту зависит от воли Президента.  |
| iii) Законодательная палата, состоящая из 11 сенаторов (3 от округа Санта-Крус; 3 от округа Сент-Томас; 1 от округа Сент-Джон и 4 от всей территории. Сенаторы избираются сроком на 2 года. Никаких ограничений при голосовании за членов, выдвинутых от всей территории. | Законодательная палата, состоящая из 11 сенаторов (2 от округа Санта-Крус; 2 от округа Сент-Томас; 1 от округа Сент-Джон и 6 от всей территории). Избиратели имеют ограничения, заключающиеся в том, что они могут голосовать за двух кандидатов от всей территории и двух кандидатов от каждого округа. Избиратели округа Сент-Джон могут голосовать за двух кандидатов от всей территории и 1 кандидата от данного округа. Сенаторы избираются сроком на 2 года. |
| iv) Постоянный комиссар или делегат в Палату представителей США.  | Не предусмотрено.  |
| v) Предоставить право голосовать за Президента и Вице-президента США в национальных выборах.  | Не предусмотрено.  |

/...

- |       |   |  |
|-------|---|--|
| vi)   | Предоставить право участвовать в голосовании жителям, достигшим восемнадцати лет или более.   | Достигшим 21 года или более.   |
| vii)  | Отменяется право наложения вето Президентом США на местные законы.  | Предусматривается наложение вето Президентом США на местные законы.  |
| viii) | Контролер назначается губернатором с согласия законодательной палаты сроком на 10 лет.  | Контролер назначается министром внутренних дел США сроком на 10 лет. |
| ix)   | Внесение поправок к Органическому закону законодательным органом по своей инициативе или по инициативе общественности, или же Конституционной конференцией. | Не предусмотрено.  |

15. Эта конвенция приняла также резолюцию о статусе данной территории, которая гласит следующее:

"Постановляется, что:

1. Народ Виргинских островов неизменно выступает против аннексии Виргинских островов любым штатом союза, представляющего собой графство, город или округ, или же любой территорией Коммонвелса, или какой-либо другой территорией, находящейся под юрисдикцией Соединенных Штатов;

2. Народ Виргинских островов совершенно определенно выступает против независимости от Соединенных Штатов Америки;

3. Народ Виргинских островов желает сохранить Виргинские острова свободной территорией, подчиняющейся конституционной системе Соединенных Штатов, но в полной мере обладающей внутренним самоопределением при наличии тесного сотрудничества с Соединенными Штатами Америки, и чтобы в будущем Виргинские острова рассматривались как автономная территория;

4. Необходимо принять конституционное положение, дающее право народу Виргинских островов голосовать за Президента и Вице-президента Соединенных Штатов во время национальных выборов".

/...

### Законодательство

16. Сообщалось, что законопроекты, касающиеся предложений, внесенных Конституционной конференцией, представлены на рассмотрение Конгресса Соединенных Штатов. В мае 1966 года Палата представителей утвердила два законопроекта: один, предусматривающий выбор Губернатора и Государственного секретаря, а другой расширение законодательного органа Виргинских островов с одиннадцати до пятнадцати членов. Законопроект о новом пропорциональном распределении мест предусматривает избрание пяти сенаторов от каждого из двух округов Санта-Крус и Сент-Томас и одного сенатора от Сент-Джон и четырех сенаторов от всей территории. Этот проект рассматривался в июне 1966 года Сенатским подкомитетом по внутренним делам и по делам островов.

17. 27 июля 1966 г. Сенат Соединенных Штатов единогласно принял законопроект о новом пропорциональном распределении мест. Официальный представитель заявил, что принятый законопроект включал поправку Комитета, на основании которой законодательство о новом пропорциональном распределении войдет в силу во время выборов 8 ноября 1966 года. Вариант этого законопроекта, ранее представленный и принятый Палатой представителей, также предусматривал новое пропорциональное распределение мест, а вступление в силу этого закона намечалось на 1 января 1967 года. Ввиду расхождений в этом вопросе этот законопроект был возвращен в Палату представителей для согласования.

18. Возражающие против применения законодательных мер о новом пропорциональном распределении мест в 1966 году утверждали, что не имеется достаточного времени удовлетворительно разработать все детали, касающиеся выборов. Они отмечали, что Губернатор островов должен созвать специальную сессию законодательного органа, для того чтобы рассмотреть этот вопрос до предварительных выборов, которые намечены на 13 сентября 1966 года. Они критиковали также Губернатора за то, что он настоятельно предлагал более раннюю дату.

19. 5 августа 1966 года спикер Палаты представителей Соединенных Штатов назвал пять членов Палаты, которые должны представлять Палату

/...

при обсуждении данного законопроекта в Сенате. 10 августа 1966 года на совместном заседании члены Сената и Палаты представителей проголосовали за введение в силу закона о новом пропорциональном распределении мест в этом году.

20. 13 августа 1966 года была созвана специальная сессия законодательного органа Виргинских островов, для того чтобы изменить дату предварительных выборов с 13 сентября на 4 октября 1966 года.

21. Сенат Соединенных Штатов не принял еще никакого решения по законопроекту, предусматривающему выборы Губернатора.

#### Экономическое положение

22. В 1964 году объем туризма достиг в стоимостном выражении 48 млн. долл. по сравнению с 41 млн. долл. в 1963 году и 35 млн. долл. в 1962 году. Были зарегистрированы новые промышленные предприятия, работающие на экспорт, включая производство часовых механизмов, волокон из стекла, фармацевтических препаратов, спортивной одежды, оборудования для производства электроэнергии и ювелирных изделий. Были также созданы отрасли промышленности, поставляющие товары для местной торговли.

23. Продолжительная сильная засуха неблагоприятно отразилась на сельском хозяйстве в течение первых шести месяцев 1964 года. Несмотря на засуху, некоторые секторы сельского хозяйства значительно увеличили продукцию. В Санта-Круссе, благодаря обильному выпадению осадков, было достигнуто рекордное увеличение сахарной продукции. Объем производства нерафинированного сахара достиг 15 540 тонн по сравнению с 15 354 тоннами в 1963 году.

24. В 1964 году доход на душу населения исчислялся в сумме 1 761 долл. по сравнению с 1 543 долл. в 1963 году. В настоящее время доход на душу населения увеличился почти вдвое по сравнению с 1959 годом, когда он составлял 986 долларов.

25. Импорт в Виргинские острова из Соединенных Штатов и из-за границы достиг рекордного уровня в 76 млн. долл. в 1963 году по сравнению

/...

с 61,8 млн.долл. в 1962 году. Экспорт продуктов Виргинских островов в Соединенные Штаты и за границу достиг общей суммы в 22,6 млн. долл. в 1963 году по сравнению с 20 млн. долл. в 1962 году.

26. Общая сумма местных доходов и параллельных фондов составила в 1964 году 25,6 млн. долл., которые пошли на капитальные затраты и оперативные расходы, по сравнению с 19,7 млн. долл. в 1963 году. Поступления по параллельному фонду внутренних доходов достигли 8,4 млн. долл. по сравнению с 7,6 млн. долл. в 1963 году.

Социальные условия

27. Труд. В 1964 году было устроено на несельскохозяйственную работу 1 402 человека. Ниже приводится сравнительное распределение по основным группам занятий и по числу иностранцев, получивших разрешение на несельскохозяйственную работу, за 1963 и 1964 гг.:

|             | Трудоустройство |         | Иностранцы граждане |         |
|-------------|-----------------|---------|---------------------|---------|
|             | 1963 г.         | 1964 г. | 1963 г.             | 1964 г. |
| Итого ..... | 1 450           | 1 402   | 13 349              | 16 016  |

Роды занятий

|   |     |     |       |       |
|---|-----|-----|-------|-------|
| Свободные профессии и канцелярские служащие         | 325 | 317 | 140   | 269   |
| Сектор услуг  | 448 | 466 | 5 300 | 6 644 |
| Квалифицированные и полуквалифицированные работники | 363 | 382 | 2 687 | 3 369 |
| Неквалифицированные и другие                        | 314 | 237 | 5 222 | 5 734 |

28. Здравоохранение. В 1964 году состояние народного здоровья было весьма удовлетворительным. Не было никаких эпидемий и продолжали проводиться программы массовой иммунизации для предупреждения вспышек

/...

болезней, против которых имеются профилактические меры. В 1963 году было зарегистрировано 1 513 живорождений по сравнению с 1 375 живорождениями в 1962 году; коэффициент смертности достиг десяти на тысячу по сравнению с девятью на тысячу в 1962 году.

29. В 1964 году Министерство здравоохранения предприняло первые конкретные шаги по осуществлению программы создания медико-санитарных центров в Санта-Круссе и в Сент-Томасе, которые обойдутся в несколько миллионов долларов. Этот первый шаг включает предварительный план, который позволит разработать точный бюджет и наметить сроки для всей этой программы. Этот проект включает строительство двух больниц общего типа на 250 коек каждая, строительство двух больниц для длительного лечения на 60-75 коек каждая, двух медико-санитарных консультаций, одной школы для медсестер и одного общежития для учащихся медсестер.

#### Положение в области образования

30. В 1964 году число учеников в государственных школах составляло 8 671 по сравнению с 8 201 учеником в 1963 году. Потребность в большем числе классных комнат была отчасти удовлетворена добавлением 20 классных комнат в начальных школах и 14 классных комнат в средних школах. Кроме того, в средней школе Шарлотта-Амалия были добавлены новый гимнастический зал, новые музыкальные комнаты и четыре мастерских, и в Санта-Круссе аналогичные помещения для различных видов занятий находятся в процессе постройки.

31. В 1964 году в Колледже Виргинских островов был успешно закончен первый учебный год. Предполагается, что в течение второго учебного года число студентов удвоится, так как по всей вероятности будет принято примерно 100 учащихся, которые будут проходить полный курс обучения, и более 400 учащихся, которые будут посещать только некоторые курсы.

/...

В. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА<sup>8/</sup>

Общие сведения

32. В 1963 году население этих островов исчислялось в 7 400 человек.

Политическое и конституционное развитие

33. Доклад Комиссара по конституции за 1965 год. В докладе Комиссара по конституции, опубликованном 12 августа 1965 г., рекомендовалось выработать новую конституцию, которая позволила бы Британским Виргинским островам постепенно продвигаться по пути к самоуправлению. Доклад был составлен членом Ученого совета Сомервильского колледжа в Оксфорде д-ром Мэри Праудфут. Этот доклад содержит некоторые критические замечания, касающиеся существующей организации, при которой во главе Исполнительного совета и Законодательного совета стоит администратор и отсутствует министерская система. "На всех правительственных уровнях, по-видимому, мало отдают себе отчета в том, что цель всей системы состоит в служении народу", пишет д-р Праудфут. "Я полагаю, что главной причиной существующего недовольства является тот факт, что правительство большей частью не находится в контакте с населением".

34. В докладе рекомендуется образовать группу в три министра из числа семи выборных членов Законодательного совета. Выборные члены Законодательного совета выберут из своей среды первого министра, который, затем, кооптирует двух других из числа выборных членов Совета.

---

<sup>8/</sup> Сведения, представляемые в данном разделе, были взяты из опубликованных докладов и информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством в соответствии со статьей 73е Устава 25 августа 1965 г. за год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

/...

Эти три министра будут ответственны за функционирование правительства, за исключением тех вопросов, которые все еще будут относиться к компетенции Администратора. В частности, Администратор все еще будет нести ответственность за экономические и финансовые вопросы.

35. Такой план, как предполагается, позволит достигнуть постепенного прогресса в области самоуправления по мере того, как первый министр и его два коллеги будут брать на себя все больше и больше ответственности, а Администратор и должностные лица будут постепенно отходить на второй план. Вопрос о выработке новой конституции находится, по-видимому, все еще на стадии обсуждения.

36. В октябре 1965 года Законодательный совет обсуждал доклад Конституционного комиссара. В заключение обсуждения Совет принял единогласное решение:

"Что Совет принимает к сведению доклад Конституционного комиссара (г-жа Праудфут) и предлагает Государственному министру по делам колоний принять делегацию от этого Совета с целью подготовки новой конституции для этой территории, основанной на данном докладе с учетом некоторых изменений, которые будут подробно изложены этой делегацией".

37. Поэтому Соединенное Королевство предложило, чтобы 3 октября 1966 года в Лондоне была проведена Конституционная конференция. В мае месяце правительство Виргинских островов приняло это предложение.

38. Государственная служба. Старший сотрудник по коммунальному развитию вновь приступил к исполнению своих обязанностей после того, как он в течение целого года проходил курс подготовки в одном заграничном университете, а один из административных секретарей получил отпуск для прохождения подготовки за границей. В 1964 году на гражданской службе было шесть должностных лиц, прибывших из-за границы, и двенадцать местных сотрудников, занимавших должности, сходные по своему положению и рангу с должностями, занимаемыми сотрудниками, приезжающими из-за границы.

/...

Экономические условия

39. Ниже приводятся сведения о правительственных поступлениях и расходах за период с 1962 по 1964 год:

| <u>Год</u> | <u>Поступления</u>         | <u>Расходы</u> |
|------------|----------------------------|----------------|
|            | (в пересчете на долл. США) |                |
| 1962 г.    | 343 617                    | 899 011        |
| 1963 г.    | 574 212                    | 947 347        |
| 1964 г.    | 613 262                    | 873 581        |

40. Вследствие сильной засухи не имеется статистических данных за 1964 год, касающихся урожая сельскохозяйственных культур, продуктов лесоводства, животноводства и рыболовства.

Социальные условия

41. Здравоохранение. Две должности врачей были заполнены в 1964 году, но вербовка медсестер представляла по-прежнему серьезную проблему. Медицинский персонал в 1964 году включал двух дипломированных врачей, пять медсестер, получивших подготовку повышенного типа, тринадцать дипломированных медсестер, девять полуквалифицированных медсестер (включая проходящих подготовку медсестер), четыре акушерки, получившие подготовку повышенного типа, пять дипломированных акушерок, восемь полуквалифицированных акушерок (включая акушерок, проходящих обучение в больнице), одного санитарного инспектора, одного лаборанта и рентгентехника, одного помощника лаборанта и одного фармацевта.

42. Расходы правительства на медико-санитарное обслуживание в 1964 году составляли 96 358 долл., по сравнению с 79 187 долл. в 1963 году.

Условия в области образования

43. Расходы правительства на образование, включая субсидии учебным заведениям, находящимся за пределами территории, составляли 152 103 долл. в 1964 году, по сравнению с 155 265 долл. в 1963 году.

/...

С. АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Конституционные предложения

44. 12 ноября 1965 г. министра колоний спросили в Палате общин, сделает ли он заявление относительно будущего конституционного положения островов, расположенных в восточной части Карибского моря. Министр колоний ответил, что в последние месяцы большинство правительств Наветренных и Подветренных островов обратились с просьбами об изменениях в конституционном положении. Эти просьбы были тщательно рассмотрены правительством Соединенного Королевства, и в результате этого рассмотрения он направил определенные предложения этим правительствам, которые в настоящее время ими рассматриваются. Он также попросил сэра Стефена Люка, которого должен был сопровождать советник по правовым вопросам, посетить от его имени эти территории для проведения частных переговоров с их правительствами, и надеется после его визита сделать более подробное заявление по этому вопросу.

45. Сэр Стефен Люк и советник по правовым вопросам г-н де Уинтон вначале посетили Антигуа в районе Наветренных островов, а затем Сент-Кристофер, Монтсеррат, Доминику, Сент-Люсию и Сент-Винсент. Эта поездка состоялась в конце 1965 года.

46. В Белой книге, опубликованной Министерством колоний 30 декабря 1965 года, шести островам и группам островов в восточной части Карибского моря предлагалось установить новый конституционный статус "государств, ассоциированных с Британией".

47. Эта новая ассоциация касается только четырех Подветренных островов: Сент-Люсии, Сент-Винсента, Доминики и Гренады и двух Наветренных островов: Антигуа и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья. Было решено рассмотреть отдельно вопрос о конституционных изменениях на значительно меньшей территории Монтсеррат.

/...

48. Согласно конституционным мероприятиям, каждая территория приобретет статус государства, ассоциированного с Соединенным Королевством; с правами управлять своими внутренними делами, вносить поправки в свою конституцию, включая право отказаться от этой ассоциации и объявить себя независимыми. Такие конституционные поправки потребуют большинства в две трети голосов в законодательном органе и большинства в две трети голосов во время референдума.

49. До тех пор пока указанные территории будут оставаться государствами, ассоциированными с Соединенным Королевством, правительство последнего возьмет на себя ответственность за внешние дела и оборону этих государств, а английский парламент и Королева будут пользоваться в Совете законодательной властью для выполнения своих обязательств. Помимо этих полномочий и ответственности, а также полномочий, связанных с применением в указанных территориях законов об английском гражданстве, правительство Соединенного Королевства не будет иметь права издавать законы в территориях без согласия последних и не будет нести ответственности за ведение ими дел.

50. Главой правительства, обладающего исполнительной властью, будет представитель Королевы, назначенный ею сроком на пять лет по рекомендации министра колоний, деятельностью которого будет руководить соответствующий главный министр (или премьер). Представитель английского правительства в данном районе будет нести ответственность за поддержание отношений между Соединенным Королевством и этими территориями.

51. Гарантии сохранения демократических форм правления и защиты основных прав будут зафиксированы в конституции этих территорий. Для всех этих территорий будет создан Верховный суд, в функции которого войдет обеспечение надзора за соблюдением положений Конституции и ее толкование. Председатель суда будет назначаться лордом-канцлером. Вопросы гражданства будут по-прежнему регулироваться законами об английском гражданстве, если территория не установит другого гражданства.

/...

52. Территории по-прежнему будут пользоваться правом получать английскую помощь, включая помощь по бюджету. Эти мероприятия, в случае их принятия, обеспечат основу, исходя из которой могут быть рассмотрены новые формы регионального сотрудничества как между ними самими, так и с соседними островами.

53. Позже (27 января 1966 г.) министра колоний спросили в палате общин, какой отклик получило правительство Соединенного Королевства от правительств Восточно-Карибских островов на сделанные им предложения об ассоциации с Соединенным Королевством. Представитель Министерства колоний ответил, что эти предложения, как считают в общем, были приняты в качестве основы для обсуждения и что пока официальный ответ был получен только от правительства Антигуа.

54. 31 января 1966 года главный министр Сент-Винсента после возвращения с совещания главных министров заявил, что все главные министры едины в своих требованиях в связи с конституционными предложениями относительно Подветренных и Наветренных островов. Он сказал, что в министерстве колоний они будут представлять единый фронт, когда в Лондоне в ближайшем будущем будет созвана конференция.

#### Конституционные конференции

55. В отношении шести этих территорий (конституционные изменения в Монтсеррате будут рассмотрены отдельно) в Лондоне был проведен ряд конституционных конференций с 28 февраля 1966 г. по 26 мая 1966 г. в следующем порядке:

Антигуа - с 28 февраля 1966 г. по 25 марта 1966 года

Доминика, Гренада, Сент-Люсия и Сент-Винсент - с 18 апреля 1966 г. по 6 мая 1966 года

Сент-Кристофер-Невис-Ангилья - с 12 мая 1966 г. по 26 мая 1966 года.

56. Сообщалось, что было достигнуто соглашение в отношении нового конституционного статуса в ассоциации с Соединенным Королевством, которое кратко изложено в конституционных предложениях, опубликованных в декабре 1965 года.

/...

57. Как сообщалось, выступая при закрытии последней конференции, министр колоний г-н Фредерик Ли заявил, что он надеется, что новые конституционные соглашения начнут осуществляться "примерно к концу года".

58. Ниже излагаются замечания, которые были сделаны некоторыми основными участниками на каждой конференции. За этими замечаниями следует краткое изложение основных достигнутых соглашений.

#### Замечания по поводу конференций

59. Конференция по Антигуа. Антигуа явился первым из восточно-карибских островов, обсудивших предложение о новом взаимоотношении с Англией в качестве "ассоциированного государства" (см. выше пункты 46-54). Конференция по вопросу о конституции открылась в Лондоне 28 февраля 1966 года под председательством министра колоний лорда Лонгфорда. Делегацию Антигуа возглавлял главный министр острова г-н В.С. Берд. Было объявлено, что среди других участников конференции - администратор г-н Дэвид Роз, а также другие высокопоставленные официальные представители правительства, промышленности и профсоюзов территории.

60. На открытии конференции министр колоний заявил, что некоторые британские заморские территории, хотя они и в состоянии выполнять обычные внутренние функции управления, не располагают в настоящее время людскими и денежными ресурсами, чтобы руководить вопросами обороны и внешними делами. В этих условиях Великобритания готова обсудить вопрос о дальнейшем ведении вопросами обороны и внешними делами, при условии, если она будет обладать соответствующими правами и может быть уверена, что Территория постарается постоянно соблюдать нормы конституционного управления и правопорядок, аналогичные тем, которые приняты в Великобритании.

61. Сообщалось, что при закрытии конференции лорд Лонгфорд, бывший тогда министром колоний, заявил следующее:

/...

"Мы должны создать новые взаимоотношения между Англией и Антигуа. Хотя эти две страны географически очень далеко расположены друг от друга, а также очень различны по своим размерам и обязанностям, тем не менее они крепко связаны между собой узами трехсотлетней давности. Мы хотим создать неколониальные взаимоотношения, при которых Антигуа будет пользоваться полной внутренней автономией, тогда как Англия будет заниматься вопросами внешней политики и обороны. Соглашения по таким взаимоотношениям должны быть справедливыми для обеих сторон. Они должны носить такой характер, который позволит народу Антигуа заключить их с достоинством и с открытой душой и одновременно взять на себя задачи, соизмеримые с размерами страны и с масштабом ее ресурсов. Они также должны позволить Англии надлежащим образом выполнять обязанности, которые она на себя возьмет. Наши общие институты - уважение к законности, свобода личности и институты парламентской демократии - являются той основой, на которой покоятся новые соглашения. Если народ и правительство Антигуа будут желать этого, то нет оснований, почему бы эти взаимоотношения не могли длиться до тех пор, пока существует эта база. Для их успешного функционирования безусловно потребуются взаимное понимание и взаимная добрая воля, которые, я уверен, будут проявлены с обеих сторон".

62. Сообщалось, что главный министр Антигуа г-н В.К. Берд заявил:

"Мы обсуждали эти новые взаимоотношения между Соединенным Королевством и нами, которые обеспечат свободную ассоциацию, и после многомесячного рассмотрения той формы, в которую должны вылиться эти новые взаимоотношения, мы разработали то, что, как я считаю, будет удовлетворительной конституцией. Эта новая конституция даст нашему народу право управлять своими собственными делами на месте, причем будет договорено, что Англия будет весть вопросами внешних сношений и обороны; в основе всего этого, однако, будет лежать право на свободу для всего народа, потому что сам народ Антигуа будет иметь право провозгласить свою независимость, когда бы он этого ни пожелал. Я думаю, что, учитывая это право отмены, мы можем честно заявить всему миру и нашему народу на нашей родине, что мы удовлетворены найденным решением. Новая конституция должна дать нашему народу возможность почувствовать, что он свободен и что ключ от его будущего находится в его собственных руках".

/...

63. Конференция по Доминике, Гренаде, Сент-Люсии и Сент-Винсенту.

Сообщалось, что при открытии конференции главный министр Гренады г-н Г. Блейз заявил, что он надеется, что будут обсуждаться как вопросы экономики и торговли, так и конституционные вопросы. Г-н Блейз добавил, что предлагаемая ассоциация территорий не может расти и преуспевать только на основе разработки конституции.

64. 29 апреля сообщалось, что переговоры по-видимому "застопорились", так как министр колонии г-н Фредерик Ли не проявляет желания пред-оставить иммиграционные и торговые гарантии. Главный министр Гренады г-н Г. Блейз настаивал на создании в Соединенном Королевстве Совета по содействию капиталовложениям на островах. Сэр Гарнет Гордон (Сент-Люсия), г-н Кит Аллейн (Доминика) и г-н Эбенезер Джошуа подчеркивали необходимость создания легкой промышленности для того, чтобы помочь территориям преодолеть растущую социальную и экономическую напряженность.

65. Как сообщалось, многие делегаты были разочарованы тем, что им не удалось добиться какой-либо существенной финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства. Сообщалось также о том, что министр колоний обещал в будущем рассмотреть вопрос о более значительной экономической помощи островам.

66. В ходе конференции с каждой делегацией были проведены отдельные совещания, для того чтобы обсудить внутренние конституционные предложения, внесенные территориальными правительствами. Основные положения каждой конституции изложены ниже.

67. Конференция по Сент-Кристоферу-Невис-Ангилья. Сообщалось, что главный министр Сент-Кристофера г-н Поль Саутвелл при открытии конференции заявил, что его делегация хотела бы, чтобы новый статус ассоциации пересматривался каждые четыре года. Он также настаивал на том, чтобы Соединенное Королевство прилагало большие усилия для повышения жизненного уровня и для экономического развития колонии. Он предложил создать экономический подкомитет для работы параллельно с конституционной конференцией.

/...

68. Сообщалось, что при закрытии конференции главный министр заявил, что достигнутое соглашение является наилучшим возможным при данных условиях. Однако, сказал он, это соглашение "не даёт больших оснований для радости". Острова приняли это соглашение "без излишнего энтузиазма, потому что мы всегда были сторонниками и до сих пор являемся сторонниками создания полноценной вест-индской нации на островах Карибского моря".

#### Основные черты новых соглашений

69. Общая характеристика. По условиям новых соглашений, по которым была достигнута договоренность на конституционных конференциях, каждая территория будет иметь полный контроль над вопросами внутреннего порядка, в то время как Соединенное Королевство сохранит полномочия в вопросах внешних сношений и обороны. Каждая территория будет иметь полное право вносить изменения в свою конституцию, включая право положить конец своей ассоциации с Соединенным Королевством и объявить себя независимой. Ниже дается краткая сводка этих соглашений.

70. Внешние сношения и оборона. Все правительства были согласны в том, что правительство Соединенного Королевства должно действовать в тесном сотрудничестве с правительствами ассоциированных государств по вопросам обороны и внешних сношений, касающихся их территорий, и что правительство Соединенного Королевства может предоставить полномочия правительству того или иного ассоциированного государства по определенным вопросам внешних отношений и обороны. Было, далее, решено, что правительства территорий предоставят такие средства обороны, которые потребует Соединенное Королевство; не будут допускать на свою территорию никакое другое правительство без согласия Англии; не будут использовать вооруженные силы Соединенного Королевства для помощи гражданской власти.

71. Что касается внешних сношений, то Соединенное Королевство и правительства Антигуа, Сент-Винсента, Гренады и Доминики пришли

/...

к соглашению о том, что Соединенное Королевство будет консультировать соответствующие правительства, прежде чем возьмет на себя какие-либо международные обязательства, касающиеся их, что эти три территории проведут необходимое законодательство и что между правительствами будут проводиться исчерпывающие консультации. Все правительства пришли к соглашению о том, что каждой территории Соединенным Королевством будет предоставлено право - с тем, что это право не будет находиться в противоречии с обязанностями Соединенного Королевства - подавать заявления о вступлении в члены специализированных учреждений Организации Объединенных Наций; подписывать соглашения местного значения с другими карибскими государствами Британского содружества наций; соглашаться на финансовую и техническую помощь со стороны Британского содружества наций, Соединенных Штатов Америки или международных организаций, членом которых является Соединенное Королевство; а также заключать соглашения с другими странами по вопросам миграции.

72. Прекращение ассоциации. Порядок расторжения ассоциации, на что имеют право в любое время как Соединенное Королевство, так и территории, предусматривает утвержденные расторжения большинством в две трети нижней палаты парламента и большинством в две трети голосов, поданных на референдуме. Однако в том случае, если ассоциация прекращается с целью присоединения к какому-либо независимому карибскому государству, входящему в Британское содружество наций, либо на началах объединения, либо на основе федерации или ассоциации, никакого референдума не требуется. Делегаты на конференции по Доминике, Гренаде, Сент-Люсии и Сент-Винсенту, которые выразили опасения относительно возможности произвольного использования Соединенным Королевством его права на расторжение ассоциации, получили заверения в том, что Соединенное Королевство уведомит за шесть месяцев о своем намерении расторгнуть ассоциацию и, до этого, обратится за утверждением своего намерения к парламента Соединенного Королевства, а также будет готово провести конференцию для обсуждения вопроса о расторжении ассоциации.

/...

73. Конституционные мероприятия. На конференции для каждой территории была составлена отдельная конституция. Эти конституции предусматривают создание парламентов, которые в Доминике, Сент-Люсии и Сент-Винсенте будут состоять из одной палаты (в составе, соответственно, 10, 11 и 13 выборных членов и 3 назначенных членов и одного члена *ex officio*), а в Антигуа и Гренаде будут состоять из верхней и нижней палаты. Изменение конституции может иметь место только на соответствующей территории и потребует либо утверждения двумя третями голосов членов парламента или же двумя третями голосов избирателей, если изменение касается основных положений конституции, таких как основные свободы или структура парламента. Каждый парламента избирается сроком на пять лет.

74. Судоустройство. Правительства должны принимать участие в Верховном суде, юрисдикция которого может быть распространена на другие заинтересованные территории этого района. Компетенция Верховного суда распространяется, среди прочего, на следующие вопросы: основные права и свободы, членский состав парламента и конфликты между положениями конституций каждого государства. Юрисдикция Высшего суда будет определена парламентами соответствующих территорий.

75. Гражданство. Гражданство соответствующих территорий будет, так же как и в прошлом, общим с Соединенным Королевством и колониями. Однако, если ассоциация прекратит свое существование, в каждой территории войдет в силу отдельное гражданство на условиях, предусмотренных в каждой конституции, причем это гражданство будет распространяться на лиц, рожденных на территории, на лиц, чей отец является гражданином территории, и на женщин, вышедших замуж за граждан соответствующей территории.

76. Экономическая помощь. Субсидии и ссуды Фонда колониального развития и благоустройства и субсидии на исследование, научно-исследовательскую работу, предоставленные Антигуа с 1946 по 1965 год равняются 2,4 млн. ф. ст.; кроме этого Антигуа получила техническую помощь, казначейские ссуды и средства от Корпорации развития

/...

Коммонвелта. На конференции по Антигуа было вынесено решение, что после того, как новые конституционные соглашения войдут в силу, Антигуа сможет рассчитывать на дальнейшее получение помощи от Англии.

77. В начале конференции по Доминике, Гренаде, Сент-Люсии и Сент-Винсенту все делегаты настаивали, чтобы делегация Соединенного Королевства дала заверения в том, что в результате нового статуса острова не окажутся в менее благоприятном положении, чем прежде, в отношении торговли, помощи и иммиграции. Делегация Соединенного Королевства заявила, что, учитывая другие обязательства, а также тот факт, что помощь этим четырем островам была недавно увеличена и составляет примерно 6 ф. ст. на душу населения в год, финансовая помощь не может быть увеличена, но будут приложены все усилия, для того чтобы она расходовалась более эффективно. Уже принятые на себя обязательства по помощи будут полностью выполнены, и бюджетная помощь будет предоставлена, если в этом будет необходимость.

(В 1965 году из четырех островов только Сент-Люсия не потребовала бюджетной помощи). Что касается торговли и иммиграции, то делегация Соединенного Королевства разъяснила, что новые конституционные мероприятия не изменят существующих торговых соглашений и что правительство Соединенного Королевства не может предоставить иммигрантам из ассоциированных государств более благоприятный режим, чем другим иммигрантам из Британского содружества наций.

78. Региональное сотрудничество. В соответствии с предложением, сформулированным в Белой книге от декабря 1965 года, правительства выразили свою готовность обсудить позднее, в 1966 году, вопрос о будущем региональном сотрудничестве между собой и другими территориями этого района.

79. Вступление в силу. Достигнутые на конференциях новые соглашения подлежат утверждению законодательных органов каждой территории и нуждаются в принятии парламентом Соединенного Королевства необходимого законодательства. В этой связи можно отметить, что выборы в территориальные законодательные органы были проведены в Гренаде

/...

в сентябре 1962 года, в Сент-Люсии - в июне 1965 года, в Антигуа - в ноябре 1965 года и в Доминике - в январе 1966 года. Выборы на о-вах Сент-Кристофер-Невис-Ангилья были проведены 25 июля 1966 г., и в результате этих выборов правительственная партия вернулась к власти. В Сент-Винсенте выборы будут проведены в августе 1966 года.

### АНТИГУА<sup>9/</sup>

#### Общие сведения

80. В 1963 году численность населения составляла, примерно, 61 664 человека.

#### Политические и конституционные изменения

81. Выборы. 29 ноября 1965 года жители Антигуа пошли на избирательные участки, чтобы избрать десять кандидатов из общего числа двадцати пяти кандидатов. На выборах борьба велась между двумя основными партиями: Партией труда Антигуа (АЛП), возглавляемой главным министром г-ном Вере Бердом, которая контролировала все 10 мест в палате последнего созыва, и партией Демократическое движение Антигуа - Барбуда (АВДМ), возглавляемой владельцем имения д-ром Робертом Холлом. В выборной борьбе принимали участие также 5 независимых кандидатов. Партия труда Антигуа снова пришла к власти, одержав победу в ходе всеобщих выборов во всех семи избирательных округах. В ходе ожесточенной кампании партия, одержавшая победу, придавала особое значение вопросу "независимости Антигуа вдоль границ островов Кука".

82. Государственная служба. В течение 1964 года работали курсы без отрыва от производства по подготовке ответственных должностных лиц в области государственного управления. К концу 1964 года имелось 10 служащих из числа эмигрантов (5 имеющих право на пенсию и 5 по контрактам) и 50 местных старших служащих. Общее число местных служащих всех категорий (исключая служащих с поденной оплатой) было 1 468 человек.

9/ Информация по Антигуа почерпнута из опубликованных докладов и информации, представленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии 24 августа 1965 г., в соответствии со статье 73е Устава, за год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

/...

Экономические условия

83. Основой экономики страны продолжало оставаться сельское хозяйство, причем сахар и хлопок являются главными предметами экспорта. Все большее значение приобретает туризм.

84. В течение 1962-1964 гг. весь торговый оборот Антигуа, Сент-Кристофера и Монтсеррата с Соединенным Королевством (оборот Британской торговой палаты приведен в ф. ст.) выглядел следующим образом:

|  | <u>1962 г.</u> | <u>1963 г.</u> | <u>1964 г.<sup>а/</sup></u> |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| Импорт в Соединенное Королевство       | 1 247 320      | 3 635 925      | 2 866 717                   |
| Экспорт из Соединенного Королевства    | 2 245 393      | 2 049 415      | 2 439 222                   |
| Резэкспорт из Соединенного Королевства | 33 043         | 27 165         | 22 478                      |

а/ Включая также Британские Виргинские острова.

85. В 1964 году подсчитанный местный доход, полученный главным образом за счет таможенных пошлин и внутренних налогов на доходы, составлял 10 231 191 вест-индский доллар. Кроме того, эта Территория получила 24 168 вест-индских долл. по Плану помощи заморским территориям в области обслуживания, 94 897 вест-индских долл. по Плану развития и социального обеспечения колоний и 89 740 вест-индских долл. из других источников, - таким образом общая сумма дохода равнялась 10 439 996 вест-индских долл., по сравнению с 11,6 млн. вест-индских долл. в 1963 году<sup>10/</sup>. Общий подсчитанный расход в 1964 году составлял 9 746 681 вест-индский доллар, по сравнению с 9,7 млн. вест-индских долл. в 1963 году.

86. Карибский район свободной торговли. Соглашение о свободной торговле Антигуа, Барбадоса и Британской Гвианы было подписано в

10/ Местной валютой в Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррате, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсии, Сент-Винсенте и Барбадосе является вест-индский доллар (\$WI), который равен 4 шилл. 2 пен. (стерлинг) или 0,5833 долл. США.

/...

Антигуа 15 декабря 1965 г. премьерами Барбадоса и Британской Гвианы г-ном Эррол Барроу и г-ном Форбс Бернхемом, а также главным министром Антигуа г-ном В.С. Бердом. Самое важное в 37 статьях соглашения заключается в отмене всех пошлин на товары импорта, которые производятся в территориях-участниках соглашения. Соглашение должно быть оформлено законодательными органами соответствующих сторон, а затем может быть представлено для регистрации в Организации Объединенных Наций и в ГАТТ. Выражается надежда, что участниками этого соглашения станут многие другие территории.

#### Социальные условия

87. Общественное здравоохранение. Государственные медицинские учреждения в 1964 году насчитывали 15 зарегистрированных врачей, 6 старших медицинских сестер, 4 старших акушерок, 64 дипломированных акушерок, 20 инспекторов по вопросам санитарии, 3 лаборантов-рентгенологов и 7 фармацевтов. Имелась одна больница общего типа на 180 коек, одна сельская больница на 150 коек и одна психиатрическая больница на 200 коек.

88. В 1964 году периодические расходы отделов здравоохранения и медицинского обслуживания составили 1 334 095 вест-индских долларов.

#### Положение в области образования

89. В 1964 году 11 614 детей получили начальное образование, по сравнению с 13 450 - в 1963 году.

90. Первоочередная задача улучшения системы начального образования будет заключаться в осуществлении программы восстановления и постройки школьных зданий с целью замены существующих в настоящее время непригодных школьных помещений в сельских районах. Высказывалась надежда в ближайшее время заменить школьные здания в восьми деревнях.

91. Для улучшения соотношения числа учеников к учителям, правительство Антигуа планирует увеличить набор учителей начальных школ и расширить существующую в настоящее время программу подготовки учителей.

/...

ДОМИНИКА <sup>11/</sup>

### Общие сведения

92. В 1963 году численность населения составляла 63 609 человек, по сравнению с 59 916 человеками в 1960 году.

### Политические и конституционные изменения

93. В начале января 1966 года к власти снова пришла Рабочая партия, получив подавляющее большинство голосов на выборах 8 января 1966 года. Рабочая партия потеряла только одно место из одиннадцати мест Объединенной народной партии Доминики. Главным министром был вновь назначен г-н Эдвард О. ЛеБлан. Все семь бывших министров Рабочей партии были снова выбраны еще большим числом голосов. В настоящее время Партия труда имеет право выдвинуть двух членов в Законодательный совет, что даст ей двенадцать мест против одного в этом Совете.

### Экономическое положение

94. В течение 1964 года имело место постепенное восстановление сельскохозяйственных районов страны, которые в конце 1963 года подверглись опустошению в результате ураганных ветров. Отмечалось некоторое расширение обрабатываемых земель как за счет более интенсивного использования земли в частных владениях, так и за счет покупки новых земель у Королевства.

95. Основой экономики продолжают оставаться бананы, являясь основным продуктом экспорта, за ними идут цитрусовые, побочные продукты и кокосовая копра.

96. В 1963 году импорт оценивался в 11 991 464 вест-индских долл., а экспорт - в 7 752 709 вест-индских долл. по сравнению с 10,6 млн. вест-индских долл. и 7,2 млн. вест-индских долл. соответственно в 1961 году.

97. Государственные доходы, полученные главным образом за счет таможенных пошлин и акцизных сборов, составляли 4 733 477 вест-индских

11/ Информация по Доминике была почерпнута из опубликованных докладов и информации, предоставленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством 2 июля 1965 г., согласно статье 73е Устава, за год, заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

долл., что на 610 998 вест-индских долл. превышает цифру доходов в 1963 году. Кроме того, из Фондов на развитие и социальное обеспечение колоний была получена сумма в 824 853 вест-индских долл., 34 722 вест-индских долл. по Плану помощи заморским территориям в области обслуживания и 1 305 454 вест-индских долл. в качестве субсидий на управление. Таким образом общая сумма доходов равнялась 6 898 507 вест-индским долларам.

98. Общие расходы в 1964 году составляли 6 502 243 вест-индских долл., включая 311 414 вест-индских долл. на осуществление планов развития, по сравнению с 6 026 466 вест-индскими долл. в 1963 году.

#### Социальные условия

99. Труд. Вновь созданный профсоюз моряков и портовых рабочих с общим количеством членов в 369 человек был зарегистрирован 23 декабря 1964 года. Шестьсот пятьдесят два рабочих иммигрировали в Соединенное Королевство, а вернулось пока 518 человек. В 1963 году в Соединенное Королевство иммигрировало 180 рабочих.

100. Общественное здравоохранение. В течение 1964 года резко сократилась смертность среди детей в возрасте до двух лет от желудочно-кишечных заболеваний и недостаточного питания, что в предыдущие годы являлось основной причиной смертности среди детей. Коэффициент смертности среди младенцев в 1964 году составил 52,9 на 1 000 и является самым низким, который был когда-либо зарегистрирован в Территории. Это результат осуществления просветительных программ Центров по вопросам гигиены питания, работы центра по охране здоровья детей и детских яслей.

101. В течение 1964 года начала осуществляться программа прививок против полиомиелита. В центрах охраны здоровья детей были сделаны прививки всем детям в возрасте от 4 месяцев до 4 лет.

102. Обычные расходы на общественное здравоохранение составили в 1964 году 740 178 вест-индских долл., по сравнению с 609 573 вест-индскими долл. в 1963 году. Кроме того, из Фондов на развитие и социальное обеспечение колоний было израсходовано 43 040 вест-индских долларов.

Положение в области образования

103. В течение 1964 года были построены два новых школьных здания, одно в Конкорде на 33 ученика и другое - в Воттон Вейвене на 45 учеников, что дало детям этих районов возможность избавиться от длинного пути в школу. Канадское правительство в соответствии с программой технической помощи подарило школу, которая, после окончания ее строительства, вместит 1 000 учеников. Строительство этой школы было начато в конце 1964 года.

ГРЕНАДА<sup>12/</sup>

Политические и конституционные изменения

104. Согласно заявлению Администратора этого острова, сделанному в коронной речи в октябре 1965 года, правительство Гренады стремится к получению более передовой конституции, которая помогла бы ей добиться создания унитарного государства вместе с Тринидадом и Тобаго. Он сказал, что его правительство 27 июля 1965 года просило министра колоний рассмотреть вопрос о полном внутреннем самоуправлении Гренады или, по крайней мере, разрешить ей вернуться к конституции 1960 года<sup>13/</sup>. В июне 1962 года вступил в силу Конституционный закон Гренады 1962 года<sup>14/</sup>, введя тем самым определенные ограничения в отношении законодательного и исполнительного советов Территории.

105. В ноябре 1965 года начались переговоры, цель которых - полное восстановление Конституции 1960 года. Это было достигнуто 1 февраля 1966 г., когда новый Королевский приказ в Совете<sup>15/</sup> отменил Королевский приказ 1962 года и восстановил Конституцию 1959 года в ее первоначальном виде.

<sup>12/</sup> Сведения о Гренаде были взяты из опубликованных докладов и информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством 7 июля 1965 г. согласно статье 73е Устава, за отчетный год, заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

<sup>13/</sup> Договор относительно статута № 2200 от 1959 года (Конституционный закон) Гренады 1959 года, который вступил в силу 1 января 1960 года.

<sup>14/</sup> Договор относительно статута № 1244 от 1962 года.

<sup>15/</sup> Договор относительно статута № 2162 от 1965 года.

106. Лидер оппозиции г-н Эрик Гери<sup>16/</sup> заявил, что идея унитарной государственности является нежизненной и что правительству следует отказаться от этой идеи.

107. Конституционные предложения о восточнокарибских территориях, содержащиеся в Белой книге, опубликованной министерством колоний 30 декабря 1965 года (см. пункты 44-54 выше), должны были обсуждаться с представителями законодательных органов Гренады в Лондоне в марте-апреле 1966 года. Они предусматривают превращение этой Территории в ассоциированное с Соединенным Королевством государство с полным внутренним самоуправлением.

108. 17 января 1966 г. было созвано специальное заседание Законодательного совета Гренады для обсуждения предложенного министром колоний черновика Конституции Гренады, который был опубликован одновременно с Белой книгой. На повестке дня стоял только один вопрос: предложение главного министра Гренады. В этом предложении, в частности, говорится: "... этот новый статус позволит Гренаде идти к цели по пути создания Карибского экономического сообщества, составной частью которого является союз с Тринидадом и Тобаго". Указанный проект Конституции рассматривался как основа для переговоров, а для изучения этой Конституции и подготовки рекомендаций до представления предложений министру колоний был создан Специальный комитет.

109. Партия оппозиции - Объединенная партия труда, решила не принимать участия в обсуждении предложения главного министра. Причина такого решения была изложена лидером оппозиции г-ном Эриком Гери в пресс-релизе, в котором, в частности, говорится:

"... предложенная Конституция не имеет ничего общего с унитарным государством, и мы не будем принимать участия в дебатах по вопросу предлагаемой Конституции с ее унитарной ловушкой.

Если бы это предложение имело целью лишь обсуждение конституционных предложений и назначение комитета из числа избранных

---

<sup>16/</sup> Г-н Гери просил выслушать его на заседании Специального комитета (А/АС.109/РЕТ.466) и был заслушан на 463-м заседании 7 сентября 1966 г. (см. пункты 328-455 ниже).

/...

лиц для изучения данных предложений и внесения поправок, - то мы были бы рады участвовать..."

### Экономическое положение

110. В 1964 году в экономическом положении Территории не было больших изменений. В конце указанного года было объявлено, что с 31 января 1965 года все сбытовые каналы розничной торговли будут закрыты. Чиновник по вопросам сбыта и два инспектора по готовой продукции в его отделе будут продолжать инспектировать всю продукцию для экспорта и помогать в сборе и оформлении статистических данных по производству продукции. С созданием промышленной ассоциации Гренады по выращиванию какао сбытовой отдел помогает проводить первоначальную регистрацию производителей какао и коммерсантов. Все эти служащие будут также уделять большое внимание объединению местных производителей, посредников и потребителей.

111. В течение 1964 года продукты питания, промышленные товары, одежда и кожаные изделия продолжали оставаться основными предметами импорта, который в 1964 году оценивался приблизительно в 17 677 625 вест-индских долларов по сравнению с 15 023 636 вест-индскими долл. в 1963 году. Экспорт в 1964 году оценивался в 7 233 805 вест-индских долл. по сравнению с 7 854 832 вест-индских долл. в 1963 году. Основными предметами экспорта были какао (2 162 219 вест-инд. долл.), мускатный орех (1 952 009 вест-инд. долл.) и бананы (1 845 325 вест-инд. долл.). Торговля велась главным образом с Соединенным Королевством, Канадой и Соединенными Штатами Америки.

112. Весь доход, включая субсидии на развитие и социальное обеспечение колоний в сумме 419 000 вест-инд. долл. и дотации Соединенного Королевства в сумме 1 365 000 вест-инд. долл., составлял в 1964 году приблизительно 8 377 000 вест-инд. долл. по сравнению с 8 389 000 вест-инд. долл. в 1963 году. Помимо субсидий основными источниками дохода в 1964 году были таможенные пошлины и акцизные сборы, составившие, в общей сложности, 3 543 000 вест-инд.долл., и налоги в сумме

/...

1 410 000 вест-инд. долларов. Общая сумма расходов за 1964 год равнялась 8 362 000 вест-инд. долл. по сравнению с 8 389 000 вест-инд. долл. в 1963 году. Основными статьями расходов были расходы на образование (1 273 000 вест-инд. долл.), медицинское обслуживание (1 243 000 вест-инд. долл.), общественные работы (1 055 000 вест-инд. долл.) и расходы центрального дорожного управления (603 000 вест-инд. долл.).

113. В ноябре 1965 года министерство колоний поддержало предложения по расходам в сумме 2 000 000 вест-инд. долл. на развитие. Эта сумма, как было сообщено главным министром Гренады, должна была быть использована, наряду с прочим, для продолжения работ по государственному плану в области водоснабжения и строительства дорог, а также для субсидий на покупку удобрений в 1966 году.

#### Социальные условия

114. Труд. Сельское хозяйство Гренады является главным потребителем рабочей силы. Заработная плата сельскохозяйственных рабочих, начиная с 1 февраля 1963 года, увеличилась по состоянию на 1 октября 1963 года до 2,00 вест-инд. долл. для мужчин и на 1,70 вест-инд. долл. для женщин. Это увеличение явилось результатом коллективного соглашения между предпринимателями и профсоюзами рабочих после того, как Комиссия по исследованию заложила основу для такого повышения заработной платы.

115. В декабре 1965 года было объявлено, что государственные гражданские служащие получают за прошлое время доплату в сумме 783 000 вест-инд. долларов. Эта доплата будет производиться с января 1965 года в соответствии с рекомендацией службы Гарднера-Брауна по вопросам заработной платы.

116. В 1964 году в Территории насчитывалось семнадцать профсоюзов.

#### Положение в области образования

117. В 1964 году было начато строительство шести новых зданий для начальных школ, одно из которых уже закончено и сдано в

/...

эксплуатацию. В пять новых зданий переедут действующие школы и одно будет использовано для новой школы девочек. Двадцать начальных школ все еще находятся в старых, однокомнатных зданиях, и, видимо, требуется некоторое время, прежде чем будут разрешены проблемы материального характера, которые стоят перед просвещением. По состоянию на 31 декабря 1964 года в Территории имелось 56 начальных школ (государственных и существующих на пожертвования), в которых занималось 26 684 ученика, и шесть средних школ для 2 050 учеников. Имеется также местный колледж по подготовке учителей, который в 1964 году посещало тридцать три студента.

/...

МОНТСЕРРАТ<sup>17/</sup>

Общие сведения

118. В 1963 году численность населения составляла 13 569 человек по сравнению с 12 167 в 1960 году.

Политические и конституционные изменения

119. Помимо сведений, содержащихся в пункте 47 выше и в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи на ее девятнадцатой и двадцатой сессиях, никаких других данных о территории не имеется<sup>18/</sup>.

Экономическое положение

120. В 1964 году экономическое положение продолжало улучшаться. Рост недвижимого имущества и более позитивный подход к развитию туризма явились двумя основными факторами, которые содействовали улучшению экономического положения. К концу 1964 года вступила в действие небольшая мебельная фабрика.

121. Основным источником дохода фермеров продолжал оставаться хлопок, однако в 1964-1965 году он выращивался лишь на площади в 912 акров (в 1963 году - на площади в 1 152 акра). Урожай 1963-1964 года составил 375 кип очищенного волокна по сравнению с 333 кипами в 1962-1963 году. Из-за ущерба, причиненного плантациям ураганом "Клео", общая продукция бананов не достигла ожидаемого уровня и составила 16 480 стеблей стоимостью в 19 666 вест-инд. долларов. Экспорт различных фруктов и овощей, кроме бананов и

---

<sup>17/</sup> Сведения о Монтсеррате были взяты из опубликованных докладов и информации, переданной Соединенным Королевством Генеральному секретарю 26 октября 1965 г. согласно статье 73е Устава за отчетный год, заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

<sup>18/</sup> А/5800/Rev.1, глава XXV, пункты 132-138, А/6000/Add.7, глава XXIV, пункты 30-52.

/...

сиропа, за пределы Наветренных островов оценивался в 36 941 вест-инд. доллар. Лимонный сок и томаты составляли 80 процентов этой суммы, тогда как экспорт внутри группы Наветренных островов составил примерно 500 тонн стоимостью в 150 000 вест-инд. долларов. Промышленность по переработке сахарного тростника испытывала в течение 1964 года некоторый застой. Не были закончены работы по строительству нового завода и, к сожалению, имел место полом механизмов на действующем заводе в Парсоне. В результате этого в Доминику было экспортировано только 8 496 галлонов сиропа стоимостью в 5 947 вест-инд. долларов. Стоимость основных предметов экспорта в 1964 году исчислялась в 232 957 вест-инд. долларов. В 1963 году объем всего экспорта исчислялся в 340 397 вест-инд. долларов. Территория ввозит различные виды продовольствия, включая муку, сахар, сушеную рыбу и рис. К другим основным видам импорта относятся такие промышленные товары, как автомашины, электрооборудование, обувь, а также текстильные изделия из хлопчатобумажного и искусственного волокна, цемент и медикаменты. Стоимость основных предметов, импортируемых в течение 1964 года, оценивалась в 1 149 966 вест-инд. долларов. В 1963 году весь импорт составлял 2 743 934 вест-инд. доллара.

122. В 1964 году общий территориальный доход, полученный главным образом за счет таможенных пошлин (482 495 вест-инд. долл.), акцизных сборов и внутреннего дохода (393 367 вест-инд. долл.), равнялся 1 240 603 вест-инд. доллара. Кроме того, Территория получила от Соединенного Королевства дотации общей суммой в 1 477 280 вест-инд. долл., что увеличило общую сумму дохода до 2 717 883 вест-инд. доллара. Общие расходы составили 2 740 523 вест-инд. доллара. В 1963 году территориальный доход составлял 999 792 вест-инд. долл. и дотации - 1 086 027 вест-инд. долларов. Общие расходы составляли 1 992 786 вест-инд. долларов.

/...

Социальные условия

123. Труд. В результате роста в 1964 году недвижимого имущества значительно возросли возможности для обеспечения занятости населения. Сорок сельскохозяйственных рабочих заключили контракты для работы на Виргинских островах Соединенных Штатов.
124. Три профсоюза с общим числом членов в 620 человек зарегистрировались согласно закону о профсоюзах. В основном заработная плата мужчин была в пределах от 2,60 вест-инд. доллара в день для неквалифицированных сельскохозяйственных рабочих и до 5,50 вест-инд. долл. в день - для бригадиров, занятых на государственной службе. В промышленности неквалифицированные рабочие получали от 2,50 до 3,25 вест-инд. долл. в день, а квалифицированные рабочие - от 5,00 до 8,00 вест-инд. долл. в день.
125. Общественное здравоохранение. В 1964 году в Территории было два зарегистрированных врача, три старшие медицинские сестры, двадцать четыре дипломированные медицинские сестры, семь имеющих некоторую подготовку медицинских сестер, три старшие акушерки, двадцать две дипломированные акушерки, три инспектора по санитарии, один лаборант-рентгенолог и два фармацевта.
126. Среднегодовая численность населения составляла 13 885 человек. Коэффициент рождаемости - 24,6 на тысячу и коэффициент смертности - 7,7 на тысячу. В результате осуществления программ здравоохранения ВОЗ/Детского фонда Организации Объединенных Наций продолжала значительно сокращаться детская смертность.
127. В 1964 году расходы на медицинское обслуживание и здравоохранение составили 247 200 вест-инд. долл. по сравнению с 240 793 вест-инд. долл. в 1963 году.

Положение в области образования

128. В 1964 году насчитывалось 3 203 школьника, в том числе 2 938 учеников начальных школ и 265 - неполной средней школы. В

/...

1963 году начальную школу посещало 3 066 учеников и неполную среднюю школу - 217 учеников.

129. Текущие расходы на начальное образование в 1964 году исчислялись в 239 949 вест-инд. долл., в то время как на неполное среднее образование - 56 292 вест-инд. доллара. Капитальных расходов не производилось. Плата за школьное обучение в неполной средней школе составила 5 541 вест-инд. доллар. Расходы на образование составляли 13,22 процента всех расходов Территории. В 1963 году текущие расходы на начальное образование составляли 209 427 вест-инд. долл. и на обучение в неполной средней школе - 62 685 вест-инд. долл., составляя 14,23 процента всех текущих расходов Территории.

СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ<sup>19/</sup>

Политические и конституционные изменения

130. Помимо информации, содержащейся в пунктах 44-79 выше и в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи на ее девятнадцатой и двадцатой сессиях, других сведений о Территории не имеется<sup>20/</sup>.

Экономическое положение

131. Общая стоимость импорта на эти острова в 1964 году исчислялась в 13,6 млн. вест-инд. долл. по сравнению с 12,2 млн. вест-инд. долл. в 1963 году. Основными предметами импорта в течение 1964 года

---

<sup>19/</sup> Сведения о Сент-Кристофер-Невис-Ангилья были взяты из опубликованных докладов и информации, переданной Соединенным Королевством Генеральному секретарю 29 сентября 1965 г., согласно статье 73е Устава, за отчетный год, заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

<sup>20/</sup> A/5800/Rev.1, глава XXV, пункты 149-155, A/6000/Add.7, глава XXIV, пункты 30-52.

/...

были продовольственные товары, такие как мука (810 983 вест-инд. долл.), мясо (635 258 вест-инд. долл.), рыба (427 242 вест-инд. долл.), бензин и керосин (329 699 вест-инд. долл.), лес и лесоматериалы (477 289 вест-инд. долл.), удобрения (386 005 вест-инд. долл.), одежда (219 648 вест-инд. долл.) и автомашины (241 338 вест-инд. долл.). Импортные товары поступали главным образом из Соединенного Королевства (3,6 млн. вест-инд. долл.), Канады (2,5 млн. вест-инд. долл.) и Соединенных Штатов Америки (1,9 млн. вест-инд. долл.).

132. Общая стоимость экспорта из территорий в 1964 году составляла 9,9 млн. вест-инд. долл., по сравнению с 8,3 млн. вест-инд. долл. в 1963 году. Основными предметами экспорта продолжали оставаться: сахар (8,8 млн. вест-инд. долл.), меласса (346 000 вест-инд. долл.), очищенное хлопковое волокно (116 000 вест-инд. долл.) и соль (89 926 вест-инд. долл.). В Соединенное Королевство было экспортировано товаров на сумму в 7,3 млн. вест-инд. долл. и в Канаду - на сумму в 1,06 млн. вест-инд. долларов.

133. В 1964 году местные доходы, которые продолжали поступать главным образом от таможенных пошлин (1,7 млн. вест-инд. долл.) и налогов на доходы (1,3 млн. вест-инд. долл.), составляли 5,1 млн. вест-инд. долл. по сравнению с 4,8 млн. вест-инд. долл. в 1963 году.

#### Социальное положение

134. Начиная с 1 июля 1964 г. было проведено повсеместное увеличение оплаты на 2 сента в час для всех рабочих, не находящихся на государственной службе. Профсоюз Сент-Кристофер-Невис успешно провел переговоры о специальном повышении премий для рабочих сахарной фабрики.

#### Положение в области образования

135. В 1966 году число детей, получивших начальное образование в Сент-Кристофере, включая тех, кто посещал средние школы, составляло

/...

10 072 человека. В течение последующих пяти лет правительство надеется предоставить дополнительно школьные помещения приблизительно для 5 000 детей в Сент-Кристофер-Невис-Ангилье. В настоящее время намечены мероприятия по улучшению подготовки учителей, расширению программы подготовки кадров без отрыва от работы и, кроме того, имеется надежда достичь соглашения о том, чтобы ежегодно еще десять учителей посещали педагогический колледж за границей. Должно быть увеличено снабжение учебниками и другими учебными материалами.

136. Число учеников, получавших начальное образование в Невисе, составляло 3 954 человека и в Ангилье - 1 744 человека. У Невиса, Сент-Кристофера и Ангильи имеется общий департамент по вопросам образования, и поэтому предложения об улучшении системы образования в Сент-Кристофере относятся также и к Невису.

/...

СЕНТ-ЛЮСИЯ<sup>21/</sup>

Общие сведения

137. Население Территории составляло в конце 1963 года 99 084 человека.

Политические и конституционные изменения

138. В августе 1965 года законодательный совет Сент-Люсии 9 головами против 2 разрешил правительству добиваться полного внутреннего самоуправления территории к 1 января 1966 года. Против этого решения выступила Рабочая партия Сент-Люсии, которая направила правительству Соединенного Королевства петицию с просьбой расследовать вопрос о том, как Территорией управляет Объединенная рабочая партия. Объединенная рабочая партия получила во время выборов в законодательный совет, которые проходили в июне 1964 г., восемь мест из десяти. До этого у власти в течение тринадцати лет находилась Рабочая партия.

Экономическое положение

139. В течение 1964 года Сент-Люсия получала финансовую помощь на экономическое развитие со стороны Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Канады. Государственный план развития Сент-Люсии исходит из того, что такая помощь будет не только продолжать поступать, но и будет увеличена в течение последующих пяти лет. Производство бананов, основной культуры Территории, продолжало неуклонно расти. В 1964 году в Соединенное Королевство было экспортировано 5 142 000 соплодий (гроздьев) бананов стоимостью в 8 189 516 вест-инд. долл., по сравнению с 4 400 000 соплодий стоимостью в 6 191 000 вест-инд. долл. в 1963 году. Другими основными культурами экспорта являются копра, какао и кокосовое масло. Производство копры

---

<sup>21/</sup> Сведения о Сент-Люсии были взяты из опубликованных докладов и информации, переданной Соединенным Королевством Генеральному секретарю 2 сентября 1965 г. согласно статье 73е Устава за отчетный год, заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

/...

составляло 5 275 300 фунтов стоимостью в 789 225 вест-инд. долл., какао - 233 774 фунта стоимостью в 103 952 вест-инд. долл. и кокосового масла (очищенное и неочищенное) 200 378 галлонов стоимостью в 474 255 вест-инд. долларов. Имело место общее повышение производства указанных продуктов главным образом благодаря применению удобрений.

140. Общий отечественный экспорт и реэкспорт Территории в 1964 году оценивался в 9 827 276 вест-инд. долларов. Весь импорт оценивался в 20 408 831 вест-инд. доллар. Подробных статистических данных об импорте за 1964 год не имеется.

141. В 1963 году основными статьями дохода продолжали оставаться таможенные пошлины и акцизные сборы (3 666 969 вест-инд. долл.) и налоги на доходы (в 1964 году - 1 278 474 вест-инд. долл.). Подсчитанные доходы за 1964 год составляли 7 561 706 вест-инд. долларов. Кроме того, Территория получила субсидию по плану помощи заморским территориям в области обслуживания в сумме 64 104 вест-инд. долл. и субсидию на развитие и социальное обеспечение колоний в сумме 625 920 вест-инд. долл., в результате чего общий доход составил 8 251 730 вест-инд. долларов. Впервые за шестнадцать лет Территории не было предоставлено субсидий на административное управление.

142. Стремясь содействовать расширению туризма, Корпорация развития Содружества наций с помощью карибских гостиниц построила на острове первую прекрасную гостиницу, и в настоящее время планируется крупное жилищное строительство в Кэп Истейт, которое охватит Территорию в 2 000 акров в северной части острова. Расходы на это строительство будут в общей сложности составлять около 2,5 млн. фунтов стерлингов.

#### Социальное положение

143. Труд. Основными проблемами в области труда и найма продолжали оставаться: отсутствие соответствующей новейшей информации относительно всех аспектов рабочего рынка (занятость, безработица, состав, распределение, мобильность и т.д.) и недостаточность статистических данных по вопросам труда, особенно в отношении средних заработков

/...

и действительной продолжительности рабочего дня на основных предприятиях. В БТИ Организации Объединенных Наций была сделана заявка о предоставлении технической помощи согласно программе 1964-66 гг. в области сбора и составления статистических материалов труда. В течение года работа прекращалась семь раз, причем каждый раз это длилось не более двух дней и это непосредственно касалось менее 100 рабочих.

144. Общественное здравоохранение. Ни о каких изменениях относительно количества больниц или медицинского персонала не сообщалось. Коэффициент рождаемости в 1963 году составлял 40,2 на тысячу человек населения, а коэффициент смертности - 10,8 на тысячу, по сравнению с коэффициентом 12,4 в 1964 году. Основными причинами смертности (11,06 на 100 000 чел.) являлись болезни детей грудного возраста, кишечножелудочные и колит (сюда не входят случаи расстройства желудка новорожденных) (99,92 на 100 000 чел.), воспаление легких (99,92 на 100 000 чел.) и другие. В течение 1964 года текущие расходы на общественное здравоохранение (включая дотации на развитие и социальное обеспечение колоний) составили 991 126 вест-инд. долларов.

#### Положение в области образования

145. В конце 1964 года насчитывалось пятьдесят восемь начальных школ с 23 120 учащимися и 651 учителем (из которых 117 имели соответствующую подготовку) и три неполные средние школы с 939 учениками и 53 учителями (из которых двадцать два окончили учебные заведения) на семь школ больше, чем в 1963 году. В течение 1963-64 года намеченное переселение в другие здания трех школ с общим числом в 1 080 учеников было завершено и начато строительство четвертой школы на 550 человек. Строительство школ и перевод в другие здания вызвали увеличение числа учеников, посещающих школы, что усугубило уже существующую серьезную проблему нехватки подготовленных учителей. Текущие расходы на образование в 1964 году составляли 1 269 489 вест-индских долл. по сравнению с 1 056 152 вест-инд. долл. в

/...

1963 году. Кроме того, капитальные расходы составили 15 950 вест-инд. долл. по сравнению с 55 313 вест-инд. долл. в 1963 году; дотации на развитие и социальное обеспечение колоний составили в общей сложности 176 232 вест-инд. доллара.

СЕНТ-ВИНСЕНТ<sup>22/</sup>

Общие сведения

146. Общая численность населения Сент-Винсента по состоянию на 31 декабря 1964 г. составляла 87 000 человек.

Политические и конституционные изменения

147. Кроме сведений, содержащихся в пунктах 44-79 выше и в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой и двадцатой сессиях, других данных о территории не имеется <sup>23/</sup>.

Экономическое положение

148. Как и в предыдущий год, бананы и аррорут (крахмал из корней растений) продолжали оставаться основными культурами для экспорта. Производство бананов оставалось на прежнем уровне - экспортировалось 28 057 малых тонн стоимостью в 3 372 700 вест-инд. долл. по сравнению с 28 217 малыми тоннами стоимостью в 3 006 935 вест-инд. долл. в 1963 году. Площадь земли оставалась приблизительно в пределах 8 500 акров. Бури снова причинили значительный ущерб. Производство аррорута достигло наивысшего предела в 1964 году: 58 000 баррелей по сравнению с 50 317 баррелями, собранными в прошлый урожай. Из-за плохих перспектив для сбыта ожидалось, что сбор в 1964/65 г. снизится до 35 000 баррелей.

---

<sup>22/</sup> Информация по Сент-Винсенту почерпнута из опубликованных докладов и информации, представленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством, в соответствии со статьей 73е Устава, 30 августа 1965 г., за год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

<sup>23/</sup> A/5800/Rev.1, глава XXV, пункты 186-193 и A/6000/Add.7, глава XXIV, пункты 30-52.

/...

С тем чтобы избежать катастрофического накопления излишков, было признано необходимым произвести дальнейшее сокращение земельных площадей до 2 000 акров.

149. Площадь, засеянная хлопком, увеличилась до 966 акров (635 акров в 1963 году). Мировые цены на какао оказали серьезное воздействие на развитие этой культуры. К счастью, местные цены были все еще удовлетворительными и это позволило мелким фермерам расширить в 1964 году посевные площади на 80 акров. Цены на мускатный орех продолжали оставаться устойчивыми и фермеры продолжали проявлять больший интерес к выращиванию этой культуры. Были разбиты скромные плантации для выращивания крепкого кофе. Производство копры оставалось неизменным примерно на уровне 3 000 тонн. Экспорт оставался примерно на уровне 2, 404 больших тонн по сравнению с 2 409 большими тоннами в 1963 году. Экспорт сушеных ядер кокосового ореха возрос с 433 615 орехов до 678 715 орехов в 1964 году.

150. Был предложен новый план развития рыболовства, но до настоящего времени он еще не утвержден. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) должна была начать мероприятия по исследованию и подготовке кадров в этой части Карибского моря, где будет базироваться один из пяти современных морских траулеров. Местные отделы рыболовства надеялись получить от них очень необходимую помощь в подготовке местных кадров и в картографировании рыбопромысловых районов.

151. Основными предметами экспорта продолжали оставаться бананы и аррорут. Весь экспорт в 1964 году исчислялся в 5 989 084 вест-инд. доллара. Импортировались продовольственные товары, обувь, материя, лесоматериалы и т.д. Общий объем импорта в 1964 году исчислялся в 16 064 114 вест-инд. долларов. Торговля ведется главным образом с Соединенным Королевством, другими территориями Соединенного Королевства, Канадой и с Соединенными Штатами.

152. Общие доходы в 1964 году составляли 6 950 293 вест-инд. долл. по сравнению с 5 416 774 вест-инд. долл. в 1963 году. Обычные доходы, из которых больше половины было получено за счет таможенных пошлин,

/...

акцизных сборов и других налогов, составляли в 1964 году 4 739 913 вест-инд. долл. по сравнению с 4 194 416 вест-инд. долл. в 1963 году. Кроме того, Территория получила дотации из Соединенного Королевства (1 134 907 вест-инд. долл.) из фондов на развитие и социальное обеспечение колоний (60 227 вест-инд. долл.) и по плану помощи заморским территориям в области обслуживания (13 680 вест-инд. долл.), что составило в общей сложности 1 208 814 вест-инд. долл. по сравнению с 1 302 358 вест-инд. долл. в 1963 году. Бюджетные расходы в 1964 году составили 5 594 141 вест-инд. долл. по сравнению с 5 530 399 вест-инд. долл. в 1963 году. Расходы на развитие и социальное обеспечение колонии составили 503 737 вест-инд. долларов.

#### Социальные условия

153. Труд. По состоянию на 31 декабря 1964 г. работоспособное население Территории насчитывало 31 000 человек. Под работоспособным населением подразумеваются лица в возрасте от 15 до 65 лет, которые работают за плату, имеют доходы или предлагают себя для такой работы. Работоспособное население постоянно пополняется за счет молодежи приблизительно на 1 000 человек ежегодно и в настоящее время проблема занятости рабочей силы рассматривается правительством. Во время затишья в работе - в период с июня по ноябрь, когда в сельском хозяйстве требуется очень мало работы, и, поскольку Сент-Винсент является сельскохозяйственной территорией и занятость является сезонной, - Отдел общественных работ по мере возможности проводит определенную работу в этом направлении. Ответственность за руководство делами по вопросам труда лежит на Отделе труда.

154. В количестве зарегистрированных организаций никаких изменений не произошло. В 1964 году из Соединенных Штатов Америки и Сент-Кройкса, с Виргинских островов Соединенных Штатов, возвратилось 185 набранных рабочих. В течение текущего года было набрано 235 рабочих.

/...

155. Общественное здравоохранение. Организационная структура медицинского отдела оставалась неизменной. В 1964 году были заполнены вакантные должности старшего медицинского работника и трех местных медицинских работников. Медицинские учреждения пополнились одним диспансером. В 1964 году насчитывалось 11 государственных и 2 частных зарегистрированных врача, 8 государственных подготовленных старших медицинских сестер, 54 государственные дипломированные медицинские сестры, 23 частных и 4 государственные подготовленные старшие акушерки. В 1964 году коэффициент рождаемости составлял 42,7 на 1 000 в 1963 году; и коэффициент смертности составлял 9,5 и 11,9 на 1 000 человек населения, соответственно.

Характер заболеваемости и причины смертности оставались теми же, какие имели место и в течение предыдущего года, за исключением увеличения числа заболеваний тифом (с 15 до 29) - результат небольшой вспышки. Высокий коэффициент смертности среди детей младшего возраста продолжал оставаться одной из проблем общественного здравоохранения, причем наибольшая опасность смертности наблюдается у детей в возрасте от 6 месяцев до 2 лет, и причины смерти в большинстве случаев были - недостаточное (или неправильное) питание и кишечнoжелудочные заболевания.

#### Положения в области образования

156. Существенных изменений в области образования в Территории не отмечалось. В 1964 году было закончено строительство Центра по подготовке кадров для работы в области здравоохранения и социального обеспечения (Молодежный кредитный фонд) и средней классической школы для мальчиков (на 500 учеников). Начальные школы все еще крайне переполнены и строительство школ все еще не удовлетворяет потребностей в дополнительных школьных помещениях.

/ ...

D. БАРБАДОС<sup>24/</sup>

Общие сведения

157. К концу 1964 года численность населения Территории составляла 241 925 человек при плотности 1 481 человек на одну кв. милю.

Политические и конституционные изменения

158. 12 августа 1965 года правительство Барбадоса представило законодательному органу Белую книгу, озаглавленную "Федеральные переговоры 1962-1965 гг. и конституционные предложения для Барбадоса", где говорилось, что палате представителей будет предложено принять резолюцию, в которой будет содержаться просьба к министру колоний установить дату в ближайшем будущем для созыва конференции по вопросу о предоставлении независимости; и в случае согласия к сенату обратятся с призывом принять в этом участие.

---

24/ Информация о Барбадосе была взята из опубликованных докладов, а также из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 25 августа 1965 года, за год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

/...

159. 14 августа Премьер-министр Барбадоса г-н Эррол Барроу заявил на пресс-конференции, что его правительство три года обсуждало вопрос с другими островами из группы Наветренных и Подветренных островов Восточно-Карибской Федерации, но до сих пор нет никакой основной идеи относительно создания федерации. Однако Премьер-министр Барбадоса утверждал, что Белая книга и содержащиеся в ней решения, оставляют дверь открытой для создания федерации.

160. Демократическая Лейбористская Партия (ДЛП), правящая партия на Барбадосе, одобрила на своем ежегодном совещании 21 сентября 1965 г. предложение, содержащееся в Белой книге о независимости, и провалила резолюцию о независимости в рамках федерации.

161. С момента выпуска Белой книги официальная оппозиция, Национальная партия Барбадоса (НПБ), Лейбористская партия Барбадоса (ЛПБ) и новая группа, которая называется "Моложе сорока", публично высказали свои взгляды против независимости только для одного Барбадоса.

Лейбористская партия Барбадоса выступила с обвинением в том, что Белая книга содержит большое количество искажений и что материал в ней представлен таким способом, чтобы ввести в заблуждение общественность в отношении независимости. Представитель партии заявил: "Партия решила, что она проведет ряд митингов, с тем чтобы мобилизовать общественное мнение и использует все имеющиеся в ее распоряжении средства, чтобы разоблачить искажения и извращения фактов, содержащиеся в Белой книге, и добиться поддержки ее взглядов относительно того, что Барбадос найдет свое будущее в независимой Восточно-Карибской Федерации".

162. 24 ноября 1965 г. секретарь Лейбористской партии Барбадоса представил резолюцию Губернатору для передачи министру колоний, в которой требуется проведение всеобщих выборов для того, чтобы решить вопрос, должен ли Барбадос добиваться отдельно независимости или как часть Восточно-Карибской федерации. В резолюции также говорится, что правительство не имеет полномочий от народа добиваться независимости только для одного Барбадоса.

/...

163. С другой стороны, Рабочий союз Барбадоса обещал свою полную поддержку плану правительства Барбадоса добиваться независимости. Это обещание было изложено в резолюции, принятой на двадцать четвертой ежегодной конференции делегатов Союза 28 августа 1965 года.

164. 8 января 1966 года Законодательное собрание Барбадоса после пятидневного обсуждения приняло резолюцию 14 голосами против 9, требующую предоставления Барбадосу отдельно независимости. Члены оппозиционной Лейбористской партии Барбадоса выступали за федерацию.

165. 24 января Сенат, состоящий из 21 члена, 17 голосами против 3 принял резолюцию, уполномочивающую Правительство добиться независимости для одного Барбадоса. Сенат отклонил поправку, которая предусматривала проведение всеобщих выборов, чтобы дать возможность народу решить желает ли он жить самостоятельно или в рамках Восточно-Карибской Федерации.

166. Премьер-министр Барбадоса в тот же день заявил, что он надеется, что Территория установит у себя полную независимость, не нарушая парламентского правления, и объявил, что Барбадос останется в Британском содружестве наций.

167. 3 февраля 1966 г. в Палате общин было объявлено, что Соединенное Королевство согласилось с просьбой Барбадоса о проведении конференции по вопросу о независимости в удобное для обеих сторон время. В ответ на вопрос, будет ли дано обещание до конференции о том, что выборы будут проведены на острове до предоставления независимости, заместитель министра колоний заявил, что "безусловно, желание правительства Ее Величества заключается в том, что до прихода к соглашению о независимости мы должны получить гарантию в том, что большинство населения на любой территории хочет получить эту независимость".

168. Конституционная конференция по Барбадосу проходила в Лондоне в период с 20 июня по 5 июля 1966 года. Барбадос представляли Премьер-министр и члены его партии (Демократическая лейбористская партия), лидер оппозиции и члены его партии (Национальная партия Барбадоса), а также представители Лейбористской партии Барбадоса.

169. На рассмотрении Конференции находился проект конституции о предоставлении независимости, подготовленный правительством Барбадоса, который был одобрен обеими палатами парламента Барбадоса.

170. На Конференции было достигнуто согласие о том, что Барбадос станет независимым 30 ноября 1966 года. Однако между правящей партией и оппозиционными партиями был ряд разногласий по отдельным положениям проекта конституции. Некоторые из них были разрешены в ходе дискуссии, а по другим не представилось возможным достичь единогласного решения.

/...

171. Министр по делам колоний суммировал результаты заседаний в заявлении на Конференции 1 июля следующим образом:

"Настоящая Конституционная конференция завершила основную часть своей работы.

Мы изучили проект конституции, представленный правительством Барбадоса, и я рад заявить, что в отношении значительной части этого проекта все партии, представленные за этим столом, пришли к соглашению. Это будет отражено в докладе Конференции, в котором будут изложены основные аспекты конституции. К сожалению, имеются некоторые вопросы, по которым было невозможно достичь соглашения между правительством и двумя оппозиционными партиями, и я осознаю значение некоторых из них для партий на Барбадосе. Все это такие вопросы, по которым, вполне понятно, могут существовать разногласия во взглядах между различными группами в демократическом обществе, вырабатывающем конституцию для независимости. Эти разногласия также придется изложить и отразить в докладе Конференции.

Законодательный орган Барбадоса, обратившись ко мне с просьбой о созыве настоящей Конференции, предложил, чтобы в результате ее Барбадос получил сепаратную независимость в 1966 году.

По этому вопросу о сепаратной независимости для Барбадоса, как вы все знаете, я имел сепаратные переговоры со всеми партиями, представленными за этим столом. Я понимаю, что, хотя некоторые представители Барбадоса предпочли бы, чтобы их страна получила независимость вместе со своими соседями по Карибскому району, все партии согласны, что в настоящее время эта цель недостижима, и поэтому они сошлись на предложении о том, чтобы Барбадос получил сепаратную независимость.

На совещаниях, которые я провел с каждой из этих партий по данному вопросу, я разъяснил, что, заслушав их мнения, я проконсультируюсь со своими коллегами и сообщу им о решении правительства Соединенного Королевства. В настоящее время я имею возможность сообщить Конференции, что эти консультации имели место и что после принятия необходимого законодательства парламентом Соединенного Королевства правительство Ее Величества согласно предоставить независимость Барбадосу 30 ноября 1966 года.

Вопрос о сроке следующих выборов на Барбадосе должен быть решен правительством Барбадоса с учетом того, что роспуск законодательного органа при всех условиях произойдет не позже 19 декабря 1966 года. Оно несомненно объявит о своем решении должным порядком".

/...

172. Основные положения новой конституции Барбадоса излагаются ниже. Положения, с которыми были не согласны оппозиционные партии, также указаны.

173. Исполнительная власть осуществляется генерал-губернатором. Общее руководство и контроль над правительством Барбадоса осуществляет кабинет в составе премьер-министра и других министров. Генерал-губернатор назначает премьер-министром лицо, которое, по его мнению, располагает наибольшими возможностями завоевать доверие большинства членов Ассамблеи. Он назначает других министров по консультации с премьер-министром.

174. Конституцией будет предусмотрено создание законодательного органа, который будет состоять из Сената в составе двадцати одного члена и Палаты ассамблеи из двадцати четырех членов. Все члены будут назначаться генерал-губернатором; двенадцать - по консультации с премьер-министром, два - по консультации с лидером оппозиции и семь - по усмотрению генерал-губернатора для представления религиозных, экономических или социальных интересов. В конституцию будут включены положения, ограничивающие полномочия Сената в соответствии с существующими положениями. Оппозиционные партии предложили, чтобы Сенат был составлен таким образом, чтобы правительство не смогло обеспечить необходимого большинства в две трети для изменения коренных положений конституции без поддержки по крайней мере части оппозиции. Это предложение не было принято.

175. Палата ассамблеи будет состоять не менее чем из 24 членов. В конституции будут изложены некоторые принципы, касающиеся мероприятий по выборам, и установлен ценз для членов Ассамблеи. Все другие вопросы, касающиеся выборов, будут решаться с помощью законов, принимаемых законодательным органом. Оппозиционные партии предложили, чтобы конституция установила ценз для избирателей, а также для членов парламента и чтобы оба эти ценза явились коренными положениями конституции. Они также предложили, чтобы в конституции содержались положения о создании беспристрастной комиссии для наблюдения за регистрацией избирателей и проведением выборов, о создании избирательных

округов по выборам одного депутата и о создании комиссии для пересмотра границ избирательных округов. Эти предложения не были приняты.

176. Конституция будет также предусматривать гарантии основных прав и свобод, независимо от расы, места рождения, политических убеждений, цвета кожи, вероисповедания или пола, при условии уважения прав и свобод других, а также интересов общества. Помимо этих гарантий, ограничения некоторых из этих основных прав и свобод будут разрешены во время войны, чрезвычайного положения в стране или когда существует угроза ниспровержения демократических учреждений. Оппозиционные партии предложили альтернативный проект, направленный на то, чтобы избежать употребления слова "ниспровержение". Председатель счел, что между двумя проектами нет различия по существу и отклонил проект оппозиции.

177. Конституция также будет предусматривать метод внесения законодательным органом поправок в конституцию. Некоторые положения не могут быть изменены без поддержки двух третей членов обеих палат. Эти положения, для изменения которых требуется квалифицированное большинство, включают положения, относящиеся к гражданству, основным правам и свободам, назначению членов Сената, в том числе ценза для его членов, и составу Палаты ассамблеи. Требование большинства в две трети не будет применяться к поправке, придающей конституционный характер мероприятиям, в соответствии с которыми Барбадос присоединится к какой-либо другой стране или территории в рамках Британского содружества наций.

178. Гражданами Барбадоса автоматически становятся те граждане Соединенного Королевства и колоний, которые либо сами, либо отцы которых родились на Барбадосе. Граждане Британского содружества наций или их жены, которые удовлетворяют некоторым требованиям ценза оседлости, могут регистрироваться как граждане Барбадоса. Оппозиционные партии не были согласны, чтобы такая регистрация подвергалась исключениям, устанавливаемым законом в интересах национальной безопасности и государственной политики.

179. Конституция также предусматривает такие вопросы, как сроки полномочий парламента, Верховного суда, государственной службы и специальных государственных комиссий.

Экономическое положение

180. Производство сахара и его побочных продуктов, рома и мелассы продолжает играть в 1964 году доминирующую роль в хозяйстве острова. В 1964 году общая площадь под сахарным тростником равнялась 50 848 акрам. Общий выпуск сахара и очищенной мелассы равнялся 161 497 тоннам. Улов рыбного хозяйства в 1964 году составил 4,6 млн. фунтов пыбы и 1,48 млн. фунтов креветок.

181. Производство промышленного газа за 1964 год равнялось приблизительно 117,6 млн. куб. футов, который использовался для местных промышленных и коммерческих целей. Заявления от компаний о предоставлении лицензий на изыскание нефти находились на рассмотрении, и 10 июля 1965 г. было объявлено, что Кабинет, на основании раздела 4 закона о нефти 1950 года, предоставил лицензию на проведение разведывательных работ в течение двух лет.

182. Туристическая промышленность продолжает постоянно расширяться. В 1964 году остров посетило 57 598 туристов. Кроме того, на остров совершили заходы 95 пароходов с общим количеством пассажиров 41 671 человек. Валовые поступления свободно конвертируемой валюты от этой промышленности исчисляются в 23 млн. вест-индских долларов.

183. Импорт в 1964 году равнялся 109 019 973 вест-индским долларам по сравнению с 98 871 434 вест-индскими долларами в 1963 году. Увеличение в 10 148 539 вест-индских долларов произошло главным образом по статьям продуктов питания, химикалий, машинному оборудованию и транспорту, а также по промышленным товарам. Импортируемые товары поступают главным образом из Соединенного Королевства (32 566 394 вест-индских долларов в 1964 году), из Соединенных Штатов (17 590 670 вест-индских долларов), Канады (12 920 046 вест-индских долларов) и других стран Британского содружества наций.

/...

184. Общая стоимость экспорта, исключая транзитную торговлю, равнялась 60 468 621 вест-индскому доллару в 1964 году по сравнению с 69 788 185 вест-индских долларов в 1963 году. Главными статьями местного экспорта остаются сахар (140 744 тонны стоимостью в 30 893 233 вест-индских доллара); меласса (10 567 427 галлонов стоимостью в 6 247 607 вест-индских долларов); ром (765 403 галлона стоимостью в 2 242 183 вест-индских доллара - предварительные цифры); мыло; маргарин; пищевое масло и лярд.

185. 15 декабря 1965 г. было подписано соглашение о районе свободной торговли, связывающей Барбадос, Антигуа и Британскую Гвиану<sup>25/</sup>. Наиболее важной из тридцати семи статей является та, в которой предусматривается свободная торговля товарами местного производства.

186. Доходы продолжают поступать главным образом от таможенных пошлин, акцизных сборов и налогов. Общий доход 1964-1965 года по приблизительным подсчетам равнялся 37 398 803 вест-индским долларам. Капитальные расходы на 1964-1965 год в общей сумме равнялись 8 261 356 вест-индским долларам по сравнению с 9 553 178 вест-индскими долларами в 1963-1964 году. Общие расходы на 1964-1965 год равнялись 33 038 009 вест-индским долларам. К 31 марта 1965 г. государственный долг возрос до 43 235 000 вест-индских долл. по сравнению с 35 106 000 вест-индских долл. в 1964 году.

#### Социальные условия

187. Индекс розничных цен в 1964 году (июнь 1953 = 100) возрос с 115,9 в январе до 117,1 в октябре и понизился до 116,7 в декабре. Согласно предварительным подсчетам на 1964 год национальный доход был равен 147,1 млн. вест-индских долларов.

188. Труд. Большинство оплачиваемого занятого населения связано с культивированием и уборкой урожая сахарного тростника, а также с переработкой сахарного тростника в сахар и очищенную мелассу.

---

<sup>25/</sup> См. выше пункт 86.

Приблизительно 22 264 рабочих нанимается в разгар сезона по сбору урожая (январь-июнь) и 15 943 человека во внесезонный период (июль-декабрь). Относительно безработицы и неполной занятости нет новейших статистических данных.

189. Эмиграция сельскохозяйственных рабочих с Барбадоса по краткосрочным контрактам с частными предпринимателями в другие страны шла как и в предыдущие годы. В начале 1963 года 1 960 рабочих работало по контрактам. В течение года 1 052 рабочих возвратились на родину, в то время как 1 925 было нанято. К концу года в Соединенных Штатах Америки количество контрактных рабочих равнялось 1 634 человекам. В течение 1964 года 2 507 человек уехало на работы в Соединенное Королевство. Из них 972 человека работают по правительственным контрактам. Тридцать три рабочих было нанято на работу в Британское министерство общественных работ на строительство британской радиовещательной станции за границей.

190. Общественное здравоохранение. Нет никаких указаний относительно изменений количества медицинских учреждений в 1964 году. На острове насчитывается 43 правительственных и 42 частных зарегистрированных доктора (25 частных докторов нанято на неполный рабочий день центральным и местным правительством), 53 квалифицированных старших сестры, 20 дипломированных акушерок; и 20 частично подготовленных акушерок.

191. Коэффициент рождаемости в 1964 году составлял 26,6 на тысячу человек населения, а коэффициент смертности 8,7 на тысячу. Детская смертность составляла 52 на тысячу рожденных. Периодические и капитальные расходы на медицинское обслуживание на 1963-1964 год равнялись 3 479 599 вест-индских долл. и 3 412 555 вест-индских долл., соответственно.

#### Положение в области образования

192. Следующая таблица показывает число школ, учащихся и учителей на Территории в 1963-1964 годах:

/...

|  | <u>Число школ</u> | <u>Учителей</u> | <u>Учащихся</u> |
|--|-------------------|-----------------|-----------------|
| Начальные школы                            | 118               | 801             | 41 322          |
| Средние школы общеобразовательного<br>типа | 6                 | 193             | 6 479           |
| Средние классические школы                 | 10                | 210             | 4 716           |
| Технические и профессиональные школы       | 2                 | 19              | 572             |
| Подготовка учителей                        | 1                 | 10              | 141             |
| Исправительные заведения                   | 2                 | 24              | 80              |

193. В 1964-1965 году расходы на образование приблизительно исчислялись в сумме 6 946 074 вест-индских долларов, а капитальные затраты - в сумме 736 324 вест-индских долларов. В 1963 году на эти цели было соответственно израсходовано 6 092 434 и 1 052 234 вест-индских доллара.

## Е. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА<sup>26/</sup>

### Общие сведения

194. По состоянию на июнь 1964 года, по предварительным подсчетам, общая численность гражданского населения, постоянно проживающего на Бермудских о-вах, составляла 47 612 человек по сравнению с 46 783 за год до этого. Около двух третей населения составляют лица африканского или смешанного происхождения, а остальная часть населения - европейцы.

### Политические события и конституционное положение

195. Как указано в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на ее двадцатой сессии<sup>27/</sup>, в 1963 году был создан Объединенный избранный комитет обеих палат для рассмотрения вопроса о конституционных изменениях. В нынешней Конституции предусматривается назначение Исполнительного совета, который будет консультировать правительство, и создание двухпалатного законодательного органа, состоящего из назначаемого Законодательного совета и Палаты собрания, члены которой будут избираться всеми достигшими 25-летнего возраста бермудцами и постоянно проживающими на этих островах британскими подданными. Право второго голоса предоставляется некоторым лицам, владеющим имуществом на правах собственности.

196. Доклад, представленный 12 ноября 1965 г. Объединенным избранным комитетом Палате собрания, состоит из доклада большинства и четырех отдельных докладов меньшинства.

---

<sup>26/</sup> Данные, содержащиеся в данном разделе, были извлечены из опубликованных докладов или основаны на информации, переданной 2 сентября 1965 г. Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии на основании статьи 73е Устава в отношении года, закончившегося 31 декабря 1964 года.

<sup>27/</sup> A/6000/Add.7, глава XXIII, пункт 9.

/...

197. Комитет отметил, что он представил очередной доклад, касающийся предлагаемых изменений к Закону о выборах в парламент с целью отмены второго или "дополнительного" голоса, которым располагают собственники недвижимого имущества, а также с целью снижения возрастного ценза с 25 лет до 21 года. Он также отметил, что внесенный законопроект, предусматривающий осуществление этих предложений, был принят в Палате собрания 24 голосами против 2, но был отклонен в Законодательном совете. Комитет также отметил, что Законодательный совет был готов согласиться на отмену дополнительного голоса для лиц, владеющих недвижимым имуществом, но не соглашался на снижение возрастного ценза.

198. В заключение в докладе большинства, который был подписан пятью членами, указано, что в лучших интересах территории было бы создание "полностью ответственного правительства". Для этого большинство рекомендовало введение министерской системы и создание кабинета министров. Оно не рекомендовало употребление этих названий, поскольку оно считало, что такие названия могут ввести в заблуждение, так как это может создать впечатление, что речь идет о профессиональных политических деятелях, посвящающих все свое время работе этого органа. Оно предпочло сохранение слов "член" и "Исполнительный совет", что означает продолжение системы государственной службы на временных началах, которая "лучше всего отвечает потребностям Бермудских островов".

199. Большинство рекомендовало, чтобы губернатор избрал из числа членов Палаты собрания лицо, которое, как он полагает, лучше всего отвечает требованиям, обеспечивающим ему поддержку большинства членов Собрания. Такое лицо называлось бы Правительственным руководителем и было бы главным политическим советником при губернаторе. По его рекомендации губернатор назначал бы от шести до девяти других членов Исполнительного совета и распределял бы между ними ведомства с учетом советов Правительственного руководителя. Не было бы членов, назначаемых по должности. По крайней мере, один член, но не более

/...

двух членов должны быть назначены из числа членов Законодательного совета. Губернатор должен был бы действовать по консультации с Исполнительным советом по всем вопросам, за исключением вопросов обороны, внешних сношений, внутренней безопасности, а также вопросов, относящихся к управлению полицией, так как по этим вопросам за губернатором были бы сохранены специально предоставленные ему полномочия.

200. Была бы сохранена система двухпалатного законодательного органа. Законодательный совет состоял бы из одиннадцати членов, назначаемых губернатором, четырех членов, назначаемых по рекомендации Правительственного руководителя, двух членов, назначаемых по рекомендации лидера оппозиции, и пяти членов, назначаемых по усмотрению губернатора "для представления широкого круга интересов населения". Не будут назначаться члены по должности, но Секретарь по делам колоний и Генеральный атторней могут быть назначены с согласия Правительственного руководителя. Законодательный совет будет иметь право задерживать принятие законопроекта, подобно тому праву, которое предоставлено Палате лордов в Соединенном Королевстве; последняя может задержать принятие финансового законопроекта на три месяца и общегосударственного законопроекта на два года.

201. Большинство снова рекомендовало, чтобы возрастной ценз был снижен до двадцати одного года и чтобы было отменено право на "второй" голос. Оно также рекомендовало создание комиссии по избирательным округам, которая должна была бы время от времени делать рекомендации законодательному органу в связи с необходимостью внесения каких-либо изменений в отношении избирательных округов. Другие рекомендации включали осуществление контроля членами Исполнительного совета за деятельностью правительственных комитетов, провозглашение в Конституции независимости судебной власти и заключение в нее билля о правах.

202. Составители основного доклада меньшинства, подписанного тремя членами, соглашались со всеми рекомендациями большинства, за исключением рекомендаций, относящихся к снижению возрастного ценза и к

отмене "второго" голоса. Тот член, который подписал второй доклад меньшинства, соглашался с необходимостью создания ответственного правительства, но считал, что для этого еще не наступило время. В третьем докладе меньшинства был предложен альтернативный метод назначения членов Законодательного совета, а также предлагалось распустить правительственные комитеты и внести некоторые изменения, касающиеся предлагаемой комиссии по избирательным округам. В четвертом докладе меньшинства отклонялась основная рекомендация о создании полностью ответственного правительства, а также было отклонено большинство связанных с этим других рекомендаций.

203. В декабре 1965 года Палата собрания и Законодательный совет приняли доклад большинства Объединенного избранного комитета. Законодательный совет принял этот доклад пятью голосами против четырех. В январе 1966 года Палата собрания утвердила послание, которое должно было быть направлено губернатору, с просьбой, чтобы он обсудил вопрос о конституционных изменениях.

204. 12 января 1966 г. к закону о выборах в парламент была внесена поправка, предусматривающая снижение возрастного ценза с 25 лет до 21 года и отменяющая право на "дополнительный" голос для лиц, владеющих недвижимым имуществом, которая была уже принята Ассамблеей; она была принята Законодательным советом большинством в один голос. Впоследствии губернатор дал свое согласие на внесение этого изменения.

205. Делегаты, назначенные губернатором, будут вести в Лондоне переговоры с правительством Соединенного Королевства относительно окончательных положений новой конституции для территории.

206. Центральный комитет Прогрессивной лейбористской партии (ПЛП) утверждает, что точка зрения трудящихся не отражена должным образом в этом докладе. В сообщении для печати он заявил, что Законодательный совет должен быть распущен; в Палате собрания должны проводиться ночные заседания вместо дневных заседаний, для того чтобы дать возможность трудящимся присутствовать на них; губернатором должен быть назначен бермудец; правительственные комитеты должны быть распущены;

/...

и должно быть отменено избирательное право небермудцев, предоставляемое им после того, как они прожили три года в пределах территории.

207. Пять членов парламента от Прогрессивной лейбористской партии, которые не согласились с точкой зрения Центрального комитета, были отстранены в сентябре 1965 года от участия в деятельности этой партии, а затем вышли из ее состава, и таким образом в Собрании эту партию теперь представляет всего лишь один член - ее шестой член. Бывший лидер этой партии г-н Арнольд Франсис дал понять, что он, быть может, создаст новую партию, а тем временем он и его пять коллег намерены заседать в Собрании как независимые члены.

208. 11 июля 1966 г. было объявлено, что конституционная конференция по вопросу о Бермудских островах состоится в Лондоне 8 ноября 1966 года. Несколько дней спустя губернатор назначил членов делегации Бермудских островов. В своем сообщении губернатор заявил, что, по указанию министра по делам колоний, в состав делегации должны входить только члены законодательного органа.

209. Конференция рассмотрит доклад Избранного комитета, который был одобрен обеими палатами законодательного органа в декабре 1965 года. Делегации Бермудских островов будет помогать юридический советник сэр Ральф Хоун, который прибыл на Бермудские острова в июле для ведения переговоров.

210. Согласно сообщениям, Прогрессивная лейбористская партия (ПЛП) заявила, что на конференции она будет требовать предоставления независимости.

211. Экономика продолжает зависеть от туризма. Несмотря на то, что в 1965 году число туристов увеличилось на 25 процентов, процентное увеличение поступлений территории в долларах было менее значительным.

212. Бананы, цитрусовые, овощи, молоко, яйца и мясо производятся для местного потребления. Продолжающееся увеличение численности населения и связанное с этим увеличение жилищного строительства, а

/...

также создание большего числа площадок для игр привели к дальнейшему сокращению земельной площади, имеющейся для сельского хозяйства, которая сократилась по сравнению с 1963 годом (1 037 акров) и составляла в 1964 году 1 020 акров.

213. На Бермудских о-вах существует небольшая рыбопромышленность. По подсчетам, ежегодно вылавливается 1 350 000 фунтов рыбы и 140 000 фунтов лангустов общей стоимостью примерно в 250 000 ф. стерлингов.

214. В январе 1961 года был издан индекс розничных цен, и такой индекс составляется поквартально. Принимая январь 1961 года за 100, к октябрю 1964 года этот индекс составлял 103,4.

215. В 1964 году стоимость импорта в территорию составляла 30 885 509 ф.ст., включая импорт в свободный порт Айрланд Айленд, по сравнению с 29 645 286 ф.ст. в 1963 году. Стоимость экспорта товаров отечественного производства составляла 726 928 ф.ст. в 1964 году по сравнению с 831 429 ф.ст. в 1963 году, а реэкспорт составил рекордную цифру в 12 488 645 ф.ст., против 12 908 796 ф. стерлингов. Доходы по невидимым статьям, таким как капиталовложения и туризм, привели к тому, что платежный баланс был в общем благоприятным.

216. Ниже приводятся данные о доходах и расходах за 1962, 1963 и 1964 годы:

|         | <u>1962 г.</u>                | <u>1963 г.</u> | <u>1964 г.</u> |
|---------|-------------------------------|----------------|----------------|
|         | (в тысячах фунтов стерлингов) |                |                |
| Доходы  | 5 602                         | 5 711          | 6 554          |
| Расходы | 5 691                         | 6 342          | 6 385          |

217. Бермудские острова, где нет подоходного налога, привлекают многие международные компании, и на этих островах наблюдается довольно широкая банковская и финансовая деятельность.

/...

Социальные условия

218. Вопросы труда. В 1964 году рабочие в этой территории, работающие от 44 до 50 часов в неделю, зарабатывали между 6 шилл. в час (женская прислуга) и 13 шилл. в час (портовые рабочие и электромонтеры). Работники нефизического труда, работающие от 34 до 42 часов в неделю, зарабатывали между 7 шилл. 11 пенс. в час (посыльные) и 29 шилл. 7 пенс. в час (старшие бухгалтеры).

219. В 1964 году было шесть профсоюзов, зарегистрированных на основании Закона 1946 года о профсоюзах и урегулировании трудовых конфликтов, причем 29 марта 1964 г. Бермудский союз учителей и Учитальская ассоциация Бермудских островов объединились в один профсоюз. Имеется также Ассоциация гражданских служащих.

220. В 1964 году произошло четыре трудовых конфликта, затронувших 322 трудящихся и приведших к потере 285 человеко-дней. Было подписано соглашение на три года между портовыми грузчиками и Бермудским союзом портовых рабочих, вошедшее в силу 1 января 1964 г., а также соглашение между Советом пассажирского транспорта и Бермудским промышленным союзом на срок до 31 декабря 1965 г., предусматривающее повышение задним числом, с 1 января 1964 г., ставок заработной платы. На гражданской службе были пересмотрены ставки заработной платы и переклассифицированы должности задним числом, начиная с 1 января 1963 года.

221. В октябре 1964 года правительство, проконсультировавшись с Консультативным советом по вопросам производственных отношений, издало официальное сообщение о признании профсоюзов правительственных служащих там, где "значительное" число заинтересованных служащих желают быть представлены таким профсоюзом, и там, где большинство служащих поддерживают такой профсоюз.

222. Здравоохранение. В 1964 году коэффициент смертности составлял 7,69 на тысячу, против 7,31 на тысячу в предыдущем году. Коэффициент детской смертности составлял 33,04 на тысячу живорожденных.

/...

223. Регулярные расходы на здравоохранение составляли 895 793 ф. ст. в 1964 году по сравнению с 712 732 ф.ст. в предыдущем году. Имеется четыре больницы, а также ряд детских и женских консультаций, которые поддерживаются Департаментом медицинского обслуживания и здравоохранения.

#### Положение в области образования

224. В июле 1965 года был принят принцип обеспечения бесплатного образования во всех школах детям, принадлежащим к возрастной группе, для которой школьное образование обязательно. Государственные школы разделены на школы первой категории ("vested") и школы второй категории ("non-vested"). Первые управляются местными комитетами, а вторые - непосредственно Советом по образованию. Ранее образование было бесплатным и, в соответствии с законом об образовании 1954 года, обязательным для всех детей в возрасте от 7 до 13 лет. Это положение привело к дальнейшему разделению школ, а именно, их разделению на бесплатные школы и школы, в которых продолжают взимать плату за обучение. На основании указанного закона Совет по образованию установил определенный предельный возраст - "свыше пяти лет и до конца учебного года, в котором ученик достигает 16-тилетнего возраста", - когда дети, посещающие бесплатную школу, получают бесплатно начальное образование. В школах, где все еще взимают плату за обучение, ставки бывают различными в зависимости от типа школы, а в некоторых случаях и в зависимости от положения ученика в школе. Наивысшая плата за обучение, взимаемая в старшем классе одной из частных средних школ, составляет 195 ф.ст. в год, что не охватывает стоимости учебников, тетрадей и т.д.

225. Бесплатные школы состоят из четырех школ первой категории и восемнадцати школ второй категории, а школы, где все еще взимают плату за обучение, за исключением частных школ, состоят из восьми школ первой категории, предоставляющих среднее образование (пять из них предоставляют также начальное образование), трех средних

/...

школ второй категории и одной начальной школы первой категории. Имеются также две школы первой категории, которые предоставляют бесплатное образование в классах, обеспечивающих начальное образование, и взимают плату за обучение в классах, обеспечивающих среднее образование. Семь школ, находящихся в ведении Совета по образованию, и три других школы предоставляют среднее образование до получения свидетельства об окончании неполной средней школы или прохождения экзамена категории "О" на получение свидетельства G. C. E. В четырех из этих школ учащиеся готовятся на получение свидетельства об окончании полной средней школы или с целью прохождения экзамена категории "А" для получения свидетельства G. C. E. В девяти школах также организованы коммерческие курсы, а в одной школе существует курс подготовки персонала гостиниц.

226. В Техническом институте имеется четырехлетний курс общего среднего образования, за которым следует двухлетний курс предварительной специализации. Плата за обучение в этих школах при нынешних ставках составляет 6 ф.ст. за семестр в общеобразовательных средних школах с практическим уклоном и 9 ф.ст. за семестр в Техническом институте.

227. Доклад Объединенного избранного комитета по вопросам образования. Доклад большинства Объединенного избранного комитета по вопросам образования был принят палатой Ассамблеи 8 июля 1966 года 19 голосами против 7.

228. Как отмечалось выше, в июле 1965 года был принят принцип бесплатного обучения детей, принадлежащих к возрастной группе, для которой школьное образование является обязательным. Сообщается, что в результате принятия доклада большинства, обучение будет бесплатным для всех детей во всех правительственных школах, за исключением параллельных классов "В" в трех средних академических школах. Против этого ограничения в законодательном органе выступали члены Прогрессивной лейбористской партии.

229. В июне 1966 года Объединенный союз учителей Бермудских островов опубликовал заявление, в котором излагались его взгляды на вопросы образования на Бермудских островах. Союз напомнил, что в 1961 и

/...

1962 гг. были опубликованы данные, указывающие на низкую успеваемость, выявленную в ходе контрольных проверок "IQ; учеников" школ второй категории (non-vested), т.е. школ для цветных", и что Союз пришел к выводу, что эта необычно низкая успеваемость является результатом влияния факторов окружающей среды, а не отражением природных способностей. Союз сделал представление и дал рекомендации Совету по образованию и Объединенному избранному комитету с тем, чтобы убедить их членов в том, что правительство должно приложить больше усилий для устранения неблагоприятных условий, в которых находятся эти дети. Союз был поражен тем, что правительство "предпочло следовать политике, которую вынуждены проводить пораженные нищетой страны, а не политике, которая доступна для такой богатой страны, как наша". В результате проведения этой политики разрыв в образовании между средним классом и более низкими социальными группами будет увеличиваться, и политическое недовольство "не будет неожиданностью". Союз разрабатывает дальнейшие рекомендации "в надежде, что озабоченность со стороны общественности сделает их более эффективными, чем в прошлом".

230. Ниже приводится число учащихся в 1963 и 1964 годах:

|         | <u>Общее число учащихся</u> | <u>Мальчики</u> | <u>Девочки</u> | <u>До 7 лет</u> | <u>Старше 13 лет</u> |
|---------|-----------------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------------|
| 1964 г. | 12 161                      | 5 923           | 6 238          | 2 493           | 2 926                |
| 1963 г. | 11 671                      | 5 649           | 6 022          | 2 284           | 2 493                |

231. Кроме того, существует школа Френдшип Вейл, в которой обучается 75 физически дефективных детей, и три специальных школы, в которых обучается 175 детей особых категорий.

232. На Бермудских островах нет университета. Существует соглашение с университетом Куинс в Кингстоне, Онтарио, Канада, который каждое лето посылает на Бермудские острова лекторов для чтения лекций учителям и будущим учителям, которые желают подготовиться на получение университетской степени.

233. В 1964 году общая сумма правительственных расходов на образование составляла 1 054 126 ф.ст. по сравнению с 1 081 789 ф.ст. в предыдущем году.

/...

Ф. БАГАМСКИЕ ОСТРОВА<sup>28/</sup>

Общие сведения

234. Последняя перепись была проведена 15 ноября 1963 года. Согласно подсчетам население территории составляло к концу 1964 года 138 500 человек, из которых 83 837 считались проживающими на острове Нью-Провиденс.

Изменения в политическом и конституционном положении

235. Конституция, которая вступила в силу в январе 1964 года, оставалась действительной в течение отчетного периода. Согласно Конституции губернатор осуществляет дискреционные права в отношении таких вопросов, как внешние сношения, оборона, внутренняя безопасность и

---

<sup>28/</sup> Информация, излагаемая в данном разделе, заимствована из опубликованных докладов и из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством согласно статье 73е Устава, 31 августа 1965 г. за год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

/...

контроль над полицией. В других вопросах губернатор действует по указанию кабинета, который возглавляется премьер-министром. Законодательный орган состоит из Сената с назначаемыми членами, который обладает ограниченными правами в вопросах отсрочки законодательных актов, и из выборной Палаты ассамблеи. Следующие выборы в Палату ассамблеи должны состояться до декабря 1967 года и будут проводиться на основе всеобщего избирательного права взрослого населения.

236. В апреле 1965 года семь членов Прогрессивно-либеральной партии (ПЛП), возглавляемой г-ном Линденом О. Пиндлингом, бойкотировали заседания Ассамблеи в знак протеста против доклада Комиссии по избирательным округам. Г-н Пиндлинг направил по этому вопросу петиции Специальному комитету в апреле 1965 года (А/АС.109/РЕТ.377 и Add.1) и выступал на 376-м и 377-м заседаниях Комитета в августе 1965 года в качестве петиционера<sup>29/</sup>.

237. 2 сентября 1965 г. три члена ПЛП прекратили бойкот Ассамблеи. В письме на имя Председателя палаты лидер этой группы г-н П.Л.Аддерли пояснил, что группа не считает, что в интересах багамского населения отказываться от того, чтобы они представляли его в том качестве, в какой они были выбраны. Он также вновь подтвердил оппозицию группы против такого правительства, которое является "орудием защиты богатых и привилегированных". 4 октября эти три члена были исключены из ПЛП, а 13 октября они объявили, что они образуют новую партию, а именно Национально-демократическую партию (НДП).

238. Государственный секретарь по делам колоний, г-н Антони Гринвуд, посетил территорию в октябре 1965 года и имел беседу с членами правительства и с тремя оппозиционными партиями, а именно ПЛП, НДП и Лейбористской партией, каждая из которых предъявила свои требования.

239. Шесть "главных требований" ПЛП заключались в следующем:

"1) чтобы указ о конституции и границах был отменен, чтобы Председатель палаты отказался от всех своих политических связей и чтобы

---

<sup>29/</sup> Документ А/6000/Add.7, глава XXIII, пункты 86-111.

/...

в будущем указы подлежали тщательному рассмотрению судами; 2) чтобы был создан надлежащий аппарат для обнаружения и рассмотрения конфликтов, вызываемых различием интересов членов Комитета, и для предотвращения решения ими между собой вопросов, касающихся управления страной; 3) чтобы был пересмотрен закон о Хоксбилл Крик Большой Багамы (глубоководной гавани и промышленном районе) с целью обеспечения правительственного контроля в портовом районе, с тем чтобы в его руках находилось управление так же, как и в других частях Багамских островов, чтобы оно гарантировало свободу слова и собрания жителям свободного порта вообще и профессиональным союзам в частности и чтобы в этом районе была создана биржа труда; 4) чтобы был отменен закон о профессиональных союзах и о согласительной процедуре в промышленности и издан другой измененный закон, предусматривающий полную свободу собраний, автоматическое признание законно образованных профсоюзов, полную свободу заключать соглашения о добровольных вычетах на членские взносы и об участии в профсоюзах; 5) чтобы была снова созвана конференция по вопросам конституции, которая должна обеспечить соблюдение принципа большинства, представительства в соответствии с численностью населения, полное осуществление всех положений о правах человека и представление избирательных округов одним депутатом; и 6) чтобы была назначена королевская комиссия для обследования внутреннего функционирования системы управления и вообще всего положения на Багамских о-вах или же чтобы Комитету двадцати четырех Организации Объединенных Наций было разрешено послать в территорию обследовательскую группу.

240. НДП требовала конституционных реформ, "которые обеспечат создание подлинной демократической основы для развития страны". Она высказывалась за включение в Конституцию положений об основных правах, которые должны иметь обратную силу в отношении всех законов, принятых со времени введения в действие новой Конституции. Таким образом, необходимо будет внести изменения в такие законы, как закон о профсоюзах и закон о согласительной процедуре в промышленности, а также закон о Хоксбилл Крик Большой Багамы (глубоководной гавани и промышленном районе). Эта партия также предложила поставить в качестве

/...

немедленной цели достижение полного внутреннего самоуправления. Но прежде чем начнется дальнейшее конституционное развитие, она требовала справедливого распределения мест на основе распределения всего населения Багамских о-вов, системы единого депутата в избирательных округах, полного пересмотра избирательных законов в целях обеспечения "более эффективной и менее громоздкой системы регистрации и голосования, а также абсолютной тайны голосования" и системы голосования путем использования условных знаков.

241. Лейбористская партия подчеркнула четыре основных "потребности", которые должны быть удовлетворены, прежде чем Багамские острова воспользуются "полностью плодами внутреннего самоуправления". Эти потребности заключались в следующем: а) прекращение конфликта интересов при исполнении парламентских обязанностей посредством введения системы оплаты министров и членов палаты и установления "руководящих принципов поведения членов парламента в отношении их инвестиций, деловой активности и участия в непарламентских и коммерческих торгово-промышленных предприятиях"; б) введение системы условных знаков на всех избирательных бюллетенях; с) экономическое и социальное развитие; д) отмена закона о профсоюзах и согласительной процедуре в промышленности и замена его более "современным" законодательством. Лейбористская партия считала также, что следующие общие выборы должны происходить под наблюдением Организации Объединенных Наций.

242. По своему возвращению в Соединенное Королевство Государственный секретарь по делам колоний заявил в Палате общин 3 ноября, что во время своей поездки он беседовал с членами правительства, лидерами оппозиции и другими представителями общественного мнения. Он заявил, что Конституция, вступившая в силу в январе 1964 года, применяется успешно и что он с удовлетворением может отметить развитие туризма, от которого в столь большой степени зависит экономика территории.

243. 29 октября 1965 г. НДП издала политическую программу для руководства партии. Помимо реформ, требования о которых она представила в своих беседах с Государственным секретарем по делам колоний, в программе НДП выдвигалось требование о "полном внутреннем самоуправлении

/...

наряду с предусмотренной в Конституции гарантией консультаций британского правительства по всем вопросам, касающимся внешних сношений". В ней также предлагалось предоставление избирательного права всем лицам в возрасте 18 лет вместо 21 года.

244. 5 февраля 1966 г. четыре члена ПЛП в Палате Ассамблеи решили прекратить свой девятимесячный бойкот и вернуться в законодательный орган, когда он вновь собрался 10 февраля. В своем выступлении г-н Пиндлинг заявил, что его партию обнадежила "чрезвычайно благоприятная реакция" Организации Объединенных Наций на его заявление в Специальном комитете в 1965 году и что он вернется в законодательный орган, "преисполненный еще большей решимости бороться за демократическую форму правления". Он заявил, что законодательная программа его партии имеет целью добиться того, чтобы правительство Объединенной багамской партии провело те реформы, которых он требовал в Организации Объединенных Наций.

245. В июне 1966 года г-н Л.О. Пиндлинг (ПЛП) представил законопроект о внесении поправок в закон о выборах, принятый Палатой Ассамблеи. Он сказал, что поправки ставят целью "закрыть лазейки в законе" и "показать стране и всем наблюдателям, что нашим намерением является проведение безупречных и честных выборов". Поправки преследуют несколько целей, включая оказание помощи неграмотным избирателям, продление, по мере необходимости, времени голосования и предотвращение коррупции со стороны "некоторых не брезгающих никакими средствами кандидатов". В ходе прений ораторы от оппозиции говорили о необходимости соблюдения закона в отношении лиц, дающих или ссужающих деньги тому или иному избирателю, с тем чтобы заставить его голосовать или воздерживаться от голосования, и предотвращения использования избирательных бюллетеней в качестве "предметов сделки".

/...

246. Г-н П.Л.Аддерли (НДП) согласился с мнением о необходимости изменения всей системы регистрации избирателей. Он также внес ряд предложений, в том числе предложение об увеличении срока проживания английских подданных небагамского происхождения на территории островов, т.е. срока, необходимого для участия в голосовании. Он упомянул о большом числе английских подданных небагамского происхождения, имевших доступ к голосованию после шестимесячного пребывания на территории. Он сказал, что в качестве необходимого условия их регистрации для участия в голосовании должно быть проживание на Багамских островах по крайней мере в течение пяти лет.

247. Премьер-министр сэр Роланд Симонетт (ОБП) отрицал факты коррупции во время выборов. Он выступил в поддержку системы избирательных бюллетеней и сказал, что правительство вполне удовлетворено законом о выборах и что существующее законодательство соответствует своему назначению. Законопроект оппозиции был отклонен.

248. Критика положения во Фрипорте. Прения в Палате Ассамблеи в связи с речью губернатора при вступлении на должность, имевшие место в марте и апреле 1966 года, явились предметом критики со стороны членов оппозиции; эта критика касалась условий во Фрипорте и Закона о Хоксбилл Крик Большой Багамы (глубоководной гавани и промышленного района).

249. Г-н Аддерли (НДП) выразил сожаление по поводу того, что правительство не извлекло достаточно денег из проекта, относящегося к игорным заведениям Большой Багамы, в целях финансирования нового контингента полиции, увеличение которого, по его мнению, необходимо в силу существования на острове азартных игр. Он добавил, что с сожалением приходится наблюдать, как жители "Out Islands" вынуждены оплачивать расходы, связанные с охраной полицейскими Большой Багамы, в то время как владельцы данных учреждений, зарабатывая миллионы фунтов стерлингов, не платят аналогичных налогов. Г-н Аддерли выразил удивление, почему гангстерам разрешено обосновываться в колонии

/...

для того, чтобы извлекать барыши, в то время как на местных жителей налагается большой штраф за организации незаконных лотерей. Он согласился с тем, что условия во Фрипорте способствовали обогащению некоторых лиц, но это произошло в связи с тем, что правительство "сняло с себя всякую ответственность и передало свои суверенные права над частью страны одной частной компании". Он предупредил, что правительство вскоре потеряет всякий контроль над Фрипортом. Вот почему он рекомендует правительству незамедлительно вступить в переговоры с целью достижения новых соглашений с Компанией портовой администрации, осуществляющей контроль над Фрипортом. Г-н Аддерли осудил также политику правительства в вопросе об иммиграции, которая, как он заявил, вызвала общее недовольство и не привела к установлению эффективного контроля над иммиграцией во Фрипорте.

250. Г-н Пиндлинг (ПЛП) высказал пожелание, чтобы королевская комиссия провела расследование условий функционирования игорных заведений во Фрипорте. Он заявил, что соглашение, в соответствии с которым владельцы игорных заведений Большой Багамы должны были платить 100 000 фунтов стерлингов правительству Багамских островов, было заключено лишь при условии, что их бухгалтерские книги не будут проверяться на месте. Г-н Пиндлинг заявил, что Министерство финансов предпочло заключить соглашение на эту сумму, а не на процентные отчисления. Он также заявил, что трое лиц, работавших в игорных заведениях во Фрипорте, разыскиваются полицией Соединенных Штатов, в то время как правительство Багамских островов оказывает им покровительство.

Г-н Пиндлинг потребовал также от правительства провести новые переговоры с Компанией портовой администрации в отношении закона о Хоксбилл. Выступая против политики правительства по вопросу об иммиграции, он заявил, что в тех случаях, когда предоставлялась возможность получить работу, жители Багамских островов не могли этим воспользоваться в силу отсутствия образования и опыта. Он обратился с настоятельной просьбой к правительству образовать то, что он назвал "национальный целевой фонд" в сумме полумиллиона фунтов стерлингов "с целью обучения нашего народа".

/...

251. 28 апреля 1966 г. г-н Аддерли внес в Палате Ассамблеи резолюцию, целью которой является введение закона о создании комиссии по контролю над Казино в целях осуществления контроля над азартными играми на Багамских островах. После длительных прений это предложение было отклонено. Премьер-министр заявил, что правительство уже осуществляет достаточный контроль в этой области.

Экономическое положение

252. Экономика территории по-прежнему зависит от развития туризма. Результаты энергичных усилий министерства туризма в деле поощрения туризма в Соединенных Штатах и Канаде сказались в увеличении числа туристов на островах в 1964 году, число которых составило 605 171 человек по сравнению с общим числом в 546 404, 444 870 и 368 211 в три предыдущих года.

253. Расходы на новые здания и общественные работы в отчетном году составили 34 701 645 ф.ст. по сравнению с 24 303 908 ф.ст. за предыдущий год. Расходы на туризм составили в 1964 году по утвержденной смете 1 239 023 ф.ст. по сравнению с 1 109 107 ф.ст. за 1963 год.

254. Наряду с мелкими отраслями промышленности, упомянутыми в докладе последнего года<sup>30/</sup>, имеются также предприятия по обработке соломы, которые экспортировали в течение отчетного года корзины, шляпы, коврики, сумки и т.д. на сумму в 9 055 ф. стерлингов. Кроме того, приезжие туристы купили товары, исчисляемые в сумме 300 000 ф. стерлингов.

---

<sup>30/</sup> Там же, пункт 48.

255. Главные статьи отечественного экспорта Багамских островов выразились в 1964 году в сумме 2 606 070 ф.ст. по сравнению с 1 634 960 ф.ст. в 1963 году. Дерево по-прежнему было наиболее ценным экспортным товаром. Главными покупателями экспортных товаров территории были Соединенное Королевство, Канада, Соединенные Штаты и Британские Вестиндские острова. Стоимость экспорта составила в 1964 году 35 939 239 ф.ст., причем основная доля приходилась на Соединенное Королевство, Канаду, Австралию, Новую Зеландию, Соединенные Штаты и о. Арубу по сравнению с 28 264 936 ф.ст. в 1963 году.

256. Ввиду отсутствия подоходного налога, номинальных акцизных сборов и либеральных законов о налогообложении предприятий, приток иностранных инвестиций в Багамские острова был значительным. Из них большая часть проникала через свободный порт на Большом Багамском острове (территория которого составляет 210 кв. миль и на котором имеется современно оборудованный порт и возможности для погрузки топлива, курорт международного масштаба и жилые кварталы. Этот иностранный капитал и значительные поступления по невидимым статьям, одной из которых является туризм, обеспечивают Багамским островам в общем активный платежный баланс.

257. Общий доход территории продолжал увеличиваться в 1964 году, достигнув 12,16 млн. ф.ст. по сравнению с 9,6 млн. ф.ст. в 1963 году и 9,69 млн. ф.ст. в 1962 году. Расходы составили 11,8 млн. ф.ст. в 1964 году. Таможенные пошлины (6,875 млн. ф.ст. в 1964 году) и поступления от сборов и предприятий коммунального обслуживания также продолжали оставаться источниками дохода.

258. Правительство Багамских островов объявило, что в попытке "поощрять экономию и накопление сбережений в стране" оно намеревается внести позднее в 1966 году предложения о выпуске правительственных облигаций.

/...

259. 14 апреля 1966 г. в Андрозе был официально открыт Центр подводных испытаний и оценки в Атлантическом океане. Эта база, созданная совместно Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, находится в процессе строительства в течение двух лет, и ее стоимость в данный момент составляет примерно 17 млн. долларов. Полагают, что она вступит в действие в конце года. Эта база получила название "Многоцелевого подводного комплекса", а также "Подводного мыса Кеннеди". Этот комплекс состоит из полигона акустической зоны, а также зоны гидролокации. Он будет служить в качестве окончательной испытательной площадки для новых систем обнаружения. Хотя большая часть деятельности в рамках этого комплекса будет направлена на ведение борьбы с подводными лодками, все же испытательные системы не будут снабжены боеголовками. Это положение содержится в соглашении, подписанном 11 октября 1963 г. между Соединенным Королевством, правительством Багамских островов и Соединенными Штатами. Численный состав персонала базы, которая расположена на площади в 420 акров, будет составлять примерно 400 моряков и гражданских лиц.

260. Решение правительства о выпуске государственного займа на сумму в 62 млн. долл. для финансирования мероприятий, связанных с расширением порта, и развития средств телесвязи и систем распределения воды подверглось критике в Палате Ассамблеи. В марте министру финансов был направлен запрос с просьбой разъяснить методы,

/...

посредством которых он намеревается погасить заем, не вызывая повышения стоимости жизни, сокращения персонала в государственных учреждениях и не налагая более тяжелых косвенных налогов на нуждающиеся слои населения. Министр финансов защищал свою политику, заявив, что он надеется осуществить экономию без сокращения государственных служащих и не прибегая к суровым мерам налогообложения.

261. 12 мая 1966 г. была созвана чрезвычайная сессия Палаты Ассамблеи с целью представления законопроекта, предусматривающего выпуск займа на 14 млн. долл. правительством Багамских островов (закон о финансировании развития Багамских островов). Из разъяснений, сделанных в Палате, следовало, что этот закон должен быть принят до 31 мая, так как в противном случае правительству придется платить неустойку в 1 процент. На заем, переговоры о котором велись правительством островов в частном порядке в Соединенных Штатах, начисляется 7 процентов, и он подлежит погашению в течение пятнадцати лет. Деньги будут использованы для развития порта Нассау. 14 марта стало известно о подписании с одной нью-Йоркской компанией контракта на 18,84 млн. долларов.

/...

262. В мае 1966 года было объявлено о постройке во Фрипорте химического завода стоимостью в 5 млн. долларов. На заводе, который должен быть закончен в августе 1967 года, вначале будет занято менее 100 человек, но позднее, по мере расширения операций, число рабочих увеличится.

263. В мае 1966 года было также объявлено о том, что первая авиалиния Багамских островов, которая представляет собой проект стоимостью в 50 млн. долл., получила лицензию на эксплуатацию. Эта авиалиния должна начать функционировать между Нассау и Люксембургом с 1 декабря 1966 года. Сообщалось, что финансирование начальных операций было обеспечено консорциумом международных банков.

264. В апреле 1966 года премьер-министр объявил о том, что "между правительством и компанией Оуэнс-Иллинойс было достигнуто соглашение в отношении сделанного ею предложения относительно выращивания сахарного тростника и производства рафинированного сахара на острове Абако". По заявлению премьер-министра правительство с уверенностью считало, что данное соглашение выгодно для населения Абако и вообще для Багамских островов, так как создание новой сельскохозяйственной отрасли промышленности со всеми дополнительными видами служб, которые потребуются для нее, будет способствовать общему развитию Абако.

265. По мнению министра финансов Багамских о-вов, в соответствии с якобы имевшим место его заявлением от 6 мая 1966 года, любая компания, рассчитывающая на успех в производстве сахара на Багамских островах, будет испытывать огромные трудности. Он считает, что в целях успешного конкурентирования с районами, производящими сахар и располагающими дешевой рабочей силой, сахарная промышленность Абако должна быть высоко механизированной. В этих условиях, по мнению министра, для всех фаз производства и обработки сахара данной области промышленности потребуется не более 500 человек. "Следовательно, добавил он, хотя это мероприятие и является благоприятным вкладом в экономику Абако, мы не можем ожидать, что данная отрасль промышленности потребует рабочей силы в больших масштабах".

/...

266. 9 июня 1966 г. премьер-министр представил законопроект, требующий предоставления правительству санкций на подписание соглашения с компанией Оуэнс-Иллинойс Багамских островов. В соответствии с соглашением компания Оуэнс-Иллинойс будет производить 50 000 тонн нерафинированного сахара ежегодно и в меньших количествах - рафинированный сахар, начиная с 1969 года. Соглашение предусматривает, что компания Оуэнс-Иллинойс организует сахарную плантацию в 20 000 акров на Большом Абако, на территории Crown land которую компания занимает в настоящий момент в соответствии с долгосрочным арендным договором на эксплуатацию строительного леса, но которая будет уступлена компании в ее неограниченное пользование. В соглашении содержится положение о преимущественном праве, согласно которому компания может дополнительно занять максимально 25 000 акров площади по договору, ежегодно возобновляемому в течение 25 лет; это позволит компании Оуэнс-Иллинойс в будущем удвоить свою продукцию.

267. В ходе обсуждения законопроекта в Палате Ассамблеи г-н Ханна (ПЛП) заявил, что, по его мнению, законопроект ни в какой мере не защищает прав трудящихся Багамских о-вов, поскольку по положениям данного законопроекта компания Оуэнс-Иллинойс имеет право ввозить рабочую силу без консультации с правительством. Другой оратор от оппозиции выступил против всяких сделок с компанией Оуэнс-Иллинойс, которую он обвинил в гибели свыше 300 жителей Багамских о-вов и о-вов Тэркс, явившейся результатом тяжелых условий труда на Багамских островах. Он добавил, что шкала зарплаты, применяемая в отношении служащих, ниже не только прожиточного уровня, но также и уровня, необходимого для существования.

268. 25 мая 1966 г. Багамские о-ва приняли десятичную денежную систему, перейдя от фунтов к долларам. Доллар Багамских о-вов равен 7 шиллингам стерлинговой системы, или 98 центам доллара Соединенных Штатов.

#### Социальные условия

269. Цены в общем остаются высокими, так как местное производство весьма ограничено. Работники всех классов и рас охватываются цифрами "стоимости жизни", на которых основана местная статистика. Если

270. 16 июня 1966 г. Палата Ассамблеи решила назначить специальный комитет по изучению резолюции, призывающей правительство "незамедлительно принять меры по контролю за повышением цен, обузданию спекуляции и защите покупательной способности трудящегося". Резолюция, представленная г-ном Пиндлингом (ПНП), требовала также, чтобы Палата выразила сожаление по поводу "того обстоятельства, что правительство не приняло никакой реальной меры в отношении контроля за повышением цен и сохранения уровня реальной заработной платы". Внося данную резолюцию, г-н Пиндлинг упомянул товары, цены на которые "значительно повысились". Г-н Аддерли (НДП), выступив в поддержку резолюции г-на Пиндлинга, заявил, что повышение стоимости жизни заставляет население вести постоянную борьбу за свое существование.

271. Министр финансов заявил, что правительство не может установить контроль за ценами и что в любом случае необходимо провести соответствующее расследование. Поэтому специальный комитет является органом, компетентным рассматривать данную резолюцию.

272. 1 июля 1966 г. Конгресс профсоюзов Багамских о-вов опубликовал подготовленный им индекс розничных цен. В соответствии с этим индексом квартирная плата на Багамских о-вах повысилась на 126,23 процента в течение последних трех лет, в то время как цены на одежду возросли на 69,26 процента. Среди других повышений цен можно отметить повышение на 54,22 процента в различных областях, например, на билеты в кинотеатры, на сигареты и парикмахерское обслуживание; на 36,16 процента на продовольственные товары и 33,19 процента на горючее (керосин и электричество). По заявлению Конгресса профсоюзов Багамских о-вов, с 1963 года стоимость жизни на территории островов повысилась на 71 процент. Индекс был направлен в министерство труда и приведен в качестве обоснования общего повышения зарплаты.

/...

273. В письме, которое было направлено также в министерство труда, Конгресс профсоюзов Багамских о-вов заявил: "Недостаточно заявлять нам, трудящимся Багамских о-вов, что благосостояние наших островов находится на более высокой ступени по сравнению с другими островами бассейна Карибского моря. Как разумные граждане мы должны также понять, каким образом и в какой степени данное благосостояние приносит пользу трудящимся этих островов, которые своим умственным и физическим трудом в большой степени способствовали развитию островов и стабильности нашей экономики". Для того чтобы понятие "благосостояние или богатство" имело определенный смысл, говорится далее в письме, правительство и работодатели должны пытаться обеспечить трудящимся "прожиточную зарплату", позволяющую им приобретать по крайней мере самое необходимое, для того чтобы удовлетворить их разнообразные потребности. Первыми из этих потребностей являются пища, кров и одежда, необходимые для существования, а затем идут потребности в области образования, социального и культурного развития и медицинского обслуживания и потребности в области здравоохранения. "Конгресс профсоюзов Багамских о-вов", говорится далее в письме, "выражая мнение трудящихся, представляет правительству и работодателям Багамских о-вов индекс розничных цен, определяющий изменение общего уровня цен по состоянию на сентябрь 1963 года и июнь 1966 года". Основываясь на фактах, приведенных в этом индексе цен, Конгресс профсоюзов Багамских о-вов обращается к правительству и работодателям с настоятельной просьбой осуществить в возможно кратчайший срок общее повышение зарплаты.

274. Как сообщается, 15 июля 1966 г. министр труда и жилищного строительства Багамских о-вов ответил на письмо Конгресса профсоюзов Багамских о-вов, указав на ряд ошибок в методах исчисления индекса цен. Он заявил в заключение: "Я надеюсь, что Вы сообщите членам ваших профсоюзов, что в Ваших утверждениях об увеличении цен на 71 процент с 1963 года Вы основывались на неправильных исчислениях и что приведенные цифры не могут рассматриваться в качестве достоверных".

/...

275. Труд. В 1964 году насчитывалось всего шестнадцать зарегистрированных профсоюзов, т.е. на один меньше чем в предыдущем году, и четыре ассоциации предпринимателей. Были две забастовки, длившиеся в общей сложности тринадцать дней. Рабочая сила исчислялась в 1963 году в 60.000 человек, из которых большинство было занято в области туризма; 3.500 человек занимались рыболовством. Миграция в Соединенные Штаты багамских рабочих, денежные переводы которых составили в 1963 году 1 799 836 долл. США, была приостановлена Соединенными Штатами в 1965 году.

276. Здравоохранение. Медицинским обслуживанием и здравоохранением ведает Министерство здравоохранения. Имеются три главных правительственных больницы, в которых насчитывается в общей сложности 800 коек. В начале 1965 года должна была открыться новая больница в 125 коек для престарелых и парализованных, в которой особое значение будет придаваться восстановительному лечению.

277. В 1964 году смертность в этой территории составила 7,23 процента на 1 000, а рождаемость - 33,8 процента. Смертность младенцев составляла 42,7 на 1 000 живорожденных. Наиболее распространенными болезнями является туберкулез, болезни дыхательных органов, общие болезни брюшной полости, гипертония и недоедание. Причиной многих болезней является алкоголизм, увеличение которого вызывает большую тревогу.

278. Медицинский персонал и персонал здравоохранения состоял в 1964 году из 84 дипломированных врачей (36 частных), одного частного имеющего право практики врача, 6 других медицинских работников (частных), 295 медицинских сестер (99 частных), 53 прошедших частичную подготовку медсестер (6 частных), 269 акушерок (95 частных), 85 акушерок с незаконченным специальным образованием (63 частных), 4 правительственных санитарных инспекторов, 16 лаборантов и рентгенотехников (2 частных) и 89 фармацевтов (80 частных). /...

279. Капитальные затраты и текущие расходы правительства на здравоохранение составили 1 226 424 ф.ст. в 1964 году по сравнению с 1 126 358 ф.ст. в 1963 году.

Образование

280. Система образования регулируется законом об образовании 1962 года и находится в ведении министерства просвещения. Образование является обязательным для детей в возрасте от 5 до 14 лет.

281. Число школ в территории было в июле 1964 года следующим:

|                 | <u>Начальное образование</u> | <u>Среднее и неполное среднее образование</u> | <u>Неполное высшее образование</u> |
|-----------------|------------------------------|---|------------------------------------|
| Государственные | 151 <sup>a/</sup>            | 5   | 2                                  |
| Субсидируемые   | -                            | -   | 4                                  |
| Несубсидируемые | 42                           | 8   | 6                                  |
|                 | <u>193</u>                   | <u>13<sup>b/</sup></u>                        | <u>12</u>                          |

a/ В том числе 115 школ для учащихся всех возрастов.

b/ Четыре из этих школ имеют собственные отделения начального образования.

282. Общее число учащихся составляло в 1964 году 27 099 человек по сравнению с 27 435 в предыдущем году. Около 7 034 учащихся поступило в средние школы по сравнению с 5 192 учащихся в 1963 году, которые насчитывались в средних и неполных средних школах.

283. В настоящее время в территории не намечается никаких мероприятий в области высшего образования. Для тех жителей Багамских о-вов, которые хотят продолжать образование, установлена специальная связь с Вест-Индским университетом. Другие стараются поступить в соответствующие учебные заведения за границей. Правительство Багамских о-вов предусматривает предоставление стипендий и пособий для учения в университетах и в колледжах за границей. Точных цифр студентов,

/...

обучающихся за границей, не имеется, но в 1964 году насчитывалось около 234 учащихся за границей, из них 124 в Соединенном Королевстве, 10 в Канаде и 100 в Соединенных Штатах.

284. Государственные расходы на образование составили в 1964 году 1 501 084 ф.ст. по сравнению с 1 044 400 ф.ст. в 1963 году.

/...

Г. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС<sup>31/</sup>

Изменения в политическом и конституционном положении

285. Как отмечалось в докладе Специального комитета, представленного Генеральной Ассамблее на ее двадцатой сессии<sup>32/</sup>, правительство Багамских островов заявило, что оно в настоящее время не может согласиться на объединение, как это было предложено правительством островов Теркс и Кайкос. Однако было решено, что возможности более тесной формы сотрудничества будут изучены заинтересованными правительствами.

286. Королевский указ, вступивший в силу 5 ноября 1965 г., содержит поправку к конституции; в соответствии с этой поправкой губернатор Багамских островов становится также губернатором островов Теркс и Кайкос. Следующая поправка предусматривает, что апелляции судов островов Теркс и Кайкос будут рассматриваться апелляционным судом Багамских островов вместо апелляционного суда Ямайки.

287. Назначение губернатора Багамских островов в качестве губернатора островов Теркс и Кайкос было описано в багамской прессе как чисто "административное"; сообщали, что оно было благожелательно встречено в Территории.

---

31/ Информация по островам Теркс и Кайкос и Каймановым островам (раздел Н ниже) взята из опубликованных докладов и из информации, представленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 2 сентября 1965 г. и 11 октября 1965 г. на год, закончившийся 31 декабря 1964 года.

32/ A/6000/Add. 7, глава XXIII.

/...

288. Кроме этих изменений конституционные положения, изложенные в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии, остаются в силе <sup>33/</sup>.

#### Экономическое положение

289. В 1964 году импорт в стоимостном выражении составил 300 768 ф. ст., а экспорт 47 173 ф. ст. по сравнению с 300 000 ф. ст. и 73 000 ф. ст. в предшествующий год. Основными статьями импорта являются пищевые продукты, напитки, табак и готовые изделия. Основными статьями экспорта являются соль, стоимость которой в 1964 году составила 12 603 ф. ст. (37 000 ф. ст. в 1963 году); лангусты - 75 778 ф. ст. (28 000 ф. ст. в 1963 году); сизаль - 3 530 ф. ст.; моллюски и раковины. Общая дотация в 1964 году составила 159 116 ф. ст. по сравнению со 139 483 ф. ст. в 1963 году.

#### Социальные условия

290. Цены на основные пищевые продукты остаются сравнительно высокими, а все другие, особенно импортные консервированные продукты, непомерно дороги. Кроме того, из-за острого недостатка жилищного фонда на острове Гранд Терк и из-за возросшего спроса, вызванного созданием на островах баз Соединенных Штатов, квартирная плата оставалась высокой и имела тенденцию к повышению.

---

33/ A/5800/Rev.1, глава XXIV, пункты 59-63 .

/...

291. Рабочая сила. "Теркс Айландс Солт Компани Лимитед" была основным потребителем рабочей силы на островах до декабря 1964 года, но после этого работы по добыче соли были приостановлены в связи с закрытием предприятий на о-вах Саут-Кайкос и Гранд Терк. Излишняя рабочая сила была занята или на других соответствующих участках, или была использована по программам государственных работ. Добыча соли производилась на Солт Бей, где приблизительно регулярно было занято 45 человек. Другими потребителями рабочей силы являются две базы Соединенных Штатов на острове Гранд Терк, рыболовная промышленность и предприятия по добыче раковин. В конце 1964 года приблизительно 80 человек получили работу от судоходной компании Соединенных Штатов - "Нэшонал Балк Карьерс Инкорпорейшн". Большое количество островитян продолжает искать работу на Багамских островах, и их денежные переводы являются регулярным источником доходов для их семей.

292. На островах Теркс и Кайкос существует только один зарегистрированный профсоюз, это союз Св. Георга в порту Кокбурн.

293. Здравоохранение. Имеются только два государственных врача, один из них находится на острове Гранд Терк, а другой - на острове Саут-Кайкос.

294. Средний коэффициент смертности на островах составляет 5,1 процента на тысячу человек. Самый большой процент смертности обнаружен среди детей, не достигших одного года. Текущие расходы правительства на здравоохранение (включая оплату персонала) составили 22 321 ф.ст. в 1964 году (11,3 процента от общих правительственных расходов) по сравнению с 27 409 ф.ст. в 1963 году (9,5 процента от общих правительственных расходов).

### Образование

295. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 7 до 14 лет. В 1964 году насчитывалось 13 начальных школ, одна из которых имела одно отделение средней

/...

школы. Текущие расходы на образование составили в 1964 году 22 027 ф.ст. (11,2 процента от общих правительственных расходов), по сравнению с 21 604 ф.ст. в 1963 году (7,5 процента от общих правительственных расходов). Кроме этого, Фонд колониального развития и благосостояния предоставил средства для подготовки преподавателей на Ямайке.

## Н. КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА

### Изменения в политическом и конституционном положении

296. Конституционные положения, описанные в докладе Специального комитета, представленного Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии, остаются в силе<sup>34/</sup>.

297. Общие выборы были назначены на 16 ноября 1965 года. Результаты выборов приводятся ниже:

| <u>Партия</u>          | <u>Количество мест в прерывающей Ассамблее</u> | <u>Количество мест во вновь избранной Ассамблее</u> | <u>Число потерянных и приобретенных мест</u> |
|------------------------|--|---|--|
| Христианские демократы | 5  | 4   | 1 потеряно                                   |
| Национальные демократы | 6  | 1   | 5 потеряно                                   |
| Независимые            | 1  | 7   | 6 выиграно                                   |

298. Как явствует из отчетов прессы, во время последней избирательной кампании был поднят вопрос о том, готова ли территория к внутреннему самоуправлению. Но отсутствует какая-либо информация о позициях, которые заняли политические партии во время последней избирательной кампании.

### Экономическое положение

299. Основной опорой экономики островов продолжает оставаться заработок моряков Каймановых островов. Быстро развивается туризм. По подсчетам в 1964 г. Каймановы острова посетило 3 319 туристов по

<sup>34/</sup> Там же, пункты 80-84.

сравнению с 2 553 в предыдущем году. Другими видами экономической деятельности является производство веревок из тростника и ловля черепах и акул.

300. Стоимость импорта исчислялась в 958 120 ф.ст. в 1964 году по сравнению с 838 886 ф.ст. в 1963 году, а стоимость экспорта в 1964 году в 39 900 ф.ст. по сравнению с 34 490 ф.ст. в 1963 году. Приблизительно две трети торговли островов приходится на Соединенные Штаты Америки и большая часть импорта идет из США. Сахар, кофе, цемент, спиртные напитки, керосин и сгущенное молоко ввозятся исключительно из Ямайки.

301. В 1964 году доходы составили 299 856 ф.ст., а расходы 296 606 ф.ст. по сравнению с 258 375 ф.ст. и 242 503 ф.ст. в 1963 году.

#### Социальные условия

302. В 1963 году индекс розничных цен в Джордж Тауне (Гранд Кайман) равнялся 116, если принимать за 100 индекс 1959 года. Ограниченный диапазон различных стандартных предметов торговли приводится для сравнения.

303. Рабочая сила. На Каймановых островах зарегистрирован один профсоюз. Количество членов не ограничивается лишь моряками Каймановых островов, поэтому почти все жители Каймановых островов, работающие на кораблях, принадлежащих Соединенным Штатам, являются членами профсоюза. Общее количество членов около 6 099, из которых одна треть является жителями Каймановых островов.

304. Средний коэффициент смертности на островах составляет 7,6 процента на 1 000 человек. Основными причинами смерти является повышенное кровяное давление, болезни дыхательных органов, старость и болезни в младенческом возрасте. Самый высокий коэффициент смертности (25,9 процента на 1 000 новорожденных) приходится на младенцев, не достигших одного года. Расходы на здравоохранение составили в 1964 году 38 637 ф.ст. или 13 процентов от общих правительственных

/ ...

расходов по сравнению с 34 473 ф.ст. в 1963 году (за период в девять месяцев, апрель-декабрь), что составляет 14,4 процента от общих правительственных расходов.

#### Образование

305. Начальное образование на Каймановых островах является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 7 до 14 лет. За рассматриваемый период на острове было 11 государственных начальных школ, одна современная средняя школа и одна неполная средняя школа, а также целый ряд школ, получающих помощь от церкви. В 1964 году правительство взяло на себя заботу о средней школе на Каймановых островах, которая ранее находилась в ведении шотландской пресвитерианской церкви, получавшей государственную субсидию. Текущие расходы на образование в 1964 году составили 42 354 ф.ст. (14,3 процента от всех текущих расходов) по сравнению с 33 833 ф.ст. в 1963 году (14,7 процента от всех текущих правительственных расходов).

/ ...

I. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА<sup>35/</sup>

Резолюция 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи

306. В письмах от 9 февраля 1966 г. (А/6261 и А/6262) постоянные представители Аргентины и Соединенного Королевства направили Генеральному секретарю соответствующую часть совместного коммюнике, выпущенного в Буэнос-Айресе 14 января 1966 г. министром иностранных дел Соединенного Королевства и министром иностранных дел и вероисповеданий Аргентины. В коммюнике сообщалось, что оба министра согласились безотлагательно приступить к проведению дипломатическим путем или в другом согласованном порядке переговоров, рекомендованных резолюцией 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы изыскать мирное разрешение данной проблемы.

307. В письме от 22 августа 1966 г. постоянные представители Аргентины и Соединенного Королевства передали Генеральному секретарю текст следующего совместного коммюнике, выпущенного 20 июля 1966 года. В коммюнике было указано, что встречи для обсуждения проблемы состоялись 19 и 20 июля 1966 года. Переговоры проводились в сердечной атмосфере и было решено продолжить их.

---

<sup>35/</sup> Информация о Территории, переданная Генеральному секретарю Соединенным Королевством 2 июля 1965 г. за год, закончившийся 31 декабря 1964 г., была принята во внимание при подготовке раздела информации главы о Фолклендских (Мальвинских) островах в докладе Специального комитета двадцатой сессии (А/6000/Add.7, глава XXII).

/...

Л. БРИТАНСКИЙ ГОНДУРАС<sup>36/</sup>

Статус

308. Правительство Гватемалы продолжает утверждать, что верховная власть над Британским Гондурасом (Белизе) принадлежит исключительно Гватемале и что эта территория является неотъемлемой частью Гватемалы. Об этом вновь заявил представитель Гватемалы на девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/PV.1301). Представитель Соединенного Королевства официально заявил на этом же заседании, что у правительства Соединенного Королевства нет никаких сомнений в отношении его суверенитета над этой территорией, и оно полностью резервирует свою позицию по этому вопросу.

309. Сообщалось, что 18 ноября 1965 г. Президент Соединенных Штатов Америки назначил нью-йоркского адвоката г-на Естуэля Мэтью Вебстера послом для участия в качестве посредника в этом давнишнем споре.

24 февраля 1966 г. Государственный секретарь по иностранным делам проинформировал Палату представителей Великобритании, что г-н Вебстер созвал пленарное заседание трех заинтересованных правительств и посетил как Гватемалу, так и Британский Гондурас. Он продолжал давать консультации.

Политические и конституционные изменения

310. Помимо информации, переданной Специальным комитетом в его докладах Генеральной Ассамблее на девятнадцатой и двадцатой сессиях<sup>37/</sup>, другой информации не имеется.

---

36/ Информация, содержащаяся в этом разделе, основана на опубликованных докладах и на информации, переданной Соединенным Королевством 16 июля 1965 г. Генеральному секретарю на основании статьи 73е Устава.

37/ A/5800/Rev.1, глава XXVI; A/6000/Add.7, глава XXV.

/...

Экономическое положение

311. Производство цитрусовых продолжало расширяться. Около двух миллионов ящиков апельсинов и грейпфрута было произведено в 1964 году по сравнению с одним миллионом ящиков в 1963 году. Стоимость лесоматериалов составила 3,1 млн. долл. Б.Г. или приблизительно на 500 000 долл. Б.Г. больше, чем в прошлые годы<sup>38/</sup>. Новый сахарный завод должен вступить в строй весной 1966 года; ожидается, что ввод этого предприятия в эксплуатацию увеличит общее производство сахара до 150 000 тонн. Производство сахара в 33 591 тонну в 1964 году превысило рекордный выпуск сахара в 27 840 тонн в 1963 году примерно на 5 750 тонн.

312. Общие цифры по торговле за 1962-1964 годы таковы:

| <u>Год</u> | <u>Импорт</u> | <u>Экспорт отечественной<br/>продукции</u><br>(в долл. Британского<br>Гондураса) | <u>Резекспорт</u> |
|------------|---------------|--|-------------------|
| 1962 г.    | 31 202 647    | 8 251 986  | 2 912 765         |
| 1963 г.    | 26 500 000    | 15 400 000   | 3 000 000         |
| 1964 г.    | 27 553 446    | 15 430 016   | 3 140 978         |

313. Местные доходы и расходы территории в период 1962-1964 гг. были следующими:

|                                   | <u>Доходы</u>                   | <u>Расходы</u> |
|-----------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                   | (в долл. Британского Гондураса) |                |
| 1962 г. (фактические цифры)       | 9 217 702                       | 11 958 069     |
| 1963 г. (фактические цифры)       | 9 344 248                       | 17 219 056     |
| 1964 г. (предположительные цифры) | 8 348 075                       | 15 262 888     |

38/ Единицей валюты является доллар Британского Гондураса, который равняется пяти англ. шиллингам или 70 центам США.

314. Субсидии, предоставленные правительством Соединенного Королевства в 1964 году, составляли примерно 700 000 долл. Британского Гондураса. Кроме того, правительство Соединенного Королевства предоставило 995 000 долл. Б.Г. на развитие и осуществление проектов социального обеспечения Содружества наций.

315. Из общей суммы сметных расходов в 1964 году 8 855 039 долл. Б.Г. относилось к статье текущих расходов, а 6 407 494 долл. Б.Г. - к статье капитальных расходов.

316. В декабре 1965 года министр финансов Британского Гондураса представил Палате представителей бюджет, который был рассчитан на то, чтобы стимулировать экономическое развитие, понизить стоимость жизни и дать возможность правительству взять на себя полную ответственность в соответствии с положением страны, которая в ближайшее время станет независимой. Он внес на рассмотрение новые налоги на предметы роскоши, такие как сигареты, алкогольные напитки, парфюмерия, холодильники, автомашины и радиоприемники, и заявил, что ни одна уважающая себя страна не может довольствоваться положением, при котором она зависит от внешней помощи, чтобы удовлетворить текущие расходы.

317. Шеврон Ойл Ко. Белизе, дочернее предприятие Стандарт Ойл Ко. Соединенных Штатов Америки, получила лицензию на разведку нефти почти на всей северной части территории.

318. Палата представителей одобрила законопроект премьер-министра о том, чтобы увеличить заем на 1 200 000 долл. Б.Г. внутри страны и за границей. Этот заем должен быть использован на улучшение снабжения электроэнергией районных городов, на строительство моста Тауер Хилл и на продолжение оказания помощи в виде займов и субсидий при строительстве средних школ. Эти проекты являются частью семилетнего плана развития.

319. Государственный департамент Соединенных Штатов Америки в сообщении для прессы от 14 января 1966 г. заявил, что Великобритания, Канада и Соединенные Штаты совместно составят экономический обзор

/...

Британского Гондураса. В этом обзоре будет дан анализ экономики и возможностей ее роста и предложено руководство для развития в течение последующих пяти лет. Членами этой группы будут представители трех стран-участниц. По плану составление обзора должно было начаться весной 1966 года.

#### Социальные условия

320. В области труда. В конце 1964 года имелось десять рабочих профсоюзов, насчитывавших 3 657 членов, против девяти профсоюзов с 3 507 членами на конец 1963 года. В 1964 году было подписано 12 коллективных договоров, которые затронули условия труда 2 874 рабочих. Новые правительственные правила для трудящихся, регулирующие условия труда работников физического труда государственных учреждений, были приняты в мае и вступили в силу с 1 января 1964 года.

321. В области здравоохранения. В 1964 году персонал государственной медицинской службы состоял из 19 зарегистрированных врачей, 15 старших медсестер, 61 дипломированной медсестры, 15 частично подготовленных медсестер, 5 старших акушерок, 15 частично подготовленных акушерок, 14 инспекторов по вопросам общественного здравоохранения, 3 техников-лаборантов и рентгенологов, 12 аптекарей, 2 радиографов, одного больничного администратора и одного хирурга-стоматолога. Имелось шесть обычных больниц на 257 мест, три больницы-коттеджи на 59 мест и семнадцать амбулаторий.

322. В 1964 году расходы на службу здравоохранения и медицинскую службу составили 15 262 888 долл. Британского Гондураса.

#### Народное образование

323. В 1964 году в начальных школах обучалось 26 322 ученика по сравнению с 26 449 учениками в 1963 году; 2 113 учащихся посещали средние школы (2 186 в 1963 году); и 118 учащихся посещали профессиональные школы (85 в 1963 году).

/...

324. По приглашению правительства в апреле 1964 года два сотрудника Института образования Вест-Индии составили оценку работы двух колледжей по подготовке преподавателей. В результате этого сотрудничества два колледжа по подготовке преподавателей вступили в тесный контакт не только с институтом, но также с колледжами по подготовке преподавателей во всем районе Карибского моря.

/...

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

325. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этих территориях на своих 463-м, 466-м, 467-м, 476-м, 477-м и 478-м заседаниях 7, 14 и 15 сентября и с 14 по 16 ноября 1966 года. На 476-м заседании докладчик Подкомитета III представил доклад этого Подкомитета, соответствующие разделы которого содержатся в приложении к настоящей главе.

A. Письменные петиции и заслушивание устных петиций

326. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции:

| <u>Петиционер</u>   | <u>Документ №</u>           |
|---|-----------------------------|
| <u>Багамские острова</u>  |                             |
| Член Палаты Собрания Багамских островов<br>и Председатель Багамской федерации труда<br>г-н Рэндол Ф. Фокс   | A/AC.109/PET.544            |
| Лидер оппозиции и Прогрессивной либеральной<br>партии Багамских островов г-н Л.О.Пиндлинг   | A/AC.109/PET.545            |
| <u>Бермудские острова</u>   |                             |
| Генеральный секретарь Бермудской конститу-<br>ционной конференции г-н У.Дж. Браун   | A/AC.109/PET.431 и<br>Add.1 |
| Г-н Уолтер Г. Робинсон, выступавший от<br>имени Прогрессивной лейбористской партии<br>Бермудских островов   | A/AC.109/PET.569            |
| <u>Британский Гондурас</u>  |                             |
| Нью-Йоркское отделение Комитета независи-<br>мости Британского Гондураса  | A/AC.109/PET.528            |
| Полковник Хосе Долорес Аргета Руис  | A/AC.109/PET.553            |
| <u>Фолклендские (Мальвинские) острова</u>   |                             |
| Председатель Comisión Latinoamericana por la<br>Restitución de las Islas Malvinas y Colonias<br>Extranjeras (CLARIMCE)<br>г-н Энрике В. Короминас | A/AC.109/PET.455            |

/...

| <u>Петиционер</u>  | <u>Документ №</u> |
|--|-------------------|
| Генеральный секретарь Аргентинской конфедерации работников транспорта г-н Эустакио Толоса и секретарь по делам печати г-н Луис Кортинес  | A/АС.109/РЕТ.530  |
| Г-н Эстебан Беллуччи   | A/АС.109/РЕТ.554  |
| Г-н Роберто Леонарди   | A/АС.109/РЕТ.555  |
| Административный директор LV1-Радио Колон г-н Альфредо Х. Графинья   | A/АС.109/РЕТ.556  |
| Генеральный директор г-н Энрике Перес Сармиенто и сотрудники LV5-Радио Сармиенто   | A/АС.109/РЕТ.557  |
| Д-р Исмаэль Мойя и г-н Луис Кортинес, выступавшие от имени Национального командования для овладения Мальвинскими и прилежащими островами | A/АС.109/РЕТ.558  |

Гренада

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Лидер оппозиционной партии Гренады г-н Э.М. Гейри | A/АС.109/РЕТ.446 и Add.1 |
| Г-н М.А. Цезарь                                   | A/АС.109/РЕТ.547 и Add.1 |

327. На указанных ниже заседаниях Специальный комитет заслушал заявления следующих петиционеров:

Гренада

|  |                 |
|--|-----------------|
| Лидера Оппозиционной партии г-на Э.М. Гейри (A/АС.109/РЕТ.466) | 463-е заседание |
|--|-----------------|

Багамские острова

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Лидера оппозиции и Прогрессивной либеральной партии (PLP) г-на Л.О. Пиндлинга (A/АС.109/РЕТ.545)        | 466-е и 467-е заседания |
| Члена Палаты Собрания и председателя Багамской федерации труда г-на Рэндола Ф. Фокса (A/АС.109/РЕТ.544) | 467-е заседание         |

/...

Заслушание петиций, касающихся Гренады

328. Лидер оппозиции в Гренаде г-н Гейри заявил, что население Гренады составляет примерно 90 000 человек, в основном африканского происхождения. Общая площадь Гренады равняется 133 кв. милям; Гренада - один из четырех островов в группе Наветренных островов, расположенных в восточной части Карибского района.

329. Примерно в середине 1950-х годов г-н Гейри одновременно основал две различных организации, а именно: профсоюз, известный под названием Союза работников физического и умственного труда Гренады, и политическую партию, известную под названием Объединенной трудовой партии Гренады (ULP). В составе профсоюза, насчитывавшего в начале 1951 года примерно 27 000 человек, преобладали сельскохозяйственные рабочие - примерно 14 000 человек. В январе 1951 года профсоюз обратился к предпринимателям сельскохозяйственного сектора с призывом признать его в качестве орудия для ведения переговоров о размерах заработной платы сельскохозяйственных рабочих, ставки которой составляли для мужчин 54 цента, а для женщин 44 цента в день, причем рабочие должны были работать в самых неблагоприятных условиях по одиннадцати или двенадцати часов в день. Предприниматели пригрозили принятием законодательных мер для прекращения деятельности должностных лиц этого союза. Кульминационным пунктом явилась всеобщая забастовка, начавшаяся 19 февраля 1951 года. Правительство Гренады и предприниматели обратились за помощью к Соединенному Королевству, пославшему два военных корабля и высадившему свои войска в Территории. Из Ямайки, Тринидада, Сент-Люсии и Барбадоса прибыли крупные группы полиции, а из Британского Гондураса прибыло большое количество солдат. Массы рабочих сосредоточились в городе. 20 февраля 1951 года некоторые должностные лица профсоюза были арестованы и задержаны без предъявления им обвинений. Сам Гейри был арестован и отправлен в Карриаку, где он находился в течение двух недель, причем его пытались заставить подписать документы, в которых он признавал бы ответственность за происшедшие

/...

после его ареста мятежи и акты насилия. Несмотря на угрозы, он отказался подписать эти документы. Его отослали обратно в Гренаду, где ему было разрешено начать переговоры с предпринимателями сельскохозяйственного сектора. Третейский суд в составе трех человек вынес решение о том, что работодатели были неправы, в связи с чем заработная плата была повышена до 1 долл. для мужчин и до 72 центов для женщин. Условия работы были также улучшены.

330. В 1951 году правительство Соединенного Королевства предоставило всеобщее избирательное право взрослому населению Гренады и других Наветренных и Подветренных островов; в Гренаде были проведены выборы, в результате которых партия г-на Гейри, т.е. Объединенная трудовая партия Гренады, получила шесть из восьми мест. В течение двух лет и трех месяцев г-н Гейри находился под постоянным полицейским надзором, где бы он ни находился. Несмотря на такое вызывающее поведение Министерства по делам колоний Соединенного Королевства, партия г-на Гейри победила на выборах в 1954 году и получила семь из восьми мест.

331. В 1955 году г-н Гейри прошел курс парламентской процедуры в Соединенном Королевстве и был принят в члены Королевского научного общества; в течение этого времени он продолжал свою деятельность, ведя борьбу за национальное освобождение, устранение несправедливости и повышение социального и экономического уровня народа Гренады.

332. В то же время Министерство по делам колоний продолжало свои попытки прекратить его деятельность, а во время всеобщих выборов в 1957 году, несмотря на то, что он был одним из добившихся успеха кандидатов своей партии, он был обвинен в том, что вслед за оркестром ударных инструментов прошел по улице, где проводил политическое собрание кандидат оппозиционной партии. Г-на Гейри оштрафовали на 80 долл., ему пришлось отказаться от своего места в Законодательном совете и он был лишен избирательных прав. В течение пяти лет он не имел права ни участвовать в выборах, ни быть избранным.

333. В феврале 1961 года его партия получила восемь из десяти мест, но он сам все еще не был восстановлен в политических правах. Тем не

менее, его партия, отдавая должное его политическому опыту и роли, которую он играл на конференциях по вопросу о создании Вест-Индской федерации, назначила его советником для участия в конференции по вопросам об образовании федерации стран восточного района Карибского моря, состоявшейся в Лондоне, на которой он имел возможность потребовать восстановления своих политических прав, в которых он и был восстановлен в июне 1961 года. Вскоре после этого, в сентябре 1961 года, он стал главным министром.

334. В феврале 1962 года Министерство по делам колоний потребовало ревизии расходов, произведенных в течение четырех месяцев, во время которых он возглавлял правительство в 1961 году, хотя доклад о проверке отчетности за 1960 год не был представлен Законодательному совету. Фактически доклад о проверке отчетности за 1960 год не был вообще представлен Законодательному совету, хотя это и предусматривалось законом, причем Британское министерство по делам колоний до сих пор ничего не предприняло по этому вопросу.

335. Расследование в связи с произведенными его правительством расходами, которое продолжалось примерно семь недель, проводилось юристами и одним бывшим судьей, которому, как утверждалось, было обещано место в том случае, если он вынесет рекомендацию о смене правительства. Расследование не обнаружило никаких злоупотреблений. Тем не менее, комиссия по расследованию поставила под вопрос "политику" возглавляемого петиционером правительства и обвинила его в мании расточительства. Комиссия по расследованию нашла также, что он не спрашивал согласия федерального правительства на расходование принадлежащих Гренаде сумм на строительство дорог. Его также обвинили в том, что он слишком роскошно обставил свой дом. На основании этого доклада Министерство по делам колоний распустило в июне 1962 года возглавляемое петиционером правительство. Судья, который был председателем комиссии по расследованию, был назначен главным судьей Наветренных и Подветренных островов.

/...

336. За несколько недель до роспуска возглавляемого петиционером правительства была образована Восточно-Карибская Федерация в составе британских колоний, расположенных в восточном районе Карибского моря, со столицей в Барбадосе.

337. Через три месяца, 13 сентября 1962 г., в Гренаде были вновь проведены всеобщие выборы, при которых из избирательного списка за 1961 год, в котором числилась 41 000 избирателей, было вычеркнуто 17 000 имен и вставлено 10 000 вымышленных имен. В связи с этим не было принято никаких мер. Из этого следует, что Министерство по делам колоний не пожалело усилий для пресечения деятельности петиционера и его партии, даже за счет народа Гренады.

338. Во время последних всеобщих выборов - в 1962 году - правительственная партия обещала в течение года осуществить объединение Гренады с Тринидадом и Тобаго. В течение первых нескольких месяцев после прихода этой партии к власти она сделала все от нее зависящее, чтобы убедить население в искренности своего обещания. Правительство Тринидада и Тобаго учредило пять комитетов, члены которых неоднократно посещали Гренаду, чтобы убедить население в том, что правительство намерено выполнить свое обещание. Управлением главного министра Гренады была издана брошюра под заглавием "Вера в обещание", в которой сообщалось о прогрессе, достигнутом в деле объединения Гренады с Тринидадом и Тобаго. Петиционер огласил несколько выдержек из этой брошюры, которую он распространит среди членов Комитета. С целью еще больше убедить население в том, что задача объединения Гренады с Тринидадом и Тобаго является задачей первостепенной важности для правительства, главный министр отказался от всех приглашений, полученных его правительством для участия в конференциях с правительствами других островов восточного района Карибского моря. Правительство твердо придерживалось полномочий, полученных от избирателей в целях создания союзного государства с Тринидадом и Тобаго; любая другая форма ассоциации исключалась.

339. Ввиду того что правительство не выполнило своего обещания, население Гренады выступило с массовыми демонстрациями (в которых участвовало от 20 000 до 25 000 человек) с требованием проведения всеобщих выборов. Многие тысячи граждан Гренады подписывали петиции, резолюции и меморандумы, призывая правительство Соединенного Королевства организовать всеобщие выборы, так как правительственная партия не смогла выполнить порученного ей мандата. Эти требования неизменно отклонялись.

/...

340. Когда в декабре 1965 г. в Гренаду и Подветренные и Наветренные острова была направлена телеграмма с рекомендацией новой конституции, то в Гренаде 21 000 человек подписали документ, в котором оспаривалось право проведения существующим правительством переговоров о новой конституции без согласия населения. По мнению населения Гренады, существующее правительство имело полномочия объединить Гренаду с Тринидадом и Тобаго. Оно не имело права обсуждать от имени народа такую конституцию, какая предлагалась Гренаде.

341. Идея унитарного правительства означает, что Гренада лишится всякой автономии и будет ассимилирована правительством Тринидада и Тобаго. Это ничего не имеет общего с ассоциацией государств или федерацией. Кроме того, новая конституция в том виде, в котором она предложена впервые, позволяет Гренаде не только сохранить известную степень автономии, но и предоставляет ей полный контроль над всеми внутренними вопросами. Соединенное Королевство же вновь игнорирует волю 21 000 жителей Гренады, требующих проведения общих выборов. Совет профсоюзов Гренады включает пять весьма крупных профсоюзов. Эти профсоюзы приняли резолюцию, копия которой была направлена Администратору и в которой предлагалось провести общие выборы до претворения в жизнь новой конституции. Молодежное движение, объединяющее молодежь страны, и Союз работников умственного и физического труда Гренады последовали их примеру, но никаких мер принято не было.

342. 18 апреля 1966 г. в Лондоне была созвана конференция для обсуждения новой конституции для Гренады и Восточных Карибских островов. В этой Конференции принимали участие представители правительства и оппозиционной партии. Как явствует из доклада Конституционной конференции Наветренных островов, в конституцию Гренады были внесены далеко идущие изменения.

343. Население Гренады весьма обеспокоено. Санкционировать осуществление новой конституции с такими серьезными изменениями, внесенными одним росчерком пера, означало не только оскорбление демократии и населения Гренады, но и нарушение со стороны управляющей державы статей 73 и 74 Устава Организации Объединенных Наций.

/...

344. Петиционер обращается к Специальному комитету с настоятельной просьбой рекомендовать проведение всеобщих выборов в Гренаде под наблюдением Организации Объединенных Наций. Он призывает Комитет покончить с этим чреватым взрывом положением, которое в случае не-принятия незамедлительных мер может только ухудшиться. Организация Объединенных Наций известна тем, что она оказывает помощь колониальным народам и стремится поддерживать мир во всем мире. Поэтому Организации Объединенных Наций надлежит отвести от Восточных Карибских островов угрожающую им опасность.

345. Петиционер убежден, что его скромная попытка дать объективную картину положения достаточна, чтобы привлечь внимание Комитета и принять минимальные меры, учитывая то обстоятельство, что оппозиция подписала доклад Лондонской конституционной конференции с оговорками, и то, что, в результате попыток властей лишить миролюбивое население Гренады предоставляемых ему по Уставу Организации Объединенных Наций прав, подозрительность, которую испытывает население в отношении демократии, примет огромные масштабы. Нельзя извращать демократию ради удовлетворения эгоистических интересов той или иной стороны. Уступки со стороны демократических принципов приводят к ликвидации самих этих принципов.

346. И, наконец, petitioner подчеркнул, что любая попытка осуществить новую конституцию, без проведения всеобщих выборов, в момент, когда произнесено столько речей относительно свободы и демократии, явится извращением справедливости.

347. В ответ на вопрос о причинах задержки с разрешением вопроса о создании Восточно-Карибской Федерации petitioner заявил, что это объясняется рядом причин, изложение которых заняло бы слишком много времени. В момент встречи в Лондоне в 1962 г. представители восьми территорий - Барбадоса, трех Подветренных островов и четырех Наветренных островов - одним из спорных пунктов был вопрос о масштабах помощи со стороны правительства Соединенного Королевства. Это правительство практически отказалось определить точные масштабы помощи,

/...

что вызвало некоторое разочарование у ряда лидеров. Помимо этого, после выборов, состоявшихся в 1962 г. в Гренаде, правительство Соединенного Королевства уполномочило находящуюся у власти партию начать переговоры с Тринидадом и Тобаго относительно унитарного государства, и таким образом, Гренада была исключена из числа участников намечаемой федерации. Из десяти территорий, из которых вначале намечалось создать федерацию, осталось лишь семь, поскольку Ямайка, Тринидад и Тобаго и Гренада впоследствии вышли из числа участников. Затем Барбадос решил получить независимость. По мнению Сент-Люсии, первоначальное соглашение не уважалось, а Антигуа, со своей стороны, требовал более усовершенствованной конституции, подразумевающей независимость. Одной из основных причин являлось то, что правительство Соединенного Королевства в 1962 г. не определяло масштабов помощи, которую оно должно было предоставить, а представители территории отказывались входить в федерацию, лишенную средств. Переговоры между правительствами Гренады и Тринидада и Тобаго относительно унитарного государства привели к процессу отказа от идеи федерации.

348. В ответ на вопрос о том, достигнут ли какой-либо конституционный прогресс в деле образования федерации после ухода Гренады, петиционер ответил, что на Конституционной конференции 1962 г. в Лондоне обсуждался проект конституции для восьми территорий. Позднее правительство Барбадоса составило проект Белой книги. Представители территории охотно шли на известный компромисс и уступки в целях осуществления идеи федерации.

349. В ответ на вопрос о причинах или препятствиях, которые помешали главному министру выполнить свое принятое на выборах обязательство относительно намеченного плана ассоциации Гренады с Тринидадом и Тобаго, петиционер напомнил, что правительство Соединенного Королевства обоснованно отказалось предоставить ссуду в 61 млн. долл., запрошенную премьер-министром Тринидада и Тобаго в целях ассоциации с Гренадой. По мнению населения Гренады, оно могло само хорошо использовать данные средства и считало, что данные средства не

/...

следует отдавать Тринидаду и Тобаго. Со своей стороны, население Тринидада и Тобаго отрицательно относится к идее ассоциации с Гренадой. Создание унитарного государства означает не просто подписание документов, а подразумевает ассоциацию народов. Через год оказалось, что ассоциация представляется непрактичной и нежелательной. На Лондонской конференции в апреле 1966 г. главный министр Гренады оказался в сложном положении и ничего не сказал о создании унитарного государства между Гренадой и Тринидадом и Тобаго. По твердому убеждению населения Гренады правительство Гренады и правительство Соединенного Королевства несут моральную ответственность за проведение опроса в стране прежде, чем будет введена новая конституция.

350. В ответ на вопрос об оговорках, представленных им к новым конституционным предложениям, согласованным в Лондоне, петиционер заявил, что у его партии имеются оговорки в отношении всех пунктов и статей, относящихся к переходному периоду до введения новой конституции. У партии имеются также оговорки относительно состава обеих палат законодательного органа. Предложено создать парламент в составе десяти избираемых членов и сенат в составе девяти назначаемых членов. По мнению Объединенной трудовой партии вначале следует провести опрос населения. Затем следовало бы учредить орган, который определит полномочия обеих палат, число мест в выборной палате и число избирательных округов. Число членов в выборной палате должно в известной степени оказывать влияние на число членов сената.

351. В ответ на вопросы относительно политических партий и их политики петиционер заявил, что в настоящее время в Гренаде имеется две политические организации - находящаяся у власти Национальная партия Гренады и Объединенная лейбористская партия, членом которой является петиционер. Эта последняя партия пытается распространять идеологию демократического социализма, одновременно сознавая необходимость приспособления этих идей к известным структурам малых территорий. Она выступает против старых колониальных догм и принципов и против подрывных принципов. Трудно сказать, какой политики придерживается находящаяся у

власти партия. Она обслуживает интересы крупных бизнесменов, крупных плантаторов и коммерсантов. У нее нет определенной политики. Партия, к которой принадлежит петиционер, выступает за создание федерации, в которой она видит единственное средство разрешения экономических проблем территорий Карибского моря. Лично сам петиционер выступает за создание небольшой федерации в составе вышеупомянутых восьми территорий в качестве ядра, к которому позднее почти неизбежно присоединятся Тринидад и Тобаго и Ямайка. По мысли петиционера возможен и другой, более широкий, проект, куда входили бы и иные районы, такие как Нидерландские Антильские острова - Аруба, Кюрасао, Сент-Мартин, Бонэр и т.д., такие французские острова, как Мартиника и Гваделупа, и даже Пуэрто-Рико. Для того чтобы оградить интересы Вест-Индии необходимо в качестве первоначальной меры создать подобного рода федерацию. Идея же унитарного государства, когда одна страна полностью лишается своей автономии и объединяется с другой страной, представляется петиционеру непрактичной. Было бы несправедливым, если бы население одной страны ассимилировало другую малую нацию. Тринидад и Тобаго - не богатая страна и у нее имеются свои собственные политические и экономические проблемы. Конституция, подлежащая обнародованию в ближайшее время, предусматривает ассоциацию с Соединенным Королевством, но не исключает возможности образования территориями федерации или ассоциации некоего типа. По словам петиционера, он лично предпочитает федерацию со стабильным центром, и таково же мнение партии, к которой он принадлежит. Одной из причин неуспеха первоначальной идеи создания федерации Вест-Индии является то, что в защиту данной идеи не выступили ее наиболее горячие сторонники. С другой стороны, конституция данной федерации была слишком несовершенна. Вот почему петиционер и его партия по-прежнему выступают за создание сильного центра федерации.

352. Объясняя причины своего ухода с поста главного министра в 1962 году, петиционер заявил, что, когда его партия пришла к власти, плантаторы, коммерсанты и известная "братская" организация, ранее

/...

контролировавшие дела страны, объединили свои силы в попытке убедить Администратора в том, что данное правительство недолговечно. Правительство, куда входил петиционер, вынуждено было повысить некоторые налоги и ввести новые к неудовольствию вышеупомянутых групп, которые обратились с жалобами к Администратору и правительству Соединенного Королевства. Помимо этого, ряд крупных фирм, имевших задолженность по выплате налогов в таких суммах, как 12 000 долл., 17 000 долл. и 33 000 долл.), покупали за бесценок дома у более бедных слоев населения, которые вынуждены были продавать их из-за невозможности уплатить свои собственные налоги. По словам петиционера, ему удалось получить список наиболее крупных должников государства, и он поручил генеральному прокурору собрать долги. Генеральный прокурор, являясь членом вышеупомянутого братства, предупредил своих друзей, и некоторые бизнесмены обратились к петиционеру с просьбой вычеркнуть их фамилии из списка. В связи с тем, что генеральный прокурор не принял мер, правительство наняло адвоката со стороны, и спустя шесть недель удалось собрать по задолженности 200 000 долларов.

353. Под давлением вышеупомянутых групп Администратор провел расследование действий правительства. Комиссия по расследованию, куда отказался явиться петиционер, рекомендовала Министерству по делам колоний распустить правительство Гренады. Одним из оснований этого явилось приобретение рояля за 3,5 тысяч долларов. В докладе Комиссии, который охватывает лишь период пребывания петиционера в правительстве, указывается, что 34 000 долл. были израсходованы без надлежащей на то санкции, о чем петиционер упоминал выше. Именно по этим причинам и было распущено правительство, в то время как правительство, находившееся у власти в 1960 году, не смогло отчитаться за 803 945 долл., и никаких мер в связи с этим не было принято. По словам петиционера, правительство, в состав которого он входил, было распущено в связи с тем, что его деятельность не отвечала интересам бизнесменов, крупных плантаторов и аристократов, которые оказывали давление, прибегая к помощи сельскохозяйственного общества Гренады и торговых палат.

/...

354. В ответ на вопрос о том, проводился ли какой-либо опрос населения в связи с новой конституцией, петиционер заявил, что действующая в настоящее время конституция предоставляет лишь ограниченные полномочия избранным представителям. В настоящее время Гренада имеет главного министра, в то время как по новой конституции предусматривается пост премьер-министра с дополнительными полномочиями. Фактически власть сосредоточена в руках представителя королевы-Администратора, так как за ним сохранены многочисленные полномочия. В соответствии с новой конституцией Администратор станет "губернатором", который будет лишь номинальным главой, в то время как избранный народом представитель будет практическим руководителем страны. С населением консультировались, и оно положительно относится к новой конституции, рассматривая ее в качестве шага к достижению свободы, но одновременно население требует предоставления ему возможности по собственному выбору избрать политическую партию, которая должна находиться у власти. Однако правительство Соединенного Королевства не вняло этой просьбе.

355. Касаясь вопроса о будущей возможности создания федерации, петиционер заявил, что, после бесед с рядом главных министров и лидеров оппозиции островов, у него сложилось впечатление, что идея федерации по-прежнему жива. Однако, по мнению некоторых лидеров, новая конституция должна предоставить местным властям большую автономию с тем, чтобы они могли совместно обсудить тип желаемой ими федерации. Несомненно у федерации будет больше шансов на длительное существование, если само население получит возможность разработать свой собственный проект. Помимо этого, по словам петиционера, у него есть основания считать, что правительства других стран будут настроены к островам более благожелательно, если они станут единым государством.

356. Представитель Соединенного Королевства, выступая с замечаниями по поводу выступления петиционера, заявил, что позиция петиционера и делегации Соединенного Королевства относительно существующего в Гренаде положения и ее будущего почти не расходится. Он не будет

/...

комментировать некоторые вопросы, поднятые г-ном Гейри, которые носят исключительно внутренний характер и входят в компетенцию правительства Гренады, избранного на основе всеобщего избирательного права для взрослых и ответственного перед избирателями. Представитель Соединенного Королевства напоминает, что меры, принятые в 1962 году, явились результатом тщательного и беспристрастного расследования, проведенного одним из судей Вест-Индии, который обнаружил значительные финансовые нарушения и несоответствия.

357. Поскольку его делегация будет подробно обсуждать конституционные вопросы в Третьем подкомитете, представитель Соединенного Королевства заявил, что он ограничится обсуждением трех моментов. Во-первых, всеобщие выборы состоялись в 1962 году, и по конституции полномочия законодательных органов истекают в октябре или ноябре 1967 года. Хотя петиционер, в качестве лидера оппозиции, выступал за проведение выборов ранее намеченного срока, тем не менее в соответствии с положениями конституции решения по подобного рода вопросу должен принимать главный министр; нет особых обстоятельств, которые оправдывали бы изменение установленного срока. Во-вторых, петиционер и главный министр, т.е. лидеры обеих партий в законодательных органах, оба подписали доклад Конституционной конференции и достигли полного согласия относительно принципов новых конституционных предложений. Поэтому между политическими партиями не существует принципиальных разногласий, которые оправдывали бы проведение выборов в связи с этим вопросом. В-третьих, петиционер недавно голосовал за резолюцию, одобряющую конституционные предложения. Выраженные им оговорки в основном касаются даты выборов.

358. По мнению делегаций Соединенного Королевства, основной причиной отсутствия до сего времени соглашения относительно новой федерации Подветренных и Наветренных островов является расхождение во мнениях среди правительств различных островов в вопросе о полномочиях центрального федерального правительства и его отношениях с территориальными единицами, из которых будет состоять федерация.

/...

359. Правительство Соединенного Королевства всегда признавало, что новой федерации потребуется внешняя помощь, и оно обещало по-прежнему оказывать помощь новой федерации, по крайней мере равнозначную помощи, предоставлявшейся островам до их вступления в федерацию. Оно согласилось обсудить вопрос о финансовой помощи на конференции, назначенной к проведению в 1965 году, но данная конференция не состоялась в связи с тем, что различные территории не смогли достичь согласия по конституционным проблемам. Что касается будущих отношений Гренады с другими странами, то данный вопрос должен быть разрешен населением и его избранным правительством, и ничто в последних конституционных предложениях не мешает им поступить таким образом.

360. В заключение представитель Соединенного Королевства указал, что нет и речи о том, чтобы навязать конституцию населению Гренады, поскольку обсуждаемые новые предложения разрабатываются на каждой стадии при полной договоренности с избранными представителями народа.

361. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, вопреки утверждениям представителя Соединенного Королевства, конституция не основана на воле народа, о чем недвусмысленно заявил петиционер в своем выступлении. В конечном счете именно само население должно решать вопрос о своем будущем.

/...

Заслушание петиционеров в связи с вопросом о Багамских островах

362. Г-н Пиндлинг, лидер оппозиции и Прогрессивной либеральной партии (ПЛП) напомнил Специальному комитету о своей петиции от 23 и 24 августа (А/АС.109/РЕТ.377), в которой он излагал экономическое и социальное положение островов. Поскольку положение с каждым днем ухудшается и все больше и больше изымается из-под контроля населения Багамских островов, он прибыл в Комитет с намерением обратиться за помощью и поддержкой.

363. Поскольку доходы острова состоят главным образом из таможенных пошлин, стоимость жизни очень высокая. Основные товары чрезвычайно дороги, тогда как предметы роскоши, такие как табак, спиртные напитки и парфюмерия, очень дешевы. Такое положение дел в сочетании с недостатком надлежащего социального обслуживания создает весьма тревожное положение. Одним из главных вопросов, вызывающих беспокойство, является соглашение между правительством Багамских островов и некоторыми иностранными кругами, как, например, владельцами казино. Несмотря на опровержения Соединенного Королевства, петиционер может привести определенные случаи, в которых проявились скандальные противоречия между интересами. Газета Майями Геральд опубликовала между 12 и 15 декабря 1965 года ряд статей об этом, так же как и лондонская газета Сандей Телеграф от 9 января 1966 года. В феврале в Палате собрания петиционер предъявил обвинение правительству в "продаже" народа Багамских островов гангстерам и трюкам. В частности он упомянул о министре финансов и туризма, обвиняя его в том, что тот в нескольких случаях получал деньги за оказанные услуги. Оратор задал правительству также ряд вопросов относительно азартных игр, и ответы, которые он получил, были признанием того, что правительство вовлечено в бесчестные сделки.

364. Заявление представителя Соединенного Королевства (А/АС.109/SC.4/SR.51) свидетельствовало о том, что он плохо информирован и не отдает себе отчет в серьезности создавшегося на островах положения. Он сказал, что будет достаточно проведения выборов, чтобы положить конец злоупотреблениям, если они действительно являются чрезмерными,

поскольку народ имеет право выбрать своих собственных лидеров на основе всеобщего избирательного права. Однако принцип правления большинства не применяется на Багамских островах. Соединенное Королевство даже еще не потребовало его применения, и таким образом выборы не повлияют на существующее положение.

365. Недавние экономические трудности, которые привели к относительному увеличению стоимости жизни, особенно в течение последних нескольких месяцев, выявили слабые места и неустойчивость экономики, основанной исключительно на туризме, и, соответственно, необходимость развития других отраслей промышленности, для того чтобы восстановить равновесие. В настоящее время средний недельный доход семьи составляет примерно 9,5 ф.ст., что является далеко не достаточным, ввиду того, что в обзоре, подготовленном Министерством развития заморских провинций Соединенного Королевства, необходимый минимальный доход одной семьи исчисляется в 20 ф.ст. в неделю. Прилагаются усилия только для развития туризма, а не других отраслей промышленности. Более 90% потребляемых продовольственных продуктов на острове являются импортными; в то же время большое количество пищевых продуктов экспортируется иностранными сельскохозяйственными предприятиями, что является доказательством того, что можно было бы развить производство пищевых продуктов для местного потребления. Важным источником дохода могло бы также быть рыболовство. Выражая надежду, что достигаемый прогресс будет продолжаться и в дальнейшем и что процесс развития островов будет ускорен, петиционер хотел бы пояснить, что необходимо действовать без чрезмерной поспешности и избегать экономического роста без компетентных советов. Он поэтому выразил надежду, что Комитет сделает следующие рекомендации: а) чтобы Багамским островам была немедленно предоставлена техническая помощь для развития сельского хозяйства и рыболовства при содействии всех специализированных учреждений; б) чтобы Специальный фонд предоставил средства в качестве компонента Программы развития Организации Объединенных Наций; с) чтобы были произведены предынвестиционные обследования под руководством

/...

Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО); d) чтобы по завершении этих обследований и исходя из предположения, что доклады укажут на наличие определенного экономического потенциала, были предоставлены средства для осуществления доклада Организации.

366. Наконец petitioner вновь подтвердил свою просьбу о том, чтобы Комитет посетил острова для проведения на месте расследования. Он поблагодарил Комитет за предоставленную ему возможность выступить с заявлением и сказал, что он готов ответить на любой вопрос, который будет ему задан.

367. В ответ на просьбу привести некоторые детали, касающиеся недавнего конституционного развития на Багамских островах, в пояснение его упоминания об отсутствии правления большинства в Территории petitioner заявил, что его партия подняла в Палате собраний в форме законопроектов только два вопроса, относящихся к Конституции. Цель первого заключалась во внесении поправки в Избирательный акт Палаты собрания, а второго - в определении вновь статуса "принадлежности", который очень близок к гражданству. Первый законопроект имел большое значение с конституционной точки зрения в том отношении, что в нем предлагалось изменить избирательную систему в Палату собрания сначала путем отмены избирательных карточек, а затем путем попытки упростить законодательную систему. Кроме того, в нем содержалось предложение увеличить время проведения голосования в некоторых густонаселенных районах и объявить взяточничество преступлением *per se*, поскольку действующий закон требует, чтобы сначала было доказано, что всякий подарок или взнос, сделанный в течение выборов, был сделан с намерением подкупить избирателя. Фактически, законопроект, внесенный оппозицией, имел целью восстановить первоначальный закон, в который настоящим правительством по очевидным причинам была внесена поправка. Избирательные карточки не представляются обязательными, поскольку существуют гораздо более крупные страны, в частности Соединенное Королевство, которые не пользуются такими карточками. Кроме того,

/...

ввиду того факта, что, за исключением острова Нью-Провиденс, на этих карточках нет фотографии избирателя, совершенно очевидно, что бедные часто продают свои карточки, что лишает их возможности голосовать. Однако, если избирательные карточки должны быть оставлены в силе, то оппозиция предлагает изменить закон таким образом, чтобы эти карточки служили только для удостоверения личности и ни один человек не мог быть лишен возможности голосования, как это имеет место в настоящее время на том основании, что избиратель не имеет возможности предъявить эту карточку. Кроме того, процедура регистрации является очень сложной и рассчитана на то, чтобы обескуражить избирателей. Он сообщил Комитету, что данный законопроект был отклонен и что ни одна из поправок к нему не была принята.

368. В ответ на вопрос, существует ли движение за независимость территории, он ответил утвердительно. В предшествующую неделю член Палаты собрания, представляющий Рабочую партию, предложил, чтобы вопрос о независимости был рассмотрен Комитетом. Это предложение, конечно, было отвергнуто и Комитет был создан. Точка зрения Прогрессивной либеральной партии относительно независимости заключается в том, что сегодня независимость будет аналогична независимости Южной Родезии, т.е. она позволит сосредоточить власть в руках привилегированного олигархического меньшинства. Поскольку потомки первоначальных английских поселенцев представляют около 15% населения, то даже по принятой в 1964 году Конституции они имеют фактический политический и экономический контроль над островами. Предоставление независимости означало бы сосредоточение власти в руках этого меньшинства. Его партия приветствовала бы независимость при условии, что избирательная система будет носить демократический характер. Одна из главных причин, выдвинутых правительством против передачи предложения в Комитет, касается расходов, связанных с поддержанием представительств за границей. В то время его партия присоединилась к авторам предложения и выразила сожаление по поводу близорукости правительства, поскольку независимость является вопросом

достижения национального суверенитета, а не вопросом содержания представительств.

369. В ответ на вопрос о том, пытаются ли какие-либо политические партии на островах активно содействовать достижению независимости Багамских островов, и о том, существуют ли какие-нибудь партии, которые поддерживают федерацию Багамских островов с другими островами в этом районе, он ответил, что, насколько он знает, на Багамских островах в настоящее время нет политической партии, которая бы поддерживала федерацию с другими Карибскими территориями. Что касается первого вопроса, он сказал, что, за исключением попытки, сделанной в течение предшествующей недели представителями Рабочей партии, ни одна из партий до настоящего времени ничего не предприняла, чтобы предложить независимость, хотя это является крайне желательным. Поскольку система правления большинства еще не получила применения, в настоящее время у Багамских островов нет возможности стать независимыми без предварительной подготовки, так как это означало бы господство меньшинства над большинством и вероятно привело бы к открытому бунту и мятежу; Багамские острова, однако, не хотят неокOLONиализма, они хотят жить как свободная страна и народ островов будет счастлив, если управляющая держава начнет предпринимать шаги для подготовки этих островов к независимости.

370. В ответ на вопрос, касающийся гангстеров и игроков, о которых он упомянул в своем заявлении, петиционер сказал, что он сам заинтересован в выяснении того, кто за ними стоит. Он знает, что некоторые из вовлеченных в это дело лиц являются американцами, и, насколько ему известно, производится расследование в двух штатах Соединенных Штатов Америки и в Соединенном Королевстве относительно денежных средств, которые проходят через Багамские острова в Соединенное Королевство для финансирования там казино.

371. Отвечая на вопрос, касающийся той роли, которую играют на Багамских островах профессиональные союзы, он сказал, что существующее законодательство не разрешает организации рабочих в профессиональные

союзы по их выбору. Рабочие различных отраслей промышленности не могут объединяться и образовывать один профсоюз; в результате этого, из примерно 40 000 общего числа рабочих уже образовано около шестнадцати зарегистрированных профсоюзов. Закон также запрещает рабочим, занятым в какой-либо отрасли промышленности, предоставлять какую-либо помощь рабочим, участвующим в споре, в другой отрасли промышленности. Профсоюзное движение на Багамских островах эффективно подавляется посредством политики "разделяй и властвуй". Проблемы, стоящие перед профсоюзными лидерами, возрастают из-за трудности установить связь между группами островов, разделенных большими пространствами воды. Профсоюзные лидеры делают все, что они могут, чтобы вести работу при такой системе, хотя они также предпринимают попытки ее изменения.

372. Остановившись на упомянутом им вопросе о продаже избирательных карточек, петиционер пояснил, что будущий кандидат может некоторыми путями приобрести перед выборами карточку избирателя, что лишает его возможности голосовать, несмотря на то, что этот избиратель был должным образом зарегистрирован. Что касается пропорции имеющих право голосовать избирателей, которые действительно голосовали на последних выборах, то он сказал, что, насколько он помнит, в выборах приняло участие свыше 82 процентов на окраинных островах и немного больше 70 процентов на острове Нью-Провиденс. В некоторых избирательных округах на острове Нью-Провиденс процентное отношение зарегистрированных избирателей, которые не приняли участия в выборах, достигало 35 процентов.

/...

373. Г-н Фаукес (член Палаты собрания Багамских островов и Председатель Федерации труда Багамских островов) заявил, что цель его выступления перед Специальным комитетом заключается в том, чтобы просить Организацию Объединенных Наций поддержать народ Багамских островов и оказать ему помощь в его усилиях подготовиться к независимости, поскольку народ Багамских островов убежден, что колониализм препятствует развитию сотрудничества между его страной и международным сообществом и задерживает его социальный, экономический и культурный прогресс.

374. 5 сентября 1966 г. г-н Фаукес представил предложение, призывающее к назначению избранного комитета, для рассмотрения целесообразности просить правительство Соединенного Королевства о созыве конституционной конференции с целью предоставления независимости Багамским островам. Прежде чем спикер Палаты собрания дошел до пункта повестки дня, призывающего к назначению избранного комитета, Премьер-министр зачитал заявление, гласящее, что в результате конституционной конференции 1963 года Багамские о-ва имеют в настоящее время конституцию, которая предоставляет народу фактически полный контроль над его внутренними государственными делами и что страна не может себе позволить финансовое бремя ответственности за безопасность, оборону и вопросы внешней политики, которое возникает в связи с предоставлением полной независимости. Он заявил, что поддержание посольств и высоких комиссий за рубежом, а также вооруженных сил обороны, потребует расходов средств, которые было бы лучше использовать для содействия развитию Багамских о-вов на благо всех их жителей. По этим причинам, заявил Премьер-министр в заключение, правительство не могло поддержать в то время предложение о проведении конституционной конференции. Когда впоследствии предложение о назначении избранного комитета было поставлено на голосование, оно было отвергнуто 13 голосами против 7. Объединенная багамская партия выступила против этого предложения, но ни один из членов этой партии в прениях не участвовал.

/...

375. Заявление Премьер-министра было ложным, поскольку правительство Багамских о-вов, которое по его заявлению, не может позволить себе расходы на содержание посольств и высоких комиссий за границей, теперь содержит требующие больших расходов туристские агентства в различных частях мира, агентства, которые, следует отметить, почти не используют багамский персонал. Менее одного процента персонала этих туристских агентств состоит из граждан Багамских о-вов, остальные являются англичанами, немцами, американцами или принадлежат к другим национальностям. Они набираются на работу Министерством туризма иногда с помощью объявлений в иностранных газетах, которые не читаются жителями Багамских островов.

376. По данным Соединенного Королевства жители Багамских о-вов не являются африканцами, однако "багамцы" - это не правовой термин по конституции, никто не может сказать, что они являются англичанами. Они изучают английскую историю и культуру, но им ничего не преподают об их собственном прошлом. Ввиду колониального статуса этих островов их экономика связана с экономикой Западного полушария и они платят штраф в форме высоких таможенных пошлин в тех случаях, когда они торгуют со странами, не входящими в состав Содружества наций. Подобным же образом стоимость багамского доллара зависит от стоимости английского фунта.

377. Утверждалось, что Багамские о-ва имеют демократическую конституцию, основанную на всеобщем избирательном праве, но фактически, поскольку члены Палаты собрания не получают вознаграждения, выставлять свою кандидатуру на выборах могут только состоятельные люди. В результате члены Палаты состоят главным образом из торговцев и лиц свободных профессий, в то время как рабочий класс имеет там очень ограниченное представительство. В течение прошедших 200 лет только два или три раза внешние о-ва были представлены проживающим там лицом, - положение, которое ухудшается тем фактом, что на этих островах вообще не существует местного управления. На высшем правительственном уровне административные функции исполняются не служащими

/...

министерств, как этого можно было бы ожидать, а английскими постоянными секретарями. Без достижения более высокого уровня образования и большей степени участия в управлении, народ Багамских о-вов будет не подготовлен к принятию на себя ответственности функций, связанных с независимостью. Поэтому он просит Организация Объединенных Наций предпринять быстрые действия, чтобы убедить Соединенное Королевство установить сроки предоставления эвентуальной независимости Багамским островам. Тем временем следует назначить комиссию экспертов Организации Объединенных Наций для составления обзора политического, экономического и социального положения с целью принятия мер, которые подготовят народ Багамских о-вов к тому, чтобы стать хозяином в своем собственном доме.

378. В ответ на вопрос о том какие условия, он считает, Соединенное Королевство должно создать для предоставления возможности жителям островов свободно выразить свое мнение относительно их будущего статуса, петиционер заявил, что необходимы радикальные изменения избирательных законов. Из 33-х членов Палаты собрания только один проживает в том округе, который он представляет. Все другие округа представлены торговцами, проживающими в столице, чьи проблемы ни коем образом не совпадают с проблемами тех людей, которым они якобы служат. Эти торговцы были выбраны благодаря своему большому состоянию и покупке избирательных карточек. Поэтому петиционер хотел бы сделать следующее предложение: во-первых, избирательный закон должен быть модернизирован с тем, чтобы предотвратить взяточничество, во-вторых, члены Палаты собрания должны получать вознаграждение и должны быть установлены руководящие принципы, по которым можно будет определить, обсуждает ли Палата общественные дела или частные интересы группы министров, в-третьих, прежде чем выдвигать кандидата на выборы следует требовать более длительного срока проживания в данном округе.

379. Что касается условий образования на Багамских о-вах он пояснил, что подготовка специалистов из числа жителей Багамских о-вов, которая начала осуществляться после всеобщей забастовки 1958 года,

позволяет занимать им только более низкие должности и не выдерживает сравнения с подготовкой, предоставляемой жителям других о-вов Вест-Индии. Например, нет подготовки, которая бы могла позволить жителям Багамских о-вов занимать должности постоянных секретарей. Профессиональные союзы являются недостаточно сильными, чтобы успешным образом содействовать лучшему образованию рабочих, поскольку существующий закон о профсоюзах не разрешает создание организаций, которая могла бы быть названа общим профсоюзом, и лишь предусматривает создание небольших ремесленных союзов. В результате этого на Багамских о-вах существует двадцать один профсоюз, большинство из которых не могут позволить себе содержать служебное помещение.

380. В ответ на вопрос относительно соотношения рабочей силы к общему числу населения территории и относительно того, сколько представителей рабочей силы, по мнению петиционера, должно быть в Палате собрания, он ответил, что рабочая сила составляет 30-70% населения. Однако единственным представителем рабочих в Палате собрания является он сам. Другие кандидаты рабочих намереваются выставить свои кандидатуры на следующих выборах, но, ввиду стоящих перед ними финансовых трудностей надо сказать, что представительство в Палате собрания является роскошью, которую рабочие люди не могут себе позволить.

381. Сообщая дальнейшие сведения относительно прений по его предложению об избранном комитете петиционер сказал, что в прениях не выступило ни одного члена Объединенной багамской партии, Премьер-министр и некоторые другие члены этой партии даже вышли из зала заседания, когда представлялось это предложение, и вернулись только в конце прений для того, чтобы принять участие в голосовании. У тех лиц, которые поддерживали данное предложение, создалось впечатление, что этот вопрос был решен в другом месте, прежде чем он был вынесен на рассмотрение Палаты. В действительности, такая процедура является традиционной на Багамских о-вах: главные вопросы политики и финансов решаются за пределами Палаты и члены Объединенной багамской партии редко участвуют в прениях даже по предложениям, внесенным одним из ее собственных членов.

382. Далее, на вопрос, затронутый г-ном Пиндлингом, относительно избирательных карточек, petitioner пояснил, что людям платили деньги за то, чтобы они отказывались от своих избирательных карточек, с тем чтобы когда придет время выборов, они не смогли бы принять участие в голосовании, и размах избирательной кампании таким образом был бы значительно снижен.

383. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он хотел бы прокомментировать два вопроса, обсуждаемых petitionerами, которые, как ему **кажется**, имеют большое значение, и затем уже перейти к подробностям. Прежде всего, он хотел бы напомнить Специальному комитету о существующем в настоящее время конституционном положении Багамских островов. Багамские острова имеют самоуправление с избираемой законодательной властью и правительством, и следующие выборы должны состояться на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Настоящая конституция была одобрена на конституционной конференции 1963 года всеми партиями, представленными в избранном законодательном органе, за исключением трех отдельных пунктов, по которым две делегации высказали оговорки. Последние выборы, состоявшиеся перед Конференцией 1963 года, проводились по другой системе, так что нельзя заявлять, что любые дефекты, якобы присущие прежней системе, будут автоматически перенесены на предстоящие выборы. Пропорциональное распределение избирателей по Соглашению 1963 года входило в задачу полностью независимой Избирательной комиссии, решения которой после одобрения Законодательным собранием, в соответствии с Конституцией, не могли быть пересмотрены в результате вмешательства губернатора или правительства Соединенного Королевства. Выборные процедуры, как регистрация, регулировались в соответствии с местным законом, как это предписано законодательной властью Багамских островов.

384. Г-н Пиндлинг утверждал, что избирательная система Багамских островов не отражает желания большинства якобы потому, что распределение поданных голосов не может точно соответствовать распределению

/...

завоеванных мест. Это, конечно, является неизбежным свойством любой избирательной системы по округам, такой, какая существует в Соединенном Королевстве и во многих других демократических странах. Даже если бы можно было иметь абсолютно равные избирательные округа, партия, имеющая большинство в нескольких избирательных округах, могла бы завоевать абсолютное большинство поданных голосов и все же не получила бы абсолютного большинства мест. Следует также помнить, что в соответствии с избирательной системой, установленной Конференцией 1963 года, Избирательной комиссии было поручено соблюдать принцип, заключающийся в том, чтобы избирательные округа были, по возможности, равными. Делегация Соединенного Королевства поэтому не может согласиться с тем, что на Багамских островах в период выборов не действовал принцип большинства. Если бы партия г-на Пиндлинга могла убедить избирателей в достоинствах его предложений, и, таким образом, победить на предстоящих выборах, он бы, без сомнения, смог претворить их в жизнь, но свои усилия он должен направлять не в адрес Комитета, а в адрес избирателей Багамских островов.

385. Во-вторых, он уверен, что Специальный комитет не намерен заявлять или делать ничего такого, что могло бы означать, что он встает на чью-либо сторону в делах, которые касаются чисто внутренней политики страны. Однако Комитет только что слышал, как лидер оппозиции сделал длинное заявление относительно вопросов, по которым существуют разногласия между его партией и партией, которая находится у власти. Он слышал серьезные обвинения, направленные либо с недостаточными доказательствами, либо вовсе без них, против избранных министров, которые не имели возможности защищать себя или объяснить свою позицию в этом деле. Он также слышал жалобы по поводу тех случаев, когда партиям меньшинства при голосовании было нанесено поражение избранной партией большинства. И, наконец, Комитет слышал, как некоторые из его собственных членов буквально заявили о своей симпатии и поддержке партии оппозиции, которая выступает против законно избранного правительства. Делегация Соединенного Королевства

/...

сомневается относительно того, насколько такая практика способствует целям Комитета.

386. И, наконец, г-н Пиндлинг упомянул два момента, отмеченных представителем Соединенного Королевства в Подкомитете Ш; если члены Комитета прочитают внимательно то, о чем говорил представитель Соединенного Королевства в Подкомитете, а также учтут замечания петиционера на этот счет, то они убедятся, что то, о чем говорил петиционер, никоим образом не подтверждает обвинения, что будто бы информация, данная представителем Соединенного Королевства в Подкомитете, вводит кого-либо в заблуждение или является неточной.

387. Некоторые другие вопросы, поднятые петиционерами, будут поставлены делегацией Соединенного Королевства в Подкомитете Ш. Однако он хотел бы сослаться на некоторые моменты, поднятые г-ном Фаукес, относящиеся к другим вопросам, а не к основному вопросу о независимости. Что касается пропорции между небагамскими и багамскими государственными гражданскими служащими, он хотел бы указать на то, что, как сказано в самом докладе Специального комитета за 1964 год, в конце 1962 года на государственной службе насчитывалось 142 иностранных чиновника по сравнению с общим количеством в 2 418 человек местных государственных гражданских служащих во всех департаментах, причем назначения на должности осуществлялись независимой Комиссией государственной службы. Что касается заявления г-на Фаукес относительно того, что необходимо увеличить усилия в области образования с тем, чтобы подготовить народ к независимости, то здесь следует отметить, что образование на Багамских островах является обязательным и бесплатным для детей от 5 до 14 лет. И последнее, вопрос представителя Сирии относительно того, в какой степени "рабочие" представлены в Законодательном собрании, не является вопросом, который, как он думает, может иметь какое-либо реальное значение в связи с проблемой конституционного развития, которая является основным объектом заботы Комитета.

388. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявил, что справедливости ради он хотел бы указать, что петиционеры не говорили о том, что на государственной гражданской службе не было ни одного багамского гражданина. Они заявили лишь о том, что все важные посты были заняты иностранными служащими.

389. Представитель Объединенной Республики Танзания отметил, что представитель Соединенного Королевства в действительности заявил о том, что он считает, что Специальный комитет не хотел бы навязывать что-либо народу Багамских островов, который должен быть свободен в решении вопросов, которые касаются только его самого. Делегация Танзании разделяет это мнение и именно поэтому она выступает против колониального рабства, которое навязано правительством Соединенного Королевства народу Багамских островов, которому нужно и должно предоставить осуществление национального суверенитета.

390. Представитель Сирии заверил представителя Соединенного Королевства, что вопрос о том, кто представляет рабочих не ставился сирийской делегацией или, насколько ему не изменяет память, каким-либо другим членом Специального комитета. Ввиду заявления петиционеров относительно того, что трудящиеся недостаточно представлены в Парламенте, обязанностью Комитета было определить число и пропорцию этих трудящихся для того, чтобы увидеть является ли этот Парламент представительным. Сам петиционер признал, что принцип большинства на Багамских островах является фикцией, и долг Комитета состоял в том, чтобы пролить дальнейший свет на это положение. Было бы честнее, если бы представитель Соединенного Королевства поставил перед петиционерами несколько вопросов до того, как они удалились с тем, чтобы присутствующие могли получить пользу от их ответов.

391. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что представитель Соединенного Королевства намекнул на то, что не дело Специального комитета разбирать вопрос о том, кто является рабочим, а также кто был или не был представлен в Законодательном собрании. Однако Комитет был обязан провести тщательное исследование всех конституционных изменений, которые имели место в Территории.

/...

Он считает, что вопрос, поднятый представителем Сирии, является совершенно законным, ибо ответ на этот вопрос дал бы Комитету представление о том насколько в действительности демократична Конституция, а также насколько эффективно она отражает интересы всего населения Территории.

392. Заявление представителя Соединенного Королевства, а также информация, представленная петиционерами, показали, что законодательные органы Территории не представляют все различные классы населения. Существуют различные требования, которые не дают массам стать членами Законодательных органов. Ответ, который дал петиционер на вопрос представителя Сирии, показывает, что только богатые классы, - землевладельцы и купцы, - были представлены в Парламенте и что управляющая власть действовала непосредственно в интересах этого меньшинства, которое представляет только 15% всего населения.

393. По его мнению, все эти вопросы были чрезвычайно важными и должны были быть изучены Комитетом, так как они показали бы, насколько Конституция в любой данной колониальной территории отражает интересы народа этой территории.

394. Представитель Болгарии заявил, что представитель Соединенного Королевства счел возможным давать членам Специального комитета некоторые директивы. Он сделал выговор некоторым членам, которые поставили вопросы петиционерам и которые, по его словам, выразили симпатию по отношению к ним. По мнению представителя Соединенного Королевства, эти члены не должны были делать этого, так как петиционеры представляют оппозицию.

395. Болгарская делегация испытывает большую симпатию по отношению к петиционерам и всегда симпатизировала делу истинных представителей колониальных народов и тем, кто стремился к независимости, несмотря на то, принадлежали ли они к правящей партии или к оппозиции.

396. Более того, представитель Соединенного Королевства очевидно возражал, чтобы перед петиционерами ставились вопросы, касающиеся экономической, социальной и культурной областей. Эти вопросы были необходимы, так как они были подняты в свете информации, которую

Соединенное Королевство должно представлять в соответствии со статьей 73е Устава. Так как эта информация содержала только точку зрения управляющей державы, было чрезвычайно важно, чтобы члены Комитета ставили вопросы перед петиционерами.

397. Представитель Соединенного Королевства, отвечая на замечания болгарского представителя, заявил, что не может припомнить ничего такого, чтобы прямо или косвенно указывало на то, что он не желал, чтобы члены Специального комитета ставили перед петиционерами вопросы, касающиеся социальных, культурных или экономических областей. Он заверил болгарского представителя, что он не имел такой цели.

398. Представитель Мали напомнил, что в начале работы Специального комитета в этом году представитель Соединенного Королевства заверил членов Специального комитета в своем желании сотрудничать с ними. Комитет принял резолюцию, рекомендуя, чтобы управляющие державы способствовали визитам подкомитетов в самоуправляющиеся территории, с тем чтобы они могли удостовериться в истинных условиях, в которых живут народы данных территорий. Отношения управляющих держав к этому хорошо известно.

399. И вот теперь перед Специальным комитетом предстали петиционеры, которые одни могут осведомить Комитет и дать ему возможность принять решения и рекомендации, не полагаясь целиком на заявления управляющей державы. Управляющая держава, однако, опровергла все то, что было сказано петиционерами, и даже отрицала право членов Комитета на то, чтобы поставить перед ними некоторые вопросы. Поэтому он хотел бы знать, что делегация Соединенного Королевства понимает под сотрудничеством со Специальным комитетом.

В. ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ

400. Представитель Ирана, выступающий как докладчик Подкомитета Ш, представил доклад Подкомитета о его работе в течение 1966 года (см. приложение). Он указал, что рекомендации Подкомитета по вопросу о выездных миссиях были приняты Специальным комитетом на его 413-м заседании. Выводы и рекомендации Подкомитета по остальным рассматриваемым территориям приведены в пунктах 74, 177, 211 и 212 доклада. Следует заметить, что Подкомитет не рассматривал Британский Гондурас и что он был не в состоянии провести рассмотрение некоторых территорий, о котором они просили; он надеется, что они будут рассмотрены подробно в начале работы Специального комитета в следующем году.

401. Представитель Соединенного Королевства заявил, что делегация его страны зарезервировала свое мнение относительно выводов и рекомендаций во всех разделах доклада. В случае, если доклад будет одобрен, он просил, чтобы в докладе Специального комитета было отмечено, что его делегация зарезервировала свое мнение.

402. По двум моментам события опередили доклад. Обещанная конституционная конференция по Виргинским островам Великобритании, упомянутая в пункте 177 (9), состоялась в октябре месяце, на ней были подробно обсуждены рекомендации Комиссара по конституционным вопросам. Было достигнуто полное согласие по вопросу нового конституционного устройства, большей частью в свете рекомендаций Комиссара по конституционным вопросам. Делегация Соединенного Королевства предоставит более подробную информацию по этому вопросу на следующей сессии Специального комитета, но ей кажется, что в пунктах 177 (9) и (10) не приняты во внимание последние достижения; в частности, "неотложные меры", предусмотренные в подпункте (9), в настоящее время предприняты.

403. Что касается острова Барбадос, представитель Болгарии, как это записано в пункте 96 доклада, выразил мнение, что правительство о. Барбадос возможно не проведет выборов до провозглашения независимости; это мнение было очевидно отражено в выводах, содержащихся в пункте 177а. Однако в действительности выборы состоялись 3 ноября в

соответствии с решением премьер-министра о. Барбадос, в обязанности которого входит определение времени проведения выборов, и народ таким образом имел возможность выразить свое мнение прежде чем территория получит независимость, провозглашение которой должно состояться 30 ноября 1966 года.

404. Комитет мог бы также пожелать отметить, что Конституционная конференция по Бермудским островам началась 8 ноября.

405. Представитель Болгарии заявил, что во время обсуждения вопроса в Подкомитете ему не удалось заполучить у представителя Соединенного Королевства какую-либо информацию по вопросу, о том должны ли состояться выборы до или после провозглашения независимости, и поэтому он пришел к выводу, что не было никакой определенности в том, что выборы состоятся до провозглашения независимости - весьма важным вопросом является то, могло ли население пользоваться правом подлинного самоопределения.

406. Он выразил сожаление относительно того, что Подкомитет не имел достаточно времени для должного рассмотрения нескольких территорий и выражает надежду, что в будущем работа Специального комитета и подкомитетов может быть организована таким образом, чтобы дать возможность всем подкомитетам закончить свою работу.

407. Делегация Болгарии не была полностью удовлетворена всеми выводами и рекомендациями, но в общем она солидарна с единодушным мнением в Подкомитете Ш. Болгарская делегация высказала оговорки по пункту 74 (7) относительно Виргинских островов Соединенных Штатов и пункту 177 (13) относительно Виргинских островов Великобритании. Делегация Болгарии не могла полностью согласиться с заявлением, что присутствие представителей Организации Объединенных Наций во время процедур по осуществлению права на самоопределение было необходимым; она считала, что такое присутствие могло бы скомпрометировать позицию Организации Объединенных Наций, так как в то время, когда Подкомитет обсуждал этот вопрос, в данных территориях отсутствовали условия, отвечающие требованиям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

/...

По мнению Болгарской делегации присутствие представителя Организации Объединенных Наций должно принять форму выездной миссии; вслед за этим может быть поднят вопрос о рассмотрении некоторой другой формы присутствия Организации Объединенных Наций.

408. Делегация Болгарии возражает против настоящей формулировки пунктов 74 (6) и 177 (12), и в частности, против фразы "не препятствуя возможностям, содержащимся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи". Для Специального комитета основным документом являлась резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая в пункте 2 постановляющей части подтвердила право на самоопределение и свободу народов определять их политический статус. Кажется не совсем свойственно Комитету, созданному для обеспечения выполнения резолюции 1514 (XV), предлагать народу "альтернативы", которые были выдвинуты в другой резолюции. Цели резолюции 1541 (XV) отличались от целей резолюции 1514 (XV), ее целью было обеспечить руководство относительно применимости положения Устава, касающегося передачи информации, и любая попытка трактовать ее как дополнительную резолюцию к резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) является искусственной. Нет никаких оснований для выдергивания некоторых принципов из резолюции 1541 (XV) и представлять их как возможные пути выполнения резолюции 1514 (XV). Очень важно, чтобы на резолюцию 1541 (XV) не ссылались бы в любых резолюциях Генеральной Ассамблеи, касающихся выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, даже в резолюции 2063 (XX), которая специально касается вопроса небольших территорий. Не было сделано также ссылки на резолюцию 1541 (XV) в докладах подкомитетов I и II ни в одном из разделов настоящего доклада, кроме как в двух, на которые он ссылался. Учитывая все эти причины он не мог согласиться с пунктами 74 (6) и 177 (12) в их настоящем виде.

409. Представитель Мали согласился с представителем Болгарии, что настоящую формулировку пунктов 74 (6) и 177 (12) трудно принять, в особенности ссылку на резолюцию Генеральной Ассамблеи 1541 (XV) вместе с резолюцией 1514 (XV). Резолюция 1514 (XV) является "уставом" Комитета

и Комитет должен проводить свою работу на основе этой резолюции. Он выразил сожаление по поводу того, что управляющие державы были несклонны согласиться на выездные миссии в различные территории. Малые территории ставят сложные проблемы, однако выездная миссия оказала бы помощь управляющим державам в выполнении их обязательств перед народами, и он хотел бы обратиться к заинтересованным державам, с тем чтобы последние проявили большее сотрудничество в этом отношении. Некоторые управляющие державы уже проявляли некоторые признаки такого сотрудничества. Испания уже способствовала визиту миссии в Экваториальную Гвинею, а вопрос о миссии в Аден находится на обсуждении. Делегация Мали поэтому одобряет, в частности, заявления содержащиеся в пункте 74 (8).

410. Малые территории имеют проблемы, которые не легко разрешить. При любом решении данных проблем можно предположить, что Комитет должен иметь ввиду, что его целью является правильное исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) в частности, пункта 2 постановляющей части по вопросу о самоопределении. Делегация Мали высказала свои оговорки относительно островов Кука. В относящемся к этому вопросу докладе было отмечено, что народы свободно избрали решение поддерживать свои связи с управляющими державами, и ссылка на резолюцию 1541 (XV) должна интерпретироваться в этом духе. Малые острова, как самостоятельные единицы, нежизнеспособны, поэтому возможно им было бы целесообразно организовать ассоциацию между собой или с управляющей державой или даже объединиться с последней, но очень важно, чтобы решение по этому вопросу принималось самим народом. Комитет не может уполномочить управляющие державы решать самим вопрос о будущем территорий.

411. Представитель Индии заявил, что он может одобрить доклад Подкомитета в целом, включая выводы и рекомендации. Он благодарен делегации Соединенного Королевства за представленную ею дополнительную информацию и рад отметить, что выборы были проведены в Барбадосе до получения независимости. Он надеется, что такой практики будут придерживаться и в других Территориях. Что касается вопроса, поднятого представителем Болгарии, то делегация Индии полностью одобряет положения резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи; действительно, делегация Индии сыграла активную роль в составлении этой резолюции. В то же время он считает, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) не совсем уместна или необходима в заключениях и рекомендациях, касающихся Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов, и Виргинских островов, находящихся под управлением Великобритании. Задача Специального комитета состоит в том, чтобы рекомендовать все необходимые меры для быстрого выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В резолюции 1541 (XV) затрагивается вопрос относительно наличия обязательства передавать информацию согласно статье 73 Устава, и в данном случае соответствующие управляющие державы приняли это обязательство. Резолюция 1541 (XV) могла быть также уместной, если бы шла речь о проблеме установления, является ли какая-то Территория самоуправляющейся или нет и применима ли к ней резолюция 1514 (XV). Он хотел бы добавить, что, если народ в добровольном порядке примет решение объединиться с державой-метрополией, делегация Индии примет это решение без каких-либо оговорок. Ссылка кажется особенно излишней, поскольку в остальной части пункта уже сделано косвенное упоминание о резолюции 1541 (XV).

412. Представитель Дании заявил, что выступления против упоминания резолюции 1541 (XV), кажется, основаны или на аргументе о том, что нет связи между Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и принципами, изложенными в резолюции 1541 (XV), или на аргументе о том, что конкретная ссылка не является необходимой, поскольку в тексте уже обращается внимание на различные

/...

открытые для народа альтернативы. Эти аргументы его не убедили. Обе резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) касаются самоуправляющихся территорий и поэтому их можно считать связанными друг с другом. Представитель Индии, кажется, признает наличие такой взаимосвязи, когда он говорит что резолюцию 1541 (XV) можно использовать при решении вопроса о том, применима ли резолюция 1514 (XV) к какой-то конкретной Территории. Делегация Дании считает важным, чтобы народы всех самоуправляющихся Территорий знали о своем праве на самоопределение и об альтернативах, которые они могут выбрать для осуществления этого права. Естественно, резолюция 1514 (XV) представляет огромную важность для Специального комитета, однако резолюция 1541 (XV) также важна, особенно в отношении таких Территорий, вопросы о которых переданы на рассмотрение Подкомитета III. Многие делегации, включая делегации африканских и азиатских стран, в прошлом обращали внимание на особые проблемы, стоящие перед небольшими Территориями, и на различные открытые для них альтернативные мероприятия — всегда при том условии, чтобы такие мероприятия соответствовали пожеланиям населения. Поэтому он поддерживает решение Подкомитета о включении ссылки на резолюцию 1541 (XV) и не видит причин для ее исключения. Если такая ссылка не была сделана в других случаях, где она могла бы быть оправданной, то это не является основанием для опущения ее в данном случае.

413. Представитель Польши заявил, что он выступает против включения ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи в рекомендации, касающейся Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки, и Виргинских островов, находящихся под управлением Великобритании. Этот вопрос является важным, поскольку колониальные державы часто пытались сослаться на принцип VI резолюции 1541 (XV), как определяющий средства, используя которые народы некоторых зависимых Территорий могут получить независимость. Этот принцип, взятый в отрыве от контекста, может таким образом служить в качестве дымовой завесы для аннексии Территорий. Если такого

/...

намерения нет, тогда трудно понять, почему некоторые колониальные державы хотят внести ссылки на резолюцию 1541 (XV) туда, где они не уместны.

414. Судя по докладу Подкомитета, некоторые члены Подкомитета вероятно считают, что резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) являются в некотором смысле дополняющими друг друга. Однако в резолюции 1541 (XV) нет ничего, что бы говорило о намерении Генеральной Ассамблеи рассматривать ее в качестве дополнительной к резолюции 1514 (XV). Следует напомнить, что резолюция 1541 (XV) была принята потому, что факторы для определения того, является ли Территория самоуправляющейся, как они перечислены в резолюции 742 (VIII), оказались недостаточными, а также в связи с тем, что некоторые колониальные державы отказались представить информацию, необходимую в соответствии с Уставом. Таким образом, эта резолюция была предназначена для разрешения той конкретной ситуации, а не для замены или дополнения резолюции 1514 (XV), которая была принята в предыдущий день в качестве основного документа, регулирующего процесс деколонизации.

415. Принципы, изложенные в резолюции 1541 (XV), были использованы Генеральной Ассамблеей для оценки обстановки в Территориях, находящихся под управлением Португалии, но не рассматривались в качестве излагающих средства для освобождения этих Территорий. Эти принципы также использовались при рассмотрении вопроса о Южной Родезии; однако, после того как обстановка была выяснена, никаких ссылок на резолюцию 1541 (XV) не было сделано. Это является указанием на то, как Генеральная Ассамблея толкует сферу действия резолюции 1541 (XV).

416. Во всех резолюциях Генеральной Ассамблеи, непосредственно касающихся Специального комитета, таких как резолюции 1810 (XVII), 1956 (XVIII), 2105 (XX), обращается внимание на принципы, изложенные в резолюции 1514 (XV), а не на резолюцию 1541 (XV). В них, конечно, подчеркивается право народов самоуправляющихся Территорий свободно принимать решения о своем собственном будущем, и справедливо то, что это право не может быть ограничено и что народы должны знать различные открытые для них альтернативы, но только после достижения

/ . . .

в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) политической эмансипации можно применять положения резолюции 1541 (XV) для определения того, можно ли прекратить передачу информации. Что касается обсуждаемых Территорий, то ясно, что еще не достигнута та стадия, когда можно сказать, что народ использовал свое право на самоопределение и когда поэтому международное наблюдение может быть прекращено.

417. По вышеуказанным причинам делегация Польши не сможет одобрить доклад, если в пунктах 76 (6) и 177 (12) не будет снята фраза "не исключая возможностей, указанных в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи".

418. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что внимательное изучение доклада Подкомитета III и всех относящихся к этому вопросу документов показывает, что управляющие державы колониальных территорий в районе Карибского моря не только не выполнили положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении этих территорий, но стремятся сохранить свой контроль над этими территориями или аннексировать их. Из доклада ясно, что политика Соединенного Королевства в отношении территорий в районе Карибского моря привела к роспуску Федерации Вест-Индии. Под различными предложениями Соединенное Королевство пытается сейчас создать ассоциацию некоторых территорий со страной-метрополией. В то время как правительство Соединенного Королевства пытается замаскировать свои планы в отношении колониальных территорий правительство Соединенных Штатов Америки даже не пытается скрыть своих целей по осуществлению аннексии. Можно легко заметить, что положение на Виргинских островах, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки, не является таким, что дает возможность народу свободно осуществить свое право на самоопределение. Например, в законе № 2082 Законодательства Виргинских островов ясно указано, что народ территории не имеет какого-либо другого выбора кроме ассоциации или интеграции со страной-метрополией. Ясно, что политика Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки в отношении территорий под их управлением в районе Карибского моря

/...

находится в полном противоречии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

419. Говоря вообще, делегация СССР согласна с выводами и рекомендациями Подкомитета относительно территорий в районе Карибского моря, но она не может согласиться с теми частями пункта 74 (6) относительно Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки, и пункта 177 (12) относительно Виргинских островов, находящихся под управлением Великобритании, в которых дается ссылка на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Мандат Специального комитета основан на резолюции 1514 (XV) и на последующих резолюциях, принятых на более поздних сессиях Генеральной Ассамблеи, а именно: резолюциях 1654 (XVI), 1810 (XVII), 1956 (XVIII) и 2105 (XX). Ни в одной из этих резолюций вообще нет никакой ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Это и понятно, поскольку эта резолюция касается совершенно другого вопроса, а именно передачи информации в соответствии со статьей 73е Устава. Задача Специального комитета, как она изложена в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, состоит в том, чтобы помочь зависимым народам свободно пользоваться своим правом на самоопределение и на полную независимость. Однако западные державы пытаются толкнуть Специальный комитет пойти другим курсом, стремясь использовать резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. То, что привлекает западные державы в этой резолюции так это не положения, касающиеся права колониальных народов на самоопределение и независимость, а положения, в которых говорится об ассоциации, подобной той, которая существует между Соединенными Штатами Америки и Пуэрто-Рико, и интеграции, которая при существующих обстоятельствах означает интеграцию колониальных территорий с самой страной-метрополией; а это равносильно аннексии.

420. Некоторые представители ссылались на положение, содержащееся в пункте 310 главы XXV доклада Специального комитета за 1964 год (A/5800/Rev.1), касающееся Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки, о том, что в мире,

отличающемся движением к интеграции, народам небольших территорий возможно следует иметь в виду формы, упомянутые в резолюции 1541 (XV) для достижения ими целей резолюции 1514 (XV). Такие ссылки являются неуместными, поскольку Генеральная Ассамблея не уполномочивает Специальный комитет использовать резолюцию 1541 (XV) в качестве средства толкования резолюции 1514 (XV). Следует также напомнить, что ряд делегаций голосовал тогда против указанной формулировки и что большинство членов Специального комитета воздержалось при голосовании. Формулировка была принята лишь потому, что у Комитета не было достаточно времени для соответствующего изучения вопроса.

421. Хотя в пункте 74 (7) нет конкретного упоминания резолюции 1541 (XV), ссылка на эту резолюцию подразумевается в его формулировке. Это же относится и к пункту 177 (4) и (13) и пункту 211 (6). Делегация Советского Союза не может одобрить пункты, в которых содержатся прямые или косвенные ссылки на резолюцию 1541 (XV), потому что это может быть использовано колониальными державами в интересах своих аннексионистских планов. Наконец, делегация СССР обратила внимание на пункт 74 (7) заключений и рекомендаций по вопросу американских Виргинских островов, который предусматривает присутствие ООН на указанной территории во время осуществления народом права на самоопределение. Советская делегация резервирует свою позицию по указанной рекомендации, так как данная рекомендация при существующих ныне условиях на Виргинских островах ничего положительного дать не может, но может нанести ущерб престижу Комитета. В условиях, когда в территории не создана обстановка для беспрепятственного волеизъявления народа относительно своего будущего статуса, присутствие ООН означало бы лишь освящение ООН мероприятий, которые осуществила бы колониальная держава. Мы указывали уже на то, что Закон 2082 (1964 г.) даже не предоставляет народу территории права высказаться относительно своего будущего государственного существования как независимого государства, ему закрыт путь стать независимым государством. Перед народом этой территории открыта только одна возможность - присоединиться к США. Комитет 24-х не может своим присутствием прикрывать такую акцию, которая поставила бы народ этой территории в подчиненное положение от США. Вопрос о будущем статусе Виргинских островов относится к числу таких принципиальных вопросов,

решения по которым должны приниматься лишь в результате тщательного изучения положения на данных островах с учетом мнения представителей коренного населения и разработки таких условий, которые обеспечили бы действительное волеизъявление населения Виргинских островов. Поэтому прежде, чем принимать какое-либо решение по этому вопросу, надо направить туда миссию Комитета, которая должна ознакомиться с положением на месте.

422. Представитель Уругвая заявил, что Уругвай не колониальная держава, а небольшая демократическая страна, которая твердо верит в международное сообщество, основанное на уважении права.

423. Несомненно, резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи дополняет резолюцию 1514 (XV). В резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи изложены общие принципы, а резолюция 1541 (XV) была принята для того, чтобы привлечь во внимание конкретный случай, касающийся небольших Территорий. Основная обязанность Специального комитета состоит в том, чтобы ускорять и гарантировать получение независимости всеми колониальными Территориями. Что касается меньших по размеру Территорий, то экономический аспект представляет огромную важность.

424. Что касается территории Барбадос, то делалась попытка возложить ответственность за срыв переговоров по вопросу о федерации на управляющую державу. Хотя делегация Уругвая считает, что некоторые формы ассоциации обещают наилучшие перспективы для экономической жизнеспособности Территорий, находящихся в районе Карибского моря, народ Барбадоса использовал свое право на самоопределение и принял решение стремиться к получению сепаратной независимости. Как он заявил в Подкомитете III, делегация Уругвая не имеет намерения указывать заинтересованным народам, каким путем они должны следовать, и ее замечания касаются исключительно принципиальной стороны (см. приложение, пункт 68). Народы Территорий сами должны решить свой будущий статус; Организация Объединенных Наций должна указать открытые для них альтернативные пути, но не должна пытаться навязать им какую-то конкретную форму правления. Представитель СССР считает, что резолюция 1541 (XV) касается только передачи информации в соответствии со статьей 73е Устава. Однако в этой резолюции изложены критерии, на основании которых самоуправляющаяся территория может рассматриваться как достигшая полного самоуправления.

/...

425. Он не защищает какую-либо колониальную державу; он выступает в защиту правовых принципов и просто старается обеспечить, чтобы деколонизация была достигнута в соответствии с документами, которые разработало само международное сообщество. По его мнению, резолюция 1541 (XV), которая была принята со специальной целью дополнения резолюции 1514 (XV), не является препятствием к самоопределению народов и нет причин для того, чтобы ее не упоминать. Поэтому делегация Уругвая поддерживает ссылку на резолюцию 1541 (XV) в пунктах, о которых идет речь.

426. Представитель Сирии заявил, что резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи касается специально выполнения обязательства управляющей державы о передаче информации в соответствии со статьей 73е Устава. Если бы о такой информации было упомянуто в пунктах 74 (6) и 177 (12) доклада Подкомитета, тогда ссылка на резолюцию 1541 (XV) была бы уместна. В том виде как она есть, ссылка ничего не добавляет к тексту и должна быть исключена. Если авторы намеревались подчеркнуть право народов на самоопределение, то это право является фактически сутью резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а резолюция 1541 (XV) не толкует резолюцию 1514 (XV). Тот факт, что две резолюции были приняты в течение такого короткого отрезка времени, показывает, что они затрагивают два различных вопроса; в противном случае их положения были бы сведены в одну резолюцию. Представители Болгарии, Мали и Индии заявили только о том, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) неуместна в этом контексте; они не сказали, что об этой резолюции вообще не следует упоминать. Если бы резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) считались взаимозависимыми, то последнюю следовало бы упоминать всякий раз, когда дается ссылка на первую, вне всякой связи с ее отношением к контексту. Стоящие перед небольшими территориями трудности могут быть разрешены в соответствии с резолюцией 1514 (XV); трудно понять, как резолюция, касающаяся представления информации, может помочь им справиться с этими трудностями.

/...

427. Представитель Югославии заявил, что делегация Югославии в общем согласна с выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе Подкомитета. Что касается пунктов 74 (6) и 177 (12), то, имея в виду, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи является уставом Специального комитета, и учитывая заявления, сделанные предыдущими ораторами, он считает, что в данном контексте было бы достаточным сослаться только на резолюцию 1514 (XV). Что касается пунктов 74 (7) и 177 (13), то, по его мнению, Организация Объединенных Наций должна играть определенную роль в процессе деколонизации и должна быть активно связана с любыми процедурами, используя которые народы территорий выражают свои пожелания относительно независимости, с тем чтобы установить их действительные пожелания в отношении своего будущего статуса. По этой причине важно, чтобы выездные миссии посетили эти территории и представили доклады о существующем в них положении. Если они не смогут сделать этого, единственной доступной информацией будет информация, предоставляемая управляющей державой.

428. Представитель Италии заявил, что, поскольку делегация Италии является членом Подкомитета III, ее мнения уже изложены в докладе Подкомитета. Что касается оговорки, сделанной представителем Болгарии относительно пунктов 74 (7) и 177 (13), то он считает, что она может создать неприятное впечатление о том, что этот представитель будто бы хочет ограничить роль Организации Объединенных Наций и помешать любому участию Организации Объединенных Наций в наблюдении за процессом самоопределения; он надеется, что это не входило в намерения представителя Болгарии.

429. Что касается предложения, выдвинутого представителем Болгарии и поддержанного другими ораторами, о том, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи должна быть исключена из параграфов 74 (6) и 177 (12), то он считает, что резолюция 1514 (XV) полностью применима к данным территориям, но что в них имеются особые обстоятельства ввиду ограниченности их площади и населения. Делегация Италии неоднократно подчеркивала необходимость глубокого изучения

/...

вопроса о небольших территориях и выработки критериев, регулирующих их деколонизацию и будущий статус. В пункте 8 постановляющей части резолюции 2105 (XX) Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет обратить особое внимание на небольшие территории. До сих пор, однако, не начато изучение конкретных обстоятельств, относящихся к небольшим территориям, и не выработано никаких критериев. Он надеется, что Специальный комитет рассмотрит этот вопрос на своей очередной сессии и что Генеральная Ассамблея включит особое положение об этом в свою резолюцию по докладу Специального комитета. Италия вместе с большинством других членов Подкомитета III считала необходимым указать, что характерные особенности территорий, о которых идет речь, сделали возможным применить как резолюцию 1514 (XV), так и резолюцию 1541 (XV). Было бы заблуждением заявлять, что территории получают независимость только на основе резолюции 1514 (XV), поскольку состоявшаяся в Подкомитете III дискуссия касалась необходимости для таких территорий сливаться в большие по размерам ассоциации, с тем чтобы достичь большей политической и экономической мощи и остаться свободными от внешнего вмешательства.

430. Что касается заявления представителя СССР, то в резолюции 1541 (XV) говорится не об ассоциации или интеграции с управляющей державой, а об ассоциации или интеграции с независимыми государствами вообще. В районе Карибского моря уже есть несколько независимых государств, с которыми рассматриваемые территории могут вступить в ассоциацию или интеграцию. Поскольку до сих пор еще не выработаны критерии, регулирующие будущий статус небольших территорий, и поскольку Подкомитет не считал необходимым давать конкретные рекомендации относительно какой-то ассоциации между любыми данными территориями или относительно федерации, он полагал, что наилучшим образом выполнит свой мандат путем включения общих ссылок на резолюцию 1541 (XV). Эти ссылки должны быть сохранены. Их исключение уменьшит сферу действия выводов и рекомендаций доклада.

/...

431. Представитель Соединенных Штатов Америки, отвечая на заявление представителя СССР относительно якобы существующего запрещения права на самоопределение на Виргинских островах, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки, заявил, что в течение прошедших лет был достигнут большой прогресс на пути к самоопределению. Народ уже имеет Законодательный орган, избранный на основе всеобщего избирательного права, и достигнут прогресс на пути к обеспечению народа данной территории избираемым главным исполнительным лицом и к устранению президентского вето. Также были приняты меры для усовершенствования представительства Законодательного органа. Вряд ли можно доказывать, что Конвент ощущает препятствие из-за своих полномочий, касающихся расследования связи острова с Соединенными Штатами Америки, поскольку в окончательном докладе Конвента этот вопрос не разбирается. Конституционный конвент был создан в 1964 году на возможно широчайшей законодательной основе с участием в нем различных политических партий Виргинских островов. В число участвующих в работе Конвента лиц входило двадцать три делегата, избранных в ноябре 1964 года всеми жителями островов, а также одиннадцать членов Законодательного органа. Поэтому трудно спорить с тем, что выраженные Конвентом мнения не являются мнениями большинства населения. Сделанная Конвентом рекомендация относительно пропорционального перераспределения мест в Законодательном органе была уже утверждена в качестве закона Конгрессом Соединенных Штатов Америки. Рекомендации, касающиеся избрания губернатора и отмены президентского вето, уже прошли через обе палаты Конгресса. Во время каникул Конгресса осталось разрешить только несколько незначительных трудностей, таких как дата вступления рекомендаций в силу. Правительство активно поддерживает эти меры и будет вновь настаивать на их принятии во время предстоящей сессии Конгресса.

432. Говорилось, что в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи изложены общие принципы, которыми должен руководствоваться Специальный комитет, в то время как резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи

/...

касается побочного вопроса, а именно, передачи информации управляющей державой. Это неправильное толкование. Как заявил представитель Уругвая, эти резолюции дополняют друг друга. Резолюция 1541 (XV) особенно применима к вопросу о самоопределении небольших территорий; в ней излагаются различные пути, используя которые такая территория может достичь самоопределения. Именно такой вопрос обсуждался в Подкомитете, и поэтому нет оснований не включать в доклад ссылок на резолюцию 1541 (XV). Отказ признать наличие такой резолюции кажется нереальным и излишне ограничительным. Имеется прекрасный прецедент для сохранения ссылок, поскольку в докладе Специального комитета девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи относительно территорий, вопрос о которых рассматривался Подкомитетом III (A/5800/Rev.1, глава XXV), в общих выводах была сделана ссылка на резолюцию 1541 (XV). 433. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что он хотел бы обратить внимание управляющих держав на второе предложение в пунктах 74 (7) и 177 (13). Он надеется, что во время процедур осуществления права на самоопределение Организация Объединенных Наций будет приглашена в эти территории с тем, чтобы убедиться, что этот процесс является истинным. Он разделяет сожаления, выраженные в пунктах 74 (8) и 177 (14). Резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи касается передачи информации и не имеет ничего общего с процессом деколонизации. Резолюция 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой делается ссылка на резолюцию 1541 (XV), указывает на это совершенно ясно. Специальный комитет не пытается установить, являются ли Виргинские острова самоуправляющимися; он рассматривает их в качестве зависимых территорий, и поэтому ссылка на резолюцию 1541 (XV) является неуместной. Единственным руководящим принципом должна быть резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и делегация Объединенной Республики Танзании будет выступать против включения ссылки на резолюцию 1541 (XV), если этот вопрос будет поставлен на голосование. Только после того как вопрос о небольших территориях будет рассмотрен подробно, окажется возможным решить, можно ли в процессе деколонизации принять во внимание другие формы самоуправления, упомянутые в принципе VI резолюции 1541 (XV).

/...

434. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация считает, что включение ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи в доклад несколько преждевременно. Как указывалось, эта резолюция была принята вскоре после принятия резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и цель как одной, так и другой резолюции совершенно ясна. Резолюция 1514 (XV) представляет собой категорическое заявление принципов, которыми Специальный комитет должен руководствоваться при рассмотрении проблемы деколонизации, тогда как в резолюции 1541 (XV) излагаются принципы, которыми должна руководствоваться Генеральная Ассамблея при определении того, имеется ли обязательство передавать информацию, которая требуется согласно статье 73е Устава. Важно то, что народ этих Территорий должен получить возможность решить вопрос о своем будущем статусе в условиях полной свободы. Подкомитет решил не ссылаться на резолюцию 1541 (XV), так как его работа основывается на резолюции 1514 (XV), и любая ссылка на резолюцию 1541 (XV) была бы преждевременной. Эта последняя резолюция не может приниматься во внимание до того, как данная Территория достигнет той степени независимости, которая определяется в принципе VI этой резолюции, т.е. до того как территория не станет совершенно независимым государством и не вынесет решения о свободном присоединении к другому независимому государству или объединении с тем или иным независимым государством.

435. Представитель Сьерра-Леоне желал пояснить, что его делегация не подает мысли о том, что каждая территория должна стать суверенным независимым государством, но что народ Территории, о которой идет речь, должен иметь возможность свободно вынести решение о своем будущем статусе без всяких стеснений или ограничений.

436. Поэтому его делегация согласилась с представителями, заявившими на предыдущем заседании, что ссылки на резолюцию 1541 (XV) в докладе следует опустить.

437. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация остается при своем мнении, а именно, что резолюция 1514 (XV) Генеральной

/...

Ассамблеи является основным орудием деколонизации и должна применяться во всех частях мира, в которых существуют признаки колониализма.

438. Венесуэла является традиционным защитником принципов самоопределения, и поддерживает принцип достижения независимости странами, находящимися под колониальным владычеством. Независимость без жизнеспособности в экономическом отношении поставила бы многие небольшие Территории в положение, при которых они оставались бы зависимыми от бывшей управляющей державы или другой мощной страны. Поэтому делегация Венесуэлы считает, что резолюция 1541 (XV) является необходимым дополнением к резолюции 1514 (XV), так как в ней перечисляются способы, которыми та или иная территория может добиться полной меры самоуправления помимо тех, которые упомянуты в резолюции 1514 (XV), и предназначены для обеспечения того, чтобы решение, принимаемое народом в ходе свободного осуществления принадлежащего им права на самоопределение и путем народного референдума, полностью соответствовало их интересам.

439. Некоторые делегации возложили на управляющую державу ответственность за неудачу в деле создания федерации в районе Карибского моря. Организация Объединенных Наций не может решить, какую форму независимости должна принять данная Территория. Организация Объединенных Наций может лишь обеспечить заинтересованным колониальным народам осуществление их права на самоопределение в условиях полной свободы.

440. Что касается замечания представителя Сирии на предыдущем заседании, а именно, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) ничего не добавляет к тексту, то можно также задать вопрос, какой вред может причинить такая ссылка, так как без ясной ссылки на резолюцию идея, воплощаемая этой резолюцией, тем не менее подразумевалась бы в этом пункте.

441. Его делегация поддерживает редакцию пунктов 74 (6) и (7) и 177 (12) доклада.

/.../

442. Представитель Туниса считал, что возражения, выдвинутые против включения в доклад резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, достаточно вески. Как уже указывалось, Специальный комитет руководствовался в своей работе резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой заявлялось, что зависимым народам должна быть предоставлена возможность свободно осуществлять свое право на полную независимость. Его делегация считает важным дать народу возможность сделать выбор в условиях полной свободы путем опроса населения, а также добиться того, чтобы результаты такого референдума были обязательными для международного сообщества. Он указал, что резолюция 1514 (XV) не ограничивает форм политического статуса, открыто предложенных на выбор народа. Задача Комитета заключается в обеспечении того, чтобы народ сделал свой выбор свободно без всякого давления. Именно по этой причине в пункте 74 (6) доклада Подкомитета управляющей державе предлагается обеспечить, чтобы народы Территории были полностью поставлены в известность о различных имеющихся у них альтернативах. Поэтому его делегация не видит необходимости включения ссылки на резолюцию 1541 (XV), особенно ввиду того, что в Специальном комитете имеются разногласия по этому вопросу. Он обращается к представителю, желавшему сохранить ссылку на резолюцию 1541 (XV) не настаивать на этом.

443. Представитель Австралии заявил, что его делегация, не являющаяся членом Подкомитета III, хотела бы лишь зарезервировать свою позицию по некоторым аспектам заключений и рекомендаций Подкомитета, особенно в отношении роли, которую Организация Объединенных Наций могла бы с успехом играть в территориях, о которых идет речь, при наличии особых условий в этих территориях.

444. Его делегация согласна с общей позицией, изложенной представителями Дании и Уругвая в связи с включением в доклад ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. По мнению его делегации ссылка на эту резолюцию не создает никакой угрозы главным целям, к которым стремятся все члены в отношении островов, о которых

идет речь, но, напротив, предоставляет гарантии в условиях, присущих таким островам. Такого рода ссылка не уменьшила бы веса резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, но, как сказал представитель Венесуэлы, дополняла бы ее. Проблемы таких островов действительно отличаются от проблем других территорий, с которыми Подкомитету приходилось иметь дело, и решение этих проблем должно отражать их различный характер.

445. Представитель Ирана сказал, что в ходе прений в Подкомитете III предметом спора были два вопроса. Первый касается ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, а второй - идеи присутствия Организации Объединенных Наций в территориях во время осуществления права на самоопределение.

446. Что касается первого вопроса, то большинство членов считало, что хотя основой работы Специального комитета является резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, следует сослаться и на резолюцию 1541 (XV), для того чтобы народ этих территорий имел некоторое представление о различных предложенных ему на выбор формах политического статуса. Согласно этому большинство согласилось принять редакцию пункта 310 общих заключений Специального комитета в связи с Бергинскими островами Соединенных Штатов в его докладе за 1964 год (A 5800/Rev 1, глава XXV). Однако ввиду того, что меньшинство членов Комитета все еще придерживается своих оговорок относительно ссылки на резолюцию 1541 (XV) и ввиду того, что Подкомитет хотел добиться единодушия, члены Комитета согласились на компромиссный текст в пунктах 74 (6) и 177 (12), который теперь находится на рассмотрении Специального комитета. Как видно, Специальный комитет не связывал резолюцию 1541 (XV) с резолюцией 1514 (XV), но лишь заявил "не исключая возможностей, содержащихся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи". Другими словами, он сослался на различные формы политического статуса. До тех пор, пока имеется договоренность о том, что народу надлежит сообщить о различных формах политического статуса, который он может избрать, и надлежит дать возможность свободно выражать свою волю, вопрос о том, решил ли Комитет исключить или

включить ссылку на резолюцию 1541 (XV), не имеет никакого значения. 447. Что касается присутствия Организации Объединенных Наций во время осуществления самоопределения, то большинство членов Подкомитета считало, что ее присутствие необходимо. Меньшинство заявило, что на настоящей стадии неуместно делать такую рекомендацию. По мнению большинства, наилучшим способом ускорения процесса деколонизации является обеспечение того, чтобы народу заинтересованной территории дали возможность осуществлять его право на самоопределение свободно и без ограничений. Только в присутствии Организации Объединенных Наций можно будет установить, соответствует ли решение народа его свободно выраженным пожеланиям.

448. Представитель Уругвая заявил, что он не может согласиться с мнением, высказанным на предыдущем заседании представителем Объединенной Республики Танзания о том, что резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи не имеет никакого отношения к процессу деколонизации. Он придерживается своей позиции, что резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи дополняют одна другую, позиция, которая была поддержана на предыдущем заседании представителями Венесуэлы и Ирана. Представитель Танзания сослался на резолюцию 1542 (XV), но, по мнению представителя Венесуэлы, эта резолюция поддерживает его собственный тезис. Она касается вопроса о передаче информации в соответствии со статьей 73е Устава; она просто применяет резолюцию 1541 (XV) к конкретному случаю определенных территорий, находящихся под управлением Португалии, и излагает заключение, что на Португалии лежит обязательство передавать информацию об этих территориях. Ничто в резолюции 1542 (XV) нельзя рассматривать как умаляющее или отменяющее явно или косвенно резолюцию 1541 (XV). Из принципа VI приложения к резолюции 1541 (XV) - а в свете пункта 2 постановляющей части принципа, содержащиеся в этом приложении, имеют ту же силу, что и сама резолюция - совершенно ясно, что самоуправляющаяся Территория может достигнуть полной меры самоуправления, став суверенным независимым государством или путем свободного

/...

присоединения к другому независимому государству или путем объединения с другим независимым государством. В отсутствие любого последующего решения Ассамблеи, отменяющего или заменяющего резолюцию 1541 (XV), этот принцип остается в силе.

449. Что касается призыва, направленного членам Комитета представителем Туниса, представитель Ирана считает, что он должен настаивать на своей принципиальной позиции. Его делегация руководствуется не политическими интересами в деле защиты этого вопроса. Он считает, что дело деколонизации следует продолжать в соответствии с законом. Было бы опасно вводить политические элементы в толкование юридического принципа. Комитет постановил большинством голосов, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) в двух обсуждаемых случаях уместна, и он считает, что эта позиция не может предрешить вопрос о деколонизации. Он считает, что текст должен быть сохранен в его настоящем виде.

/...

IV. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

450. На 478-м заседании Специальный комитет рассмотрел заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов, содержащиеся в пункте 74 его доклада (см. приложение).

451. Представитель Мали предложил опустить фразу "не исключая возможностей, содержащихся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи" в пункте 74 (6).

452. Поправка Мали об опущении этой фразы была принята 11 голосами против 6, при 3 воздержавшихся.

453. Специальный комитет затем единогласно принял заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, со внесенными в них поправками, причем подразумевается, что в протокол будут внесены оговорки, высказанные членами Комитета<sup>39/</sup>.

454. Представитель Индии, излагая мотивы своего голосования, заявил, что он воздержался от голосования на том основании, что, хотя его делегация поддерживала резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, в данном случае нет необходимости ссылаться на эту резолюцию. Однако он не может голосовать за эту поправку, опасаясь того, что она может быть истолкована как голос, поданный против резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, что противоречило бы позиции его делегации, изложенной на одном из предыдущих заседаний Комитета. Его делегация требует официального занесения высказанного ею мнения в протокол заседания.

455. Представитель Мадагаскара заявил, что он хотел бы сохранить опущенную фразу и попытаться добиться единого мнения по ней, так как выбор, предложенный в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи не затрагивает права на самоопределение, изложенного в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи.

---

<sup>39/</sup> См. пункты 401-450 выше и пункты 454-457 ниже.

/...

456. Представитель Ирана заявил, что малые территории в большей степени подвергаются опасности давления извне и поэтому им следует предоставить возможность осуществить право на самоопределение. По этой причине Подкомитет рекомендовал присутствие Организации Объединенных Наций, которая, со своей стороны, должна уважать свободно выраженные пожелания народа. Народу следует сообщить о возможностях, предоставляемых ему в силу резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Его делегация поддержала эту резолюцию, но он воздержался от голосования, так как ссылка на эту резолюцию в данный момент не имеет значения.

457. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что он желает официально заявить об общих оговорках своей делегации по рассматриваемой теперь главе и по только что принятому решению Специального комитета.

458. Принятые Специальным комитетом заключения и рекомендации относительно Виргинских островов Соединенных Штатов изложены ниже в пункте 469а.

459. На том же заседании Специальный комитет рассмотрел заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, относительно британских Виргинских островов, о-вов Барбадос, Антигуа, Доминика, Гренада, Монсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, содержащиеся в пункте 177 его доклада.

460. Председатель сказал, что в соответствии с решением Специального комитета по пункту 74 (6) он может считать, что Комитет желает провести голосование по вопросу об опущении фразы "не исключая возможностей, содержащихся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи" из пункта 177 (12).

461. Поправка, предусматривающая опущение этой фразы, была принята 12 гoлосами против 6, при 3 воздержавшихся.

462. Специальный комитет затем единогласно принял заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, с внесенными в них поправками, причем подразумевалось, что оговорки, высказанные его членами, будут занесены в протокол<sup>40/</sup>.

40/ См. пункты 401-450 и 454-457 выше и пункт 463 ниже.

/...

463. Представитель Мадагаскара официально заявил, что он возражал бы против опущения этой фразы, если бы была сделана попытка добиться единогласия. Однако, ввиду результатов голосования, он считает, что ссылка на резолюцию 1514 (XV) достаточно гарантирует права народа.

464. Принятые Специальным комитетом заключения и рекомендации относительно этой территории изложены ниже в пункте 469 б.

465. На том же заседании Специальный комитет рассмотрел заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, относительно Бермудских островов, Багамских островов, острова Теркс и островов Кайкос и Кайман, содержащиеся в пункте 211 его доклада.

466. Подкомитет единогласно принял заключения и рекомендации, предложенные Подкомитетом III, причем подразумевается, что оговорки, высказанные членами Комитета, будут занесены в протокол <sup>41/</sup>.

467. Принятые Специальным комитетом заключения и рекомендации относительно Бермудских островов, Багамских островов, острова Теркс и островов Кайкос и Кайман излагаются ниже в пункте 469 с.

468. На том же заседании Специальный комитет принял заявление относительно Фолклендских (Мальвинских) островов, сделанное Подкомитетом III и содержащееся в пункте 212 его доклада.

469. Заключения и рекомендации, принятые в связи с принадлежащими Соединенным Штатам Виргинскими островами, британскими Виргинскими островами, Антигуа, Доминикой, Гренадой, Монсерратом, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсией, Сент-Винсентом, Барбадосом, Бермудскими островами, Багамскими островами, островом Теркс и островами Кайкос и Кайман, и заявление, касающееся Фолклендских (Мальвинских) островов, принятое Специальным комитетом на 478-м заседании 16 ноября, приводятся ниже:

---

41/ См. пункты 401-450 выше.

а) Виргинские острова Соединенных Штатов

1) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении территории, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к данной территории.

3) Специальный комитет принимает к сведению информацию, предоставленную управляющей державой относительно Конференции по конституционным вопросам, которая собралась в декабре 1964 года и феврале 1965 года и которая предложила новый Органический закон для территории, предусматривающий большую степень автономии.

4) Специальный комитет также отмечает, что до сих пор управляющая держава приняла окончательные меры только по одному предложению, внесенному Конференцией, и что предложение о выборах Губернатора все еще не получило силы закона.

5) Специальный комитет сожалеет, что несмотря на определенный шаг вперед в политической области управляющая держава все еще не выполнила Декларацию в отношении этой территории, и призывает ее сделать это без промедления.

6) Специальный комитет вновь подтверждает право народа на самоопределение в условиях полной свободы и вновь подтверждает свою прежнюю рекомендацию, призывающую управляющую державу предпринять необходимые шаги, направленные на то, чтобы народ территории имел возможность в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений выразить свое мнение относительно будущего политического статуса территории. Специальный комитет также предлагает управляющей державе позаботиться о том, чтобы народ территории был полностью ознакомлен с различными альтернативами, открывающимися перед ним при достижении целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

/...

7) Специальный комитет подчеркивает свою уверенность в том, что Организация Объединенных Наций должна иметь гарантию того, что осуществление права на самоопределение будет происходить в условиях полной свободы и при полном знании выбора, имеющегося в распоряжении народа. Поэтому Специальный комитет считает существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций присутствовала во время процедуры осуществления права на самоопределение.

8) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава не дала своего согласия на направление выездной миссии Специального комитета в территорию, и вновь подтверждает, что такое посещение территории является полезным и необходимым. Поэтому Специальный комитет призывает управляющую державу проявить сотрудничество с тем, чтобы Организация Объединенных Наций смогла направить выездную миссию в территорию и получить непосредственно на месте информацию относительно территории и выяснить мнение народа, а также то, в какой степени он знаком с имеющимся выбором в отношении его будущего политического статуса.

- ь) Британские Виргинские о-ва, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент, Барбадос, Бермудские о-ва, Багамские о-ва, о-ва Теркс и Кайкос и Каймановы о-ва

Общая часть

1) Специальный комитет напоминает о своих заключениях и рекомендациях в отношении этих Территорий, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

2) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим Территориям. Одновременно Специальный комитет признает, что небольшая площадь и численность населения этих Территорий, а также характер их экономики, выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

3) Специальный комитет вновь подтверждает, что народы этих Территорий, и только они одни, должны свободно высказаться относительно формы политического статуса, который они хотят принять, с тем чтобы достигнуть целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

4) Специальный комитет вновь подтверждает право народов этих Территорий на осуществление их права на самоопределение в условиях полной свободы и полной осведомленности о различных формах политического устройства, открытых для них. Специальный комитет выражает также уверенность в том, что Организация Объединенных Наций, особенно в отношении малых Территорий, должна предпринять соответствующие шаги, чтобы обеспечить народам этих Территорий возможность свободно высказаться по вопросу своего будущего статуса, при полном знании имеющихся в их распоряжении возможностей выбора.

5) Специальный комитет повторяет свою прежнюю рекомендацию о необходимости направить в эти Территории выездные миссии и, в связи с этим, настоятельно просит управляющую державу предоставить Специальному комитету возможность послать выездные миссии в эти Территории.

6) Специальный комитет напоминает о том, что в 1964 году он выразил уверенность, что для этих Территорий было бы возможным объединение с другими Территориями в этом районе в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Он также напоминает, что в то время велись переговоры между почти всеми этими территориями о создании федерации. Специальный комитет сожалеет, что эти переговоры не увенчались успехом и что, вследствие этого, каждая Территория была вынуждена искать самостоятельное решение. Специальный комитет выражает надежду, что управляющая держава сделает все возможное, чтобы помочь населению найти желаемое решение.

#### Британские Виргинские острова

7) Специальный комитет напоминает о своих заключениях и рекомендациях относительно этой Территории, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

8) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой Территории.

9) Специальный комитет отмечает, что в 1965 году Территорию посетил Комиссар по конституционным вопросам, и что, на основе доклада Комиссара, в октябре 1966 года будет созвана Конференция по конституционным вопросам. Специальный комитет с беспокойством отмечает высказанные Комиссаром по конституционным вопросам соображения о том, что в Территории существует недовольство и что одной из главных причин этого является то обстоятельство, что у правительства почти отсутствует контакт с населением. Специальный комитет надеется, что управляющая держава предпримет срочные шаги для исправления такого положения.

10) Специальный комитет сожалеет, что несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в конституционной области, управляющая держава

/...

все еще не провела в жизнь Декларацию в отношении этой Территории, и настоятельно призывает управляющую державу осуществить это без промедления.

11) Специальный комитет вновь подтверждает право народа осуществлять свое право на самоопределение в условиях полной свободы.

12) Специальный комитет повторяет высказанное им в 1964 году убеждение, что эта Территория могла бы объединиться с другими территориями района в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Специальный комитет сожалеет, что с 1947 года не принималось никаких эффективных мер для опроса населения Территории относительно его будущего статуса. Поэтому Специальный комитет предлагает управляющей державе предпринять необходимые шаги для обеспечения того, чтобы народ Территории был полностью осведомлен о различных формах политического статуса, открытых для него, в плане достижения целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет также предлагает управляющей державе обеспечить народу Территории возможность выразить свои пожелания относительно будущего политического статуса Территории в условиях полной свободы и без всяких ограничений.

13) Специальный комитет повторяет свое убеждение, что Организация Объединенных Наций должна получить заверения в том, что осуществление права на самоопределение, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, происходит в условиях полной свободы и при полной осведомленности о существующих возможностях выбора. Поэтому он считает существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций была представлена во время процедуры осуществления права на самоопределение.

14) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава не дала согласия на посещение Территории выездной миссией Специального комитета и подтверждает, что такое посещение Территории является полезным и необходимым. Поэтому Специальный комитет призывает

/...

управляющую державу проявить сотрудничество, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла послать в Территорию выездную миссию для получения касающейся Территории информации из первых рук и для выяснения мнения народа.

### Барбадос

15) Специальный комитет напоминает, что, когда он в последний раз рассматривал вопрос об этой Территории, Барбадос вел активные переговоры относительно федерации или объединения с соседними Территориями.

16) Специальный комитет отмечает, что, так как эти переговоры не имели успеха, законодательный орган Барбадоса постановил требовать для этой Территории отдельно статуса независимости.

17) Специальный комитет приветствует назначение срока достижения Барбадосом независимости на 30 ноября 1966 года.

18) Специальный комитет отмечает, что для Барбадоса все еще существует возможность стать частью федерации, если население Барбадоса выразит такое пожелание через своих избранных представителей.

### Антигуа, Гренада, Доминика, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент

19) Специальный комитет, заслушав заявление управляющей державы и заявление петиционера с о-ва Гренада, не счел возможным подвергать вопрос об этих Территориях подробному рассмотрению, которого он заслуживает. Поэтому Специальный комитет постановляет отложить рассмотрение этого вопроса и, в зависимости от каких-либо решений, которые Генеральная Ассамблея может принять на своей двадцать первой сессии, подробно рассмотреть положение в этих Территориях в начале своей сессии в 1967 году.

/...

с) Бермудские о-ва, Багамские о-ва, о-ва Теркс и Кайкос  
и Каймановы о-ва

1) Специальный комитет напоминает о своих заключениях и рекомендациях по вопросу о Бермудских о-вах, Багамских о-вах, о-вах Теркс и Кайкос и Каймановых о-вах, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

2) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим Территориям.

3) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава до сих пор не провела в жизнь Декларацию в этих Территориях, и настоятельно призывает ее сделать это без промедления.

4) Специальный комитет считает, что ввиду отсутствия достаточной информации об этих Территориях, а также ввиду противоречивых заявлений управляющей державы, с одной стороны, и петиционеров, с другой, об условиях, существующих в Территории Багамские о-ва, управляющая держава должна предоставить Специальному комитету возможность отправить выездную миссию в эту Территорию как можно скорее.

5) Специальный комитет считает, что управляющая держава должна немедленно принять меры к тому, чтобы передать всю власть народам этих Территорий, без каких-либо условий или оговорок, в соответствии с их свободным волеизъявлением и желанием, чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой.

6) Специальный комитет выражает также убеждение в том, что Организация Объединенных Наций, особенно в отношении малых Территорий, должна предпринять соответствующие шаги, чтобы обеспечить народам этих Территорий возможность свободно высказаться относительно своего будущего статуса, при полной осведомленности о существующих для них возможностях выбора.

7) Специальный комитет, заслушав заявление управляющей державы и заявления петиционеров с Багамских о-вов, не счел возможным

/...

подвергнуть вопрос об этих Территориях подробному рассмотрению, которого он заслуживает. Поэтому Комитет постановляет отложить рассмотрение этого вопроса и, в зависимости от каких-либо решений, которые Ассамблея может принять на своей двадцать первой сессии, подробно рассмотреть вопрос о положении в этих Территориях в начале своей сессии в 1967 году.

d) Фолклендские (Мальвинские) острова

Специальный комитет напоминает о положениях резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 г., в которой Ассамблея:

- i) призывала правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии незамедлительно приступить к переговорам, рекомендованным Специальным комитетом, с целью изыскания мирного решения проблемы, учитывая положения и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также интересы населения Фолклендских (Мальвинских) островов;
- ii) просила оба эти правительства информировать о результатах переговоров Специальный комитет и Генеральную Ассамблею на ее двадцать первой сессии. Специальный комитет принимает к сведению сообщения правительств Аргентины и Соединенного Королевства<sup>42/</sup> о том, что совещания по этому вопросу были проведены 19 и 20 июля 1966 г. и что они будут проводиться и в дальнейшем.

---

<sup>42/</sup> A/AC.109/145 и Add.1 и A/AC.109/146 и Add.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ\*

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА Ш

Докладчик: Г-н Мохсен Садиг ЭСФАНДИАРИ (Иран)

СОДЕРЖАНИЕ

|  | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| ВВЕДЕНИЕ . . . . .   | 1 - 5         | 168         |
| I. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ 2069 (XX), ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ВЫЕЗДНЫХ МИССИЯХ . . . . .  | 6 - 13        | 169         |
| II. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ . .  | 14 - 74       | 171         |
| А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом   | 14 - 62       | 171         |
| В. Утверждение доклада . . . . .   | 63 - 73       | 188         |
| С. Выводы и рекомендации . . . . .   | 74            | 192         |
| III. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, БАРБАДОС, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛУСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ . . . . . | 75 - 177      | 194         |
| А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом   | 75 - 169      | 194         |
| В. Утверждение доклада . . . . .   | 170 - 176     | 235         |
| С. Выводы и рекомендации . . . . .   | 177           | 238         |
| IV. БЕРМУДСКИЕ О-ВА, БАГАМСКИЕ О-ВА, О-ВА ТЕРКС И КАЙМАНОВЫ О-ВА   | 178 - 211     | 242         |
| А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом   | 178 - 208     | 242         |
| В. Утверждение доклада . . . . .   | 209 - 210     | 257         |
| С. Выводы и рекомендации . . . . .   | 211           | 257         |
| V. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА . . .  | 212           | 259         |

\* Ранее выпущен под условным обозначением A/AC.109/L.329 и Corr.1 и Add.1.

## ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 400-м заседании 4 апреля 1966 г. Специальный комитет принял решение о том, что Подкомитет Ш будет продолжать работать в том же составе, что и в 1965 году<sup>а/</sup>.
2. На своем 41-м заседании, состоявшемся 28 апреля 1966 г., Подкомитет Ш избрал г-на Леонардо Диаса Гонзалеса (Венесуэла) Председателем, а г-на Мохсена Садига Эсфандиари (Иран) - докладчиком. На 45-м заседании 9 августа 1966 г. в связи с переводом г-на Леонардо Диаса Гонзалеса г-н Мохсен Садиг Эсфандиари приступил к обязанностям Председателя Подкомитета.
3. На своем 42-м заседании, имевшем место 5 мая, Подкомитет постановил, что он будет рассматривать переданные ему вопросы в следующем порядке:
  1. Выполнение резолюции 2069 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 г., включая вопрос о выездных миссиях.
  2. а) Бермудские острова, Багамские острова, острова Теркс и Кайкос, Каймановы острова;  
б) Виргинские острова Соединенных Штатов, Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос.
  3. Фолклендские (Мальвинские) острова и Британский Гондурас.
4. В соответствии с обычной практикой представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Соединенных Штатов Америки в качестве управляющих держав участвовали в работе Подкомитета во время рассмотрения им вопросов о территориях, за которые они несут ответственность.

---

<sup>а/</sup> Членами Подкомитета являются Берег Слоновой Кости, Болгария, Венесуэла, Иран, Италия, Мадагаскар и Уругвай.

/...

5. С 28 апреля по 11 октября 1966 г. Подкомитет провел в общей сложности девятнадцать заседаний. Из-за недостатка времени Подкомитет не смог рассмотреть вопрос о территории Британский Гондурас. Ниже приводится отчет о рассмотрении Подкомитетом переданных ему вопросов, а также выводы и рекомендации по ним, которые Подкомитет представляет для принятия Специальному комитету.

I. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 2069 (XX) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ,  
ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ВЫЕЗДНЫХ МИССИЯХ

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

6. Подкомитет рассмотрел данный вопрос на своих 42-м-44-м заседаниях, состоявшихся 5, 11 и 12 мая.

7. На своем 42-м заседании Подкомитет уполномочил Председателя связаться с представителями Соединенного Королевства и Соединенных Штатов для выяснения точек зрения их правительств относительно просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 3 постановляющей части резолюции 2069 (XX).

8. На 43-м заседании Председатель сообщил членам Подкомитета об ответах, которые он получил от представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

9. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вопрос о выездных миссиях ставит перед его правительством сложные принципиальные проблемы и что он не может сообщить Подкомитету ничего обнадеживающего, что свидетельствовало бы об изменениях ранее выраженных взглядов его правительства. Его делегация готова сообщить правительству Соединенного Королевства любую конкретную просьбу или предложение Подкомитета относительно посещения какой-либо определенной территории, однако этот шаг не следует толковать в том смысле, что он подразумевает обязательство правительства Соединенного Королевства выполнить подобную просьбу.

10. Представитель Соединенных Штатов заявил, что он не в состоянии дать ответ на вопрос относительно выездных миссий в целом. Любое

конкретное предложение Подкомитета относительно поездки в какую-либо территорию, за которую Соединенные Штаты несут ответственность, будет передано его правительству, однако он не в состоянии сообщить ничего обнадеживающего в отношении того, что его правительство изменит свою позицию.

11. После рассмотрения этих ответов Подкомитет на своем 44-м заседании принял единодушно рекомендацию Специальному комитету. Представитель Италии выступил с оговорками относительно полезности этой рекомендации.

12. Рекомендация, принятая Подкомитетом, гласит:

"Подкомитет рекомендует Специальному комитету, чтобы он, в соответствии с позицией, занятой по вопросу о выездных миссиях Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии, как о том говорится в пункте 3 резолюции 2069 (XX) от 16 декабря 1965 г. и в соответствующей части пункта 7 резолюции 2105 (XX) от 20 декабря 1965 г., предложил управляющим державам, в случаях, когда Специальный комитет решит послать выездные миссии в какие-либо территории, вопрос о которых рассматривается Подкомитетом III, чтобы они позволяли осуществлять такие поездки и оказывали миссиям свое содействие. Соответствующие пункты этих резолюций гласят:

3. Просит управляющие державы разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное содействие и помощь;  
(резолюция 2069 (XX))

7. Утверждает предусмотренную Специальным комитетом на 1966 год программу работы, включая возможность организации ряда заседаний в Африке и посылку выездных групп в различные территории, в частности, в районы Атлантического, Индийского и Тихого океанов; (резолюция 2105 (XX))".

13. Эта рекомендация, которая была представлена Специальному комитету в устном докладе докладчика, была принята Специальным комитетом на его 413-м заседании 13 мая 1966 года.

/...

П. ВИРГИНСКИЕ О-ВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Введение

14. Подкомитет рассматривал вопрос о Территории Виргинские острова Соединенных Штатов на 47-м, 50-м - 52-м и 55-м - 57-м заседаниях в период между 18 августа и 16 сентября 1966 года.

15. На рассмотрении Подкомитета находились рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. пункты 10-31 настоящей главы).

16. В соответствии с процедурой, о которой говорилось в Специальном комитете, представитель Соединенных Штатов Америки как управляющей державы принял участие в работе Подкомитета по приглашению Председателя.

Общие заявления

17. Представитель Соединенных Штатов заявил, что предыдущие два года были годами социального и экономического роста на Виргинских островах Соединенных Штатов. Хотя население Территории составляет только около 50 000 человек, доходы местного правительства возросли приблизительно с 25 млн. долл. в 1964 финансовом году до почти 29 млн. долл. в 1965 финансовом году и продолжают увеличиваться. Доход на душу населения в размере 2 000 долл. был самым высоким в Карибском районе, и банковские активы увеличились на 35 процентов, составив сумму более 90 млн. долларов. Шкала заработной платы продолжала повышаться, а объем туризма увеличился до 54 млн. долл. в 1965 году. Почти закончено строительство крупного алюминиевого завода, который будет работать в комплексе с нефтеочистительным заводом; новое предприятие внесет свой вклад в дело создания многоотраслевой экономики. Кроме того, правительство Виргинских островов закупило установки для снабжения водой и энергией у Корпорации Виргинских островов, которая является Агентством Федерального правительства Соединенных Штатов и была учреждена в 30-х годах, чтобы

помочь стабилизировать экономику Территории. В настоящее время Корпорация сохраняет только небольшую часть своих некогда крупных операций.

18. Число учащихся в государственных школах возросло на 8 процентов в прошлом году и составляет более 10 000 человек; за предыдущие четыре года было построено 92 новых классных комнаты и двадцать шесть специальных помещений и еще дополнительно 113 классных комнат будут готовы к осени 1966 года. Были введены дошкольное обучение, образование для взрослых и программы ученичества, а в 1965 году состоялся первый выпуск из колледжа Виргинских островов. Программы народного здравоохранения продолжают расширяться; улучшились больничные условия. Был открыт новый центр по работе с подростками и дневной центр по работе с детьми дошкольного возраста; федеральные средства, в частности, были использованы для осуществления программы работы с подростками по месту жительства, программы подготовки неквалифицированных рабочих и программы дошкольной подготовки (Операция Хедстарт). Строящиеся жилые дома включают квартиры, которые будут сданы в аренду семьям с низким и средним доходом. С помощью средств, предоставляемых за счет программ, финансируемых федеральным правительством США, каждый год будет строиться более тысячи жилищных единиц, которые заменят жилища, не отвечающие необходимым стандартам.

19. Бюджет правительства Виргинских островов в 1966 году составил более 42 млн. долл., что более чем на 6 млн. долл. превышает предыдущий бюджет и большая часть этого бюджета будет израсходована главным образом в области образования, общественных работ, здравоохранения и общественной безопасности. Доходы в 1966 году составят 29,5 млн. долл. из местных источников и 500 000 долл. от федеральной программы медицинского страхования, а также параллельных федеральных фондов в размере 11 750 000 долл., из которых 5 млн. долл. должны быть израсходованы на улучшение образования.

20. В ноябре 1964 года по предложению Законодательного собрания Виргинских островов была созвана конференция по конституционным

/...

вопросам для нового рассмотрения пересмотренного Органического закона 1954 года, который является основным законом территории. На Конференции присутствовало 22 делегата, избранных в ноябре 1964 года, и одиннадцать членов Законодательного собрания. Рекомендации в форме предлагаемого второго пересмотренного Органического закона Виргинских островов были переданы Президенту Соединенных Штатов и Конгрессу Соединенных Штатов в июле 1965 года. Конференция по конституционным вопросам не рекомендовала каких-либо коренных изменений в отношениях Виргинских островов с федеральным правительством США, но она предложила поправки к органическому закону, дающие народу территории больший контроль над внутренними, политическими и финансовыми делами. Наиболее значительные рекомендации предусматривают выборы Губернатора и заместителя Губернатора, ответственных только перед избирателями и смещаемых только за государственные преступления, и отмену права Президента Соединенных Штатов накладывать вето на местные законы. Проект законодательства, вводящего в силу эти рекомендации, был принят Палатой представителей и в настоящее время рассматривается Сенатом. Конституционная конференция также рекомендовала рассмотреть вопрос о новом пропорциональном распределении мест в Законодательном собрании Виргинских островов с тем, чтобы предусмотреть выборы сенаторов на основе равного представительства, и закон, вводящий эту рекомендацию, уже утвержден обеими палатами Конгресса. Другие рекомендации тщательно изучаются правительством Соединенных Штатов. Некоторые из них потребуют поправок к федеральной конституции, как, например, предложение об отмене права Конгресса аннулировать акты Законодательного собрания Виргинских островов (право, которое фактически никогда не применялось со времени вступления в силу пересмотренного Органического закона 1954 года) и предложение, предусматривающее представительство Виргинских островов в Палате представителей Соединенных Штатов и дающее право жителям Виргинских островов голосовать на национальных выборах Соединенных Штатов. Достигнутый прогресс ясно показывает, что правительство Соединенных

/...

Штатов проявляет большой интерес к обеспечению самоуправления народа Виргинских островов.

21. Представитель Болгарии заявил, что за два года, прошедшие с того времени, когда последний раз вопрос об этой территории обсуждался в Подкомитете и в Специальном комитете, управляющая держава предоставила очень мало информации об общем политическом развитии Виргинских островов Соединенных Штатов. Подкомитет не заслушивал петиционеров и не получил никакой информации о территории, кроме той, которая была предоставлена управляющей державой. Следует обратить внимание Специального комитета и Генеральной Ассамблеи на это ненормальное положение и следует приложить все усилия к тому, чтобы получить дополнительную информацию из других источников, как, например, из международной прессы.

22. Положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи все еще не были применены в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов. Конференция 1964 года по конституционным вопросам, которая внесла некоторые изменения, направленные на предоставление населению большего контроля над местными делами, никоим образом не изменила коренных взаимоотношений между территорией и управляющей державой. Хотя Соединенные Штаты пытались представить Конференцию как средство осуществления резолюции 1514 (XV), ей фактически был предоставлен лишь ограниченный мандат, который исключал всякую возможность обсуждения вопроса о независимости. Она была созвана в соответствии с законом № 2082 Законодательного собрания Виргинских островов, который был утвержден губернатором в апреле 1964 года. В разделе 2 этого закона говорится, что Конференция может подготовиться и договориться о поправках к пересмотренному Органическому закону с тем, чтобы предоставить народу больший контроль над его собственными делами. Ясно, что закон не только помешал обсуждению вопроса о независимости или поискам другого решения, как, например, решения о федерации, но фактически указал путь к интеграции с Соединенными Штатами. Примечательно, что первый пункт преамбулы закона указывает на примеры Аляски, Гавайских островов и Пуэрто-Рико.

23. Представитель Соединенных Штатов заявил, что некоторые предложения Конференции изучаются правительством Соединенных Штатов, в то время как другие потребуют поправок к федеральной конституции: иными словами, принятие мер по всем главным предложениям было отложено. Недавние события в Территории вскрыли нежелание выполнить рекомендацию Специального комитета о том, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам должны быть полностью применены в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов. Эта рекомендация, вместе с другими выводами и рекомендациями, принятыми Специальным комитетом в 1964 году, все еще остается в силе и должна быть подтверждена Подкомитетом.

24. Представитель Соединенных Штатов заявил, что члены Конференции по конституционным вопросам были избраны на самой широкой основе и на Конференцию не возлагалась обязанность поддержать существующие взаимоотношения Территории с управляющей державой. Были сделаны далеко идущие рекомендации в отношении местного самоуправления, но Конференция выступила против независимости от Соединенных Штатов. Это, как ему представляется, является ясным свидетельством нынешних взглядов населения. Однако эти предложения не препятствуют дальнейшему конституционному развитию Территории.

25. Никто не мешал Конференции принять какие-либо рекомендации относительно взаимоотношений Территории с управляющей державой. Закон, предусматривающий созыв Конференции, был принят самим Законодательным собранием Виргинских островов, и на него не оказывалось никакого давления извне. Результаты Конференции являются значительным шагом в конституционном развитии Территории и ярким выражением пожеланий населения в отношении своего будущего.

26. Представитель Ирана согласился, что было бы полезно, чтобы Комитет получил дополнительную информацию из других источников помимо управляющей державы. Если информации, предоставленной управляющей державой, недостаточно, то Подкомитет мог бы, возможно, рекомендовать, чтобы Специальный комитет повторил свое предложение о направлении выездной миссии в Территорию.

/...

27. Представитель Болгарии указал, что в соответствии с пересмотренным Органическим законом от 31 декабря 1960 г. закон, который предусматривал созыв Конференции по конституционным вопросам, как и другие законопроекты Законодательного собрания Виргинских островов, подлежал санкции и утверждению губернатором, назначаемым властями Соединенных Штатов, и поэтому фактически этот закон являлся законом Соединенных Штатов. Вполне может быть, что на положения, содержащиеся в законе и касающиеся вопросов, которые должны обсуждаться на Конференции, повлиял этот факт. Смысл этих положений заключается в том, чтобы позволить принять решение только по вопросу о местном самоуправлении, не указывая на возможность изменения зависимого положения Территории.

28. Представитель Мадагаскара заявил, что экономические и социальные условия в Территории, как ясно видно, являются удовлетворительными; достигнута значительная степень индустриализации и доход на душу населения является высоким. Однако наем столь большого числа иностранных несельскохозяйственных рабочих является потенциальным источником напряженности, и его интересует, почему это столь необходимо. Он согласен с предыдущими ораторами относительно недостаточности информации, имеющейся у Комитета.

29. Представитель Ирана спросил представителя Соединенных Штатов, сколько политических партий участвовало в выборах делегатов на Конференцию по конституционным вопросам и каковы были платформы различных лиц. Вносились ли предложения, призывающие к независимости Территории или к некоторой форме ассоциации или федерации с другими Территориями этого района? Какие шаги предприняла управляющая держава с тем, чтобы информировать народ о его правах в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи? И, наконец, может ли гражданин Соединенных Штатов быть избран губернатором Территории согласно предлагаемому законодательству?

30. Представитель Берега Слоновой Кости спросил, можно ли получить список жалоб, которые возможно были сделаны партиями в Территории.

Важно, чтобы Подкомитет знал политическую атмосферу в Территории и чаяния народа, для того чтобы получить более ясную картину создавшегося положения.

31. Представитель Уругвая заявил, что позиции представителя Болгарии и представителя Ирана дополняют друг друга. Представитель Болгарии указал, что вся имеющаяся у Подкомитета информация была представлена управляющей державой. Представитель Ирана выразил мнение, что было бы полезно иметь информацию из других источников, а не только от управляющей державы. Информация, полученная от управляющей державы, не подвергается сомнению и не оспаривается. Если члены Комитета считают необходимым получить информацию из других источников, для того чтобы принять объективное решение, то было бы целесообразно отложить обсуждение вопроса о Виргинских о-вах Соединенных Штатов до тех пор, пока такая информация не будет получена.

32. Представитель Соединенных Штатов заявил, что, хотя закон, предусматривающий созыв Конференции, был санкционирован и утвержден губернатором, это не меняет того факта, что он был введен в силу законными представителями народа Территории, причем утверждение губернатором является просто нормальной частью законодательного процесса.

33. В ответ на вопрос представителя Мадагаскара представитель Соединенных Штатов объяснил, что причина, по которой так много иностранцев набирается на несельскохозяйственные работы в Территории, заключается в том, что в разгар туристского сезона местной рабочей силы недостаточно для того, чтобы удовлетворить спрос.

34. Представитель Болгарии заявил, что требование о том, чтобы губернатор утверждал все законопроекты, принимаемые Законодательным собранием Виргинских островов, не является простой формальностью; в соответствии с пересмотренным Органическим законом от 31 декабря 1960 г. исполнительная власть на Виргинских островах "принадлежит исполнительному должностному лицу, официальный титул которого - Губернатор Виргинских островов", и она должна осуществляться под надзором правительства Соединенных Штатов. Кроме того, Губернатор

/...

находится в должности "по воле Президента" и может "накладывать вето на любой законопроект, как предусмотрено в настоящем законе". Таким образом, окончательное утверждение законодательства находится в руках управляющей державы.

35. Представитель Уругвая заявил, что при принятии закона о созыве Конференции по конституционным вопросам Соединенные Штаты, предоставив право вето лицу, исполняющему власть, совершенно очевидно получили средство оказывать давление на Законодательное собрание Виргинских островов. Делегация Уругвая опасается, что право народа свободно выражать свои взгляды относительно будущего положения может быть ограничено. Он спросил представителя Соединенных Штатов относительно того, что если в результате свободных выборов в Территории обнаружится желание подавляющего большинства достичь безоговорочной независимости, то потребуются ли для того, чтобы это решение вошло в силу, издание специального закона Соединенных Штатов.

36. Представитель Болгарии заметил, что делегации на Конференции предложили не только, чтобы губернатор был избираемым должностным лицом, но также, чтобы его право вето на местное законодательство было отменено. Это является показателем того, что население Территории выступает против существующих ограничений на свободу действий его законодательного органа.

37. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация надеется, что предложение об изменении статуса губернатора будет одобрено Конгрессом Соединенных Штатов в ближайшем будущем. Оно уже принято Палатой представителей и ожидает утверждения Сената.

38. Представитель Уругвая заявил, что его делегация с удовлетворением узнала, что одно из жизненно важных требований Территории о самоуправлении находится на пути к выполнению. Он надеется, что представитель Соединенных Штатов включит в дополнительную информацию, которую он должен представить Подкомитету, указание на то, когда можно ожидать утверждения Сенатом меры, о которой идет речь.

39. Представитель Италии заявил, что его делегация считает вопросы, заданные представителю управляющей державы на предыдущем заседании представителями Ирана, Мадагаскара и Уругвая, особенно полезными, поскольку в них указывается информация, необходимая для работы Подкомитета. Существующее конституционное положение Территории дает основание для беспокойства, и следует надеяться, что предложение, выдвинутое Конференцией 1965 года по конституционным вопросам и касающееся выборов губернатора, вскоре будет принято Конгрессом Соединенных Штатов. Отмена права вето губернатора будет особенно важным шагом вперед.

40. Интерес, проявленный членами Подкомитета к текущим политическим событиям на Виргинских островах Соединенных Штатов, свидетельствует о том, что они понимают, что их главная задача заключается не в обсуждении прошедшей истории колониальных территорий, а в стремлении обеспечить им лучшее будущее. Подкомитет в соответствии с этим должен поощрять управляющую державу и далее придерживаться ее теперешнего курса действий, кульминационным моментом которого явится предоставление самоуправления населению Территории.

41. Представитель Венесуэлы заявил, что, хотя о Территории имеется мало информации, его делегация ценит усилия представителя Соединенных Штатов, направленные на то, чтобы восполнить пробелы и представить отчет об общих событиях.

42. Он просмотрел наиболее важные предложения, выдвинутые Конференцией 1964 года по конституционным вопросам, и выразил надежду, что они будут осуществлены управляющей державой без лишнего промедления в соответствии со свободно выраженными чаяниями жителей островов. Подкомитет должен быть информирован относительно различных этапов процесса выполнения этих пожеланий.

43. Данные, представленные Подкомитету, показывают, что население Виргинских островов Соединенных Штатов пользуется преимуществами растущей экономики; доход на душу населения насчитывает 2 000 долларов. Он уверен, что экономическое богатство территории, а также

возросшее участие жителей островов в политической жизни быстро подготовят их к принятию правильного выбора их будущего политического статуса.

44. Представитель Соединенных Штатов выразил полное согласие своей делегации с положением о том, что процесс самоуправления требует, чтобы население Территории было информировано об открывающихся перед ним возможностях относительно своего будущего политического статуса и ему должна быть предоставлена возможность сделать свой выбор свободно через надежные каналы. В соответствии с пересмотренным Органическим законом 1954 года Законодательное собрание Виргинских островов Соединенных Штатов имеет полную власть при решении всех местных вопросов, не противоречащих самому закону или законам Соединенных Штатов, применимым к Территории. Законодательное собрание не может ввести какого-либо закона, который мог бы нарушить договорные права Соединенных Штатов, а также ввести более высокий налог на собственность некоренных жителей, чем налог на собственность коренных жителей островов. Оно пользуется полной автономией в отношении сбора денежных средств, контроля за ними и распоряжения ими за единственным исключением налогов, собираемых в Соединенных Штатах на ром, ввозимый с островов, и, хотя правительство Соединенных Штатов никогда не пользовалось своим правом в этом отношении, Конференция 1964 года по конституционным вопросам предложила, чтобы США формально отказались от него. Органический закон, который является нынешней "Конституцией" на Виргинских островах, был принят Конгрессом Соединенных Штатов после тщательной консультации с населением, включая заслушивание петиционеров и референдум. Тот факт, что предложения о поправках к закону подлежат утверждению Конгрессом Соединенных Штатов, просто указывает на то, что политическая эволюция Территории в направлении к самоуправлению должна быть разработана жителями островов и федеральным правительством, как это было с другими бывшими колониальными территориями, за известным исключением незаконного режима Смита в Южной Родезии. Доклад Конференции по конституционным вопросам фактически представляет собой полный пересмотр Органического закона;

в нем предусматривается значительное расширение во внутреннем самоуправлении.

45. В Подкомитете было высказано предположение, что губернатор островов как должностное лицо, назначаемое правительством Соединенных Штатов и в силу своего права вето на законодательство, выступает в качестве инструмента федерального правительства, сдерживающего подлинную местную инициативу. Однако опыт жителей островов и доклад самого губернатора, по-видимому, опровергают это предположение. Губернатор, который родился и вырос на островах, при осуществлении своих полномочий в первую очередь и прежде всего учитывает интересы коренных жителей. Он назвал предложения Конференции по конституционным вопросам об увеличении местной автономии разумным и практическим документом, который должен служить основным законом Территории, и призвал Конгресс Соединенных Штатов утвердить их как средство введения мер внутреннего самоуправления на островах. Он одним из первых рекомендовал, чтобы предложение Конференции об избрании губернатора населением было утверждено федеральным правительством, и в самом деле эта рекомендация получила полную поддержку Соединенных Штатов. Любой гражданин Соединенных Штатов, а все жители Виргинских островов являются гражданами Соединенных Штатов, проживший пять лет в территории, имеет право выставить свою кандидатуру на пост губернатора.

46. Конференция по конституционным вопросам, которая выдвинула предложение о коренных изменениях в политической и конституционной структуре Территории, была результатом инициативы, свободно проявленной Законодательным собранием, и выбранные представители сами установили круг вопросов для рассмотрения на Конференции. Санкционирующее законодательство не мешало обсуждению вопроса об изменениях в отношениях между островами и Соединенными Штатами, и резолюция о политическом статусе, принятая Конференцией, показывает, что Конференция не считает, что эта проблема находится вне ее компетенции. С другой стороны, она сосредоточила свое внимание на политических шагах, которые усилят ее конституционное развитие в направлении самоуправления, а не на коренных изменениях в этих взаимоотношениях. Она

стремилась улучшить Законодательное собрание как канал, через который выражается окончательное мнение народа относительно его будущего статуса, но она никоим образом не потеряла возможности вносить изменения в этот статус.

47. Конференция по конституционным вопросам состояла из тридцати трех членов, из которых двадцать два избирались из числа всего населения, а одиннадцать — из числа членов Законодательного собрания. Любой житель островов, который собрал двадцать пять подписей зарегистрированных избирателей, имел право быть выдвинутым в качестве кандидата. Три политические партии активно проводили кампанию на выборах. Демократическая партия избрала шестнадцать членов, Республиканская партия избрала одного члена, выдвинутого от всей территории, и партия Виргинских островов избрала одного члена, выдвинутого от всей территории и двух членов от округа Санта-Крус. Два члена Конференции были избраны на независимой основе без учета партийной принадлежности. Из числа избранных членов Законодательного собрания шесть представляют фракцию "ступки и пестика" Демократической партии, в то время как пять представляют оппозиционную фракцию "осла". Получение независимости от Соединенных Штатов не было важным вопросом в предвыборной кампании, потому что, по-видимому, по этому вопросу было мало или совсем не было никакой агитации. Однако нет основания полагать, что независимость никогда не станет важным вопросом; жители островов имеют полную свободу выступать за нее, тем более что они хорошо знают о возможностях, предусматриваемых в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Прямые и частые контакты с жителями других островов Карибского района, а также с тысячами туристов, приезжающих на острова, создали прекрасную почву для выработки у жителей островов своих политических убеждений.

48. Ввоз мигрирующей рабочей силы был необходим для того, чтобы удовлетворить спрос в разгар туристского сезона. Однако по закону Соединенных Штатов работодатели, использующие мигрирующую рабочую силу, должны оправдать использование таких рабочих, доказав местным властям, что подходящих рабочих не имеется на самих островах.

49. Важные политические шаги были предприняты на Виргинских островах с целью ускорения их эволюции в направлении самоуправления. Конкретным свидетельством этого постоянного прогресса является сделанное 31 августа 1966 г. заявление о том, что Президент Соединенных Штатов подписал закон о пересмотре представительства в Законодательном собрании, чтобы сделать его более представительным. Это предложение было одной из главных рекомендаций Конференции по конституционным вопросам.

50. Представитель Венесуэлы спросил, какие дальнейшие меры были приняты правительством Соединенных Штатов, чтобы осуществить предложения Конференции по конституционным вопросам.

51. Представитель Соединенных Штатов ответил, что исполнительные органы правительства Соединенных Штатов представили Конгрессу законопроекты, предусматривающие избрание народом губернатора и заместителя губернатора островов и отмену права вето президента на местное законодательство. Палата представителей уже приняла эти законопроекты; в настоящее время они рассматриваются Сенатом. Также на рассмотрении Конгресса находится законодательство, которое либерализует власть Законодательного собрания Виргинских островов в отношении сбора средств путем выпуска займов. Все еще ожидают решения предложения о представительстве Виргинских островов в Палате представителей Соединенных Штатов об участии жителей Виргинских островов в выборах Соединенных Штатов и об отмене неиспользованного права Конгресса Соединенных Штатов накладывать вето на решения Законодательного собрания Виргинских островов. Для их осуществления потребуются поправки к Конституции Соединенных Штатов.

52. Представитель Болгарии спросил, как национальный доход Виргинских островов распределяется между специалистами, служащими, а также рабочими, фермерскими и деловыми группами населения. Он также хотел бы знать, все ли в равной степени обладают правом на собственность, кто владеет различными туристскими организациями и какова степень участия в их владении и управлении со стороны персонала Соединенных Штатов и

/...

местного населения Виргинских островов соответственно. Наконец, он приветствовал бы информацию о числе местных жителей, обучающихся в начальных и средних школах, а также в высших учебных заведениях.

53. Представитель Соединенных Штатов заявил, что он попытается получить подробную информацию, которую хотели бы иметь члены Подкомитета; однако он не знает, имеется ли такая информация, как статистические данные о распределении дохода по роду занятий. Цифры дохода на душу населения в Виргинских островах Соединенных Штатов приводились для того, чтобы показать общий уровень дохода в территории, и его делегация понимает, что они не дают полной картины уровня дохода по различным профессиональным категориям. Что касается государственных средств, расходуемых на образование, жилищное строительство и на другие виды социальной деятельности, то его делегация считает, что статистические данные, приведенные во вступительном заявлении по вопросу о территории, являются убедительным доказательством того, что значительная часть богатства, получаемого на островах, используется правительством для удовлетворения самых широких нужд жителей островов.

54. Представитель Ирана заявил, что политические события в Территории были еще более важными, чем значительный экономический и социальный прогресс и успехи в области образования. Изменения, предложенные Конференцией по конституционным вопросам, если они будут приняты полностью правительством Соединенных Штатов, дадут жителям островов большую степень самоуправления; однако порядок избрания делегатов на эту Конференцию является не совсем удовлетворительным. Не ясно, был ли информирован народ о различных формах политического статуса, который открыт для него, как, например, интеграция, свободная ассоциация, федерация и независимость. Даже в случае с Барбадосом, который решил стать независимым, возможность федерации обсуждалась на протяжении некоторого времени в Подкомитете. Подкомитету также было известно, что у Британских Виргинских островов одно время было стремление присоединиться к Виргинским островам Соединенных Штатов. Кроме

того, Генеральная Ассамблея, поддержав выводы Специального комитета в 1964 году, обратила внимание на этот вопрос, когда она заявила, что население мелких территорий Карибского района возможно пожелает воспользоваться одной из форм, упомянутых в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, во имя достижения целей, предусмотренных резолюцией 1514 (XV). Не возникало бы никаких сомнений, если бы управляющая держава допустила определенную степень международного контроля за процедурой выяснения желаний населения, как сделали власти Новой Зеландии в отношении выборов на островах Кука. Следует надеяться, что управляющая держава учтет эти соображения в будущем и предоставит возможность населению Территорий получить конституционный статус, наиболее отвечающий его потребностям.

55. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что его делегация удивлена тем, что в резолюции, принятой Конференцией (см. пункт 15 настоящей главы), уделяется столь большое внимание статусу Территории, а также тем, что делегаты считают необходимым быть столь настойчивыми. Возможно было бы полезным, чтобы Подкомитет заслушал мнение управляющей державы о перспективах получения независимости Территорией.

56. Представитель Соединенных Штатов заявил, что, по мнению его правительства, Виргинские острова имеют право на получение независимости или какое-либо другое решение, которые жители островов пожелают принять. В самом деле, цель изменения существующих форм правления заключается в том, чтобы предоставить населению наиболее полную возможность выразить свое мнение в этом отношении. Его делегация убеждена, что во время выборов делегатов на Конференцию население Территории было хорошо известно о всех альтернативных формах конституционного статуса, который может быть избран.

57. Представитель Болгарии заявил, что политика управляющей державы препятствует возможности какого-либо другого выбора, кроме интеграции Территории с Соединенными Штатами. Делегация Болгарии по-прежнему считает, что возможность управляющей державы применить вето на

/...

законодательство оказала влияние, ограничив круг вопросов, которые были обсуждены на Конференции.

58. Представитель Уругвая заметил, что принцип деколонизации подразумевает рассмотрение понятия самоуправления, которое у мелких территорий может принять любые формы, определяемые резолюцией 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. При изучении Подкомитетом подобных территорий просьбы о подробной информации по таким вопросам, как распределение дохода являются, следовательно, оправданными, если они направлены на то, чтобы установить экономическую жизнеспособность территории, и не оправданными, если они имеют целью определить политическую форму, которая возможно будет принята в будущем. Для целей Подкомитета достаточно установить, обеспечивает ли народу существующая политическая, экономическая и социальная система достаточный уровень жизни и достаточные средства политического волеизъявления. Мероприятия по выборам делегатов на Конференцию по конституционным вопросам, описанные представителем Соединенных Штатов, представляются его делегации такими, которые обеспечивают действительно представительное собрание, а форма автономии, описанная в резолюции, принятой Конференцией, по-видимому, является той, которую действительно желают жители Виргинских островов; как бы ни относились к этому различные члены Комитета, эти меры не противоречат принципам, изложенным в резолюции 1541 (XV), которую Комитет обязан интерпретировать в связи с резолюцией 1514 (XV) в отношении территорий, к которым применимы обе резолюции.

59. Представитель Болгарии заявил, что основным документом по вопросам деколонизации - это резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и его делегация всегда выступала против любой попытки придать то же значение резолюции 1541 (XV), которая имеет ограниченные цели. Право народов на самоопределение и независимость священно, и территория, которая не является независимой, не может полностью осуществить свои права в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

/...

60. Вопрос о распределении дохода в Территории является важным вопросом, потому что цифры дохода на душу населения могут оказаться недостаточными для того, чтобы можно было составить общее представление о доходах территории с малым населением. Он указал, что в соответствии со статьей 73е Устава управляющие державы приняли обязательство предоставлять информацию об экономическом и социальном развитии территорий, находящихся под их управлением, и члены Подкомитета имеют право и даже обязаны собрать как можно больше информации.

61. Представитель Ирана считал, что работа Подкомитета должна быть основана на резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и что право народов на самоопределение и независимость неотъемлемо. Перед Подкомитетом стоят две главные задачи: обеспечить, чтобы народы вновь обрели свой суверенитет, и удостовериться, если возможно, путем беспристрастного международного присутствия, что подлинный суверенитет действительно был вновь обретен. Как только это будет сделано, мелкие территории с небольшим населением, где экономические и географические условия могут гарантировать такой статус, как федерация или ассоциация, должны быть свободны в выборе будущего, наиболее приемлемого для них. Резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи представляет собой руководство, содержащее такие формы статуса, и Подкомитет сам заявил в 1964 году<sup>b/</sup>, что было бы желательно, чтобы народы ряда территорий Карибского района осуществляли цели резолюции 1514 (XV), учитывая формы, упомянутые в резолюции 1541 (XV).

62. Представитель Италии заявил, что дополнительная информация, предоставленная представителем Соединенных Штатов, укрепила мнение его делегации о том, что на Виргинских островах Соединенных Штатов происходят важные политические события и что Подкомитет должен поощрить управляющую державу продолжать ее нынешний курс.

---

b/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XXV, Приложение, пункт 102.

/...

В. Утверждение доклада

Голосование

63. Подкомитет рассмотрел свои выводы и рекомендации по вопросу о Территории (см. ниже пункт 74) на 55-57 заседаниях от 15 и 16 сентября 1966 года.

64. Подпункты 1 - 5 и 8 выводов и рекомендаций были приняты путем общего согласия, в то время, как подпункты 6 и 7 были приняты в результате голосования следующим образом:

В подпункте 6 слова "не исключая возможностей, содержащихся в резолюции 1541 (XV) генеральной Ассамблеи" были поставлены на отдельное голосование по просьбе представителя Болгарии. Подкомитет принял эти слова 6 голосами против одного.

По просьбе представителя Болгарии два предложения в подпункте 7 голосовались отдельно путем поименного голосования. Подкомитет принял первое предложение при поименном голосовании 7 голосами, причем никто не голосовал против; результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Болгария, Иран, Италия, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Уругвай, Венесуэла.

Голосовали против: Никто не голосовал против

Подкомитет принял второе предложение в результате поименного голосования 6 голосами, против 1 при следующем распределении голосов:

Голосовали за: Иран, Италия, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Уругвай, Венесуэла

Голосовали против: Болгария

Подкомитет принял подпункт 7 в целом 6 голосами против одного.

65. Подкомитет принял свои выводы и рекомендации в целом 6 голосами, при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

/...

Заявления членов Подкомитета относительно подпункта 6

66. Представитель Болгарии заявил, что он твердо выступает против включения какого-либо упоминания о резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Эта резолюция относится только к передаче информации управляющей державой. Задача Специального комитета совершенно другая, поскольку он занимается оказанием помощи народам в осуществлении их права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Эти две резолюции ни коим образом друг друга не дополняют, и они никогда не интерпретировались в связи друг с другом. Резолюция 1514 (XV) обеспечивает полные гарантии того, что народ может свободно выбирать свое будущее.

67. Представитель Италии заявил, что не совсем правильно утверждать, что две резолюции, о которых идет речь, никогда не были связаны. Он хотел бы обратить внимание Подкомитета на доклад Специального комитета в 1964 году (A/5800/Rev.1), в котором Комитет указывал в пункте 310-м общих заключений, касающихся Виргинских островов Соединенных Штатов, что "в мире, характеризующемся движением за интеграцию, для народов этих (т.е. мелких) территорий могло бы быть желательным иметь в виду предложения, упомянутые в резолюции 1541 (XV) при их действиях по выполнению целей, записанных в резолюции 1514 (XV)". Проблема мелких территорий начала возникать за два года до этого, и выработался определенный порядок решения этой проблемы и его нельзя отбросить, даже предположив, что в намерения Генеральной Ассамблеи во время принятия резолюции 1541 (XV) не входило рассматривать этот текст, как интерпретирующий резолюцию 1514 (XV).

68. Представитель Уругвая заявил, что большое значение имеет тот факт, что в подпункте 6 упоминается резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также резолюция 1514 (XV). Даже если оба эти текста на вид кажутся противоречащими друг другу, необходимо приложить все усилия, чтобы дать им как можно более гармоничную интерпретацию. Однако дело как раз заключается в том, что обе эти резолюции вполне совместимы, в чем нет ничего удивительного, поскольку они были приняты Ассамблеей на протяжении двух дней. В резолюции 1514 (XV) излагаются общие принципы, в то время как в резолюции 1541 (XV)

делаются попытки учесть особое положение мелких территорий и предложить пути, посредством которых такие территории могут присоединиться к другим странам без какого-либо ущерба для принципа независимости. Он напоминает, что на практике в отношении других мелких территорий идея федерации не только не отвергалась, но даже рекомендовалась и что соответствующим управляющим державам предлагалось поощрять создание федерации. Говоря об этом, уругвайская делегация не имеет никакого намерения навязывать указанным народам путь, которого они должны придерживаться. Ее замечания относятся исключительно к сфере принципов.

69. Представитель Мадагаскара считал, что ссылка на резолюцию 1514 (XV) может ограничить выбор, открытый жителям Виргинских островов Соединенных Штатов, и что перечисленные в ней альтернативы уже предусмотрены в резолюции 1514 (XV). Однако, руководствуясь духом компромисса, он был готов поддержать предложение, сделанное в Подкомитете.

Заявления членов Подкомитета относительно подпункта 7

70. Представитель Болгарии заявил, что хотя идея присутствия Организации Объединенных Наций в ходе осуществления права на самоопределение, как это указано во втором предложении подпункта 7, приемлема в принципе, настоящее положение в Территории таково, что жители не в состоянии решать вопрос о своем будущем политическом статусе в обстановке полной свободы. С тех пор, как Соединенные Штаты получили власть над Виргинскими островами, экономическая, политическая и военная структура Территории планировалась с учетом ассоциации с управляющей державой или аннексии. При данных обстоятельствах есть все основания опасаться, что участие Организации Объединенных Наций в проведении плебисцита может вовлечь ее в санкционирование заранее подготовленного управляющей державой решения. Только после того, как будет представлен доклад выездной миссии, окажется возможным определить, требуются ли новые меры во исполнение соответствующих решений Организации Объединенных Наций.

71. Представитель Ирана заявил, что Специальный комитет должен иметь в виду, что его задача заключается в том, чтобы добиться скорейшего выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении всех колоний, включая мелкие территории. Однако мелкие территории, ввиду своих особых условий, таких как маленькая площадь и небольшое население, а также характера их экономики, наиболее уязвимы по отношению к

давлению извне, в частности по отношению к давлению, применяемому управляющей державой. В этих условиях присутствие Организации Объединенных Наций необходимо для обеспечения того, чтобы население указанных территорий смогло осуществить свое право на самоопределение в условиях свободы и без каких-либо ограничений. Присутствие Организации Объединенных Наций будет единственно возможным курсом действий, обеспечивающих выяснение того, совпадает ли такое решение народа с его свободно выраженным мнением.

72. Он не может согласиться с тем, что в случае с Виргинскими островами Соединенных Штатов присутствие Организации Объединенных Наций будет лишь формальным. У него была большая уверенность в добросовестности членов Подкомитета. Он также не может согласиться с тем, что народ настолько зависим от Соединенных Штатов, что при всех обстоятельствах будет голосовать именно так, как этого хотят Соединенные Штаты. Хотя Организация Объединенных Наций не в состоянии повлиять на подсознательное поведение или мотивы народа, однако, она может и должна предоставить необходимые условия, создающие атмосферу, при которой народ в состоянии решить вопрос о своем будущем статусе в условиях свободы и без каких-либо ограничений. Это может быть сделано только при условии, если беспристрастный международный орган будет контролировать и гарантировать, что референдум или осуществление права на самоопределение выполняется в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений. Это предложение не ново, поскольку Специальный комитет уже вынес постановление о необходимости присутствия Организации Объединенных Наций в других территориях, как, например, в Адене и Юго-Западной Африке.

73. Представитель Уругвая заявил, что в замечаниях представителя Болгарии сквозит пессимизм. По-видимому, они ставят под сомнение авторитет Организации Объединенных Наций и подразумевают, что материально-экономическая и политическая власть Соединенных Штатов перевесит юридический престиж и авторитет Организации Объединенных Наций. Он подтвердил свою веру в Организацию Объединенных Наций и заявил, что будет продолжать бороться за применение процедуры Организации Объединенных

Наций. Объясняя свое голосование по подпункту 7, представитель Уругвая заявил, что если бы предложение представителя Болгарии об исключении второго предложения получило единодушную поддержку Комитета, он бы предпочел это решение; однако, поскольку этого не произошло, он вынужден был голосовать по двум частям подпункта, о котором идет речь, таким образом, как он это сделал.

### С. Выводы и рекомендации

74. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

- 1) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении Территории, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.
- 2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к данной Территории.
- 3) Специальный комитет принимает к сведению информацию, предоставленную управляющей державой относительно Конференции по конституционным вопросам, которая собралась в декабре 1964 г. и феврале 1965 г. и которая предложила новый Органический закон для Территории, предусматривающий большую степень автономии.
- 4) Специальный комитет также отмечает, что до сих пор управляющая держава приняла окончательные меры только по одному предложению, внесенному Конференцией, и что предложение о выборах губернатора все еще не получило силу закона.
- 5) Специальный комитет сожалеет, что, несмотря на определенный шаг вперед в политической области, управляющая держава все еще не выполнила Декларацию в отношении этой территории и призывает ее сделать это без промедления.
- 6) Специальный комитет вновь подтверждает право народа на самоопределение в условиях полной свободы и вновь подтверждает свою прежнюю рекомендацию, призывающую управляющую державу предпринять

необходимые шаги, направленные на то, чтобы народ Территории имел возможность в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений выразить свое мнение относительно будущего политического статуса Территории. Специальный комитет также предлагает управляющей державе позаботиться о том, чтобы народ Территории был полностью ознакомлен с различными альтернативами, открывающимися перед ним, не исключая возможностей, содержащихся в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи при достижении целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

7) Специальный комитет подчеркивает свою уверенность, что Организация Объединенных Наций должна иметь гарантии того, что осуществление права на самоопределение происходит в условиях полной свободы и при полном знании выбора, имеющегося в распоряжении народа. Поэтому Специальный комитет считает существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций присутствовала во время процедуры осуществления права на самоопределение.

8) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава не дала своего согласия на направление выездной миссии Специального комитета в Территорию и вновь подтверждает, что такое посещение Территории является полезным и необходимым. Поэтому Специальный комитет призывает управляющую державу оказать сотрудничество с тем, чтобы Организация Объединенных Наций смогла направить выездную миссию в Территорию и получить непосредственно на месте информацию относительно Территории и выяснить мнение народа, а также то, в какой степени он знаком с имеющимся выбором в отношении его будущего политического статуса.

/...

Ш. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, БАРБАДОС, АНТИГУА,  
ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-  
НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

Введение

75. Подкомитет рассмотрел вопрос об этих территориях на следующих заседаниях:

| <u>Территория</u>   | <u>Заседания</u>               |
|---|--------------------------------|
| Барбадос  | 46-е-49-е, 59-е                |
| Монтсеррат и Британские<br>Виргинские острова   | 48-е, 51-е, 52-е,<br>57-е-59-е |
| Антигуа, Доминика, Гренада,<br>Сент-Кристофер-Невис-Ангилья,<br>Сент-Люсия и Сент-Винсент | 53-е, 59-е                     |

76. На обсуждении Подкомитета находились рабочие документы, составленные Секретариатом (см. пункты 32-193 настоящей главы). Члены Подкомитета заслушали также заявление петиционера из Гренады, лидера оппозиции г-на Гейри, с которым он выступил на 463-м заседании Специального комитета 7 сентября 1966 года.

77. В соответствии с процедурой, установленной Специальным комитетом, представитель Соединенного Королевства, по приглашению Председателя, на правах управляющей власти участвовал в работе Подкомитета по обсуждению вопроса о данных территориях.

Общие выступления

а) Барбадос

78. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Барбадос является самым крупным и наиболее населенным островом из восьми территорий района Карибского моря, обсуждением которых Подкомитет занимался в 1964 году. В 1964 г. представитель Соединенного Королевства дал полное описание исторического, экономического и политического положения на Барбадосе и попыток найти основу для соглашения о создании федерации из восьми территорий - Барбадоса, Наветренных и

Подветренных островов. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему придерживается мнения, что более тесное сотрудничество между этими территориями предоставит наилучшие возможности для развития данного района в будущем. Однако этот вопрос должен решаться самими территориями, а в результате длительных и сложных переговоров стало ясно, что пока нельзя найти какой-либо основы для соглашения по вопросу о создании федерации или какой-либо другой формы ассоциации. В августе 1965 года правительство Барбадоса издало Белую книгу, в которой заявило, что в данных обстоятельствах оно намеревается добиваться сепаратной независимости.

79. События, приведшие к созыву последней конференции по конституционным вопросам в Лондоне, описываются в рабочем документе Секретариата (см. пункты 157-167 настоящей главы). Наиболее важное решение данной конференции нашло свое отражение в выступлении министра по делам колоний от 1 июля 1966 года, в котором он заявил о согласии правительства Соединенного Королевства предоставить независимость Барбадосу 30 ноября 1966 года.

80. Делегация Барбадоса на Конференции включала представителей от правительственной партии - Демократической лейбористской партии и от двух оппозиционных партий, представленных в законодательных органах. Все три партии согласились с тем, что Барбадос должен получить сепаратную независимость и стать полноправным членом Содружества.

81. Конференция столкнулась с задачей необычного характера, а именно: разработкой в письменной форме конституции независимости для территории, которая в ходе своей многолетней истории демократического правления, причем ее законодательство восходит к 1627 году, выработала Конституцию, в основном базирующуюся на обычаях, аналогичных Конституции страны-метрополии. Поэтому неизбежным было наличие различных точек зрения среди политических партий Барбадоса относительно включения или отмены отдельных положений, по которым оказалось невозможным достичь единодушия. Однако новая Конституция довольно близко соответствует проекту, представленному правительством Барбадоса, и аналогична проектам конституций других бывших территорий Соединенного Королевства, получивших независимость.

/ ...

82. Конституция будет включать положения, регулирующие вопросы гражданства, основных прав человека, назначения и функций генерал-губернатора, который выступает от имени королевы, и который будет главой государства, функции Парламента, Президента, Верховного суда, государственных служб и специальных государственных комиссий и финансов. Будут предусмотрены многие из основных положений, включая положения, касающиеся изменения самой Конституции, иными словами, будет установлен определенный порядок для внесения поправок. К основным вопросам, по которым оппозиционные партии высказали свое несогласие, относятся: состав Сената (неизбираемая Верхняя палата), отсутствие конкретных гарантий в отношении положений, регулирующих условия, необходимые для избрания в члены Законодательного собрания (полностью избираемая Нижняя палата) и отсутствие каких-либо положений, относящихся к избирательным округам, избирательным комиссиям и комиссиям по пересмотру границ избирательных округов.

83. Особый интерес в связи с согласованной датой получения независимости представляло то обстоятельство, что, в соответствии с положениями Конституции, срок полномочий законодательных органов по-прежнему будет ограничен пятью годами, а указы о проведении новых выборов могут подлежать возврату в течение девяноста дней. Поэтому существующие законодательные органы, образованные 19 декабря 1961 года, должны быть распущены не позднее 19 декабря 1966 года.

84. Вслед за Ямайкой и Тринидадом, Барбадос станет таким образом третьей, получившей сепаратную независимость территорией из числа десяти островов, ранее входивших в Вест-Индскую Федерацию. Однако правительство Территории не считает, что получение независимости должно помешать ассоциации с остальными островами Федерации в будущем. Фактически оно уже вступило в зону свободной торговли вместе с Гвианой и Антигуа.

85. Несмотря на небольшую площадь и малочисленное население, Барбадос имеет сравнительно развитую экономику и может гордиться тем, что ему никогда не приходилось зависеть от внешней поддержки своего

/...

бюджета. Выходцы из Барбадоса внесли значительный вклад в развитие многих стран, в которых они поселялись, продолжая по-прежнему законно гордиться своей родиной. Подкомитет несомненно присоединится к пожеланиям делегации Соединенного Королевства, заключающимся в том, чтобы Барбадос в будущем стал полноправным членом международного общества.

86. Представитель Уругвая заявил, что, хотя, по мнению его делегации, наилучшие перспективы для территорий Карибского моря заключаются в той или иной форме федерации или ассоциации, провал длительных переговоров между Барбадосом и Наветренными и Подветренными островами, направленных на поиски основы соглашения, свидетельствует о том, что от надежд на создание подобного рода федерации следует отказаться, по крайней мере в данный момент. Решение правительства Барбадоса получить независимость только для своей страны встретило поддержку оппозиционных партий в законодательных органах, и, так или иначе, в Конституции независимости содержатся положения относительно конституционных поправок, которые позволят Барбадосу, в случае его желания, вступать в ассоциацию с другими членами Содружества на более позднем этапе. Однако, по мнению его делегации, эти положения должны приниматься большинством в две трети голосов, а не простым большинством.

87. В ходе своей работы члены Специального комитета, в частности, убедились, что получение Территорией независимости не является больше исключительно политическим вопросом; перспективы достижения Территорией экономической самостоятельности в течение разумного периода времени после получения независимости по крайней мере так же важны, как и ее стремление к свободе, поскольку каждое новое независимое государство должно быть в состоянии устоять против политического и экономического давления со стороны более сильных держав. Положение Барбадоса в данном случае несомненно является удовлетворительным: его экономика имеет прочную основу, и Подкомитет должен без колебаний одобрить решение его избранных представителей получить сепаратную независимость.

/...

88. Представитель Венесуэлы отметил, что Венесуэла, как ближайший сосед Барбадоса, особенно рада тому, что остров вскоре получит независимость. Представитель выразил уверенность в том, что Барбадос после получения независимости будет по-прежнему укреплять свои демократические институты. Достижение независимости еще одним островом Карибского моря является новым шагом на пути полной ликвидации колониализма в западном полушарии.

89. Достигнутое среди населения Территории широкое единодушие по политическим вопросам предоставляет наилучшие возможности для его будущего политического, экономического и социального прогресса, и, по мнению представителя Венесуэлы, те, кто отвечает за будущую судьбу Территории, должны сделать все возможное для сглаживания существующих разногласий.

90. Делегация Венесуэлы поздравляет правительство и народ Барбадоса в связи с их успехом, а Соединенное Королевство - в связи с его вкладом в такое историческое событие.

91. Представитель Италии выразил удовлетворение делегации Италии в связи с последними событиями на Барбадосе и согласием управляющей державы предоставить ему независимость. Он разделяет точку зрения о том, что независимость в ассоциации с соседними территориями может открыть лучшие перспективы для района в целом и выразил надежду, что то, что оказалось невозможным в настоящее время, может стать реальностью в будущем. В этой связи он отметил, что требование о большинстве в две трети голосов, предусматриваемое Конституцией для внесения поправок в некоторые основные положения, не относится к поправкам, предоставляющим конституционную силу соглашениям, в соответствии с которыми Барбадос сможет присоединяться к какой-либо другой стране или территории в рамках Содружества.

92. Представитель Италии передал наилучшие пожелания делегации Италии народу Барбадоса и заявил, что он с интересом будет следить за выборами, которые будут проведены на острове незадолго до или вскоре после получения независимости.

/.

93. Представитель Болгарии заявил, что, как и в 1964 году, единственной доступной информацией о территориях Карибского моря под управлением Соединенного Королевства является информация, поступающая от управляющей державы. Специальный комитет и Подкомитет не смогут успешно осуществлять свою задачу до тех пор, пока им не удастся направить выездные миссии в эти территории.

94. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, по мнению его правительства, более тесная ассоциация между Барбадосом и Наветренными и Подветренными островами открывает наилучшие перспективы для будущего данного района. Затем он коснулся вопроса только о Барбадосе, не объяснив, почему пришлось отказаться от идеи о федерации, по крайней мере, в данный момент. Нельзя так просто откладывать в сторону решение данного вопроса. Согласно полученной от Секретариата информации, на каждой территории были проведены самостоятельные конференции по конституционным вопросам. Правительства шести территорий заключили отдельные соглашения с управляющей державой, результатом которых в большинстве случаев явилась передача в руки местных органов власти большего числа внутренних вопросов, при сохранении прежней ответственности Соединенного Королевства за внешние сношения и оборону. Соединенное Королевство согласилось предоставить независимость Барбадосу 30 ноября 1966 года. В 1964 году Специальный комитет заявил, что, по-видимому, существует общее согласие относительно незамедлительного предоставления независимости Подветренным и Наветренным островам и Барбадосу и образования федерации. Он также указал, что население Британской Вест-Индии имеет те же этнические корни и общую культуру и язык (A/5800/Rev.1, глава XXV, пункты 323 и 327). В 1964 году было очевидно, что единственным препятствием на пути создания независимых государств или независимой федерации являлось непрочное экономическое положение территорий, бюджет которых субсидировался управляющей державой. Именно управляющая держава несет ответственность за создавшееся экономическое положение, и территории не могут стать истинно независимыми государствами до тех пор, пока Соединенное Королевство не возместит, по крайней

/...

мере частично, того, что оно на протяжении сотен лет колониального господства отбирало у этих стран. Как заявил представитель Тринидада и Тобаго на девятом заседании Подкомитета, если единственной предполагаемой финансовой помощью является помощь, вопрос о которой рассматривается управляющей державой, то на это уйдут годы бесплодных и безрезультатных обсуждений (A/5800/Rev.1, глава XXV, приложение, пункт 68). Вот почему многолетние переговоры привели лишь к конституционным мероприятиям, продлевающим зависимость территорий. Главный министр Сент-Кристофера вероятно выразил чувства других участников конференций по конституционным вопросам, заявив, что заключенные соглашения являются максимально возможным достижением в данных обстоятельствах, хотя и не вполне удовлетворительным, поскольку истинной целью является образование единого карибского государства.

95. Основные заключения и рекомендации Специального комитета 1964 года остаются в силе, в частности те, которые содержатся в пункте 322 главы XXV его доклада (A/5800/Rev.1), а именно, что положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должны применяться к территориям в соответствии со свободным волеизъявлением населения. Представитель Болгарии заявил, что, принимая во внимание пункты 2 и 5 постановляющей части данной резолюции, конференции по конституционным вопросам не являются наилучшим средством удовлетворения чаяний населения. Опрос населения, предусмотримый в резолюции 1514 (XV), является не простой формальностью, а первым суверенным актом народа, пользующегося своим неотъемлемым правом на самоопределение. Именно народ должен назначить представителей для выработки конституции нового независимого и суверенного государства и представления ее на одобрение населения. В ряде случаев оппозиционные партии покидали конференции по конституционным вопросам, созываемые Соединенным Королевством, на которых затем заключались соглашения с правительством меньшинства; в других случаях либо оппозиция, либо и оппозиция и правительство были вынуждены соглашаться на условия, выдвигаемые управляющей державой.

/...

96. Все новые соглашения для территорий Карибского моря были согласованы на конституционных конференциях. Народ Барбадоса воодушевлен идеей федерации, но острову должна быть предоставлена независимость в качестве самостоятельного государства, поскольку он является единственным островом, способным балансировать свой бюджет без помощи со стороны управляющей державы. Делегация Болгарии сделает все возможное для оказания помощи населению Подветренных и Наветренных островов и Барбадоса в достижении ими истинной независимости. На Барбадосе существуют значительные расхождения во мнениях по вопросу о независимости без федерации; оппозиционная партия и широкие круги общественности требовали проведения общих выборов с тем, чтобы население могло выразить свою точку зрения относительно будущего статуса. Вместо проведения выборов в представительную Ассамблею для выработки проекта новой конституции, Соединенное Королевство созвало конференцию по конституционным вопросам для обсуждения проекта конституции, разработанного без участия оппозиции, которая, тем не менее, считала себя обязанной принять участие в конференции. Председатель конференции, являвшийся представителем управляющей державы, не согласился ни на одно из предложений оппозиции, касающихся таких важных вопросов, как поправки к конституции. Таким образом управляющая держава навязывает народу Барбадоса конституцию, разработанную под ее влиянием. Помимо этого есть все основания полагать, что правительство организует выборы после получения независимости, а не до этого, и таким образом новая Ассамблея будет связана конституционными соглашениями, заключенными при колониальном режиме. Принимая во внимание данные обстоятельства, делегация Болгарии испытывает известные опасения в связи с условиями, на которых управляющая держава намеревается предоставить независимость Барбадосу.

97. Представитель Мадагаскара полностью присоединился к подробным и обоснованным замечаниям представителя Болгарии. Решение населения Барбадоса получить сепаратную независимость отвечает духу

принципов, выраженных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, поскольку, видимо, большинство населения территории высказывается в поддержку новой конституции. Как справедливо указал представитель Болгарии, у территорий района Карибского моря общая культура и история, и хотя в настоящее время невозможно достичь согласия относительно федерации, тем не менее следует надеяться, что предоставление независимости Барбадосу будет представлять собой лишь переходный этап на пути к достижению той или иной формы ассоциации. Однако представитель Мадагаскара хотел бы получить дополнительную информацию от представителя Соединенного Королевства относительно решения Барбадоса получить сепаратную независимость, а также относительно того, что та или иная форма федерации или ассоциации с другими территориями Карибского моря будет в конечном счете возможной. Он хотел бы также получить информацию относительно формы связи, которую независимый Барбадос будет иметь с Содружеством после достижения независимости.

98. Подкомитету следует уделить больше внимания экономическим и финансовым последствиям независимости. По-видимому, даже после получения независимости Барбадос по-прежнему будет в известной степени зависеть в экономическом отношении от Соединенного Королевства, поскольку в отличие от Виргинских островов Соединенных Штатов, где экономика базируется на легкой промышленности, некоторые отрасли которой обслуживают экспортную торговлю, в экономике Барбадоса доминирует культивирование монокультуры, составляющей основную долю его экспорта. Поэтому Подкомитету следует тщательно рассмотреть вопрос о промышленном развитии Барбадоса. Помимо этого, та или иная форма экономической ассоциации данных территорий, а именно экономический и таможенный союз, могут вполне способствовать консолидации политической независимости страны.

99. Представитель Ирана приветствовал то обстоятельство, что Барбадос получит независимость 30 ноября 1966 года в соответствии с принципами резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Независимость

/...

Барбадоса явится новым шагом на пути полной ликвидации колониализма в западном полушарии. Представитель Соединенного Королевства указал, что, несмотря на небольшую площадь территории и малочисленность населения, Барбадос обладает развитой экономикой и поэтому его бюджет никогда не зависел от внешней поддержки. Однако, по мнению представителя Ирана, при рассмотрении вопроса о таких небольших территориях, которые не являются экономически жизнеспособными или которые слишком малы по своим размерам для получения сепаратной независимости, Организация Объединенных Наций должна действовать с исключительной осторожностью и обеспечить принятие управляющей державой всех необходимых мер для ознакомления населения различных территорий с формами статуса независимости, который они могут достичь. Помимо этого Организация Объединенных Наций должна принять меры к тому, чтобы любое решение относительно будущего любой территории принималось населением данной территории в соответствии с его свободным волеизъявлением.

100. По мнению представителя Ирана предпочтительнее было бы, чтобы Барбадос вступал в федерацию совместно с Наветренными и Подветренными островами. Однако по утверждению представителя управляющей державы соглашение относительно федерации в данный момент невозможно. Представитель Ирана заявил, что его интересует вопрос о том, должным ли образом был проведен опрос населения территорий Карибского моря по данной проблеме и в какой степени оно было ознакомлено с положительными и отрицательными сторонами независимости. В качестве благоприятного обстоятельства следует считать то, что на Барбадосе сепаратная независимость была избрана представителями всех убеждений.

101. Представитель Ирана заявил, что он хотел бы получить более полную информацию относительно, по-видимому, широких полномочий, предоставляемых генерал-губернатору. В соответствии с новой конституцией назначение и смещение генерал-губернатора находится в компетенции королевы Англии. Представитель Ирана заявил, что его

/...

интересует вопрос о том, в какой степени данная взаимосвязь ущемляет суверенитет и независимость народа Барбадоса.

102. В заключение представитель Ирана передал свои наилучшие пожелания правительству и народу Барбадоса в достижении процветания и успехов в будущем. Представитель Ирана выразил уверенность в том, что независимость откроет перед ними самые широкие возможности развивать свою страну.

103. Представитель Соединенного Королевства в ответ на выступление представителя Болгарии заявил, что он ответит на многие из вопросов, касающихся Наветренных и Подветренных островов, при обсуждении им вопроса о данных территориях. Представитель Болгарии был крайне односторонен во многих своих суждениях относительно выступлений представителя Тринидада и Тобаго на девятом заседании Подкомитета, так как он игнорировал замечания представителя Соединенного Королевства, содержащиеся в заявлении Соединенного Королевства от 15 мая 1964 года в Подкомитете в связи с вопросами, поднятыми представителем Тринидада.

104. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он вновь повторит то, что он говорил прежде относительно сроков выборов на Барбадосе, а именно, что лишь надлежащим образом избранное правительство Барбадоса, а не управляющая держава, должно определить дату выборов. Что касается вопроса о самостоятельной независимости или о федерации, то, как сказал министр по делам колоний 1 июля 1966 г., все партии на конференции по конституционным вопросам согласились относительно нецелесообразности в настоящее время ассоциации, и поэтому они присоединились к предложению о предоставлении Барбадосу самостоятельной независимости.

105. В ответ на вопросы, поставленные представителями Венесуэлы и Мадагаскара, он сказал, что между правительствами заинтересованных

/...

территорий был проведен ряд консультаций о возможности создания федерации, причем на некоторых из них присутствовали представители правительства Соединенного Королевства. В апреле 1965 года, когда еще оставалась надежда на создание федерации, представитель Антигуа заявил, что его правительство отказывается от дальнейшего участия в переговорах. Данное заявление изменило ситуацию, и впоследствии правительство Барбадоса заявило, что оно намерено добиваться самостоятельной независимости, и данное решение было поддержано в резолюции законодательных органов Барбадоса.

106. Территории сами пришли к выводу о невозможности найти основу для соглашения между ними о какой-либо форме федерации или ассоциации. Правительство Соединенного Королевства было вынуждено согласиться с такой точкой зрения, не исключив, однако, возможности создания новой федерации на более позднем этапе. Он добавил, что вопрос о возможной федерации между Барбадосом и Наветренными и Подветренными островами еще далек от разрешения, однако любое решение по этому вопросу должно быть принято правительством и народом соответствующих территорий. Правительство и оппозиционная партия Барбадоса ясно заявили о том, что предоставление сепаратной независимости не будет исключать возможности создания в будущем федерации с Наветренными и Подветренными островами.

107. На Конференции по конституционным вопросам делегации Барбадоса единодушно высказались за то, чтобы Барбадос после получения независимости стал членом Содружества. Правительство Соединенного Королевства обещало довести их желание до сведения других членов Содружества, которые, несомненно, будут приветствовать этот шаг.

108. Отвечая представителю Ирана, представитель Соединенного Королевства заявил, что после предоставления Барбадосу независимости Ее Величеством королевой, выступающей в качестве королевы Барбадоса, по рекомендации министров Барбадоса будет назначен генерал-губернатор. Генерал-губернатор, выступая от имени королевы Барбадоса, будет согласовывать свои действия с рекомендациями министров Барбадоса, за исключением случаев применения им дискреционной власти, как например, роспуск Законодательного собрания и назначение премьер-министра. Вышеуказанные конституционные положения являются совершенно одинаковыми для всех независимых стран, в которых королева является главой государства.

109. Представитель Болгарии заявил, что его замечания не были специально подобраны. Было достигнуто соглашение, что правительство Барбадоса само должно решить вопрос о том, проводить выборы до или после получения независимости. Можно предположить, что в случае

проведения выборов до получения независимости народ имел бы возможность высказать свое мнение в отношении проекта конституции. В случае же проведения выборов после получения независимости новое Законодательное собрание будет связано мероприятиями, о которых была достигнута договоренность заранее, и есть все основания полагать, что именно так все и произойдет.

110. Представитель Уругвая заявил, что основной задачей Специального комитета и его Подкомитета является способствовать и гарантировать получение всеми колониальными территориями независимости. Однако независимость не должна быть получена за счет упразднения составных элементов подлинной свободы. Подкомитет должен принять меры для обеспечения того, чтобы предоставление независимости стране было подлинным, а не носило чисто формального характера. Что касается заявления, сделанного представителем Болгарии, то представитель Уругвая не может согласиться с идеей предоставления независимости отдельно Барбадосу, если он не будет уверен, что это является первым шагом на пути к достижению всех целей, предусматриваемых резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Представитель Уругвая по-прежнему считает, что для территорий района Карибского моря самой лучшей перспективой является какая-либо форма федерации или ассоциации, даже если это и примет форму некоторого экономического или таможенного объединения. Интеграция представляет собой явление, которое следует учитывать в современном мире, и даже страны Латинской Америки, уровень развития которых намного выше уровня многих ожидающих независимость колониальных территорий, идут по пути экономической интеграции своего континента.

111. Представитель Уругвая заявил, что лично у него нет оснований для возражений против предоставления независимости Барбадосу, хотя Подкомитет должен по крайней мере посоветовать, что в той или иной форме федерация или ассоциация будет наиболее рациональным решением проблем территорий района Карибского моря в целом. Подкомитет, однако, должен оценивать факты объективно. В противоположность вопросу

/...

о Басутоленде, при обсуждении которого иногда многие петиционеры выдвигали противоречивые версии о действительном положении в их территории и выступали с различными жалобами против управляющей державы, от Барбадоса не поступило подобных жалоб или петиций. Вероятно, находящаяся в меньшинстве оппозиционная партия не согласна полностью с правительством Барбадоса, однако этот факт сам по себе свидетельствует о том, что на острове преобладают условия подлинной демократии. Поскольку ничто не опровергает заявлений, сделанных управляющей державой, Подкомитет в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должен принять меры по обеспечению немедленного предоставления Барбадосу независимости. Кроме того, вполне возможно, что независимый Барбадос поможет территориям района Карибского моря прийти к созданию такой формы федерации, которая, очевидно, будет самым лучшим решением для будущего этих территорий. Тем не менее, представитель Уругвая по-прежнему считает, что вопросы, касающиеся любой формы ассоциации с другими членами Содружества должны, как он уже ранее заявлял, приниматься большинством в две трети голосов.

112. Представитель Ирана заявил, что Организация Объединенных Наций должна весьма внимательно подойти к вопросу о малых территориях. Она должна принять меры к тому, чтобы народ соответствующих территорий мог в условиях полной свободы и, если возможно, под наблюдением Организации Объединенных Наций воспользоваться своим правом на самоопределение. Если Соединенное Королевство согласно с высказанным в Подкомитете и в Специальном комитете предложением о направлении выездной миссии, то в этом случае члены могли бы лучше узнать, действительно ли народ Территории выступает за получение сепаратной независимости или за создание федерации. Как указал представитель Болгарии, все сведения о Территории поступают от одного источника, а именно от управляющей державы. Если бы было возможно получить сведения из других источников, то члены Подкомитета могли бы составить более ясное представление о существующем положении. Однако, коль скоро избранные представители Территории высказались за

сепаратную независимость, будет трудно не предоставить независимость в такой форме, поскольку, согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, именно в этом и состоит основная задача Специального комитета.

113. Представитель Болгарии присоединился к замечаниям представителя Ирана. Если бы управляющая держава хотела помочь Подкомитету в выполнении стоящей перед ним задачи, она согласилась бы с идеей направления выездной миссии, как об этом говорится в различных резолюциях. Совершенно ненормально, когда Специальный комитет и Подкомитет при обсуждении существующих условий в Территории должны пользоваться лишь информацией, полученной от управляющей державы. Поэтому делегация Болгарии считает, что заявление представителя Тринидада и Тобаго будет полезным в особенности потому, что данная страна находится в одном районе с Барбадосом и является членом первоначальной Вест-индской федерации. Кроме того, заявление представителя Тринидада и Тобаго представляет собой еще один источник информации наряду со сведениями управляющей державы.

114. Делегация Болгарии не может согласиться с отказом от идеи создания федерации, поскольку для многих небольших островов федерация является наиболее логическим решением. В связи с тем, что в Территории происходят новые события, делегация Болгарии хотела бы иметь большую информацию по данному вопросу. Делегация Болгарии не стремится задержать предоставление независимости Территории. Она лишь пытается внести ясность в некоторые невыясненные аспекты данного вопроса. Все имеющиеся в распоряжении Подкомитета документы свидетельствуют о том, что оппозиционная партия открыто призывает к проведению всеобщих выборов с тем, чтобы народ мог высказаться в отношении идеи создания федерации. Даже в правительственной партии большинство склоняется в пользу федерации. Кроме того, при голосовании по данной проблеме (четырнадцать за и девять против) не получено даже большинства в две трети голосов. Согласно положениям большинства конституций при принятии даже поправки необходимо иметь большинство в две трети голосов. Подкомитет должен обратить внимание на эти факты.

/...

115. Представитель Венесуэлы заявил, что делегация Венесуэлы разделяет чувство обеспокоенности, испытываемое другими членами в отношении степени суверенитета правительства Барбадоса. Существуют два основных аспекта самоопределения. По утверждению профессора Руссо на международном уровне самоопределение характеризуется процедурой, изложенной в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В рамках страны самоопределение характеризуется правом народа свободно решать политическую, социальную и экономическую судьбу своей страны. Делегация Венесуэлы считает, что Барбадос использует свое право на самоопределение на международном уровне, однако, если его право на самоопределение в рамках страны будет каким-либо образом ущемлено, то Барбадос не осуществит надлежащим образом свое право в международном плане. Из заявлений представителей Территории ясно, что они стремятся как можно скорее получить независимость. Делегация Венесуэлы будет также приветствовать любой шаг, который имеет своей целью ликвидировать колониальную систему в любой части земного шара.

116. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что тщательное изучение документов, касающихся Барбадоса, приводит к заключению о стремлении управляющей державы и населения Барбадоса реорганизовать политическую, экономическую и социальную структуру Территории для того, чтобы подготовиться к получению независимости 30 ноября 1966 года. Несомненно политическая ситуация в Барбадосе неуклонно развивается в направлении достижения целей, изложенных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

117. Берег Слоновой Кости выступает за самоопределение народов и за постепенную и упорядоченную передачу всех атрибутов суверенитета действительным представителям стран, которые находятся все еще под иностранным господством. Представитель делегации Берега Слоновой Кости приветствует тот факт, что управляющая держава уважает вышеуказанные принципы в отношении Барбадоса и что Территория в ближайшее время получит независимость. Он, однако, полагает, что Барбадос является единственной страной с точки зрения своего благоприятного

экономического положения по сравнению с положением других территорий Соединенного Королевства в данном районе. Представитель Берега Слоновой Кости выразил надежду, что процесс деколонизации будет усиливаться и что он охватит все без исключения острова Соединенного Королевства в Карибском районе.

118. Делегация Берега Слоновой Кости выступает за демократизацию законодательных и исполнительных органов всех вышеуказанных территорий с тем, чтобы население территорий имело возможность свободно выбрать свой политический статус и решить вопрос о форме, в которой оно хотело бы сохранить свои отношения с управляющей державой. Народу также должна быть предоставлена возможность выбора между самоуправлением и какой-либо формой ассоциации с другими территориями данного района, поскольку, безусловно, между этими островами существуют связи, благоприятствующие созданию жизнеспособного государства. Однако для достижения вышеуказанной цели до сих пор не предпринято никаких шагов.

119. Представитель делегации Берега Слоновой Кости разделяет мнение тех представителей, которые полагают, что ассоциация с соседними островами будет отвечать свободно выраженным желаниям народа в отношении политического развития и сулит наиболее благоприятные перспективы для развития данного района.

120. В заключение делегация Берега Слоновой Кости передает управляющей державе свои искренние поздравления по случаю успешного окончания переговоров, которые приведут к предоставлению в ближайшее время независимости Территории.

б) Монтсеррат и Британские Виргинские острова

121. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Монтсеррат является самым маленьким островом в Восточной части Карибского моря; он занимает площадь в 32,5 кв. мили с населением около 13 500 человек. Согласно Конституции 1959 года в стране введена министерская система правления; существует Законодательный совет, который состоит из администратора, главного министра, двух министров из числа избранных членов Совета, одного назначенного члена и двух членов *ex officio*. Законодательный совет состоит из семи избранных членов, двух членов *ex officio* и одного назначаемого члена. Главными политическими партиями являются Лейбористская партия Монтсеррата и Объединенное рабочее движение.

122. Основной отраслью экономики является сельское хозяйство; главной культурой является длиноволокнистый хлопок "си айленд". Кроме того, возделываются в небольших размерах посевы сахарного тростника, и начинает развиваться промышленность по обслуживанию туризма. В течение последних двух лет правительство Соединенного Королевства предоставило территории помощь в размере почти 1,6 млн. долларов.

123. Британские Виргинские острова представляют собой также небольшую территорию, которая занимает площадь около 59 кв. миль и состоит примерно из сорока островов, одиннадцать из которых обитаемы. Население островов составляет примерно 8 500 человек. Территория, которая находится под контролем Соединенного Королевства с 1672 года, имеет конституционное управление с полностью избираемой Палатой Ассамблеи и Законодательным советом, большинство членов которого, начиная с 1773 года, избирается. Действующая Конституция предусматривает создание Исполнительного совета и Законодательного совета.

124. В 1947 году население Виргинских островов ясно заявило о том, что оно не желает, чтобы его территория стала частью предложенной федерации с Наветренными и Подветренными островами. С другой стороны,

/...

Монтсеррат был членом Федерации на протяжении всего ее существования, и представители правительства Монтсеррата принимали участие (после распада Федерации в мае 1962 года) в обсуждении возможности создания новой Федерации островов, которые входили в ранее существовавшую Федерацию и которые впоследствии выступили против предоставления сепаратной независимости. В апреле 1965 года в вышеуказанных обсуждениях наступил переломный момент, когда на совещании представителей Территории, которое было проведено с целью рассмотрения положения о возможности создания Федерации, главный министр Антигуа заявил, что правительство Антигуа в будущем не будет принимать участия в подобных дискуссиях. В связи с создавшимся положением Барбадос также решил пересмотреть свою позицию и в конечном итоге высказался за предоставление сепаратной независимости. Территория и правительство Соединенного Королевства пришли к общему согласию о том, что ассоциация или федерация в какой-либо форме по-прежнему является наилучшей перспективой для будущего территории, однако в настоящее время нет перспективы для достижения удовлетворительного соглашения по данному вопросу. Поэтому правительство Соединенного Королевства решило изучить возможность разработать новые конституционные мероприятия для каждой территории в отдельности. Оно представило предложения для шести территорий - Антигуа, Сент-Кристофер, Доминика, Гренада, Сент-Люсия и Сент-Винсент. Конституционные изменения для более мелкой территории Монтсеррата будут обсуждены с правительством Монтсеррата позднее.

125. 31 марта 1966 г. были проведены общие выборы в Монтсеррате, в результате которых Лейбористская партия вернулась к власти, имея в правительстве прежнее большинство. В ходе выборов вопрос о конституционном развитии не выдвигался, в заявлениях партии основное внимание было уделено мерам по экономическому и социальному развитию.

126. Развитие Британских Виргинских островов происходило совершенно отдельно от развития других островов восточного района Карибского

/...

моря. Главным событием в развитии конституции явилось назначение 1 января 1965 г. государственным министром Соединенного Королевства по вопросам колоний конституционного комиссара с задачей выработки с учетом мнения местного населения ограниченных ресурсов и численности населения Территории рекомендаций по внесению любых целесообразных конституционных изменений, в том числе изменений в избирательную систему. Комиссаром была назначена г-жа Мери Праудфут, член совета Сомервильского колледжа в Оксфорде. В начале 1965 года она посетила территорию и в апреле 1965 года представила доклад. В докладе, краткое содержание которого изложено в рабочем документе Секретариата (см. пункты 33-35 настоящей главы), содержатся критические замечания по некоторым аспектам осуществляемых в настоящее время в территории конституционных мероприятий, хотя г-жа Праудфут пришла к выводу, что система выборности членов действует хорошо. Основное критическое замечание сводится к тому, что между общественностью и Законодательным советом или Исполнительным советом нет достаточного контакта. Поэтому рекомендации комиссара частично направлены на улучшение отношений между правительством и народом. В докладе поэтому содержатся рекомендации оставить без изменений существующую основу для всеобщего избирательного права взрослого населения; увеличить количество округов (избирательных округов) с 6 до 7; создать комиссию по определению границ избирательных округов для изучения округов в Тортоле; установить, что в состав Законодательного совета должны входить два члена *ex officio*, один назначаемый член, выбранный после консультации с первым министром и семь избираемых членов, в том числе спикер, избираемый не из состава Совета; установить, что в состав Исполнительного совета должны входить два члена *ex officio*, три из семи избираемых членов, которые будут называться министрами и которые будут отвечать за области управления, не входящие в полномочия Администратора. Согласно предложению г-жи Праудфут семь избираемых членов выбирают из своей среды первого министра. Затем первый

/...

министр формирует группу министров путем кооптации двух других министров. Эти министры будут подчиняться Законодательному совету и будут уволены в случае выражения им Советом в результате голосования недоверия. Администратор будет нести особую ответственность за внешние отношения, оборону, внутреннюю безопасность, гражданскую службу, финансы, экономическое планирование и за некоторые правовые и юридические вопросы.

127. В июле 1965 года этот доклад был представлен Законодательному совету и был обсужден в октябре 1965 года. Совет принял резолюцию, в которой принимается во внимание доклад, и просил Государственного министра по делам колоний принять делегацию от этого Совета с целью подготовки на основе доклада новой конституции для этой территории. Впоследствии министр Соединенного Королевства по делам колоний предложил провести конференцию по вопросам конституции в Лондоне в октябре 1966 года, и правительство Британских Виргинских островов согласилось с данным предложением. Доклад г-жи Праудфут и изменения, вынесенные на рассмотрение Законодательного совета, несомненно будут обсуждены подробно на данной конференции.

128. Экономика Британских Виргинских островов основывается на производстве продукции животноводства и рыболовства. Быстрое экономическое развитие, которое наблюдается за последние годы в соседних Виргинских островах Соединенных Штатов, оказало некоторое влияние на экономику территории, главным образом в форме утечки квалифицированной рабочей силы. В экономическом обзоре, изданном в 1962 году, рекомендовалось уделить основное внимание развитию туризма и улучшению средств связи. В 1965 году Соединенное Королевство оказало техническую помощь и предоставило безвозвратные ссуды Территории на сумму примерно 1,17 млн. долл., по сравнению с 454 000 долл. в 1964 году. Правительство Соединенного Королевства ассигновало на период 1965-1968 гг. для дотационных фондов на развитие и обеспечение благосостояния колоний сумму более 1 млн. долл., и эти фонды

/...

идут на финансирование различных работ в целях развития. Кроме того, недавно одобрено в принципе предоставление займа в размере 1 млн. долл. на финансирование крупного проекта по увеличению электроэнергии.

129. Представитель Болгарии, заявил, что, хотя положение Британских Виргинских островов во многом сходно с положением других британских территорий в районе Карибского моря, конституционное развитие на этих островах происходит гораздо медленнее, чем на других островах. История Территории, после того как она стала собственностью Британии в 1672 году, имеет две основных фазы: периоды до и после отмены рабства в 1874 году. Как указал посетивший Территорию в 1965 году Конституционный комиссар, ограниченная система представительства, установленная в соответствии с Конституцией 1773 года, осталась без изменений после того, как в результате отмены рабства правящие классы из числа белого населения покинули страну; фактически управляющая власть по-прежнему в основном находится в руках Администратора, который является председателем в Исполнительном и Законодательном советах. Доклад Конституционного комиссара отражает недовольство населения Территории существующей конституционной системой; видимо примечателен тот факт, что вышеуказанное недовольство населения до сих пор не было доведено до сведения Специального комитета. Комиссар сделал рекомендации, которые, если они будут приняты, положат конец существующему положению, при котором администрация настолько далека от народа, что Исполнительный и Законодательный советы рассматриваются лишь как инструменты правления, если не как органы, активно выступающие против интересов народа. Однако экономическое и финансовое положение Территории аналогично положению, которое существует в других территориях Карибского района, в том, что касается неспособности сбалансировать собственный бюджет без получения значительных ссуд от Соединенного Королевства; поэтому Комиссар рекомендовал до получения колонией самостоятельности

/...

оставить за Администратором ответственность за осуществление контроля над финансовым положением. В этой связи делегация Болгарии еще раз хочет повторить точку зрения, которую она уже высказывала. Колониальная держава, которая эксплуатировала Территорию в течение столетий, должна вернуть то, что она взяла у Территории, с тем чтобы народ мог получить право на самоопределение и выбрать политическую и социальную систему, которая подходит им лучше всего. Делегация Болгарии считает, что просьба Специального комитета к Соединенному Королевству принять меры, которые ускорили бы конституционный процесс в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), по-прежнему остается в силе.

130. Представитель Берега Слоновой Кости отметил, что, по убеждению его делегации, вся информация о Британских Виргинских островах и о Монтсеррате, представленная Подкомитету, показывает, что их экономика дополняет одна другую и что ассоциация между островами в той или иной форме, на которую было бы согласно население, создала бы наиболее благоприятные перспективы для нормального развития их экономики. Попытки создать федерацию из Наветренных и Подветренных островов окончились неудачей в 1947 году, но его делегация хотела бы знать, изменилось ли общественное мнение с тех пор на островах и не стоило ли бы снова попытаться создать какую-либо ассоциацию между ними. Дробление района путем предоставления независимости столь большому числу отдельных территорий достойно сожаления, и поскольку признается, что по крайней мере в одной из этих территорий на Британских Виргинских островах практически отсутствует контакт между народом и его представителями в органах власти, могло бы оказаться целесообразным вновь выяснить общественное мнение по вопросу о федерации.

131. Представитель Ирана заявил, что проблемы, возникшие на Британских Виргинских островах, где проживает всего лишь 8 500 человек,

/...

характерны для небольших территорий, с которыми Подкомитету приходится иметь дело. В этих случаях необходимо изыскивать решения помимо предоставления независимости каждой территории в отдельности. Его делегация хотела бы, чтобы представитель Соединенного Королевства разъяснил ряд вопросов в связи с провалом переговоров о федерации в 1947 году. Так, например, неясно, были ли в действительности делегаты, принимавшие участие в переговорах, знакомы с точкой зрения населения территории и предпринимались ли в тот период или в последнее время какие-либо шаги, чтобы узнать точку зрения населения по вопросу о будущем статусе территории. Можно полагать, что участники переговоров, которые не имели специальных полномочий в этом отношении, действовали по своей собственной инициативе. Понятно также, что народ территории держался в неведении относительно своих прав, в особенности относительно своего права на самоопределение, и различных альтернативных решений, которые можно было бы принять.

132. Он указал, что любая колониальная территория, даже такая, где существует до некоторой степени представительное правительство, по-прежнему остается колониальной территорией и поэтому не обладает суверенитетом. В условиях колониальной системы пожелания населения могут быть выражены различным образом. В более крупных территориях народ может сформировать политические партии и другие организации, чтобы выражать свою точку зрения. В небольших территориях, где это не всегда возможно, Организация Объединенных Наций должна удостовериться в том, что народу была предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение в условиях полной свободы и с полным пониманием своих прав.

133. Что касается Британских Виргинских островов, то управляющая держава должна обеспечить ликвидацию колониальной системы в соответствии с пожеланиями населения. Представитель Соединенного Королевства сказал, что в 1947 году народ Британских Виргинских островов

/...

ясно продемонстрировал, что он не хочет присоединяться к предлагаемой федерации. С тех пор прошло двадцать лет, и члены Подкомитета справедливо спрашивают, выяснили ли заново мнение народа территории. Произошло много важных изменений, и народ должен знать о тех различных правах, которыми он может пользоваться. Именно он должен будет решить вопрос о своем статусе, но Организация Объединенных Наций должна обеспечить свободный характер его выбора.

134. Представитель Уругвая заявил, что процесс освобождения Латинской Америки был по своей природе главным образом политическим, и экономические факторы не играли большой роли. Что же касается некоторых из небольших территорий, которыми занимается Подкомитет, то там экономическая сторона дела имеет большое значение. Необходимо обеспечить жизнеспособность экономики соответствующей территории, с тем чтобы население было в состоянии удовлетворять свои духовные, культурные и физические потребности.

135. Он полагает, что, когда Подкомитет приступит к рассмотрению вопроса об Антигуа, представитель Соединенного Королевства изложит некоторые из причин, по которым народ этой территории отверг идею федерации. С учетом той информации, которую представитель Соединенного Королевства предоставит на данной стадии дискуссии относительно возможности создания новой федерации, он хотел бы сказать следующее. Если будет установлено, что большинство населения Наветренных и Подветренных островов выступает в поддержку федерации, Подкомитет будет приветствовать это событие. Если, с другой стороны, население выскажется против федерации, то Подкомитету необходимо будет внести предложение о создании какой-либо формы свободной ассоциации. В любом случае Подкомитет должен сообщить Специальному комитету о том, что, по его мнению, наилучшим решением с точки зрения будущего развития соответствующих территорий явилась бы определенная форма ассоциации. Если народ каждого острова по-прежнему желает получить самостоятельную независимость, то Специальному комитету

/...

придется согласиться с этим решением как выражением воли народа в соответствии с принципом самоопределения.

136. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация расскажет о ходе переговоров по вопросу о предлагаемой федерации Наветренных и Подветренных островов, когда она будет делать заявление о положении в этих территориях на одном из последующих заседаний. Поскольку некоторые члены Подкомитета упомянули о необходимости выяснить мнение народа о его будущем конституционном статусе, он хотел бы указать, что в условиях британской системы представительного правления обычно не предусматривается непосредственное выяснение мнения населения по конкретным вопросам путем проведения референдума. В условиях этой системы выяснение точки зрения населения является непрерывным процессом и осуществляется в ходе выборов кандидатов в Парламент, представляющих политические партии, в ходе дебатов в Парламенте, с помощью средств информации, а в этих территориях с помощью контактов, осуществляемых через губернатора или администратора с правительством Соединенного Королевства в Лондоне. Он не хотел бы говорить раньше времени о предстоящей конференции и высказывать свою точку зрения о рекомендациях Комиссара по конституционным вопросам, но уже тот факт, что правительство Соединенного Королевства пригласило представителей Британских Виргинских островов на конференцию, говорит о его желании рассмотреть вопрос о конституционных изменениях.

137. В соответствующее время его делегация выскажет свою точку зрения на некоторые факторы, которые повлияли на провал переговоров по вопросу о федерации, хотя главное - это то, что переговоры оказались неудачными. Причины будут устанавливать историки. Значительное большинство тех, кого это касалось, ясно продемонстрировало свое желание достичь соглашения о федерации, но это оказалось невозможным. Поэтому было принято решение встать на путь отдельного развития территорий, без ущерба для перспективы создания впоследствии новой федерации.

138. Что касается Британских Виргинских островов, то жители этой территории не проявили интереса к присоединению к какой-либо федерации с Надветренными и Подветренными островами. В прошлом имели место разговоры о возможном объединении с соседними Виргинскими островами, которые принадлежат Соединенным Штатам. Правительство Соединенного Королевства придерживается той точки зрения, что здесь, как и в других случаях, оно будет руководствоваться пожеланиями народа. Непосредственное будущее Территории будет обсуждаться на конституционной конференции, которая вскоре будет созвана в Лондоне.

/...

с) Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент

139. Представитель Соединенного Королевства напомнил, что 29 апреля 1964 года делегация Великобритании выступила с широким предварительным заявлением о Барбадосе и Наветренных и Подветренных островах (А/АС.109/102) и изложила историю Федерации Вест-Индии с ее создания в 1958 году до ее роспуска в мае 1962 года. Далее делегация сообщила о продолжении попыток создать новую Федерацию из остающихся территорий, после того как Ямайка и Тринидад сделали выбор в пользу отдельной независимости для себя.

140. Делегация Соединенного Королевства постоянно информировала Специальный комитет о прогрессе, достигнутом в поисках такого решения, которое позволило бы территориям снова найти новую форму объединения, так как правительство Соединенного Королевства всегда понимало, что эти небольшие острова вряд ли смогут добиться экономической самостоятельности или международного статуса суверенных государств. Было также ясно, что они не могут оставаться колониями Соединенного Королевства в течение неопределенного времени. В ходе длительных дискуссий, во время которых обсуждался вопрос о возможности создания Федерации между территориями Барбадос, Антигуа, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Гренада, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Монтсеррат, Соединенное Королевство разъяснило, что, по его мнению, прогрессу этих территорий больше всего способствовало бы установление сотрудничества в какой-либо форме на региональном уровне, которое, как кажется, содействовало бы их будущему политическому и экономическому развитию. С самого начала было также ясно, что правительство Соединенного Королевства готово вступить в переговоры относительно предоставления независимости Федерации этих территорий, как только она будет создана.

141. В мае 1962 года на конференции, созванной в Лондоне, было достигнуто предварительное соглашение о конституции Федерации. В каждом из законодательных органов восьми территорий-участниц, за исключением Гренады, были одобрены предложения, принятые в Лондоне,

/...

в качестве основы для дальнейшего обсуждения. Правительство Гренады, которое пришло к власти в сентябре 1962 года, заявило, однако, о своем намерении добиваться ассоциации с Тринидадом и Тобаго, чтобы создать унитарное государство. В декабре 1962 года министр колоний провел переговоры в Барбадосе с министрами других семи территорий, и было опубликовано совместное заявление, в котором министры подтвердили свое убеждение в том, что Федерация открывала бы наилучшие перспективы для будущего их территорий.

142. В мае 1963 года министры из семи территорий провели переговоры в Барбадосе с министром Соединенного Королевства, в ходе которых обсуждались вопросы о подготовке к будущей конференции, которая должна была состояться в июне месяце в Лондоне. В ходе переговоров обнаружились значительные различия во мнениях среди представителей семи территорий и было принято решение отложить предлагаемую конференцию. В течение следующих полутора лет продолжалось обсуждение на местном уровне, и в декабре 1964 года министры из семи территорий одобрили новый проект конституции Федерации, сделав при этом различные оговорки. Оговорки, сделанные рядом территорий, свидетельствовали о том, что по-прежнему сохранялись серьезные разногласия по ряду основных вопросов, и, в частности, по вопросу о полномочиях, которыми должна обладать центральная власть. Некоторые правительства выступали в защиту сильной центральной власти, другие предпочитали сохранить значительную степень местной автономии. Эти разногласия проявились наиболее остро в вопросе о праве федеральной власти устанавливать налоги, а также в вопросе о том, в какой степени федеральная власть должна обладать полномочиями создавать исполнительные органы власти. Одно из правительств не было готово согласиться на создание таможенного союза между территориями, если федеральная власть не будет иметь права облагать подоходным налогом, в то время как другие правительства выступали против того, чтобы федеральной власти были предоставлены такие права. Имелись также заметные разногласия во взглядах относительно разделения других полномочий и функций между федеральным правительством и местными органами правления, что говорило

/...

о том, что не имеется твердой основы для соглашения об основных принципах учреждения федеральных органов.

143. После поездки в каждую территорию в начале 1965 года министр колоний опубликовал взгляды правительства Соединенного Королевства в послании, направленном семи правительствам. В послании разъяснялось, что правительство Соединенного Королевства по-прежнему считает, что Федерация, созданная на удовлетворительных условиях, открывала бы наилучшие перспективы для решения конституционных проблем в этом районе. В послании также говорилось о готовности правительства Соединенного Королевства обсудить вопрос о предоставлении независимости Федерации, как только будет согласован план создания такой Федерации.

144. Прежде, чем состоялось следующее совещание представителей территорий в апреле 1965 года, Главный министр Территории Антигуа заявил, что его правительство не намерено принимать дальнейшего участия в обсуждении плана создания Федерации. При данных обстоятельствах правительство Барбадоса обратилось с просьбой предоставить ему время для рассмотрения последствий этого заявления и вскоре после этого оно внесло предложение о том, чтобы Барбадос продолжал самостоятельно добиваться независимости до того, как будут рассмотрены дальнейшие шаги к созданию Федерации. Как известно членам Подкомитета, на конференции, состоявшейся в июне и июле текущего года, было принято окончательное решение о том, что Барбадос станет независимым 30 ноября 1966 года.

145. Провал попыток создать новую федерацию вызвал глубокое разочарование у правительства Соединенного Королевства. После окончания второй мировой войны его правительство оказывало полную поддержку местным попыткам создать федерацию между территориями Соединенного Королевства, находящимися в Карибском море, которая привела бы их к независимости в условиях политического единства, но эти попытки оказались безуспешными. Вест-Индская федерация просуществовала недолго и распалась в том месяце, когда она должна была получить независимость. Правительство Соединенного Королевства поощряло попытки оставшихся восьми территорий достичь соглашение о создании новой Федерации,

которая могла бы привести Ямайку, Тринидад и Тобаго к независимости. Этому, однако, не суждено было произойти, и Барбадос сейчас продвигается по пути к самостоятельной независимости. Хотя правительство Соединенного Королевства по-прежнему считает, что более тесная ассоциация между территориями раскрывает перед ними наиболее благоприятные перспективы в будущем, оно все же признает, что решение об этом должно быть принято на местах. К осени 1965 года стало ясно, что настало время вновь рассмотреть вопрос о необходимости конституционных изменений в каждой из территорий.

146. Рассматривая вопрос о конституционных изменениях в остальных шести Территориях: Антигуа, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Гренада, Сент-Люсия и Сент-Винсент, правительство Соединенного Королевства должно было принять во внимание серьезные экономические трудности, которые встали перед островами. В территориях наблюдался один из самых высоких темпов роста населения по сравнению с остальным миром. Они не обладают значительными естественными ресурсами и сильно зависят от экспорта, в котором преобладают продукты сельского хозяйства, чтобы покрыть расходы, связанные с импортом.

147. С финансовой помощью Соединенного Королевства острова стараются развить различные отрасли экономики и им удалось достичь определенного прогресса, в особенности, в области туризма, однако возможности для развития обрабатывающей промышленности ограничены. Были улучшены средства связи. Согласно Соглашению по сахару, заключенному между странами Содружества, острова продавали сахар по более высоким ценам, чем мировая цена на сахар, а также с выгодой для себя использовали доступ своих экспортных товаров на рынок Соединенного Королевства, причем более половины этого экспорта шло в Соединенное Королевство.

148. Кроме этих косвенных форм помощи, очень важное значение играла также прямая помощь, оказываемая Соединенным Королевством. За последние десять лет территории получили более 28 млн. долларов в виде дотаций по программе развития и социального благоустройства Содружества. На текущий трехгодичный период (1965-1968) территориям было ассигновано 13,58 млн. долл., что означает резкое увеличение по

/...

сравнению с помощью на цели развития, которая оказывалась им по сих пор. Некоторые из территорий не смогли сбалансировать свой бюджет и получали ежегодные субсидии на бюджетные расходы: в 1966 году Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Сент-Винсент и Гренада получают около 3,65 млн. долл., чтобы поддержать их бюджет. Предоставлялась также финансовая помощь для осуществления ряда региональных планов, служащих интересам территорий, как, например, для Вест-Индского университета.

149. Правительство Соединенного Королевства также создало Отдел развития в районе Карибского моря, чтобы помочь правительствам наиболее целесообразно использовать фонды развития, предоставляемые им. В то же самое время правительства Соединенного Королевства, Канады и Соединенных Штатов провели в текущем году большой обзор экономического положения в территориях Соединенного Королевства в Карибском море с целью изучения проблем их развития на региональном уровне. В докладе об этом обзоре содержались предлагаемые пути координации и ускорения развития в территориях. Все три правительства сообщили островам о своей готовности обсудить с ними доклад, как только они смогут изучить его.

150. Возвращаясь к вопросу о конституционном будущем островов, сейчас, после того как были предприняты попытки создать новую федерацию, представитель Соединенного Королевства заявил, что некоторые из правительств островов выступили за осуществление большего контроля над своими внутренними делами, хотя ни одно из них не выдвинуло предложения об отдельной независимости. Территории длительное время поддерживали культурные и духовные связи с Соединенным Королевством, которые они желают сохранить. Правительство Соединенного Королевства сознает, что эти просьбы относительно дальнейшего прогресса в конституционных вопросах не могут быть удовлетворены просто путем дополнительного увеличения полномочий местных правительств при сохранении колониального положения и намерено создать новые отношения, которые будут соответствовать политической зрелости территорий и в то же время позволят им добровольно поддерживать те связи с Соединенным Королевством, которые они пожелают сохранить. /...

151. В соответствии с этим осенью 1965 года правительство Соединенного Королевства направило правительствам территорий Антигуа, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада новые всеобъемлющие предложения, о которых довольно подробно говорится в рабочем документе Секретариата (см. пункты 44-54 настоящей главы). Правительство Соединенного Королевства внесло предложение о том, чтобы каждая территория стала государством в ассоциации с Соединенным Королевством и осуществляла бы контроль над своими внутренними делами, обладала бы правом вносить поправки в свою конституцию, включая право положить конец ассоциации с Соединенным Королевством и объявить о своей независимости. В предложениях содержалось указание на готовность Соединенного Королевства принять на себя ответственность за оборону и внешние сношения государств в течение того времени, пока будет существовать ассоциация. Заметное место в этих предложениях занимало включение в конституции государств гарантий о сохранении демократических форм правления, защите основных прав и соблюдении самих конституций. Было также внесено предложение о создании регионального верховного суда, который обслуживал бы все шесть государств. Было разъяснено, что государства по-прежнему будут обладать правом на получение помощи от Соединенного Королевства согласно программе помощи правительства.

152. В ноябре 1965 года специальный представитель министра посетил территории для обсуждения этих предложений с правительствами и убедился, что эти предложения принимаются в качестве основы для переговоров. Предложения были повсеместно выработаны после консультаций с правительствами соответствующих территорий. Предложения правительства Соединенного Королевства, в которые были внесены поправки, учитывающие замечания, высказанные специальному представителю, были опубликованы в декабре 1965 года, и Соединенное Королевство внесло предложение обсудить их весной 1966 года в Лондоне при участии правительств территорий и представителей оппозиционных партий в каждом законодательном органе. Все правительства территорий, а также представители оппозиционных партий приняли приглашения принять участие в ряде конференций. Правительство Соединенного Королевства просило правительства территорий подготовить к конференции подробные предложения о новых конституциях.

153. Во время первой Конференции, в которой приняли участие представители Антигуа и которая состоялась между 26 февраля и 26 марта 1966 года, было достигнуто соглашение о том, что правительство Соединенного Королевства, сохраняя в конечном счете ответственность за оборону и внешние сношения, будет предпринимать шаги в консультации с правительством Антигуа и что в том случае если после консультации выяснится, что достичь соглашения в вопросах, требующих принятия законодательства, не удалось, правительство Соединенного Королевства, прежде чем предпринимать дальнейшие шаги, предоставит правительству Антигуа возможность, в зависимости от того, насколько это будет практически осуществимым, рассмотреть вопрос о том, желает ли оно предпринять шаги, чтобы покончить с ассоциацией. Правительство Соединенного Королевства также согласилось передать правительству Антигуа значительную долю полномочий в области внешних сношений Антигуа.

154. В ходе этой Конференции были также выработаны подробные предложения относительно новой конституции для Антигуа, предусматривающие возможность ее изменения или замены Парламентом Антигуа. Конституция будет полностью демократической, содержащей полные гарантии основных прав. Полномочия конституционного главы государства, действующего в консультации со своим правительством, будут возложены на губернатора, который будет представителем Ее Величества Королевы. Он не будет являться представителем правительства Соединенного Королевства или подчиняться его указаниям. Палата представителей, как и Законодательный совет, существующий в настоящее время, будут избираться в условиях всеобщего избирательного права, а исполнительными полномочиями будет обладать Кабинет министров во главе с Премьер-министром, опирающимся на большинство в Палате. Предусмотрено создание Сената, у которого будет ограниченное право задерживать принятие законодательных решений. Семь из десяти членов Сената будут назначаться по рекомендации Премьер-министра, остальные три будут назначаться после консультации с Премьер-министром. Предусмотрены обычные гарантии независимости судебных органов. Эти и другие важные положения будут

/...

включены в конституцию; любой закон, имеющий целью внести поправку в конституцию, должен быть поддержан большинством в две трети в каждой из законодательных палат и впоследствии утвержден большинством в две трети голосов во время референдума. Если разногласия между Сенатом и Палатой представителей зайдут в тупик, тогда закон, имеющий целью внести поправку в конституцию, который был два раза подряд отвергнут Сенатом, может быть вынесен на обсуждение всего населения путем референдума.

/...

155. Остров Антигуа должен быть свободным положить конец объединению с Соединенным Королевством в любое время при помощи аналогичной процедуры, которая требовалась для внесения поправок в конституционные нормы, для изменения которых требуется квалифицированное большинство. Не потребуется проведения какого-либо референдума по осуществлению конституционных мероприятий для острова Антигуа, с тем чтобы объединиться или отдельно, или вместе с другими территориями, с какой-либо независимой страной Британского содружества наций в зоне Карибского бассейна в унитарное государство, федерацию или любую другую форму конституционного объединения в силу чего независимая страна должна будет нести ответственность за оборону и внешнюю политику о-ва Антигуа.

156. Конференция в принципе пришла к соглашению по вопросу о необходимости создания Верховного суда. Учитывая согласие других территорий, которые будут обслуживаться этим судом, Конференция пришла к решению, что суд должен состоять из Высшего и Апелляционного суда. Также было достигнуто соглашение относительно устава суда и его юрисдикции по конституционным вопросам и по вопросам об основных правах и свободах. Важным вопросом, который еще предстоит решить, является вопрос о практических мероприятиях по созданию суда, включая выбор местопребывания центральных учреждений и распределение расходов, что не входило в круг вопросов, подлежавших обсуждению Конференцией. Было запланировано обсудить эти вопросы в дальнейшем на межправительственной конференции, которая должна состояться в самое ближайшее время в районе Карибского бассейна.

157. Вторая конференция с представителями от четырех территорий Наветренных о-вов (о-вов Доминика, Гренады, Сент-Люсии и Сент-Винсента) состоялась в период между 18 апреля и 6 мая. На открытии Конференции, делегаты Наветренных островов высказали мнение о том, что конституционные предложения правительства Соединенного Королевства должны сопровождаться предложениями о более тесном экономическом сотрудничестве между Соединенным Королевством и территориями,

/...

что помогло бы повышению жизненного уровня народов этих территорий. Всякий, кто изучал экономические трудности островов не мог не сочувствовать этим надеждам, но делегация Соединенного Королевства была вынуждена заявить делегатам, что эти проблемы находятся вне пределов сферы полномочий Конференции. Члены делегации отмечали, что в течение многих лет правительство Соединенного Королевства делало все возможное, что было в его силах, с тем чтобы способствовать экономическому развитию Территорий, не только путем оказания прямой помощи, но также путем предоставления прямого и на льготных условиях доступа на рынок Соединенного Королевства, который служит в качестве рынка сбыта экспортной продукции островов. Они заявляли, что ввиду взятых им многочисленных обязательств, правительство Соединенного Королевства не могло рассматривать вопроса о каком-либо увеличении помощи Территориям сверх уже выделенных ассигнований, но они обратили внимание на создание в последнее время Отделения по развитию в районе Карибского бассейна, которое окажет содействие в том, чтобы помощь по возможности была использована наилучшим образом. Они добавили, что конституционные изменения сами по себе не изменяют существующие соглашения по торговле, однако правительство Соединенного Королевства не могло предложить жителям этих стран наиболее благоприятных условий по сравнению с другими иммигрантами Британского содружества наций, прибывшими в Соединенное Королевство.

158. После всестороннего обсуждения вопроса делегаты Наветренных о-вов согласились с этой позицией. Хотя вопросы, представляющие общий интерес для всех четырех территорий, полностью обсуждались на Конференции, состоялись и отдельные дискуссии с каждой из делегаций о мероприятиях для их островов. Мероприятия, согласие по которым было достигнуто, не были идентичными в том, что касается внешней политики, обороны или внутренней конституции, но различия были незначительными и диктовались местными обстоятельствами и потребностями.

159. По существу строго придерживались образца, ранее выработанного для о-ва Антигуа, но было одно очень важное отклонение. Некоторые

/...

делегации Наветренных островов настаивали на обеспечении гарантий в том, чтобы право Соединенного Королевства на ликвидацию объединения в одностороннем порядке не осуществлялось арбитражным путем. Их заверили, что на них будут распространяться те же обязательства, что и на Антигуа, острова Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, а именно, что Соединенное Королевство не будет ликвидировать объединение без уведомления за шесть месяцев о своем намерении сделать это, и, что при таких обстоятельствах Соединенное Королевство должно быть подготовлено к созыву конференции с соответствующей территорией, на которой будут обсуждаться политические и экономические последствия прекращения объединения. Территории были также заверены, что при подобных обстоятельствах для ликвидации объединения потребуется особое добреие со стороны Парламента Соединенного Королевства.

160. Предложение о региональном верховном суде, соглашение о котором было достигнуто на Конференции с Антигуа, рассматривалось всеми четырьмя территориями на Конференции на Наветренных островах. Территории достигли соглашения по предложениям, которые должны быть приемлемыми для них, если они будут приемлемы для других двух заинтересованных территорий. Эти предложения не имели каких-либо коренных отличий от тех, которые были приняты Антигуа. Конференция согласилась, что остаются административные вопросы, по которым нельзя достичь решения на Конференции и которые должны быть оставлены для последующего обсуждения на межправительственном уровне.

161. Третья конференция с представителями островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, состоялась в период между 12 и 26 мая. Так же как и делегации с Наветренных островов, делегация островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья уделила особое внимание вопросу об экономических проблемах Территории. Правительство Соединенного Королевства могло бы сделать ряд предложений о различных возможностях проведения исследований в связи с поднятыми вопросами и в зависимости от результатов этих исследований - об оказании необходимой финансовой помощи.

/...

162. Было достигнуто полное согласие относительно предложенных мероприятий по осуществлению руководства внешней политикой и обороной, по вопросам внутреннего устройства и по вопросу о ликвидации объединения. В том, что касается помощи в деле развития, правительство Соединенного Королевства объяснило, что новые мероприятия не окажут сами по себе влияния на позицию, и они предпринимались с тем, чтобы рассмотреть дальнейшие предложения об осуществлении бюджетной помощи, предложенной правительством островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья. Обсуждение данного вопроса однако не было завершено.

163. Мероприятия по региональному верховному суду, которые были сочтены приемлемыми на предыдущих двух конференциях, рассматривались на Конференции островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и были найдены приемлемыми при условии рассмотрения вопроса о некоторых изменениях. Участники Конференции согласились, что практические мероприятия по созданию суда должны быть обсуждены на последующей межправительственной конференции.

164. Мероприятия, согласие по которым было достигнуто на трех конференциях, подлежали одобрению соответствующих законодательных органов. До сих пор только законодательные органы островов Антигуа, Доминики, Сент-Люсии и Гренады завершили рассмотрение предложений и приняли резолюции, одобряющие эти предложения. На островах Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, где всеобщие выборы состоялись 25 июля, или на острове Сент-Винсента, где общие выборы состоялись 22 августа, никаких сроков установлено не было.

165. Было бы целесообразным принятие какого-либо акта Парламента Соединенного Королевства, с тем чтобы определить новый тип взаимоотношений внутри объединения. Представление детального проекта конституции каждой из территорий в соответствии с мероприятиями, соглашение по которым было достигнуто, и решение о деталях конституций в консультации с каждой территорией, представляют собой существенную задачу, для выполнения которой потребуется несколько месяцев.

/...

166. Соглашение о региональном верховном суде, достигнутое на ранее состоявшихся конференциях, было бы целесообразно пересмотреть в свете выводов, полученных на любой из трех более поздних конференций. Были внесены предложения о проведении в сентябре месяце Карибской региональной конференции, на которой должно быть урегулировано различие в точках зрения, а также было достигнуто соглашение по другим подобным вопросам, которые было невозможно обсудить на какой-либо отдельной конференции. Была высказана надежда, что на этой конференции будет возможным разрешить вопрос о проекте законодательства для создания суда.

167. Была составлена детальная программа, охватывающая все эти стадии. Имеется в виду, что новые мероприятия, подлежащие одобрению законодательных органов, которые еще не рассмотрели предложений, согласие по которым было достигнуто на конференциях, и требующие принятия соответствующего законодательства в Соединенном Королевстве, вступят в действие в начале 1967 года.

168. Можно видеть, что сложные и исчерпывающие процессы разработки новых мероприятий для каждой из шести территорий продвигались и продвигаются в обнадеживающей и конструктивной манере. Существенной чертой этих процессов были тесные и продолжительные консультации на каждой стадии между правительством Соединенного Королевства и правительствами островов и политическими лидерами, включая лидеров оппозиции; большое количество существенных предложений возникли в самих территориях и многие другие, по крайней мере, в их первоначальной форме, в Лондоне. Эти процессы еще не завершены. Более того, имеется большое количество других специальных вопросов, например, относительно будущего внутреннего устройства каждой территории в отдельности, которые он не будет пытаться описать полностью, но которые, несомненно, пожелает изучить Подкомитет. Поэтому его делегация передала членам Подкомитета соответствующие доклады Конференции, которые содержат все детали по этим вопросам, так же как и более полный отчет по вопросам, рассмотрением которых он уже занимался.

/...

169. Поэтому его заявление по существу было сообщением о положении дел. Подкомитет несомненно признает что прогресс, достигнутый до настоящего времени, был реальным и значительным. Многое предстоит сделать, и, конечно, слишком рано предпринимать попытки для достижения какого-либо окончательного решения и делать окончательные выводы о конечных результатах; только после того, когда текущие процессы значительно продвинутся вперед, будет возможно рассмотреть новые мероприятия, как единое целое и сопоставить их с основными историческими и экономическими сведениями данного района.

#### В. Утверждение доклада

170. На 57-59 заседаниях, состоявшихся между 16 сентября и 11 октября 1966 года, Подкомитет рассмотрел выводы и рекомендации по этим территориям (см. пункт 177 ниже).

171. Общие выводы и рекомендации Подкомитета и рекомендации, которые касались островов Барбадоса и Антигуа, Доминики, Гренады, Монт-Серрат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Санта-Люсии, Сент-Винсента были одобрены единогласно.

172. В том, что касается выводов и рекомендаций касающихся Британских Виргинских островов, подпункты с 7 по 11 и 14 были также одобрены единогласно, в то время, как результаты голосования по подпунктам 12 и 13 были следующими:

В подпункте 12 третье предложение было поставлено на отдельное голосование по просьбе представителя Болгарии. Это предложение было одобрено шестью голосами за, один - против. Подпункт в целом был одобрен шестью голосами за, при одном воздержавшемся, никто не голосовал против.

В подпункте 13 представитель Болгарии предложил изъять второе предложение. Это предложение было отклонено четырьмя голосами против 2, при одном воздержавшемся. Подпункт, в целом, был одобрен пятью голосами за, один против, при одном воздержавшемся.

/...

173. В связи с выводами и рекомендациями по Британским Виргинским островам представитель Болгарии высказал замечания относительно слов "несмотря на некоторые меры, способствовавшие успеху в политической области" в подпункте 10, и слов "полностью сознавая о возможностях сделать выбор" в первом предложении подпункта 13.

174. Представитель Болгарии заявил, что его делегация согласилась на принятие оставшихся выводов и рекомендаций по проекту в связи с тем, что время было слишком поздним и что Подкомитету было необходимо представить доклад Специальному комитету. Позиция его делегации сводилась к тому, что Специальный комитет должен вновь подтвердить, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к территориям и что управляющая власть должна проводить в жизнь эту Декларацию. Делегация твердо придерживается мнения о необходимости направления выездных миссий на территории для того, чтобы дать возможность Специальному комитету выполнить свои задачи. Поскольку общие выводы и рекомендации, только что одобренные, отвечали позиции его делегации, она согласилась с ними.

175. Относительно выводов и рекомендаций, касающихся Барбадоса, делегация Болгарии придерживается своей позиции относительно провала переговоров о федерации, так как она считает, что провал в значительной степени вызван отсутствием сотрудничества со стороны управляющей державы. Процедура, принятая управляющей властью по вопросу о предоставлении независимости, была неудовлетворительной, и делегация Болгарии имеет замечания относительно способов, при помощи которых управляющая держава полагает, что она выполняет поставленную перед ней задачу в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он выразил сожаление по поводу того, что Подкомитет не счел возможным согласиться на включение ссылки об отказе управляющей державы дать возможность Специальному комитету направить выездную миссию на Барбадос. Выездная миссия могла бы высказать рекомендации Специальному комитету относительно осуществления резолюции 1514 (XV).

/...

176. Что касается заключительного раздела выводов и рекомендаций, то он выразил сожаление, что Подкомитет не имел времени, чтобы, как требуется, детально рассмотреть вопрос об этих территориях. Такое положение не должно иметь места в будущем.

С. Выводы и рекомендации

177. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

а) Общая часть

1) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях в отношении этих Территорий, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

2) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим Территориям. Одновременно Специальный комитет признает, что небольшая площадь и численность населения этих Территорий, а также характер их экономики, выдвигают специфические проблемы, которые требуют к себе особого внимания.

3) Специальный комитет вновь подтверждает, что народы этих Территорий, и только они одни, должны свободно высказаться относительно формы политического статуса, который они хотят принять, с тем чтобы достигнуть целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

4) Специальный комитет вновь подтверждает право народов этих Территорий на осуществление их права на самоопределение в условиях полной свободы и полного знания различных форм политического устройства, открытых для них. Специальный комитет выражает также уверенность в том, что Организация Объединенных Наций, особенно в отношении малых Территорий, должна предпринять соответствующие шаги, чтобы обеспечить народам этих Территорий возможность выразить свое желание в условиях полной свободы в отношении их будущего статуса и при полном знании имеющихся в их распоряжении возможностей выбора.

5) Специальный комитет повторяет свою прежнюю рекомендацию о необходимости направить в эти Территории выездные миссии и в связи

с этим настоятельно просит управляющую державу предоставить Специальному комитету возможность послать выездные миссии в эти Территории.

6) Специальный комитет напоминает с том, что в 1964 году он выразил уверенность, что для этих Территорий было бы возможным объединение с другими территориями в данном районе в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Он также напоминает, что в то время велись переговоры между почти всеми этими Территориями о создании федерации. Специальный комитет сожалеет, что эти переговоры не принесли успеха и что, в конце концов, каждая Территория была вынуждена искать самостоятельное решение. Специальный комитет выражает надежду, что управляющая держава сделает все возможное, чтобы помочь народам найти такое решение, которое они желают.

в) Британские Виргинские острова

7) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях относительно этой Территории, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

8) Специальный комитет вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой Территории.

9) Специальный комитет отмечает, что в 1965 году в Территории побывал Комиссар по конституционным вопросам и что на основе доклада Комиссара в октябре 1966 года будет созвана конференция по конституционным вопросам. Специальный комитет с озабоченностью отмечает наблюдения Комиссара по конституционным вопросам о том, что в Территории существует недовольство и что одной из основных причин этого является тот факт, что правительство в значительной степени не связано с народом. Специальный комитет уверен, что управляющая держава предпримет срочные шаги для исправления создавшегося положения.

10) Специальный комитет сожалеет, что, несмотря на определенный шаг вперед в конституционной области, управляющая держава все

/...

еще не провела в жизнь Декларацию в отношении этой Территории, и настоятельно призывает управляющую державу незамедлительно осуществить эту Декларацию.

11) Специальный комитет подтверждает право народа на самоопределение в условиях полной свободы.

12) Специальный комитет вновь подтверждает свое мнение, высказанное в 1964 году, что для этой Территории было бы возможным объединение с другими территориями района в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства. Специальный комитет сожалеет, что с 1947 года не предпринималось никаких эффективных шагов, позволяющих выяснить мнение народа Территории в отношении будущего статуса. Поэтому Специальный комитет призывает управляющую державу предпринять необходимые шаги, направленные на то, чтобы народ Территории был полностью ознакомлен с различными формами политического статуса, который он хочет принять, не исключая возможностей, предусматриваемых в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, при достижении целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет также призывает управляющую державу предоставить народу Территории возможность совершенно свободно и без каких-либо ограничений выразить свое мнение относительно будущего политического статуса Территории.

13) Специальный комитет подтверждает свою уверенность, что Организация Объединенных Наций должна получить заверения в том, что осуществление права на самоопределение, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, происходит при полной свободе и при полном знании выбора, имеющегося в распоряжении народа. Поэтому Специальный комитет считает существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций присутствовала во время процедуры осуществления права на самоопределение.

14) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава не дала своего согласия на направление выездной миссии Специального комитета в Территорию, и вновь подтверждает, что такое посещение

/...

Территории является полезным и необходимым. Поэтому Специальный комитет призывает управляющую державу оказать сотрудничество, с тем чтобы Организация Объединенных Наций смогла послать выездную миссию в Территорию и получить непосредственно на месте информацию, касающуюся Территории, и выяснить мнение народа.

с) Барбадос

15) Специальный комитет напоминает, что, когда он в последний раз обсуждал вопрос об этой Территории, Барбадос вел активные переговоры относительно создания федерации или ассоциации с соседними территориями.

16) Специальный комитет отмечает, что, после того как эти переговоры не принесли успеха, законодательный орган Барбадоса принял решение просить о предоставлении отдельной независимости только для этой Территории.

17) Специальный комитет приветствует установление 30 ноября 1966 г. в качестве даты предоставления независимости Барбадосу.

18) Специальный комитет отмечает, что все еще существует возможность для Барбадоса стать частью федерации, если население Барбадоса выразит такое пожелание через своих избранных представителей.

д) Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент

19) Специальный комитет, заслушав заявление управляющей державы и заявление петиционера из Гренады, не счел возможным подробно рассмотреть вопрос об этих Территориях, как это следовало бы сделать. Поэтому Специальный комитет постановляет отложить рассмотрение этого вопроса и, в зависимости от каких-либо решений, которые Генеральная Ассамблея может принять на своей двадцать первой сессии, подробно рассмотреть положение в этих Территориях в самом начале своих заседаний в 1967 году.

IV. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС  
И КАЙКОС И КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА

A. Рассмотрение в Подкомитете

Введение

178. Подкомитет рассматривал положение на этих Территориях на своих 51-м, 54-м и 59-м заседаниях в период между 31 августа и 11 октября 1966 года.

179. Подкомитету были представлены рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. пункты 194-305 настоящей главы). Члены Подкомитета заслушали также заявления петиционеров с Багамских островов - лидера оппозиции г-на Линдона О. Пиндлинга и члена Палаты ассамблеи г-на Рэндола Ф. Фокеса, с которыми они выступили на 466-м и 467-м заседаниях Специального комитета 14 и 15 сентября 1966 года.

180. В соответствии с процедурой, установленной Специальным комитетом, представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по приглашению Председателя участвовал в качестве представителя управляющей державы в работе Подкомитета по рассмотрению положения в этих Территориях.

Общие заявления

181. Представитель Соединенного Королевства заявил, что эти четыре Территории - Багамские острова, Бермудские острова, острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова - в практических целях были сгруппированы вместе, хотя они и не являются однородной географической или политической группой.

182. В последний раз положение на Багамских островах обсуждалось в Специальном комитете 23 и 24 августа 1965 года (A/AC.109/SR.376 и 377), когда Комитет заслушал одного петиционера и полное заявление делегации Соединенного Королевства, которое охватывало широкий круг конституционных и других вопросов, поднятых петиционером. Другая информация относительно положения на Багамских островах была представлена Подкомитету в двух рабочих документах Секретариата (см. пункты 234-284 настоящей главы).

183. Подкомитет, возможно, желает услышать о том новом, что касается возможного конфликта между официальными обязанностями и личными интересами министров Багамских островов. В таких небольших населенных местах как Багамские острова, многие частные лица, имеющие деловые и другие интересы, принимают активное участие в политической жизни. Однако разделение между официальными обязанностями министров и их частной деятельностью, что является нормальным в более крупных странах, не считается целесообразным или даже желательным в Территории. Естественно, в конечном счете санкции в отношении любого злоупотребления при такой системе заложены в избирательной системе и демократическом праве народа выбирать своих собственных руководителей на основе всеобщего избирательного права. Тем не менее, в дополнение к этой гарантии правительство Багамских островов недавно опубликовало новый Кодекс поведения, которым регулируется вопрос об интересах министров. Этот кодекс, опубликованный на Багамских островах 29 июля 1966 г., расширяет и юридически оформляет принципы, изложенные в парламентском заявлении премьер-министра в апреле 1964 года, которое представитель Соединенного Королевства полностью процитировал на 377-м заседании Специального комитета. В качестве непреложного принципа в этом кодексе предусматривается, что ни один министр не может допускать, чтобы его личные интересы оказывали влияние на исполнение им своих общественных обязанностей. От министров также требуется обеспечить, насколько это практически возможно, чтобы они не только избегали фактического возникновения конфликта интересов, но и чтобы их поведение не давало оснований для критики или подозрений в этом отношении. В тех же случаях, когда фактически невозможно избежать возникновения конфликта, от соответствующего министра требуется раскрыть свои интересы, прекратить выполнение всех официальных функций, имеющих отношение к данному делу, и не участвовать ни в каких заседаниях кабинета, на которых обсуждается данный вопрос. В тех случаях, когда дело носит спорный характер или возникли сомнения относительно того, действительно ли имеется

/...

конфликт интересов, от министра требуется поступать так же, как и в случае возникновения конфликта: таким образом, в случае сомнений предпочтение отдается общественным интересам. И, наконец, кодекс предусматривает, что ни один министр не может использовать для своей личной выгоды какую-либо информацию, к которой он имеет доступ в силу своего официального положения.

184. Некоторые моменты в рабочих документах требуют пояснений. В них правильно говорится, что образование на Багамских островах для детей в возрасте от 5 до 14 лет является обязательным (см. пункт 280 настоящей главы), но нужно также указать, что образование является и бесплатным. Сказано также, что следующие выборы будут проведены на основе всеобщего избирательного права для взрослых (там же, пункт 235); Подкомитет, видимо, пожелает узнать, что фактически всеобщее избирательное право для взрослых существует на Территории с 1962 года, когда право голоса было распространено и на женщин, и что по новой конституции право второго голоса, основанное на имущественном цензе, было ликвидировано. Ссылка в том же пункте на осуществление губернатором ограниченной дискреционной власти требует некоторого пояснения. Согласно конституции губернатор, действуя по своему усмотрению, несет ответственность за иностранные дела, оборону, внутреннюю безопасность и все вопросы, связанные с полицией, однако от него требуется держать кабинет в курсе всех вопросов, касающихся иностранных дел или обороны, которые могут затрагивать экономические или финансовые интересы Территории, или требовать принятия законов ее законодательными органами.

185. Было отмечено также, что Национальная демократическая партия (НДП) выступала за включение в конституцию положений об основных правах, имеющих обратную силу (там же, пункт 240). Фактически полные положения об основных правах были включены в разделы 2-13 конституции, которая вступила в силу 7 января 1964 года. Был специально назначен комиссар для изучения вопроса о том, какие прежние законы могут считаться противоречащими этим положениям о правах человека.

Этот комиссар в своем докладе не пришел к выводу, что законы, упомянутые в пункте 44, несовместимы с положениями Конституции о правах человека, и следовательно эти законы нельзя рассматривать как противоречащие положениям Конституции. Во всяком случае все законы, принятые после января 1964 года, соответствуют этим положениям об основных правах.

186. Заявление о том, что средняя заработная плата продолжает составлять 5 ф. ст. в неделю (там же, пункт 275) является ошибочным и видимо основано на неправильном понимании информационного материала за 1964 год, представленного управляющей державой в соответствии со статьей 73е Устава, в котором указывалось, что индекс стоимости жизни был исчислен на основе средней заработной платы в размере 5 ф. ст. в неделю. Эта основа, которая была принята в 1949 году, оставалась неизменной в течение нескольких лет и перестала соответствовать действительности; поэтому в апреле 1965 года к Министерству развития заморских территорий Соединенного Королевства обратились за помощью предоставить экспертов для исчисления нового индекса. В основу нового индекса была положена средняя заработная плата в размере 20 ф. ст. в неделю, и первые данные были опубликованы за второй квартал 1966 года, причем за новую основу был взят первый квартал этого года. Средняя заработная плата не исчислялась и не определялась с 1959 года, когда она была исчислена в размере 9 ф. ст. и 5 шиллингов в неделю; с тех пор заработная плата неоднократно повышалась.

187. Цифра, приведенная в качестве чистой суммы денежных переводов, произведенных багамскими рабочими из Соединенных Штатов, фактически является цифрой валового заработка в 1964 году. Известная сумма таких переводов по государственным каналам составляла 413 855 долл. и 96 центов, хотя общая сумма денежных переводов на Багамские острова была, конечно, выше, поскольку многие рабочие переводили какие-то суммы по частным каналам. Вербовка сельскохозяйственных рабочих в Соединенные Штаты в настоящее время прекращена.

/...

188. Что касается требования Прогрессивно-либеральной партии (ПЛП) относительно свободы слова и собраний для профсоюзов во Фрипорте (там же, пункт 239), то фактически ограничений в отношении деятельности профсоюзов во Фрипорте не существует, и местное отделение профсоюза рабочих отелей и обслуживающих предприятий добилось признания со стороны одного из основных отелей Фрипорта.

189. Много внимания было уделено также положению во Фрипорте (см. пункт 248 настоящей главы). Представитель довольно подробно коснется ряда вопросов, поскольку они получили широкую огласку. Многие из приводившихся утверждений (там же, пункты 4-7) полностью касались заявления, опубликованного в июне 1966 года президентом двух компаний, которые владеют и руководят казино во Фрипорте и Нассау; в этом заявлении указывалось, что оба казино функционируют в соответствии с лицензиями, выданными правительством. Согласно этим лицензиям, требуется, чтобы зарегистрированные компании сохраняли полный контроль над этими казино. Багамское правительство ввело систему контроля за их деятельностью, которая дает максимальную гарантию от всяких злоупотреблений; была введена также система полицейской проверки с целью оказания помощи в контроле персонала казино. Существуют различные методы, с помощью которых был введен регулярный и постоянный контроль за личностью работников и их соответствием занимаемым должностям. Ежедневные отчеты этих заведений подлежат ревизии на месте со стороны нанятых ревизоров, пользующихся мировой известностью; последние доклады этих ревизоров свидетельствуют о том, что они удовлетворены этими отчетами. Кроме того, система налогообложения обеспечивает, что общество в целом получает выгоду от деятельности этих заведений. Например, каждое казино в 1966 году было обложено налогами на сумму 280 000 долл., а каждая игорная машина - значительным ежегодным налогом в размере от 280 до 840 долларов. Общие доходы правительства от этих заведений в 1966 году оценивались более, чем в 600 000 долларов. Более того, компания, о которой идет речь, обязана по контракту вкладывать значительную

/...

часть своего ежегодного дохода на строительство отелей, что принесет пользу всей Территории. Одно лишь казино во Фрипорте в 1965 году выплатило правительству в виде налогов около 315 000 долл., а еще 317 000 долл. были перечислены на счет некоммерческой гражданской организации, созданной для оказания помощи в развитии туризма.

Президент компаний указал также, что утверждения о росте преступности во Фрипорте из-за существования казино не подтверждаются полицейской статистикой. Наконец, он указал, что примерно 5 000 жителей Багамских островов заняты во Фрипорте в сфере обслуживания туризма и связанных с ней предприятиях, что приносит явную пользу для багамского общества.

190. Касаясь законопроекта оппозиции о пересмотре закона о выборах (см. пункты 245-247 настоящей главы), он представил подробную информацию относительно целей этого закона и обрисовал те причины, на основе которых багамское правительство отстаивает систему избирательных бюллетеней, которые были представлены оппозицией как фактор коррупции, ибо в стране, где трудно избежать путаницы с именами (имена многих людей идентичны), трудно обходиться без такой системы.

191. Запланированный объем заемных средств на финансирование программы общественных работ, предусмотренных правительством (там же, пункты 260-261) - расширение порта Нассау и развитие систем телесвязи и водопровода, - не достиг суммы в 62 млн. долл., упомянутой в пункте 9. Сложение различных предусматриваемых займов (заем в 14 млн. долл. на расширение порта Нассау, переговоры о котором должны быть проведены в Соединенных Штатах; заем в 13,8 млн. долл., переговоры о котором велись с Экспортно-импортным банком для той же цели; заем в 9,4 млн. долл. на развитие электросвязи, переговоры о котором должны быть проведены в Соединенных Штатах; и заем в 3,5 млн. долл., переговоры о котором должны быть проведены в Канаде), дает общую сумму в 40,7 млн. долл., что значительно меньше приведенной цифры. Первоначальная оценка общей стоимости работ по расширению порта и развитию систем электросвязи и водопровода составляет 37 млн. долл.;

/...

окончательную же оценку стоимости работ на данной стадии сделать не представляется возможным. Программа не обязательно повлечет за собой увеличение налогов и пошлин в целях погашения займов и, следовательно, повышение стоимости жизни. На деле расширение порта, что обеспечит доступ в него крупным судам, будет стимулировать туризм и предпринимательство. Весьма скоро этот проект станет источником дохода. То же самое верно и в отношении расширения системы электро-связи. Только погашение займа на развитие системы водоснабжения придется полностью произвести за счет государственных доходов.

/...

192. Касаясь создания новых отраслей промышленности на Багамских островах и давая замечания по поводу утверждений, содержащихся в рабочем документе, он заявил, что интересы багамских граждан будут защищены, поскольку по условиям соглашения, заключенного между компанией "Оуэнс-Иллинойс" и правительством Багамских островов, компания обязалась нанимать как можно большее число местных рабочих (статья 1 (6) и обучать их (статья 1 (7)). Когда необходимо, компания может привлекать персонал из Соединенных Штатов, но при условии, что он впоследствии будет репатриирован. Компания уже наняла значительное число рабочих на Территории.

193. Повышение цен на Багамских островах (см. пункты 270-274 настоящей главы) было вызвано, главным образом, значительным объемом импорта из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, где цены растут. Возможно, что принятие десятичной системы валюты, при которой в качестве денежной единицы применяется доллар, дало возможность некоторым торговцам повысить цены на свои товары под предлогом их округления. Чтобы не допустить злоупотреблений, в это дело вмешалась Торговая палата. В основных магазинах цены были тщательно пересчитаны, и для информации покупателей на этот счет были вывешены объявления. В 1965 году правительство после консультации с профсоюзами предложило принять новый индекс цен, поскольку старый индекс, выбранный в 1949 г., более не отражал действительного положения вещей. Конгресс профсоюзов выдвинул индекс, согласно которому цены с сентября 1963 года по июнь 1966 года возросли на 71 процент, однако, как заявил министр труда и жилищ, этот индекс не имел очень большого значения ввиду того, что при его вычислении применялись ошибочные методы и в расчет были взяты главным образом те товары, цены на которые значительно возросли. Специальный комитет, созданный для рассмотрения вопроса о ценах и стоимости жизни во исполнение резолюций, представленных г-ном Пиндлингом (Прогрессивно-лейбористская партия), получил пока что только три жалобы на злоупотребления при пересчете цен, одна из которых была анонимной; все три жалобы касались вопросов незначительной важности.

/...

194. Некоторые замечания необходимы также и по рабочему документу относительно Бермудских о-вов (см. пункты 194-233 настоящей главы). Пункт 28 этого документа касается вопроса о признании профсоюзов со стороны правительства, на этом вопросе протерпано останавливался один из петиционеров в Специальном комитете. Политика правительства Бермудских островов сводится к тому, что государственные министерства или департаменты могут признавать профсоюзы, представляющие значительное число служащих данного департамента, и должны признавать их, удостоверившись, что они представляют большинство таких служащих. В январе 1966 года правительство Бермудских островов официально приняло руководство по урегулированию трудовых отношений, в котором устанавливаются определенные принципы по поддержанию хороших трудовых отношений; он был бы рад представить копию этого руководства любому члену Подкомитета, который пожелал бы ознакомиться с ним. Первый пункт раздела I устанавливает, что "принципы, воплощенные во Всеобщей декларации прав человека Организации Объединенных Наций, приемлемы в качестве констатации желаемых целей". В руководстве далее говорится, что право рабочих, если они желают организовать профсоюзы и вести коллективные переговоры, должно полностью признаваться и что при претворении ими этих прав в жизнь не должно быть никакого запугивания или принуждения. Рекомендуются также, что в тех случаях, когда профсоюз может путем проведения тайного голосования доказать, что большинство работников данного предприятия высказывают пожелание, чтобы при проведении коллективных переговоров их представляла какая-либо группа, то такая группа должна быть признана при проведении переговоров по заключению коллективного договора. Это руководство было рекомендовано правительству Консультативным комитетом по вопросам трудовых отношений, который состоит из равного числа представителей, выдвинутых организациями предпринимателей и рабочих.

195. В Специальном комитете петиционерами был поднят также вопрос об образовании, который вызвал значительный интерес. Сведения, приведенные в рабочем документе, в настоящее время весьма устарели (см. пункты 224-225 настоящей главы). В результате законодательства,

/...

принятого в 1965 и 1966 годах, в организациях, ведающих вопросами образования, и в условиях, имевших место в этой области, произошли важные изменения. Набор в школы детей в соответствии с новым возрастным диапазоном обязательного обучения от 5 до 14 лет был проведен осенью 1965 года. Верхний предел установленного законом возрастного диапазона будет поднят до 15 лет в 1967 году и до 16 лет - в 1969 году. По новому законодательству категории "ведомственные", "неведомственные", "бесплатные" школы заменены категориями "на дотации" и "на полном содержании". Прежде ведомственные школы, размещенные в государственных зданиях, теперь классифицируются как находящиеся на полном содержании, а те школы, которые расположены в зданиях, принадлежащих опекунам школы, классифицируются как содержащиеся на дотации. На территории насчитывалось двадцать пять начальных школ (двадцать на полном содержании и пять на дотации), пять специальных школ, десять средних школ (пять на дотации и пять на полном содержании), одно ремесленное училище и два места для прохождения дальнейшего обучения (вечерние классы в уже упомянутых дневных школах). Обучение всех детей школьного возраста проводится бесплатно во всех школах, находящихся на дотации или на полном содержании, за исключением тех, кто посещает классы в учебном потоке "Б" средних академических школ, а которых взимается плата за обучение. Таким образом, плата за обучение взимается только с учащихся учебных потоков "Б" таких школ, куда родители этих учащихся предпочли вносить плату за то, чтобы их дети обучались на таких местах в определенных школах, и с учащихся, посещающих полностью частные школы. Наивысшая плата за обучение, которая еще взимается в частной школе, достигает 195 ф.ст. в год. С сентября 1967 года учащиеся школ, находящихся на дотации и на полном содержании, которые готовятся к сдаче экзамена на аттестат категории "А", будут проходить обучение в новом академическом центре обучения по программе шестого класса. И наконец, были приняты законы для обеспечения того, чтобы расовый признак больше не являлся критерием для зачисления в школы, находящиеся на дотации или на полном содержании. Эти новые сведения имеют непосредственное отношение к некоторым из представленных жалоб (см. пункт 229 настоящей главы).

/...

196. Основным событием на Бермудских островах после последнего обсуждения Подкомитетом положения в этой Территории, явилось объявление от 11 июля 1966 года о том, что Министр по делам колоний пригласил через посредство правительства представительную делегацию от законодательного органа Бермудских островов на конституционную конференцию в Лондоне, которая открывается 8 ноября. В рабочем документе, видимо, дается несколько неправильное представление о характере бермудской делегации на эту конференцию.

Фактически в ее составе будут широко представлены все течения, имеющиеся в законодательном органе Бермудских островов, и она будет состоять из трех представителей от Законодательного совета и пятнадцати членов Палаты Ассамблеи. Среди делегатов от Палаты Ассамблеи будут восемь членов Объединенной багамской партии (ОБП), все три члена Прогрессивной лейбористской партии (ПЛП) и четыре независимых члена, в том числе бывший парламентский лидер ПЛП. Конференция рассмотрит доклад Избранного комитета законодательных органов Бермудских островов, назначенного для рассмотрения конституционных изменений. Этот Комитет составил предварительный доклад в июле 1965 года и полный доклад в ноябре 1965 года. В предварительном докладе он рекомендовал, чтобы возрастной ценз для избирателей был снижен до 21 года и чтобы право второго голоса, которым обладал определенный класс собственников, было ликвидировано. В январе 1966 года приняты законы, вводящие эти рекомендации в силу. Другие предложения Избранного комитета суммированы в пунктах 5-13 рабочего документа.

197. Мало что можно добавить к информации о положении на островах Теркс и Кайкос, содержащейся в рабочем документе относительно этой Территории (см. пункты 285-295 настоящей главы). Подкомитет хотел бы напомнить, что рабочая группа, которая заседала в Нассау в 1964 году с целью рассмотрения возможности слияния островов Теркс и Кайкос с Багамскими островами, рекомендовала пути оказания Багамскими островами помощи островам Теркс и Кайкос через предоставление персонала, оказание технических консультаций и иным образом. В результате этого, в ноябре 1965 года вступил в силу закон, по которому губернатор Багамских

островов стал также губернатором островов Теркс и Кайкос. Одной из причин этого изменения было желание населения островов Теркс и Кайкос иметь административную связь с какими-либо внешними властями, и поэтому это изменение приветствовалось на Территории. Правительство и Конституция Багамских островов этим изменением затронуты не были. По другому закону судебные апелляции с островов Теркс и Кайкос направляются теперь не в Апелляционный суд Ямайки, а в Суд Багамских островов.

198. Что касается Каймановых островов, то там основным событием последнего времени явились всеобщие выборы, состоявшиеся в ноябре 1965 года. На выборах главным вопросом, вокруг которого велась борьба между депутатами Национально-демократической партии (НДП), Христианско-демократической партии (ХДП) и двенадцатью независимыми кандидатами, являлся вопрос о темпах конституционного прогресса. НДП, которая выступила за то, чтобы Территория быстро продвигалась по пути к внутреннему самоуправлению, получила одно место в Законодательной ассамблее против шести мест, которые она имела в предыдущей Ассамблее. ХДП, которая рекомендовала, чтобы темпы движения в направлении самоуправления были более медленными и уверенными, получила четыре места, против пяти в предыдущей Ассамблее. Из независимых кандидатов, большинство которых выступали в пользу более медленных конституционных изменений, были избраны семь, против одного в предыдущей Ассамблее. В выборах участвовали 58,4 процента избирателей.

199. 23 июня 1966 года Министр по делам колоний Соединенного Королевства, отвечая на вопрос относительно будущего административного устройства на Каймановых островах, заявил в Палате общин, что правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться мнением местного населения Каймановых островов и что он ожидает от Комитета вновь избранной Законодательной ассамблеи доклад относительно конституционных изменений.

200. Помощь Соединенного Королевства островам Теркс и Кайкос за период с 1955/56 г. по 1964/65 г. достигла 1 870 000 долл., а

помощь Каймановым островам достигла за тот же период 344 000 долларов. В обоих случаях помощь почти целиком предоставлялась в форме субсидий и технической помощи. Предварительные цифры за 1965/66 год составляют 571 000 долл. для островов Теркс и Кайкос и 176 000 долл. для Каймановых островов. В расчете на душу населения эта помощь была значительной, поскольку население островов Теркс и Кайкос составляет всего лишь 6 000 человек, а население Каймановых островов - несколько менее 9 000 человек. Особого упоминания заслуживает один конкретный проект улучшения аэропорта на острове Гранд Кайман, контракт на осуществление которого был подписан в ноябре 1965 года. Осуществление проекта обойдется в 1 280 000 долл., причем часть этой суммы будет покрыта за счет дотации в размере 560 000 долл. и займа со стороны правительства Соединенного Королевства в размере 720 000 долларов.

201. Подкомитет хотел бы еще раз отметить, что на всех четырех территориях происходят энергичные процессы демократической деятельности. Следующими важными событиями в конституционной области будут доклад Комитета Законодательной ассамблеи Каймановых островов относительно возможных изменений в Конституции; выборы на Багамских островах, которые должны быть проведены по новой избирательной системе не позднее конца 1967 года, и Конституционная конференция Бермудских островов по рекомендациям Избирательного комитета парламента Бермудских островов.

202. Представитель Болгарии отметил, что представитель управляющей державы ничего не упомянул о каких-либо конкретных мерах правительства Соединенного Королевства, направленных на осуществление принципов Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и на выполнение рекомендаций Специального комитета. Из-за того, что управляющая держава отказалась разрешить выездной инспекционной миссии посетить Багамские острова, Специальный комитет имел в своем распоряжении лишь ограниченную информацию, содержащуюся в рабочих документах Секретариата, и сведения, представленные делегацией Соединенного Королевства. По всей видимости большого прогресса с 1964 года достигнуто не было. Колониальное господство, особенно

на Багамских островах, по-прежнему имеет место, губернатор все еще обладает дискреционной властью, а избирательный закон остался без изменений. Система выборов такова, что Прогрессивно-либеральная партия, которая на прошлых выборах набрала 44 процента голосов, получила только 24,3 процента мест, в то время как Объединенная багамская партия, набрав 36,6 процента голосов, получила 57,6 процента мест. Рабочие документы, подготовленные Секретариатом, свидетельствуют о том, что некоторые реформы, предложенные Прогрессивно-либеральной партией с целью сделать выборы более демократическими, были отвергнуты партией, находящейся у власти. На избирательные бюллетени по-прежнему смотрят как на "передаваемые активы". Он обратил внимание Подкомитета на ту роль, которую играют казино и игорные заведения. Большая часть их контролируется американским капиталом, который находится в привилегированном положении с точки зрения налогообложения. Очевидно, что руководство некоторых из этих заведений пошло на то, чтобы выплачивать губернатору определенную сумму денег на том условии, чтобы их ответственность не подвергалась местной ревизии. Принять участие в выборах смогли многие граждане Соединенного Королевства, поскольку они получают право голоса после шестимесячного пребывания на Багамских островах.

203. Представитель Болгарии считает, что выборы 1967 года, видимо, состоятся в тех же условиях, что и прежние выборы. Представитель управляющей державы также игнорировал вопрос о Центре подводных испытаний и оценки в Атлантическом океане (АЦПИО), который, однако, имеет чрезвычайно большое значение. Создание военной базы на иностранной территории представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности населения, непосредственно затрагиваемого этим актом, и фактически всего мира. На этой базе, которая занимает площадь в 210 гектаров и расположена в таком районе земного шара, где легко может возникнуть конфликт, будут размещены одна тысяча триста моряков и гражданских лиц Соединенных Штатов. Это новое событие, конечно, никоим образом не отвечает интересам населения Багамских островов, с которым ни в коей мере не советовались по этому поводу. Образ действий обладающей

дискреционной властью управляющей державы в области руководства внешней политикой и обороной Багамских островов, явно противоречит духу и букве Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

204. Представитель Соединенного Королевства обратил внимание болгарского представителя на краткие отчеты о заседаниях Специального комитета в 1965 году и заявил, что в рабочих документах также содержатся подробности тех изменений, которые произошли на Багамских островах в результате Конституционной конференции по Багамским островам, состоявшейся в Лондоне в мае 1963 года. Система выборов, на которую напал болгарский представитель, более недействительна; в частности, было аннулировано право второго голоса в связи с владением собственностью.

205. Что касается казино во Фрипорте и Нассау, то он напомнил Подкомитету, что он уже опроверг утверждения относительно этих заведений.

206. В связи с вопросом о Центре подводных испытаний и оценки в Атлантическом океане он обратил внимание Подкомитета на пункт рабочего документа (см. пункт 259 настоящей главы), где упоминается, что Багамские острова присоединились к соглашению, заключенному между Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. Было бы поэтому неправильным говорить о том, что соглашение заключено за спиной населения.

207. Представитель Болгарии заявил, что, хотя Конституционная конференция 1963 года и внесла предложения об определенных изменениях в избирательной системе, и, по словам представителя Соединенного Королевства, эти изменения были осуществлены, тем не менее, положение, видимо, продолжает оставаться неудовлетворительным, поскольку петиционеры, заслушанные Специальным комитетом на предыдущей сессии, заявляли, что последние выборы не происходили в условиях демократии.

208. Что касается казино или других игорных заведений, то пресса Соединенных Штатов опубликовала на этот предмет обширную информацию, и болгарская делегация основывает свои замечания на данных, приведенных в официальных документах, подготовленных Секретариатом. Он обратил

внимание Подкомитета на документ А/АС.109/L.285/Add.4, пункт 8 которого гласит: "14 апреля 1966 года в Андросе был официально открыт Центр подводных испытаний и оценки в Атлантическом океане (АЦПО). Эта база, созданная совместно Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, находится в процессе строительства в течение двух лет, и ее стоимость в данный момент составляет примерно 17 млн. долларов". Поскольку внешняя политика и оборона Багамских островов находится под контролем управляющей державы, то только эта держава и несет ответственность за переговоры, которые происходили без консультации с населением.

#### В. Утверждение доклада

209. 11 октября 1966 года на своем 59-м заседании Подкомитет единогласно принял выводы и рекомендации относительно положения на этих территориях (см. пункт 211 ниже).

210. Представитель Болгарии зарезервировал право вновь изложить позицию своей делегации.

#### С. Выводы и рекомендации

211. Подкомитет рекомендует Специальному комитету утвердить следующие выводы и рекомендации:

##### Общая часть

1) Специальный комитет напоминает о своих выводах и рекомендациях по вопросу о Бермудских островах, Багамских островах, островах Теркс и Кайкос и Каймановых островах, которые он принял в 1964 году и которые были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям.

3) Специальный комитет сожалеет, что управляющая держава до сего времени не претворила в жизнь Декларацию в этих территориях, и настоятельно призывает ее сделать это без промедления.

4) Специальный комитет считает, что ввиду отсутствия достаточной информации об этих территориях, а также ввиду противоречивых заявлений петиционеров и представителя управляющей державы об условиях, существующих в Территории Багамские острова, Управляющая держава должна предоставить возможности Специальному комитету направить как можно скорее в эту территорию выездную миссию.

5) Специальный комитет считает, что управляющая держава должна немедленно предпринять шаги с тем, чтобы передать всю власть народам этих территорий без каких-либо условий или оговорок в соответствии с их свободным волеизъявлением и желанием с тем, чтобы предоставить им возможность получить полную независимость и свободу.

6) Специальный комитет выражает также уверенность в том, что Организация Объединенных Наций, особенно в отношении малых территорий, должна предпринять соответствующие шаги, чтобы обеспечить народам этих территорий возможность выразить свое желание в условиях полной свободы в отношении их будущего статуса и при полном знании имеющихся в их распоряжении возможностей выбора.

7) Специальный комитет, заслушав заявление управляющей державы и заявления петиционеров с Багамских островов, не счел возможным подробно рассмотреть вопрос об этих территориях, как это следовало бы сделать. Поэтому он принял решение отложить рассмотрение этого вопроса и, в зависимости от каких-либо решений, которые Генеральная Ассамблея может принять на своей двадцать первой сессии, рассмотреть подробно вопрос об этих территориях в самом начале своих заседаний в 1965 году.

/...

v. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

212. На 59-м заседании Подкомитет принял следующие заявления относительно территории Фолклендских (Мальвинских) островов, которые он рекомендует для принятия Специальному комитету.

Специальный комитет напоминает о положениях резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 г., в которой Генеральная Ассамблея: i) призывает правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии незамедлительно приступить к переговорам, рекомендованным Специальным комитетам с целью изыскания мирного решения проблемы, учитывая должным образом положения и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также интересы населения Фолклендских (Мальвинских) островов; ii) просит оба правительства информировать о результатах переговоров Специальный комитет и Генеральную Ассамблею на ее двадцать первой сессии. Специальный комитет принимает к сведению сообщение правительств Аргентины и Соединенного Королевства<sup>с/</sup> о том, что 19 и 20 июля 1966 г. состоялись заседания, на которых обсуждалась эта проблема, и что такие заседания будут продолжены.

---

с/ A/AC.109/145 и Add.1 и A/AC.109/146 и Add.1.

ГЛАВА XXIII\*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е УСТАВА И ОТНОСЯЩИЕСЯ  
К НЕЙ ВОПРОСЫ

1. В резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и, в частности, предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю в соответствии со статьей 73е Устава, и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Деклараций о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
2. Как известно, Специальный комитет, для того чтобы выполнить свои функции в соответствии с вышеуказанной резолюцией, одобрил на своем 315-м заседании 17 ноября 1964 г. процедуру, которая была предложена Генеральным секретарем<sup>1/</sup>. Позднее эта процедура была также одобрена Генеральной Ассамблеей в резолюции 2109 (XX).

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава II, приложение I.

\* Выпущен ранее под условным обозначением A/AC.109/L.350/Rev.1.

/...

3. Согласно пункту 5 постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и в соответствии с одобренной Генеральной Ассамблеей процедурой, самая последняя информация, переданная управляющими державами-членами Организации Объединенных Наций, была использована Секретариатом при подготовке для Специального комитета рабочих документов по большинству территорий. Эта информация была принята во внимание Комитетом при рассмотрении положения в этих территориях и отражена в главе доклада Специального комитета, в которой рассматривается каждая из этих территорий.

4. В своей резолюции 2109 (XX), принятой 21 декабря 1965 г., Генеральная Ассамблея, одобрив вышеуказанную процедуру и предложив Специальному комитету и далее продолжать выполнять свои обязанности, возложенные на него в соответствии с этой процедурой, обратилась, кроме того, к управляющим державам-членам Организации Объединенных Наций со следующими словами:

"2. выражает сожаление по поводу того, что не все государства-члены Организации, ответственные за управление несамостоятельными территориями, сочли нужным передавать информацию согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций;

3. вновь настоятельно предлагает всем государствам-членам Организации Объединенных Наций, несущим или принимающим на себя ответственность за управление территориями, народы которых еще не достигли полного самоуправления, передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии".

5. В соответствии с вышеуказанной процедурой, Специальный комитет на проведенных 12 и 19 октября 1966 г. 472-м и 473-м заседаниях рассмотрел доклад Генерального секретаря (см. приложение) об информации, переданной согласно статье 73е Устава до 18 октября 1966 г., и о принятых мерах по осуществлению резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

6. На 472-м заседании представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что Специальный комитет должен еще раз отметить тот факт, что фашистское правительство Португалии не передало никакой информации

о территориях под его управлением. Как бы строго ни осуждать правительство, постоянно насмехающееся над правилами, признанными всем международным сообществом, такое осуждение будет слабым. Всем известно, что правительство Португалии проводит в территориях под его управлением политику истребления. Совершенные в этих территориях акты жестокости не поддаются учету, и члены Комитета могли сами увидеть ужас этих зверств, посмотрев фильмы, которые были им показаны во время их пребывания в Алжире. Конечной целью ведущейся в этих территориях войны является обеспечение Португалии возможности эксплуатировать всевозможные ресурсы этих территорий до полного исчерпания, если в этом будет необходимость; в процессе такой эксплуатации Португалия обращается к услугам иностранных компаний и финансовых групп. При таком нетерпимом положении необходимо, как никогда, чтобы Генеральной Ассамблее представлялась информация о территориях под управлением Португалии, информация, которую управляющая держава стремится во что бы то ни стало скрыть от мировой общественности. Важно разоблачить махинации монополий в момент, когда они, как никогда ранее, совершаются под покровом португальской политики.

7. Из доклада Генерального секретаря видно также, что другие управляющие державы не сообщили Организации Объединенных Наций всей ожидавшейся от них информации. Новая Зеландия, например, не представила информации за год, закончившийся в марте 1966 года, и Специальный комитет должен поэтому просить ее как можно скорее выполнить свои обязательства. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии не передало информации о Южной Родезии; несомненно, оно не намерено давать разъяснение о положении в этой территории. Вся позиция, занятая Соединенным Королевством в южнородезийском вопросе, во всяком случае подтверждает, что его единственной целью является дезинформация мирового общественного мнения, поскольку провозглашая свое намерение предпринять действия против режима Яна Смита, в действительности оно в то же время ведет с представителями этого режима переговоры как с равными. Такая позиция полного

пренебрежения, давно ставшая нетерпимой, требует принятия энергичных мер, и Комитет должен настаивать на том, чтобы правительство Соединенного Королевства представило информацию о Южной Родезии.

8. Информация, переданная Соединенными Штатами Америки, относится лишь к 1964 году. Однако в прессе в конце сентября 1966 года сообщалось, что один из островов Американского Самоа предполагается превратить в "рай для туристов". По опубликованным в прессе сообщениям можно справедливо предположить, что проектируемые улучшения будут служить интересам только туристов и ни в коем случае - интересам коренных жителей.

9. В целом информация о самоуправляющихся территориях носит самый неудовлетворительный характер, являясь либо отрывочной, либо недостаточно полной. Делегация Объединенной Республики Танзания считает поэтому, что необходимо незамедлительно принять меры по улучшению качества этой информации.

10. На 473-м заседании Председатель обратил внимание на письмо от 18 октября 1966 г., направленное ему Постоянным представителем Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций, и копии которого он разослал членам Комитета. В этом письме Постоянный представитель Новой Зеландии заявлял, что его правительство самым серьезным образом относится к обязательству представлять исчерпывающую информацию о территориях под его управлением и выразил сожаление, что один из членов Специального комитета подвергнул критике выполнение его правительством этого важного обязательства. Постоянный представитель Новой Зеландии заявил также, что первые экземпляры докладов за год, завершившийся 31 марта 1966 г., были официально переданы Генеральному секретарю за несколько дней раньше. Поскольку сбор детальной информации, требуемой резолюцией 551 (VI) Генеральной Ассамблеи, отнимает несколько месяцев, управляющей державе было трудно обеспечить такую информацию раньше, чем это сделало его правительство. Кроме того, его делегация передала раньше непосредственно Подкомитету II исчерпывающую информацию о территориях под управлением

/...

Новой Зеландии, которая, по его мнению, была для Комитета конкретно более полезной, чем статистический материал, предусматриваемый резолюцией 551 (VI).

11. Представитель Объединенной Республики Танзания, поддержанный представителем Сирии, сказал, что некоторые управляющие державы представили информацию с таким запозданием, что результат был таким же, как будто они не представляли этой информации вовсе, так как подобная отсрочка не позволила Комитету изучить эту информацию и использовать ее в своем докладе. Одна из управляющих держав, например, передала свою информацию 14 октября. Если информация не представляется в надлежащий срок, Комитет может уделить ей лишь беглое внимание, что не способствует делу деколонизации.

12. Представитель Индии отметил, что в пункте 3-м доклада Генерального секретаря указывается, что две державы не выполнили положений статьи 73е Устава или соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи; не было представлено информации, относящейся к территориям под управлением Португалии и к Южной Родезии.

13. Следует осудить позицию Португалии, которая считает, что эти территории являются частью метрополии, несмотря на их удаленность от страны и несмотря на резолюцию 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи, определившую их как "несамоуправляющиеся территории".

14. Заслуживает сожаления позиция, занятая Соединенным Королевством в вопросе о Южной Родезии; однако, каким бы правдоподобным ни казалось утверждение, что с 1923 года территория имеет самоуправление, такая позиция является неприемлемой как для Индии, так и для большинства стран в Организации Объединенных Наций. В резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи сказано, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией и что информация об этой территории должна представляться согласно Уставу. Ссылка на то, что Соединенное Королевство не может вмешиваться в дела этой территории, является неосновательной после одностороннего провозглашения независимости; Соединенное Королевство само заявило, что режим в Южной Родезии находится в состоянии мятежа против правительства Соединенного Королевства и что территорию нельзя считать независимой.

В 1965 году Соединенное Королевство доказывало, что вопрос о Южной Родезии находится исключительно в пределах его юрисдикции; теперь же, желает оно того или нет, оно обязано предпринять действия. Оно могло бы, по крайней мере, выполнить требования статьи 73е Устава.

15. Представитель Союза Советских Социалистических Республик поддержал представителей Объединенной Республики Танзания и Индии относительно представления информации Португалией и Соединенным Королевством. Кроме того, представляемая управляющими державами информация недостаточна для освещения подлинного положения в колониальных территориях. Он повторил сделанное в прошлом году его делегацией предложение о том, чтобы Секретариат получал из других источников информацию, которую управляющие державы не предоставляют, с тем чтобы создавалась более полная картина, что позволило бы проводить обсуждение более тщательно и готовить конкретные заявления о ходе осуществления Декларации.

16. По мнению представителя Мали следует осудить Португалию за то, что она не дает информации о территориях под ее управлением. Хотя информация, которую она могла бы предоставить, имела бы лишь относительную ценность, поскольку дни Португалии, как управляющей власти, сочтены, но, тем не менее, Португалия должна выполнять Устав.

17. Премьер-министр Соединенного Королевства не признает односторонне провозглашенной независимости Южной Родезии и правильно назвал ее незаконной. Если это так, то должна по-прежнему применяться статья 73е Устава, однако Соединенное Королевство не передает информации. Соединенное Королевство должно решить, является ли Южная Родезия колонией или, напротив, ее режим законен, как это, по-видимому, признает Соединенное Королевство, ведя с ним секретные переговоры.

18. Представитель Болгарии сказал, что большинство в Специальном комитете разделяет точку зрения представителя Танзании относительно задержки в передаче информации. Такое положение недопустимо, тем

/...

более, что информация зачастую носит неполный характер, как на это указал представитель Союза Советских Социалистических Республик.

19. Удивляет непредоставление информации о Южной Родезии, что не только Комитет, но и Генеральная Ассамблея считают вопросом, заслуживающим серьезного внимания.

20. Информация об Американском Самоа за 1964 год была передана лишь 4 февраля 1966 г., так что Комитет не имел полных и своевременных данных, которые помогли бы ему в его работе. Следует надеяться, что Комитет займет в будущем более твердую позицию, с тем чтобы управляющие державы считались с его мнениями.

21. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, напомнив о попытках делегата Танзании на предыдущем заседании утверждать, будто есть что-то нехорошее в сообщенных планах развития туризма в Американском Самоа путем разбивки парка и сооружения отеля для туристов, сказал, что некоторые из этих обвинений слишком искусственны, чтобы на них отвечать. Развитие туризма представляет собой в настоящее время существенный аспект экономической политики во многих районах мира, как в самоуправляющихся, так и в независимых. Сделанное на предыдущем заседании утверждение явилось, по-видимому, для других членов Специального комитета такой же неожиданностью, как и для его делегации.

22. Серия цитированных статей очень интересна, содержит много сведений, и он рекомендует их вниманию каждого, кого интересует Американское Самоа. Что касается утверждения, будто проектируемые инвестиции в туризм не принесут выгоды коренным жителям, то представитель США процитировал статью из той же серии, в которой говорится, что политика Соединенных Штатов Америки, направленная на оставление Американского Самоа за самими жителями Самоа, препятствуют приобретению земли американцами с континента или их поселению, и таким видам деловой деятельности посторонних, в которых сами жители Самоа не принимали бы широкого участия. Сделанный делегатом Танзании анализ этой серии статей был совершенно недостаточным, и от его внимания, по-видимому, ускользнул этот аспект политики Соединенных Штатов Америки.

/...

23. В отношении предоставления свежей информации представитель США заявил, что готовится новый доклад об Американском Самоа, но многие существенные сведения уже сообщены Комитету в подробных заявлениях в Подкомитете П. Не существует намерения удерживать информацию, как это считает по-видимому делегат Танзании. Такая политика была бы невозможной, поскольку Американское Самоа широко открыто для регулярных сообщений прессы.

24. Представитель Объединенной Республики Танзания напомнил о письме постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций, которое неофициально было доведено до сведения всех членов Комитета, и сказал, что очень важно, чтобы информация о самоуправляющихся территориях поступала в Организацию Объединенных Наций своевременно для использования при обсуждении соответствующих пунктов. Сделанные Новой Зеландией в этом письме объяснения являются неприемлемыми и неподходящими. Неуместен также тон замечаний представителя Соединенных Штатов Америки; информация об Американском Самоа за 1964 год не поступала до февраля 1966 года, а информация за 1965 год не поступила до сих пор. Это не способ сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, и он надеется, что внимание Генеральной Ассамблеи будет обращено на этот вопрос.

25. Председатель согласился с представителем Танзании относительно заявлений в письме и добавил, что в противоположность содержащемуся в письме представителя Новой Зеландии утверждению неуправляющая держава должна решать, какой вид информации является наиболее полезным.

26. Представитель Сирии и Ирака присоединились к мнению представителя Танзании относительно взглядов, высказанных в письме представителя Новой Зеландии. По их мнению, эти взгляды нельзя оставить без критики.

27. Представитель Австралии сказал, что Новую Зеландию следует пригласить принять участие в обсуждении, если она этого желает.

28. Председатель заявил, что Специальный комитет в соответствии с установленной им процедурой не может согласиться этим предложением, поскольку он не получал от Новой Зеландии соответствующей просьбы.

29. Представитель Чили указал, что задержки с предоставлением информации затрудняют работу Секретариата. Заслуживает сожаления, что Португалия не предоставила вовсе никакой информации и что Соединенное Королевство, кроме того, не передает информации о Южной Родезии, которая, несомненно, еще является колонией.

30. Председатель предложил, чтобы Специальный комитет, если нет возражений, принял к сведению доклад Генерального секретаря и включил его в свой доклад Генеральной Ассамблее.

31. Представитель Объединенной Республики Танзания высказал мнение, что следует упомянуть некоторые опасения, которые были выражены относительно запаздывания или неполноты информации.

32. Представитель Туниса, поддержанный представителем Союза Советских Социалистических Республик, сказал, что его делегация озабочена больше всего тем, чтобы Специальный комитет получал информацию относительно даты, когда управляющая держава намерена осуществить передачу власти, как это предусматривается пунктом 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он согласен с теми, кто уже говорил о недостаточном проявлении сотрудничества со стороны управляющих держав, и он поддерживает предложение Председателя с дополнением, о котором говорил представитель Танзании. Он обратился к Председателю с просьбой предложить текст, который встретит одобрение в Комитете.

33. Председатель предложил текст, в соответствии с которым Специальный комитет должен учесть доклад Генерального секретаря, а также тот факт, что некоторые управляющие державы передали информацию согласно статье 73е. В то же время он будет осуждать тот факт, что некоторые управляющие державы не сделали этого или сделали недостаточно или слишком поздно.

34. Представители Мали и Объединенной Республики Танзания предложили обратить внимание Генеральной Ассамблеи на недостаточное желание управляющих держав сотрудничать и, кроме того, спросить управляющие державы, когда они намерены предоставить независимость своим колониям.

/...

35. Представитель Уругвая, поддержанный представителем Индии, выразил согласие с предложенным Председателем текстом. Он согласился также с представителями Мали и Танзании, но сказал, что осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи представляет собой слишком важный вопрос, который не должен смешиваться с вопросом о передаче информации.

36. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация не может согласиться с этим текстом, так как его нельзя изолировать от предшествовавшего обсуждения и так как Соединенное Королевство является одной из управляющих держав, к которой он, по-видимому, может относиться. Кроме того, он не может согласиться со многими заявлениями в ходе прений, в особенности со многими ссылками на письмо Новой Зеландии. Управляющая держава сама должна решать, в каком объеме и когда предоставлять информацию о самоуправляющихся территориях в соответствии со статьей 73е Устава. Нельзя утверждать, что правительство Соединенного Королевства не предоставляло информации или что информация была недостаточной или запоздавшей.

37. Представитель Соединенных Штатов Америки зарезервировал позицию своей делегации в отношении предложенного Председателем текста.

38. Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал, что указанного в предложенном Председателем тексте согласия в действительности не существует среди членов Специального комитета, так как некоторые делегации высказали различные взгляды, а другие зарезервировали свои позиции. Поэтому, если Комитет хочет достичь согласия, он должен продолжить рассмотрение этого вопроса.

39. Представитель Туниса отметил, что зарезервирование позиций сделало согласованный текст совершенно бесполезным.

40. Представитель Мали поразился тому, что некоторые управляющие державы отказываются выполнять положения статьи 73е Устава, которые они сами помогали выработать.

41. Представитель Австралии согласился с представителем Соединенного Королевства в том, что сами управляющие державы должны решать, когда представлять требующуюся информацию.

/...

42. На 473-м заседании 19 октября 1966 г. Специальный комитет единогласно постановил одобрить текст, предложенный Председателем как отражающий согласие в Комитете, при условии, что сделанные представителями замечания будут включены в протокол заседания. Комитет одобрил следующий текст:

"Специальный комитет принимает к сведению доклад Генерального секретаря. Специальный комитет принимает также к сведению, что некоторые управляющие державы представили информацию согласно статье 73е Устава и осуждают тот факт, что некоторые управляющие державы не сделали этого или сделали недостаточно или слишком поздно".

43. Комитет постановил далее включить доклад Генерального секретаря в свой доклад Генеральной Ассамблее. Этот документ приложен к настоящей главе.

44. На том же заседании Специальный комитет единогласно постановил передать Генеральной Ассамблее информацию, которая содержится в рабочих документах, подготовленных Секретариатом, относительно территорий, и которую он не может рассмотреть до окончания заседаний в 1966 году. Эта информация включена в различные главы настоящего доклада.

ПРИЛОЖЕНИЕ\*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е УСТАВА: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ

Передача информации в соответствии со статьей 73е Устава

1. В предыдущем докладе Генерального секретаря по этому вопросу (А/6000/Add.7, глава XXVI, приложение) указаны даты представления информации Генеральному секретарю в соответствии со статьей 73е Устава вплоть до 7 сентября 1965 года. В таблице, приведенной в конце настоящего доклада, указаны сроки, к которым такая информация передавалась в 1964 и 1965 годах.
2. Информация, передаваемая в соответствии со статьей 73е, обычно излагается в стандартной форме, одобренной Генеральной Ассамблеей, и включает в себя информацию о географическом положении, об истории, о населении, экономике, о социальных условиях и образовании. Что касается территорий, находящихся под управлением Австралии, Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, то в представленных годовых докладах об этих территориях содержится также информация о конституционных вопросах. Дополнительная информация о политическом и конституционном развитии территорий, находящихся под их управлением, была также передана представителями Австралии, Новой Зеландии, Испании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки во время заседаний Специального комитета.
3. Генеральному секретарю не была представлена информация в отношении территорий, находящихся под управлением Португалии, которые согласно резолюции 1542 (XV) от 15 декабря 1960 г. Генеральная Ассамблея рассматривала как самоуправляющиеся территории в смысле главы XI Устава. Генеральный секретарь не получил также информации о Южной Родезии, которая согласно резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 28 июня 1962 г. является самоуправляющейся территорией в смысле главы XI Устава.

\*

Ранее выпущен под символом А/АС.109/203 и Add.1.

Изучение информации, переданной в соответствии со статьей 73е Устава

4. Во исполнение положений пункта 5 постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 г. и пункта 4 постановляющей части резолюции 2109 (XX) от 21 декабря 1965 г., в которых содержалась просьба к Специальному комитету изучить информацию, переданную в соответствии со статьей 73е и в соответствии с процедурой, принятой Специальным комитетом в 1964 году, Секретариат продолжал использовать переданную информацию при составлении для Специального комитета рабочих документов по каждой территории.

/ ...

ТАБЛИЦА

Даты передачи информации в 1964 и 1965 гг.

В эту таблицу включены все территории, перечисленные в приложении II доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>a/</sup>, за исключением Гамбии, Ямайки, Кении, Мальты, Северного Борнео, Северной Родезии, Ньясаленда, Саравака, Сингапура, Тринидада и Тобаго, Уганды и Занзибара.

|   | <u>1964 год</u>    | <u>1965 год</u>   |
|---|--------------------|-------------------|
| АВСТРАЛИЯ (с 1 июля по 30 июня) <sup>b/</sup>         |                    |                   |
| Кокосовые острова (о-ва Килинг)                       | 2 февраля 1965 г.  |                   |
| Папуа   | 28 июля 1965 г.    | 5 августа 1966 г. |
| ФРАНЦИЯ (календарный год)                             |                    |                   |
| Коморские острова <sup>c/</sup>                       |                    |                   |
| Французское Сомали <sup>c/</sup>                      |                    |                   |
| Острова Новые Гебриды                                 | 19 мая 1966 г.     |                   |
| НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ (с 1 апреля по 31 марта) <sup>d/</sup> |                    |                   |
| Острова Кука  | 14 октября 1965 г. |                   |
| Остров Ниуэ   | 14 октября 1965 г. |                   |
| Острова Токелау                                       | 14 октября 1965 г. |                   |

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 14 (A/5514), часть первая, приложение II.

b/ Период с 1 июля предыдущего года по 30 июня рассматриваемого года.

c/ 27 марта 1959 г. правительство Франции уведомило Генерального секретаря о том, что эта Территория получила внутреннюю автономию, и поэтому передача информации по этому вопросу прекращена с 1957 года.

d/ Период с 1 апреля рассматриваемого года по 31 марта следующего года.

/ ...

|   | <u>1964 год</u>    | <u>1965 год</u>     |
|---|--------------------|---------------------|
| <b>ПОРТУГАЛИЯ</b>                                       |                    |                     |
| Ангола  | -                  | -                   |
| Острова Зеленого Мыса                                   | -                  | -                   |
| Гвинея (португальская)                                  | -                  | -                   |
| Макао и прилегающие острова                             | -                  | -                   |
| Мозамбик  | -                  | -                   |
| О-ва Сан-Томе и Принсипе<br>и прилегающие о-ва          | -                  | -                   |
| Остров Тимор (португаль-<br>ский) и прилегающие<br>о-ва | -                  | -                   |
| <b>ИСПАНИЯ (календарный год)</b>                        |                    |                     |
| Экваториальная Гвинея<br>(Фернандо-По и Рио-Муни)       | 24 февраля 1965 г. | 28 июня 1966 г.     |
| Ифни  | 24 февраля 1965 г. | 28 июня 1966 г.     |
| Испанская Сахара  | 24 февраля 1965 г. | 28 июня 1966 г.     |
| <b>СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО<br/>(календарный год)</b>    |                    |                     |
| Аден  | 31 августа 1965 г. | 6 июля 1966 г.      |
| О-в Антигуа   | 20 августа 1965 г. |                     |
| Багамские о-ва  | 31 августа 1965 г. | 5 августа 1966 г.   |
| О-в Барбадос  | 24 августа 1965 г. |                     |
| Басутоленд  | 5 ноября 1965 г.   |                     |
| Бечуаналенд   | 1 июня 1965 г.     | 17 мая 1966 г.      |
| Бермудские о-ва   | 2 сентября 1965 г. | 13 сентября 1966 г. |
| Британская Гвиана                                       | 7 сентября 1965 г. |                     |
| Британский Гондурас                                     | 16 июля 1965 г.    |                     |
| Британские Виргинские о-ва                              | 24 августа 1965 г. |                     |
| Бруней  | 26 июля 1965 г.    | 20 сентября 1966 г. |
| Каймановы о-ва  | 11 октября 1965 г. | 13 июня 1966 г.     |
| О-в Доминика  | 2 июля 1965 г.     |                     |
| Фолклендские о-ва                                       | 2 июля 1965 г.     | 17 августа 1966 г.  |

|   | <u>1964 год</u>     | <u>1965 год</u>     |
|---|---------------------|---------------------|
| СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО<br>(календарный год)<br>(продолжение) |                     |                     |
| Острова Фиджи   | 9 июня 1965 г.      | 12 августа 1966 г.  |
| Гибралтар   | 2 декабря 1965 г.   | 1 сентября 1966 г.  |
| О-ва Гилберта и Эллис   | 2 сентября 1965 г.  | 26 августа 1966 г.  |
| О-в Гренада   | 7 июля 1965 г.      | 29 сентября 1966 г. |
| Гонконг   | 7 июня 1965 г.      | 1 июня 1966 г.      |
| О-в Маврикий  | 26 июля 1965 г.     | 22 июля 1966 г.     |
| О-в Монтсеррат  | 26 октября 1965 г.  |                     |
| О-ва Новые Гебриды  | 1 сентября 1965 г.  | 22 июля 1966 г.     |
| О-ва Питкэрн  | 7 июня 1965 г.      | 18 апреля 1966 г.   |
| О-в Св. Елены   | 28 июля 1965 г.     | 1 августа 1966 г.   |
| О-ва Сент-Кристофер-Невис-Ангилья                             | 29 сентября 1965 г. | 22 сентября 1966 г. |
| О-в Сент-Люсия  | 2 сентября 1965 г.  | 1 сентября 1966 г.  |
| О-в Сент-Винсент  | 30 августа 1965 г.  | 23 сентября 1966 г. |
| Сейшельские острова   | 23 июля 1965 г.     |                     |
| Соломоновы о-ва   | 14 июня 1965 г.     | 1 августа 1966 г.   |
| Южная Родезия   | -                   | -                   |
| Свазиленд   | 1 октября 1965 г.   | 29 сентября 1966 г. |
| О-ва Теркс и Кайкос   | 2 сентября 1965 г.  |                     |
| СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ<br>(с 1 июля по 30 июня)            |                     |                     |
| Американское Самоа  | 4 февраля 1966 г.   |                     |
| Гуам  | 31 августа 1965 г.  | 8 июня 1966 г.      |
| Виргинские о-ва<br>Соединенных Штатов                         | 31 августа 1965 г.  | 8 июня 1966 г.      |

-----

...